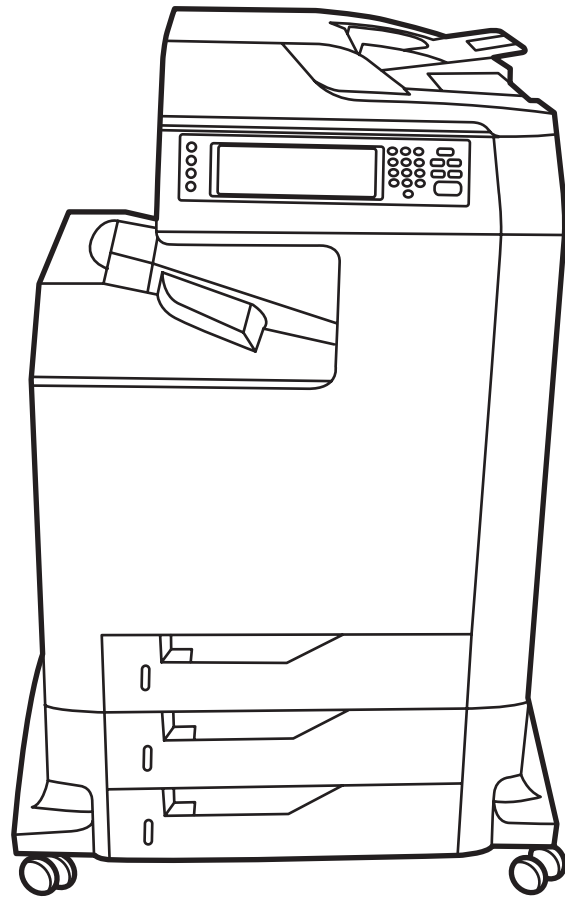


# HP Color LaserJet 4730mfp

## Guia do usuário





# HP Color LaserJet série 4730mfp

---

Guia do usuário



## Copyright e licença

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A reprodução, adaptação ou tradução sem permissão prévia por escrito é proibida, exceto quando permitido sob as leis de direitos autorais.

As informações contidas aqui estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

As únicas garantias para produtos e serviços HP estão descritas nas declarações de garantia expressa que acompanham tais produtos e serviços. Nenhuma informação contida aqui deve ser interpretada como parte de uma garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros ou omissões técnicas ou editoriais aqui contidas.

Número de peça Q7517-90982

Edition 1, 11/2005

## Créditos de marca comercial

Adobe® é marca comercial da Adobe Systems Incorporated.

Corel® e CorelDRAW™ são marcas comerciais ou marcas registradas da Corel Corporation ou da Corel Corporation Limited.

Energy Star® e o logotipo® Energy Star são marcas registradas nos EUA da United States Environmental Protection Agency.

Microsoft® é marca registrada nos EUA da Microsoft Corporation.

Netscape Navigator é marca comercial nos EUA da Netscape Communications.

Cores PANTONE® geradas podem não corresponder aos padrões identificados pela PANTONE. Consulte as Publicações atuais da PANTONE para obter a cor mais exata. PANTONE® e outras marcas comerciais da Pantone, Inc. são de propriedade da Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

PostScript® é marca comercial da Adobe Systems.

TrueType™ é marca comercial nos EUA da Apple Computer, Inc.

UNIX® é marca registrada da The Open Group.

Windows®, MS Windows® e Windows NT® são marcas registradas nos EUA da Microsoft Corporation.

# Atendimento a clientes HP

## Serviços on-line

### Para obter acesso 24 horas a informações utilizando um modem ou uma conexão com a Internet

Web: É possível obter o software atualizado da impressora HP, informações sobre produtos e suporte e drivers de impressora em diversos idiomas no endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>. (O site está em inglês.)

### Ferramentas de solução de problemas on-line

O HP Instant Support Professional Edition (ISPE) é um conjunto de ferramentas para solução de problemas baseadas na Web, para produtos de computação e impressão de mesa. O ISPE auxilia na rápida identificação, diagnóstico e resolução de problemas de computação e impressão. As ferramentas ISPE estão disponíveis em <http://instantsupport.hp.com>.

### Suporte por telefone

A Hewlett-Packard Company fornece suporte gratuito por telefone durante o período de garantia. Ao ligar, você será redirecionado a uma equipe receptiva e pronta para ajudá-lo. Para conhecer o número de telefone referente ao seu país/região, consulte o folheto incluído na caixa do produto ou visite o site <http://www.hp.com/support>. Antes de ligar para a HP, tenha as seguintes informações à mão: o nome e o número de série do produto, a data da compra e uma descrição do problema.

Você também pode encontrar suporte na Internet no endereço <http://www.hp.com>. Clique no bloco **support & drivers**.

### Utilitários de software, drivers e informações eletrônicas

Acesse o endereço [http://www.hp.com/go/clj4730mfp\\_software](http://www.hp.com/go/clj4730mfp_software). (O site está em inglês, mas os drivers das impressoras podem ser carregados em vários idiomas.)

Para obter informações por telefone, consulte o folheto incluído na caixa do MFP.

### Pedidos diretos à HP para acessórios ou suprimentos

Encomende suprimentos nos seguintes sites:

Nos Estados Unidos: <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>

Canadá: <http://www.hp.ca/catalog/supplies>

Europa: <http://www.hp.com/go/supplies>

Ásia/Costa do Pacífico: <http://www.hp.com/paper/>

Encomende acessórios no endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>. Para obter mais informações, consulte [Como solicitar peças, acessórios e suprimentos](#).

Para encomendar suprimentos ou acessórios por telefone, ligue para os seguintes números:

Empresas nos EUA: 800-282-6672

Empresas de pequeno e médio porte nos EUA: 800-888-9909

Escritórios pequenos e domésticos nos EUA: 800-752-0900

Canadá: 800-387-3154

Para obter os números de telefone de outros países/regiões, consulte o folheto incluído na caixa do MFP.

### **Informações sobre serviços da HP**

Para encontrar Revendedores autorizados HP nos EUA ou no Canadá, telefone para 800-243-9816 (EUA) ou 800-387-3867 (Canadá). Como alternativa, visite <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

Para solicitar serviços para seu produto HP em outros países/regiões, ligue para o número da atendimento ao cliente de seu país/região. Consulte o folheto incluído na caixa do MFP.

### **Contratos de serviço HP**

Ligue para: 800-HPINVENT [800-474-6836 (EUA)] ou 800-268-1221 (Canadá).

Serviço fora do período de garantia: 800-633-3600.

Serviço estendido: Ligue para: 800-HPINVENT [800-474-6836 (EUA)] ou 800-268-1221 (Canadá). Como opção, acesse o site HP Care Pack Services no endereço <http://www.hpexpress-services.com>.

### **Suporte técnico HP e informações para computadores Macintosh**

Visite <http://www.hp.com/go/macosex> para obter informações de suporte a Mac OS X e serviço de assinatura HP para atualizações de drivers.

Visite <http://www.hp.com/go/mac-connect> para obter informações sobre produtos projetados especificamente para usuários do Macintosh.

# Conteúdo

## 1 Fundamentos do MFP

Configurações da HP Color LaserJet série 4730mfp .....	2
HP Color LaserJet 4730mfp (modelo básico Q7517A) .....	2
HP Color LaserJet 4730x mfp (Q7518A) .....	3
HP Color LaserJet 4730xs mfp (Q7519A) .....	3
HP Color LaserJet 4730xm mfp (Q7520A) .....	4
Recursos e benefícios do periférico multifuncional (MFP) .....	5
Lista de recursos .....	5
Peças e acessórios do MFP .....	9
Identificação das peças do MFP .....	9
Acessórios e suprimentos .....	10
Portas de interface .....	11
Como mover o MFP .....	12
Software .....	13
Sistemas operacionais e componentes do MFP .....	13
Recursos de software .....	14
Configuração automática do driver .....	14
Atualizar agora .....	14
HP Driver Preconfiguration (Pré-configuração do driver HP) .....	14
Instalação do software do sistema de impressão .....	14
Instalação do software do sistema de impressão Windows para conexões diretas .....	15
Instalação do software do sistema de impressão Windows para redes .....	15
Para configurar um computador Windows para usar o MFP de rede utilizando o compartilhamento do Windows .....	16
Instalação do software depois que o cabo paralelo ou USB tiver sido conectado .....	16
Desinstalação do software do MFP .....	17
Para remover o software dos sistemas operacionais Windows .....	17
Software para redes .....	18
Resumo das soluções de rede HP .....	18
HP Web Jetadmin .....	18
UNIX .....	19
Utilitários .....	19
Utilitários do MFP .....	19
Software HP Easy Printer Care .....	19
Servidor da Web incorporado .....	19
Recursos .....	20
Outros componentes e utilitários .....	20
Software para computadores Macintosh .....	21

Instalação do software do sistema de impressão Macintosh para redes .....	21
Instalação do software do sistema de impressão Macintosh para conexões diretas (USB) .....	22
Para remover o software dos sistemas operacionais Macintosh .....	23
Drivers de impressora .....	24
Drivers de impressora suportados .....	24
Drivers adicionais .....	24
Selecione o driver da impressora correto .....	25
Ajuda do driver da impressora (Windows) .....	25
Acesso aos drivers da impressora .....	25
Drivers da impressora para computadores Macintosh .....	28
Drivers de impressora suportados .....	28
Acesso aos drivers de impressora .....	28
Lista de verificação da instalação .....	30

## 2 Utilização do painel de controle

Layout do painel de controle .....	34
Recursos do painel de controle .....	35
Navegação na tela inicial .....	36
Sistema de ajuda .....	37
Ajuda O Que É Isto? .....	37
Ajuda Mostre-me Como .....	37
Mapa de menus .....	38
Menu Recuperar trabalho .....	39
Menu Informações .....	40
Menu Fax .....	41
Menu Manuseio de papel .....	42
Menu Configurar dispositivo .....	45
Submenu Originais .....	45
Submenu Copiando .....	46
Submenu Aumento da resolução .....	47
Submenu Enviando .....	47
Submenu Imprimindo .....	48
Submenu PCL .....	51
Submenu Qualidade de impressão .....	52
Submenu Configurações do sistema .....	54
Configurações de Copiar/enviar .....	58
Submenu Configuração MBM-3 .....	59
Submenu Grampeador/empilhador .....	59
Submenu E/S .....	60
Submenu Jetdirect incorporado .....	61
Submenu Redefinições .....	64
Menu Diagnósticos .....	66
Menu Serviço .....	70

## 3 Configuração de E/S

Configuração de rede .....	72
Configuração de parâmetros de TCP/IP .....	72
Para configurar os parâmetros de TCP/IP manualmente no painel de controle MFP .....	72



Definição de um endereço IP .....	72
Definição da máscara de sub-rede .....	73
Definição do gateway padrão .....	73
Desativação de protocolos de rede (opcional) .....	74
Para desativar DLC/LLC .....	74
Configuração paralela .....	75
Configuração de USB .....	76
Configuração da conexão auxiliar .....	77
Servidores de impressão HP Jetdirect .....	78
Redes NetWare .....	78
Redes Windows .....	78
Redes AppleTalk .....	78
Redes UNIX/Linux .....	78
Impressão sem fio .....	79
Padrão IEEE 802.11 .....	79
Bluetooth .....	79

#### 4 Tarefas de impressão

Controle de trabalhos de impressão .....	82
Origem .....	82
Tipo e tamanho .....	82
Prioridades de configuração da impressora .....	82
Seleção da mídia de impressão .....	84
Mídias a serem evitadas .....	84
Papéis que podem danificar o MFP .....	84
Sensor de tipo de mídia automático (modo de detecção automática) .....	86
Sensor da Bandeja 1 .....	86
Bandeja 2 – Sensor N .....	87
Configuração de bandejas de entrada .....	88
Configuração de bandejas ao receber um prompt do MFP .....	88
Para configurar uma bandeja ao carregar papel .....	88
Para configurar uma bandeja de modo a corresponder às configurações do trabalho de impressão .....	89
Configuração de bandejas utilizando o menu Manuseio de papel .....	89
Configuração de tamanho de papel personalizado para as bandejas 2, 3 ou 4 .....	90
Impressão a partir da Bandeja 1 (bandeja multipropósito) .....	91
Carregamento da Bandeja 1 .....	91
Impressão de envelopes a partir da Bandeja 1 .....	92
Para carregar envelopes na Bandeja 1 .....	92
Impressão de envelopes .....	93
Impressão nas bandejas 2, 3 ou 4 .....	94
Carregamento de mídia de tamanho padrão detectável nas bandejas 2, 3 ou 4 .....	94
Carregamento de mídia de tamanho padrão não detectável nas bandejas 2, 3 e 4 .....	97
Carregamento de mídia de tamanho personalizado na Bandeja 2 .....	99
Impressão em mídias especiais .....	103
Transparências .....	103
Papel brilhante .....	103
Papel colorido .....	104
Envelopes .....	104
Etiquetas .....	104

Papel pesado .....	105
Papel resistente para HP LaserJet .....	106
Formulários pré-impressos e papel timbrado .....	106
Papel reciclado .....	106
Impressão frente e verso (dúplex) automática .....	107
Configurações do painel de controle para impressão frente e verso automática .....	108
Para ativar ou desativar a impressão frente e verso no painel de controle do MFP .....	108
Opções para encadernar trabalhos de impressão frente e verso .....	109
Impressão frente e verso manual .....	109
Impressão de folhetos .....	110
Grampeamento de documentos .....	111
Para selecionar o grampeador em um aplicativo (Windows) .....	111
Para selecionar o grampeador no painel de controle .....	111
Carregamento de grampos .....	112
Para carregar grampos .....	112
Situações especiais de impressão .....	114
Impressão diferente para a primeira página .....	114
Impressão de uma página de verso em branco .....	114
Impressão em mídia de tamanho personalizado .....	114
Cancelamento de um pedido de impressão .....	115
Para cancelar o trabalho de impressão atual no painel de controle do MFP .....	115
Como parar o trabalho de impressão atual a partir de um software .....	115
Seleção do compartimento de saída .....	116
Compartimentos de saída com caixa de correio com 3 compartimentos .....	116
Seleção de um local de saída .....	117
Para selecionar um local de saída no painel de controle .....	117
Recursos de armazenamento de trabalho .....	119
Cópia com espera de um trabalho .....	119
Impressão de trabalhos armazenados .....	119
Exclusão de trabalhos armazenados .....	119
Cópia rápida de um trabalho .....	120
Trabalhos particulares .....	120
Impressão de um trabalho particular .....	121
Exclusão de um trabalho particular .....	121
Armazenamento de um trabalho de impressão .....	121
Modo Mopier .....	122
Gerenciamento de memória .....	123
Utilização de recursos do driver da impressora .....	124
Criação e uso de configurações rápidas .....	124
Criação e uso de marcas d'água .....	125
Redimensionamento de documentos .....	125
Definição de um tamanho de papel personalizado no driver da impressora .....	126
Uso de papel/capas diferentes .....	126
Impressão de uma primeira página em branco .....	127
Impressão de várias páginas em uma folha de papel .....	127
Impressão em ambos os lados do papel .....	127
Para imprimir em ambos os lados utilizando o acessório de impressão dúplex .....	128
Para imprimir em ambos os lados manualmente .....	128

Opções de layout para impressão em ambos os lados .....	129
Definição das opções de grampeamento .....	129
Definição das opções de cor .....	130
Uso da caixa de diálogo Opções de produção de imagens digitais HP .....	130
Uso da guia Serviços .....	131
Uso de recursos do driver de impressora Macintosh .....	132
Criação e uso de predefinições no Mac OS X .....	132
Impressão de uma página de rosto .....	132
Impressão de várias páginas em uma única folha de papel .....	133
Impressão nos dois lados do papel .....	133
Configuração das opções de cor .....	135

## 5 Cópia

Navegação na tela Cópia .....	138
Botão Cancelar .....	138
Botão OK .....	138
Instruções básicas de cópia .....	139
Obtenção de cópias com o uso das configurações padrão .....	139
Para copiar utilizando as configurações padrão .....	139
Obtenção de cópias com o uso das configurações definidas pelo usuário .....	139
Para obter cópias com o uso de configurações que não sejam padrão .....	139
Obtenção de cópias com o uso do vidro do scanner .....	141
Obtenção de cópias com o uso do AAD .....	141
Utilização do Modo trabalho .....	141
Como modificar as configurações de cópia do trabalho atual .....	143
Ajuste do brilho da cópia .....	143
Redução ou ampliação de cópias .....	143
Remoção do fundo .....	143
Nitidez .....	143
Obtenção de cópias de originais de diferentes tamanhos .....	144
Criação de um trabalho de cópia armazenado .....	145

## 6 Digitalização e envio para e-mail

O que é SMTP? .....	148
O que é LDAP? .....	149
Configuração do e-mail .....	150
Configuração de e-mail automática .....	150
Configuração de e-mail manual .....	150
Para encontrar os gateways utilizando um programa de e-mail .....	151
Navegação na tela de e-mail .....	152
Botão Ajuda .....	152
Campo De: .....	152
Campos Para:, CC: e Cco: .....	152
Botão Limpar Tudo .....	153
Fundamentos básicos do e-mail .....	154
Carregamento de documentos .....	154
Envio de documentos .....	154
Para enviar documentos .....	154
Como utilizar a função de preenchimento automático .....	155
Como usar o catálogo de endereços .....	156

Criação de uma lista de destinatários .....	156
Como usar o catálogo de endereços local .....	156
Para acrescentar endereços de e-mail no catálogo de endereços local .....	157
Para excluir endereços de e-mail do catálogo de endereços local .....	157
Recursos de e-mail adicionais .....	158
E-mail secundário .....	158
Envio para pasta .....	158
Envio para fluxo de trabalho .....	158

## 7 Transmissão de fax

Transmissão de fax analógico .....	160
Instalação do acessório de fax .....	160
Conexão do acessório de fax a uma linha telefônica .....	164
Configuração e utilização dos recursos do fax .....	165
Transmissão de fax digital .....	166

## 8 Cor

Utilização de cor .....	168
HP ImageREt 3600 .....	168
Bloqueio de cores .....	168
Seleção de papel .....	169
Opções de cores .....	169
sRGB .....	169
Impressão em quatro cores – CMYK .....	170
Emulação do conjunto de tinta CMYK (apenas PostScript) .....	170
Correspondência de cores .....	171
Correspondência de cores PANTONE® .....	171
Correspondência de cores da amostra .....	171
Impressão de amostras de cores .....	172
Gerenciamento de opções de cor da impressora em computadores Windows .....	173
Imprimir em escala de cinza .....	173
Cor RGB (Temas de cores) .....	173
Ajuste de cores automático ou manual .....	174
Opções de cores Manual .....	174
Restrição da impressão em cores .....	176
Gerenciamento de opções de cor da impressora em computadores Macintosh .....	177
Imprimir cor como cinza .....	177
Opções avançadas de cor para texto, gráficos e fotografias .....	177
Opções de meio-tom .....	177
Cinzas neutros .....	177
Cor RGB .....	178
Controle de margem .....	178

## 9 Dispositivos de saída opcionais

Ponte de acessórios de saída .....	182
Caixa de correio com 3 compartimentos .....	183
Modo de caixa de correio .....	183
Modo de empilhador .....	183
Modo de separador de funções .....	183

Configuração do driver da impressora para reconhecer caixa de correio com três compartimentos/grampeador/empilhador .....	183
Windows .....	184
Macintosh .....	184
Para selecionar o modo operacional no painel de controle .....	184
Para configurar um compartimento de destino no painel de controle (modos de Caixa de correio e de Separador de funções) .....	184
Para selecionar o modo operacional no driver de impressora (Windows 2000 e Windows XP) .....	185
Windows 98, Windows Me e Windows NT 4.0 .....	185
Mac OS X .....	185
Acessório grampeador/empilhador .....	187
Para configurar o driver de impressora para reconhecer o grampeador/empilhador opcional .....	187
Windows .....	187
Macintosh .....	188
Para selecionar o grampeador no painel de controle para trabalhos impressos .....	188
Para selecionar o grampeador no driver de impressora para trabalhos impressos (Windows) .....	188
Para selecionar o grampeador no driver de impressora para trabalhos impressos (Mac) .....	188
Para selecionar o grampeador no painel de controle para todos os trabalhos de cópia .....	189
Para selecionar o grampeador no painel de controle para um único trabalho de cópia .....	189
Para configurar o MFP para parar ou continuar quando o cartucho de grampos estiver vazio .....	189
Solução de problemas de acessórios de saída .....	190

## 10 Recursos de segurança

Proteção do servidor da Web incorporado .....	192
Para proteger o servidor da Web incorporado .....	192
Fiação da interface externa (FIH) .....	193
Requisitos .....	193
Uso da FIH .....	193
Para ativar o portal FIH .....	193
Para desativar o portal FIH .....	193
Apagamento seguro de disco .....	195
Dados afetados .....	195
Acesso ao Apagamento seguro de disco .....	195
Informações adicionais .....	195
Recursos de armazenamento de trabalho .....	196
Autenticação DSS .....	197
Como travar os menus do painel de controle .....	198
Como travar a gaiola do formatador .....	199

## 11 Gerenciamento e manutenção do MFP

Utilização do servidor da Web incorporado .....	202
Como abrir o servidor da Web incorporado .....	202
Guia Informações .....	203
Guia Configurações .....	203

Guia Envio digital .....	204
Guia Rede .....	204
Outros links .....	205
Uso do Software HP Easy Printer Care .....	206
Sistemas operacionais suportados .....	206
Para usar o Software HP Easy Printer Care .....	206
Seções do Software HP Easy Printer Care .....	206
Uso do software HP Web Jetadmin .....	209
Uso do Utilitário da impressora HP para Macintosh .....	210
Abertura do Utilitário da impressora HP .....	210
Impressão de uma página de limpeza .....	210
Impressão de uma página de configuração .....	210
Visualização do status dos suprimentos .....	211
Pedidos on-line de suprimentos e uso de outros recursos de suporte .....	211
Carregamento de um arquivo na impressora .....	211
Carregamento de fontes para a impressora .....	212
Atualização do firmware .....	212
Ativando o modo de impressão nos dois lados do papel (duplexação) .....	212
Ativando o modo de impressão Economode .....	212
Alteração da densidade do toner .....	213
Alteração das configurações de resolução .....	213
Bloqueando e desbloqueando dispositivos de armazenamento da impressora .....	213
Salvando e imprimindo trabalhos armazenados .....	214
Configuração de bandejas .....	214
Alteração das configurações de rede .....	214
Abrindo o servidor da Web incorporado .....	215
Configuração de alertas por e-mail .....	215
Configuração e verificação de um endereço IP .....	216
Atribuição do TCP/IP .....	216
Descoberta automática .....	216
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) .....	216
Como verificar a configuração de TCP/IP .....	216
Como alterar um endereço IP .....	216
Para alterar um endereço IP usando o HP Web Jetadmin .....	216
Para alterar um endereço IP usando o servidor da Web incorporado .....	217
Para alterar o endereço IP usando o painel de controle .....	217
Configuração do relógio em tempo real .....	219
Definição de data e hora .....	219
Para definir o formato de data .....	219
Para definir a data .....	219
Para definir o formato de hora .....	219
Para definir a hora .....	220
Definição do agendamento de ativação .....	220
Para definir o horário de atividade .....	220
Definição do atraso de inatividade .....	221
Para definir o atraso de inatividade .....	221
Configuração de alertas .....	222
Verificação da configuração do MFP .....	223
Para imprimir uma página de informações .....	223
Mapa de menus .....	223

Página de configuração .....	223
Página HP Jetdirect .....	224
Página de status dos suprimentos .....	225
Página de uso .....	226
Lista de fontes PCL ou PS .....	227
Atualização do firmware .....	229
Determinação do nível atual do firmware .....	229
Download do novo firmware do site da HP .....	229
Transferência do novo firmware para o MFP .....	229
Uso do FTP para fazer upload do firmware por meio de um navegador .....	229
Para usar um navegador para atualizar o firmware .....	229
Uso do FTP para atualizar o firmware em uma conexão de rede .....	230
Para atualizar o firmware em uma conexão de rede usando FTP .....	230
Uso do HP Web Jetadmin para atualizar o firmware .....	231
Uso de comandos MS-DOS para atualizar o firmware .....	232
Utilização do firmware do HP Jetdirect .....	232
Gerenciamento de cartuchos de impressão .....	234
Cartuchos de impressão HP .....	234
Cartuchos de impressão não HP .....	234
Autenticação de cartuchos de impressão .....	234
Central de fraudes HP .....	234
Armazenamento de cartuchos de impressão .....	235
Expectativa de vida do cartucho de impressão .....	235
Verificação da vida útil do cartucho de impressão .....	235
Utilização do painel de controle da MFP .....	235
Utilização do servidor da Web incorporado .....	235
Uso do Software HP Easy Printer Care .....	235
Utilização do HP Web Jetadmin .....	236
Substituição de cartuchos de impressão .....	236
Para substituir o cartucho de impressão .....	236
Substituição de suprimentos .....	240
Localização de suprimentos .....	240
Procedimentos para substituição de suprimentos .....	240
Espaço em torno do MFP para troca de suprimentos .....	241
Intervalos aproximados para substituição de suprimentos .....	241
Execução de manutenção preventiva .....	242
Kit de manutenção do AAD .....	242
Limpeza do MFP .....	243
Limpeza da parte externa do MFP .....	243
Limpeza da tela sensível ao toque .....	243
Para limpar o vidro do scanner .....	243
Limpeza do sistema de alimentação do AAD .....	244
Para limpar o sistema de fornecimento do AAD .....	244
Para limpar os cilindros do AAD .....	245
Limpeza da fila mylar .....	248
Para limpar a fita mylar .....	248
Calibração do scanner .....	250
Para imprimir o alvo de calibração .....	250

## 12 Solução de problemas

Solução de problemas em geral .....	252
Lista de verificação de solução de problemas .....	252
Como determinar problemas no MFP .....	254
Páginas de informações sobre solução de problemas .....	255
Página de configuração .....	255
Página de teste do caminho do papel .....	255
Página de registro .....	255
Log de eventos .....	256
Tipos de mensagem do painel de controle .....	257
Mensagens de status .....	257
Mensagens de advertência .....	257
Mensagens de erro .....	257
Mensagens de erro crítico .....	257
Mensagens do painel de controle .....	258
Lista de mensagens .....	258
Congestionamentos de papel .....	291
Recuperação de congestionamento de papel .....	292
Como desativar a recuperação de congestionamentos .....	292
Limpeza de congestionamentos .....	293
Remoção de congestionamentos nas tampas à direita .....	293
Congestionamento na Bandeja 1 .....	298
Congestionamento nas bandejas 2, 3 ou 4 .....	298
Congestionamento no grampeador/empilhador .....	300
Congestionamentos de grampos .....	301
Congestionamento na caixa de correio com 3 compartimentos .....	303
Outros congestionamentos na ponte de acessórios de saída .....	305
Congestionamentos no AAD .....	307
Problemas no manuseio da mídia .....	309
A impressora está alimentando diversas folhas ao mesmo tempo .....	309
A impressora alimenta folhas de tamanho incorreto .....	309
A impressora alimenta papel da bandeja incorreta .....	310
A mídia não é alimentada automaticamente .....	310
A mídia não é alimentada a partir das bandejas 2, 3 ou 4 .....	310
As transparências ou o papel brilhante não estão sendo alimentados .....	311
Ocorre congestionamento de envelopes ou eles não são alimentados no MFP .....	312
A impressão sai enrolada ou enrugada .....	312
A impressora não imprime em dúplice, ou a impressão dúplice está incorreta .....	313
Como entender as mensagens do MFP .....	314
Para utilizar o sistema de ajuda do MFP .....	314
Se uma mensagem persistir .....	314
Informações sobre as luzes de acessório da caixa de correio com 3 compartimentos e do grampeador/empilhador .....	315
Luzes de acessórios .....	315
Substituição de acessórios ou de componentes de acessórios .....	316
Informações sobre as luzes do formatador .....	317
LEDs do HP Jetdirect .....	317
LED de pulsação .....	317
LED do fax .....	318
Problemas na impressão em cores .....	319



Erro de cores da impressão .....	319
Tonalidade incorreta .....	319
Cor faltando .....	319
Erro de cartucho .....	320
Erro de correspondência de cores .....	320
Correção de problemas na qualidade de impressão e cópia .....	321
Problemas na qualidade de impressão associados às mídias .....	321
Defeitos em transparência para retroprojeção .....	321
Problemas na qualidade de impressão associados ao ambiente .....	322
Problemas na qualidade de impressão associados a congestionamentos .....	322
Páginas de solução de problemas na qualidade de impressão .....	322
Ferramenta para solução de problemas na qualidade de impressão .....	322
Exemplos de defeitos de imagens .....	323
Limpeza do vidro do scanner .....	328
Calibragem do MFP .....	328
Régua de defeitos repetitivos .....	329
Solução de problemas de e-mail .....	331
Para validar o endereço do gateway SMTP .....	331
Para validar o endereço do gateway LDAP .....	331
Solução de problemas de conectividade com a rede .....	332
Solução de problemas de impressão em rede .....	332
Verificação de comunicação pela rede .....	332
Para verificar a comunicação pela rede .....	333
Solução de problemas comuns do Macintosh .....	334
Resolução de problemas com Mac OS v9.x .....	334
Solução de problemas com o Mac OS X .....	336

## **Apêndice A Trabalho com módulos de memória e placas de servidor de impressão**

Memória e fontes de impressora .....	342
Instalação de memória e fontes .....	343
Para instalar DIMMs de memória DDR .....	343
Para instalar uma placa de memória flash .....	348
Ativação de memória .....	352
Para ativar a memória no Windows 98 e Me .....	352
Para ativar a memória no Windows 2000 e XP .....	353
Instalação de placa de servidor de impressão HP Jetdirect .....	354
Para instalar a placa de servidor de impressão HP Jetdirect .....	354
Instalação de placas EIO .....	357
Para instalar placas EIO .....	357

## **Apêndice B Suprimentos e acessórios**

Como solicitar peças, acessórios e suprimentos .....	362
Pedido diretamente da HP .....	362
Pedidos por fornecedores de assistência técnica ou de suporte .....	362
Pedido diretamente pelo servidor da Web incorporado (para impressoras conectadas a uma rede) .....	362
Para encomendar diretamente pelo servidor da Web incorporado .....	362
Números de peça .....	363
Acessórios .....	363
Cartuchos de impressão .....	363

Kits de manutenção .....	363
Unidades que podem ser substituídas pelo cliente .....	364
Memória .....	364
Cabos e interfaces .....	364
Mídia de impressão .....	364

### Apêndice C Serviço e assistência

Declaração de garantia limitada da Hewlett-Packard .....	368
Declaração de garantia limitada do cartucho de impressão .....	369
Declaração de garantia limitada da unidade de transferência e do fusor .....	370
Disponibilidade de suporte e serviço .....	371
Contratos de manutenção da HP .....	372
Contrato de serviços no local .....	372
Serviço de atendimento local de prioridade .....	372
Serviço no local no dia seguinte .....	372
Serviço no local semanal (volume) .....	372

### Apêndice D Especificações do MFP

Especificações físicas .....	374
Especificações elétricas .....	375
Especificações acústicas .....	376
Especificações ambientais .....	377

### Apêndice E Especificações das mídias

Especificações de mídia de impressão .....	380
Ambiente de impressão e armazenamento de papel .....	380
Envelopes .....	381
Envelopes com costuras nos dois lados .....	381
Envelopes com abas ou fitas adesivas .....	382
Margens do envelope .....	382
Armazenamento do envelope .....	382
Etiquetas .....	383
Estrutura da etiqueta .....	383
Transparências .....	383
Tamanhos e gramaturas de mídias de impressão .....	384
Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos .....	384

### Apêndice F Informações de regulamentação

Introdução .....	390
Regulamentos da FCC .....	391
Compliance with FCC regulations .....	391
Telecom .....	392
Comunicações por fax .....	392
Programa de proteção ao meio ambiente do produto .....	393
Proteção do meio ambiente .....	393
Produção de ozônio .....	393
Consumo de energia .....	393
Suprimentos para impressão da HP LaserJet .....	393
Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Européia .....	395

Material safety data sheet (folha de dados de segurança de materiais) .....	395
Como obter mais informações .....	396
Declaração de conformidade (HP Color LaserJet 4730mfp) .....	397
Declarações de segurança específicas de país/região .....	398
Declaração de segurança para laser .....	398
Declaração DOC canadense .....	398
Declaração VCCI para o Japão .....	398
Declaração sobre cabo japonês .....	398
Declaração EMI coreana .....	399
Declaração de segurança de Taiwan .....	399
Declaração para laser finlandesa .....	400
Austrália .....	400

<b>Índice</b> .....	<b>401</b>
---------------------	------------



# 1 Fundamentos do MFP

Parabéns por ter adquirido a HP Color LaserJet 4730mfp. Se você não tiver feito isso, consulte o *Guia de primeiros passos da HP Color LaserJet 4730mfp*, fornecido com o periférico multifuncional (MFP), para obter instruções de configuração.

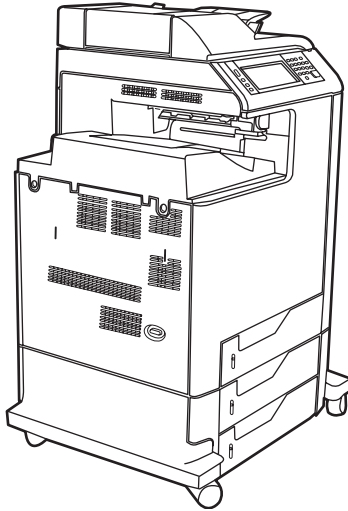
Depois que o MFP estiver configurado e pronto para uso, dedique alguns instantes para conhecê-lo. Este capítulo apresenta os seguintes tópicos:

- [Configurações da HP Color LaserJet série 4730mfp](#)
- [Recursos e benefícios do periférico multifuncional \(MFP\)](#)
- [Peças e acessórios do MFP](#)
- [Software](#)
- [Software para computadores Macintosh](#)
- [Drivers de impressora](#)
- [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#)
- [Lista de verificação da instalação](#)

# Configurações da HP Color LaserJet série 4730mfp

A HP Color LaserJet série 4730mfp está disponível nas configurações a seguir.

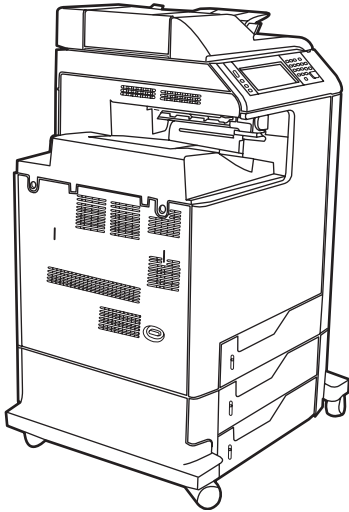
## HP Color LaserJet 4730mfp (modelo básico Q7517A)



A HP Color LaserJet 4730mfp vem de fábrica com os seguintes itens:

- Uma bandeja multipropósito de entrada para 100 folhas (Bandeja 1)
- Três bandejas de entrada para 500 folhas
- Um alimentador automático de documentos (AAD) que suporta até 50 páginas
- Um servidor de impressão incorporado HP Jetdirect para conexão com uma rede 10/100Base-TX
- 256 megabytes (MB) de Synchronous Dynamic Random Access Memory (memória de acesso aleatório dinâmico síncrono) (SDRAM)
- Duplexador
- Disco rígido

## HP Color LaserJet 4730x mfp (Q7518A)



A HP Color LaserJet 4730x mfp tem os mesmos recursos que o modelo básico e ainda inclui um acessório de fax analógico.

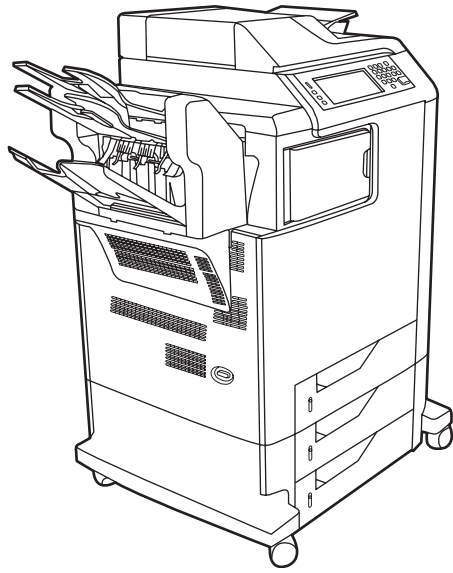
## HP Color LaserJet 4730xs mfp (Q7519A)



A HP Color LaserJet 4730xs mfp tem os mesmos recursos que o modelo básico e ainda inclui os seguintes itens:

- Um acessório de fax analógico
- Uma ponte acessória de saída
- Um acessório de grampeador/empilhador

## HP Color LaserJet 4730xm mfp (Q7520A)



A HP Color LaserJet 4730xm mfp tem os mesmos recursos que o modelo básico e ainda inclui os seguintes itens:

- Ponte acessória de saída
- Um acessório de fax analógico
- Um acessório de caixa de correio com 3 compartimentos



# Recursos e benefícios do periférico multifuncional (MFP)

A HP Color LaserJet série 4730mfp foi desenvolvida para ser compartilhada por um grupo de trabalho. Use o MFP para copiar e imprimir documentos coloridos e em preto-e-branco ou para enviar digitalmente documentos coloridos ou em preto-e-branco. O MFP é uma copiadora autônoma que não requer conexão com um computador. Com o acessório de fax analógico opcional da HP LaserJet 300 (incluído em alguns modelos), o MFP também pode enviar e receber faxes.

## Lista de recursos

### Funções

- Cópia nos dois lados (duplexação)
- Modificação da imagem
- Envio digital colorido
- Acabamento do documento em dois lados
- Impressão em rede

### Velocidade e rendimento

- 31 páginas por minuto (ppm) ao copiar e imprimir em papel tamanho carta; 30 ppm ao copiar e imprimir em papel de tamanho A4
- redimensionamento de 25% a 400% com o uso do scanner
- Redimensionamento de 25 a 200% com o uso do alimentador automático de documentos (AAD)
- Menos de 10 segundos para imprimir a primeira página
- Transmit Once, Tecnologia Raster Image Processing (RIP) ONCE
- Capacidade de trabalho de até 85.000 páginas por mês
- Microprocessador de 533 megahertz (MHz)

### Resolução

- 600 pontos por polegada (dpi) com Resolution Enhancement technology (tecnologia de aumento de resolução) (REt)
- O produto apresenta a HP FastRes e a HP REt para a obtenção de resolução real de 1200 por 1200 dpi na velocidade máxima.

### Memória

- 256 megabytes (MB) de memória RAM, expansível para 512 MB com o uso de double data rate dual inline memory modules (módulos de memória dupla em linha com taxa de dados dupla) (DDR DIMMs) padrão de 100 pinos
- Tecnologia de aumento da memória (MEt), que compacta automaticamente os dados para um uso mais eficiente da memória RAM

### **Interface do usuário**

- Visor gráfico no painel de controle
- Servidor da Web incorporado para obter acesso ao suporte e solicitar suprimentos (produtos conectados em rede)
- Software HP Easy Printer Care (uma ferramenta de status e solução de problemas baseada na Web)
- Recursos de pedidos de suprimentos pela Internet por meio do software HP Easy Printer Care

### **Idiomas e fontes**

- HP Printer Command Language (PCL) 6
- Compatibilidade HP PCL 5e
- Idioma de gerenciamento da impressora
- PDF
- XHTML
- 80 fontes escalonáveis TrueType
- Emulação HP PostScript® nível 3 (PS)

### **Cópia e envio**

- Modos para formatos de texto, gráficos e textos e gráficos mistos
- Um recurso de interrupção do trabalho (nos limites da cópia)
- Várias páginas por folha
- Animações de aviso para o operador (por exemplo, recuperação de congestionamento)
- Compatibilidade com e-mail
- Um recurso de Inatividade que economiza energia
- Digitalização dúplex (dois lados) automática

### **Cartucho de impressão (4 cartuchos)**

- Imprime até 12.000 páginas com 5% de cobertura
- Design de cartuchos sensíveis ao movimento
- Detecção de cartuchos de impressão autênticos da HP
- Remoção automática de fita de toner

## Manuseio de papel

### ● Entrada

- **Bandeja 1 (bandeja multipropósito):** uma bandeja multipropósito para papéis, transparências, etiquetas e envelopes. Suporta até 100 folhas de papel ou 20 envelopes.
- **Bandejas 2, 3 e 4:** bandejas para 500 folhas. Essas bandejas detectam automaticamente tamanhos de papel padrão até o tamanho ofício e permitem a impressão em papéis de tamanho personalizado.
- **Alimentador automático de documentos (AAD):** suporta até 50 folhas de papel.
- **Cópia e impressão dúplex:** fornece cópia e impressão frente e verso (impressão nos dois lados do papel).
- **Digitalização dúplex do AAD:** o AAD possui um duplexador automático para digitalizar documentos impressos nos dois lados.

### ● Saída

- **Compartimento de saída padrão:** o compartimento de saída padrão está localizado no lado esquerdo do MFP. Esse compartimento suporta até 500 folhas de papel.
- **Compartimento de saída do AAD:** o compartimento de saída do AAD fica abaixo da bandeja de entrada do AAD. O compartimento suporta até 50 folhas de papel e o MFP pára automaticamente quando esse compartimento está cheio.
- **Grampeador/empilhador opcional:** o grampeador/empilhador grampeia documentos de até 30 folhas e empilha até 500 folhas.
- **Caixa de correio opcional com 3 compartimentos:** um compartimento empilha até 500 folhas e os outros dois compartimentos empilham até 100 folhas cada um, atingindo uma capacidade total de 700 folhas.

## Conectividade

- Conexão paralela compatível com a norma IEEE 1284C
- Uma conexão (AUX) de Foreign Interface Harness (Fiação da interface externa ) (FIH) para estabelecer conexão com outros dispositivos
- Conector (RJ-45) de rede local (LAN) para o servidor de impressão incorporado HP Jetdirect
- Placa opcional de fax analógico
- Digital Sending Software (Software de envio digital) (DSS) opcional da HP
- Placas de entrada/saída avançadas (EIO) opcionais
- USB 2.0
- Porta ACC (porta acessória com recursos de host USB)
- Porta acessória (para conexão de dispositivos de terceiros)

## Recursos ambientais

- A configuração de inatividade economiza energia (atende às diretrizes da ENERGY STAR®, Versão 1.0).



---

**Nota** Consulte [Proteção do meio ambiente](#) para obter mais informações.

---

### Recursos de segurança

- Fiação da interface externa (FIH)
- Apagamento seguro de disco
- Trava de segurança
- Retenção de trabalho
- Autenticação DSS

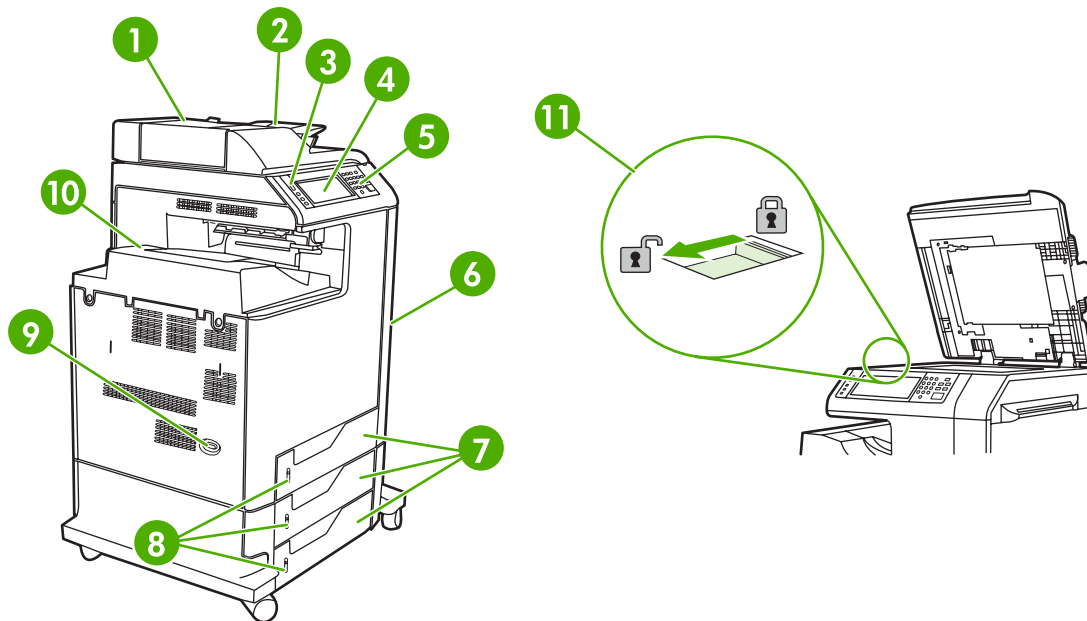
### Requisitos mínimos do sistema

Se você desejar usar a funcionalidade de e-mail, o MFP deverá estar conectado a uma rede baseada em IP que tenha um servidor com Simple Mail Transfer Protocol (Protocolo de transferência de correio simples) (SMTP). Esse servidor pode estar na rede local ou em um provedor de serviços de Internet (ISP) externo. A HP recomenda que o MFP esteja localizado na mesma LAN do servidor SMTP. Se você estiver usando um ISP, deverá se conectar a ele usando uma conexão de banda larga (DSL). Se estiver obtendo serviços de e-mail de um ISP, peça ao provedor internet o endereço SMTP correto. Conexões dial-up não são suportadas. Se você não possui um servidor SMTP em sua rede, existem softwares de terceiros disponíveis que permitem a você criar um servidor SMTP. Entretanto, a aquisição e o suporte desse software é de sua responsabilidade.

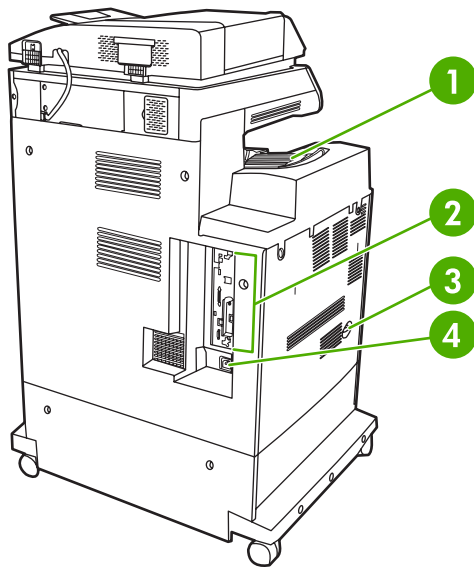
# Peças e acessórios do MFP

## Identificação das peças do MFP

Antes de usar o MFP, familiarize-se com suas peças.



1	Tampa superior do AAD
2	Bandeja de entrada do AAD para cópia/digitalização/envio de fax dos originais
3	Indicadores luminosos de status do painel de controle
4	Visor do painel de controle com a funcionalidade de tela de toque
5	Teclado do painel de controle
6	Tampas do lado direito (fornecem acesso aos cartuchos de impressão e a outros consumíveis)
7	Bandejas 2, 3 e 4
8	Indicadores de nível de papel
9	Chave liga/desliga
10	Compartimento de saída
11	Trava do scanner



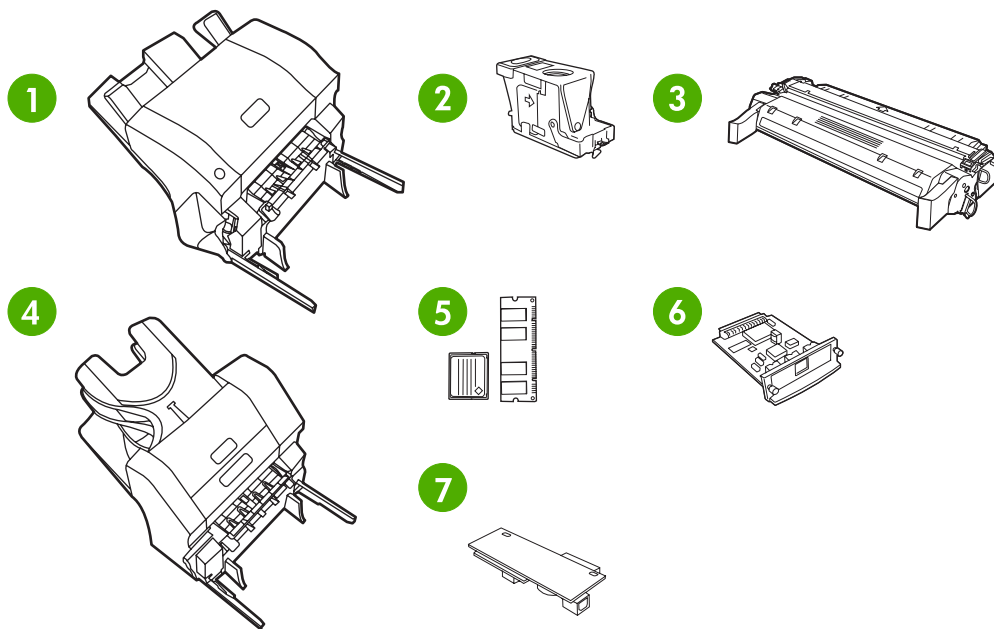
- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Compartimento de saída |
| 2 | Portas de interface    |
| 3 | Seletor liga/desliga   |
| 4 | Conexão da alimentação |

## Acessórios e suprimentos

É possível aumentar os recursos do MFP adicionando acessórios opcionais. Para obter informações sobre como encomendar acessórios e suprimentos, consulte [Como solicitar peças, acessórios e suprimentos](#).



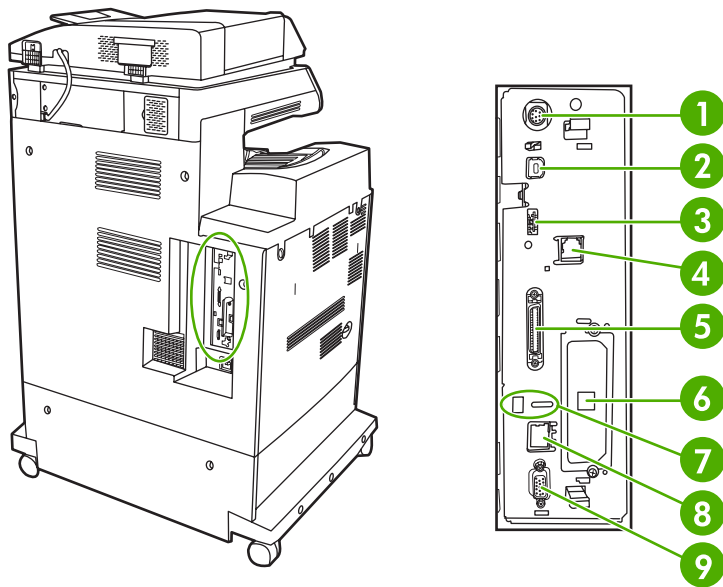
**Nota** Utilize os acessórios e os suprimentos especificamente projetados para o MFP de forma a garantir o desempenho ideal.



1	Grampeador/empilhador (Q7521A). Esse acessório inclui uma ponte acessória de saída.
2	Cartucho de grampos (C8091A)
3	Cartucho de impressão (quatro cartuchos de impressão) (Q6460A, Q6461A, Q6462A e Q6463A)
4	Caixa de correio com 3 compartimentos (Q7523A). Esse acessório inclui uma ponte acessória de saída.
5	DIMMs de memória e cartões de memória flash
6	Servidor de impressão HP JetDirect (placa EIO)
7	Acessório de fax analógico HP LaserJet 300 (Q3701A)

## Portas de interface

O MFP possui cinco portas para conectar a um computador ou uma rede. As portas estão à esquerda, na parte de trás do MFP.



1	Foreign interface harness (Fiação da interface externa) (FIH)
2	USB 2.0
3	ACC (porta acessória que usa o protocolo USB host)
4	Conexão com fax (para conectar a um acessório de fax analógico opcional)
5	Porta paralela
6	Slot de expansão da interface EIO
7	Porta de acesso para trava Kensington
8	Conexão de rede (servidor de impressão incorporado HP Jetdirect)
9	Porta AUX

## Como mover o MFP

Antes de mover o MFP, certifique-se de travar o scanner. A trava do scanner fica embaixo da tampa do scanner, à esquerda do vidro.



## Software

O MFP é acompanhado de um software muito útil que inclui drivers de impressora e softwares opcionais. Para configurar o MFP e acessar facilmente toda a variedade de recursos oferecidos, a HP recomenda a instalação do software fornecido.

Verifique as notas de instalação e os arquivos Leiamme no CD-ROM do MFP para conhecer softwares e idiomas adicionais. O software da HP não está disponível em todos os idiomas.

### Sistemas operacionais e componentes do MFP

O CD-ROM do MFP contém componentes de software e drivers para usuários e administradores de rede. Os drivers de impressora fornecidos no CD-ROM devem ser instalados para possibilitar o aproveitamento máximo dos recursos do MFP. Os outros programas são recomendados, mas não obrigatórios para operação. Consulte as notas de instalação e os arquivos Leiamme no CD-ROM do MFP para obter mais informações.

O CD-ROM inclui o software desenvolvido para usuários e administradores de rede que operam nos seguintes ambientes:

- Microsoft® Windows® 98 e Windows Millennium Edition (Me)
- Microsoft Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003
- Apple Mac OS X versão 10.2 ou posterior

Os drivers de impressora mais recentes para todos os sistemas operacionais suportados estão disponíveis no endereço [http://www.hp.com/go/clj4730mfp\\_software](http://www.hp.com/go/clj4730mfp_software). Se não tiver acesso à Internet, consulte o folheto de suporte que acompanha o MFP para obter informações sobre como adquirir o software mais recente.

A tabela a seguir lista os softwares disponíveis para o MFP.

Software	Windows 98/ Me	Windows 2000/ XP/Server 2003	Mac OS	UNIX®	Linux <sup>2</sup>	OS/2
Windows Installer	x	x				
PCL 5 <sup>3</sup>	x	x				
PCL 6	x	x				
Emulação PostScript <sup>3</sup>	x	x	x			
HP Web Jetadmin <sup>1</sup>		x		x		
Macintosh Installer			x			
Arquivos PPD (PostScript Printer Description) para Macintosh			x			
Drivers IBM <sup>1</sup>						x
Scripts de modelo <sup>2</sup>				x		

<sup>1</sup> Disponível somente na Internet.

<sup>2</sup> O driver Linux está disponível no endereço <http://hpinkjet.sourceforge.net>. O arquivo PPD Linux para todas as LaserJets está disponível no endereço <http://linuxprinting.org>.

<sup>3</sup> Utilize a **Instalação personalizada**.



---

**Nota** Você também pode adquirir o software de envio digital opcional da HP, que fornece recurso de fax digital. Para obter mais informações, vá para <http://www.hp.com/go/digitalsending>.

---

## Recursos de software

Os recursos Configuração automática, Atualizar agora e Pré-configuração estão disponíveis com o MFP.

### Configuração automática do driver

Os drivers HP LaserJet PCL 6 e PCL 5c para Windows e os drivers PS para Windows 2000 e Windows XP apresentam recurso de descoberta automática e configuração de driver para acessórios de impressora no momento da instalação. Alguns acessórios que a Configuração automática do driver suporta são unidades dúplex, bandejas de papel opcionais e DIMMS. Se o ambiente suportar comunicação bidirecional, o instalador apresentará Configuração automática do driver como um componente instalável como padrão para Instalação típica e Instalação personalizada.

### Atualizar agora

Se você tiver modificado a configuração da HP Color LaserJet série 4730mfp depois da instalação, o driver poderá ser automaticamente atualizado com a nova configuração em ambientes que suportem comunicação bidirecional. Clique no botão **Atualizar agora** para refletir automaticamente a nova configuração no driver.



---

**Nota** O recurso Atualizar agora não é suportado em ambientes em que clientes Windows 2000 ou Windows XP compartilhados estejam conectados aos hosts Windows 2000 ou Windows XP.

---

### HP Driver Preconfiguration (Pré-configuração do driver HP)

A HP Driver Preconfiguration (Pré-configuração do driver HP) é uma arquitetura de software e um conjunto de ferramentas que permite que o software HP seja personalizado e distribuído em ambientes de impressão corporativos gerenciados. Utilizando a HP Driver Preconfiguration (Pré-configuração do driver HP), os administradores de tecnologia de informação (TI) podem pré-configurar a impressão e os padrões de dispositivos dos drivers de impressora HP antes de instalar os drivers no ambiente de rede. Para obter mais informações, consulte o *HP Driver Preconfiguration Support Guide* (Guia de suporte à pré-configuração do driver HP), disponível no site <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

## Instalação do software do sistema de impressão

As seguintes seções contêm instruções para a instalação do software do sistema de impressão.

A MFP é acompanhada por um software de sistema de impressão e os drivers em um CD-ROM. O software do sistema de impressão no CD-ROM deve ser instalado para aproveitar completamente os recursos do MFP.

Se não tiver acesso a uma unidade de CD-ROM, é possível fazer o download do software do sistema de impressão na Internet no site <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.



---

**Nota** Amostras de scripts de modelo para redes UNIX® (HP-UX®, Sun Solaris) estão disponíveis no site <http://www.hp.com/go/unixmodelscripts>. Amostras de scripts de modelo para redes Linux estão disponíveis no site <http://linuxprinting.org>.

---

É possível fazer o download da versão mais recente do software gratuitamente no site <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

## Instalação do software do sistema de impressão Windows para conexões diretas

Esta seção explica como instalar o software do sistema de impressão para Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP.

Quando instalar o software de impressão em um ambiente de conexão direta, sempre instale-o antes de conectar o cabo paralelo ou USB. Se o cabo paralelo ou USB tiver sido conectado antes da instalação do software, consulte [Instalação do software depois que o cabo paralelo ou USB tiver sido conectado](#).

É possível utilizar um cabo paralelo ou USB para a conexão direta. Entretanto, não é possível conectar cabos paralelos e USB ao mesmo tempo. Utilize um cabo em conformidade com as normas IEEE 1284 ou um cabo USB de 2 metros padrão.

### Para instalar o software do sistema de impressão

1. Feche todos os programas de software que estiverem abertos ou sendo executados.
2. Insira o CD-ROM do MFP na unidade de CD-ROM.

Se a tela de boas-vindas não abrir, inicie-a utilizando o seguinte procedimento:

- No menu **Iniciar**, clique em **Executar**.
  - Digite o seguinte: X:\setup (onde X representa a letra da unidade de CD-ROM).
  - Clique em **OK**.
3. Quando solicitado, clique em **Instalar impressora** e siga as instruções na tela do computador.
  4. Clique em **Concluir** quando a instalação for concluída.
  5. Pode ser necessário reiniciar o computador.
  6. Imprima uma Página de teste ou uma página de qualquer programa de software para verificar se o software está instalado corretamente.

Se a instalação falhar, reinstale o software. Se isso não funcionar, verifique as notas de instalação e os arquivos Leiamme no CD-ROM do MFP ou o folheto que acompanha o MFP. Outra opção é visitar o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp> para obter ajuda ou mais informações.

## Instalação do software do sistema de impressão Windows para redes

O software no CD-ROM do MFP suporta instalação em uma rede Microsoft. Para a instalação em rede em outros sistemas operacionais, visite o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

O servidor de impressão incorporado HP Jetdirect da HP Color LaserJet 4730mfp inclui uma porta de rede 10/100 Base-TX. Se precisar de um servidor de impressão HP Jetdirect com outro tipo de porta de rede, consulte [Como solicitar peças, acessórios e suprimentos](#) ou visite o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

O instalador não suporta a instalação do MFP e nem a criação de objetos do MFP em servidores Novell. Ele suporta apenas instalações de rede em modo direto entre computadores Windows e um MFP. Para

instalar o MFP e criar objetos em um servidor Novell, utilize um utilitário HP (como o HP Web Jetadmin) ou um utilitário Novell (como o NWAdmin).

### Para instalar o software do sistema de impressão

1. Se estiver instalando o software no Windows 2000 ou no Windows XP, verifique se possui privilégios de administrador.
2. Verifique se o servidor de impressão HP Jetdirect está configurado corretamente para a rede. Para isso, imprima uma página de configuração (consulte [Página de configuração](#)). Na segunda página, localize o endereço IP do MFP. Esse endereço pode ser necessário para concluir a instalação da rede.
3. Feche todos os programas de software que estiverem abertos ou sendo executados.
4. Insira o CD-ROM do MFP na unidade de CD-ROM.

Se a tela de boas-vindas não abrir, inicie-a utilizando o seguinte procedimento:

- No menu **Iniciar**, clique em **Executar**.
  - Digite o seguinte: X:\setup (onde X representa a letra da unidade de CD-ROM).
  - Clique em **OK**.
5. Quando solicitado, clique em **Instalar impressora** e siga as instruções na tela do computador.
  6. Clique em **Concluir** quando a instalação for concluída.
  7. Pode ser necessário reiniciar o computador.
  8. Imprima uma Página de teste ou uma página de qualquer programa de software para verificar se o software está instalado corretamente.

Se a instalação falhar, reinstale o software. Se isso não funcionar, verifique as notas de instalação e os arquivos Leiam e no CD-ROM do MFP ou o folheto que acompanha o MFP. Outra opção é visitar o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp> para obter ajuda ou mais informações.

### Para configurar um computador Windows para usar o MFP de rede utilizando o compartilhamento do Windows

Se o computador for imprimir diretamente no MFP, você poderá compartilhar o MFP na rede para que outros usuários da rede possam imprimir nesse MFP.

Consulte a documentação do Windows para ativar o compartilhamento do Windows. Após o compartilhamento do MFP, instale o software do MFP em todos os computadores que o compartilharão.

### Instalação do software depois que o cabo paralelo ou USB tiver sido conectado

Se você já tiver conectado um cabo paralelo ou USB a um computador Windows, a caixa de diálogo **Novo hardware encontrado** será exibida quando o computador for ligado.

### Para instalar o software para Windows 98 ou Windows Me

1. Na caixa de diálogo **Novo hardware encontrado**, clique **Pesquisar na unidade de CD-ROM**.
2. Clique em **Avançar**.

3. Siga as instruções na tela do computador.
4. Imprima uma Página de teste ou uma página de qualquer programa de software para verificar se o software está instalado corretamente.

Se a instalação falhar, reinstale o software. Se isso não funcionar, consulte as notas de instalação e os arquivos Leiamos no CD-ROM do MFP ou o folheto que acompanha o MFP. Outra opção é visitar o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp> para obter ajuda ou mais informações.

### Para instalar o software para Windows 2000 ou Windows XP

1. Na caixa de diálogo **Novo hardware encontrado**, clique em **Pesquisar**.
2. Na tela **Localizar arquivos de driver**, selecione a caixa de verificação **Especificar um local**, desmarque todas as outras caixas e, em seguida, clique em **Avançar**.
3. Digite a letra do diretório raiz. Por exemplo, X:\ (em que "X:\" é a letra do diretório raiz na unidade de CD-ROM).
4. Clique em **Avançar**.
5. Siga as instruções na tela do computador.
6. Clique em **Concluir** quando a instalação for concluída.
7. Selecione um idioma e siga as instruções na tela do computador.
8. Imprima uma Página de teste ou uma página de qualquer programa de software para verificar se o software está instalado corretamente.

Se a instalação falhar, reinstale o software. Se isso não funcionar, consulte as notas de instalação e os arquivos Leiamos no CD-ROM do MFP ou o folheto que acompanha o MFP. Outra opção é visitar o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp> para obter ajuda ou mais informações.

## Desinstalação do software do MFP

Esta seção explica como desinstalar o software do sistema de impressão.

### Para remover o software dos sistemas operacionais Windows

Utilize o Desinstalador no grupo de programas HP Color LaserJet 4730mfp/Ferramentas para selecionar e remover componentes do sistema de impressão HP para Windows.

1. Clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Programas**.
2. Aponte para **HP Color LaserJet 4730mfp**.
3. Clique em **Uninstaller** (Desinstalador).
4. Clique em **Sim**.
5. Siga as instruções na tela do computador para concluir a desinstalação.

## Software para redes

### Resumo das soluções de rede HP

Para obter um resumo das soluções de software de instalação e configuração da rede HP disponíveis, consulte o *Guia do administrador do servidor de impressão HP Jetdirect*. Esse guia está incluído no CD-ROM que acompanha o MFP.

### HP Web Jetadmin

O HP Web Jetadmin permite que você gerencie as impressoras conectadas ao HP Jetdirect dentro da intranet, utilizando um navegador. O HP Web Jetadmin é uma ferramenta de gerenciamento baseada em navegador e deve ser instalado somente em um único servidor de administração da rede. Ele pode ser instalado e executado nos seguintes sistemas:

- Fedora Core e SuSE Linux
- Windows 2000 Professional, Server e Advanced Server
- Windows Server 2003
- Windows XP Professional Service Pack 1

Quando instalado em um servidor host, o HP Web Jetadmin pode ser acessado por qualquer cliente por meio de um navegador da Web suportado, como o Microsoft Internet Explorer 5.5 e 6.0 ou o Netscape Navigator 7.0.

O HP Web Jetadmin tem os seguintes recursos:

- interface do usuário direcionada para tarefas que fornece exibições configuráveis, economizando um tempo significativo para os gerenciadores de rede;
- perfis do usuário personalizáveis, que permitem aos administradores de rede incluir somente a função exibida ou utilizada;
- notificação instantânea por e-mail de falhas no hardware, suprimentos baixos e outros problemas no MFP, que agora pode ser direcionada para várias pessoas;
- instalação e gerenciamento remotos de qualquer local, utilizando somente um navegador da Web padrão;
- descobrimento automático avançado, que localiza periféricos na rede, sem que seja necessário inserir manualmente cada impressora em um banco de dados;
- integração simples com pacotes de gerenciamento de empresas;
- capacidade de localizar rapidamente periféricos com base em parâmetros como, endereço IP, recurso de cores e nome do modelo;
- capacidade de organizar com facilidade periféricos em grupos lógicos, com mapas virtuais do escritório para facilitar a navegação;
- capacidade de gerenciar e configurar várias impressoras ao mesmo tempo.

Para fazer download de uma versão atualizada do HP Web Jetadmin e para ver a lista mais recente de sistemas host compatíveis, visite o Atendimento ao cliente HP on-line, no site <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

## UNIX

O Instalador de impressora HP Jetdirect para UNIX é um utilitário de instalação de impressora simples para redes HP-UX e Solaris. Ele está disponível para download no site do Atendimento ao cliente HP on-line, [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

## Utilitários

### Utilitários do MFP

O MFP HP Color LaserJet série 4730mfp está equipado com vários utilitários, o que facilita o monitoramento e o gerenciamento do MFP em uma rede.

### Software HP Easy Printer Care

O Software HP Easy Printer Care é um software que você pode usar para as seguintes tarefas:

- visualização de informações de uso de cores
- verificação do status da impressora
- verificação do status dos suprimentos
- configuração de alertas
- visualização da documentação da impressora
- acesso a ferramentas de solução de problemas e de manutenção

Você pode visualizar o Software HP Easy Printer Care quando a impressora estiver conectada diretamente ao computador ou quando estiver conectada a uma rede. Execute uma instalação de software completa para usar o Software HP Easy Printer Care. Para obter mais informações, consulte <http://www.hp.com/go/easyprintercare>.

### Servidor da Web incorporado

Esse MFP está equipado com um servidor da Web incorporado, que permite o acesso a informações sobre as atividades do MFP e da rede. Um servidor da Web fornece um ambiente no qual podem ser executados programas da Web, e da mesma forma que um sistema operacional, como o Windows, fornece um ambiente para execução de programas no computador. A saída desses programas pode ser então exibida por um navegador da Web, como o Microsoft Internet Explorer ou o Netscape Navigator.

Quando um servidor da Web é "incorporado", significa que ele reside em um dispositivo de hardware (como uma impressora) ou em um firmware, ao contrário de um software que é carregado em um servidor de rede.

A vantagem de um servidor da Web incorporado é que ele fornece uma interface para o MFP que pode ser acessada por qualquer um que tenha um computador conectado à rede ou um navegador da Web padrão. Não há nenhum software especial para instalação ou configuração. Para obter mais informações sobre o servidor da Web incorporado HP, consulte o *Embedded Web Server User Guide* (Guia do usuário do servidor da Web incorporado). Esse guia está incluído no CD-ROM que acompanha o MFP.

## Recursos

O servidor da Web incorporado HP permite que você exiba o status do MFP e da placa de rede e gerencie funções de impressão no seu computador. Com o servidor da Web incorporado HP, é possível executar as seguintes ações:

- Exibir informações de status do MFP.
- Determinar a vida útil restante de todos os suprimentos e encomendar novos.
- Exibir e alterar as configurações das bandejas.
- Exibir e alterar a configuração do menu do painel de controle do MFP.
- Exibir e imprimir páginas internas.
- Receber notificação de eventos de suprimentos e do MFP.
- Adicionar ou personalizar links a outros sites da Web.
- Selecionar em que idioma as páginas do servidor da Web incorporado serão exibidas.
- Exibir e alterar a configuração de rede.

Para obter uma explicação completa dos recursos e da funcionalidade do servidor da Web incorporado, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

## Outros componentes e utilitários

Existem diversos aplicativos de software para usuários dos sistemas operacionais Windows e Mac OS, bem como para administradores de rede.

Windows	Mac OS	Administrador de rede
<ul style="list-style-type: none"><li>● Instalador de software – automatiza a instalação do sistema de impressão</li><li>● Registro on-line na Web</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Arquivos PPDs – para uso com os drivers Apple PostScript fornecidos com o Mac OS</li><li>● Utilitário HP LaserJet (disponível na Internet) – um utilitário de gerenciamento da impressora para usuários do Mac OS</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● HP Web Jetadmin – uma ferramenta de gerenciamento de sistema baseada no navegador. Visite o site <a href="http://www.hp.com/go/webjetadmin">http://www.hp.com/go/webjetadmin</a> para obter o software HP Web Jetadmin mais recente.</li><li>● Instalador de impressora HP Jetdirect para UNIX – disponível para download no endereço <a href="http://www.hp.com/support/net_printing">http://www.hp.com/support/net_printing</a>.</li></ul>



# Software para computadores Macintosh

O instalador HP fornece arquivos PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDEs) e o utilitário da impressora Hp para uso com computadores Macintosh.

Se tanto a impressora quanto o computador Macintosh estiverem conectados a uma rede, use o servidor da Web incorporado (EWS) da impressora para configurar a impressora. Para obter mais informações, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

## Instalação do software do sistema de impressão Macintosh para redes

Esta seção descreve como instalar o software do sistema de impressão do Macintosh. O software do sistema de impressão suporta Mac OS v9.1 e posterior e Mac OS X v10.2 e posterior.

O software do sistema de impressão inclui os seguintes componentes:

- **Arquivos PostScript Printer Description (PPD)**

Os PPDs, juntamente com os drivers de impressora da Apple, fornecem acesso a recursos da impressora. Um programa de instalação para os PPDs e outros softwares é fornecido no CD que acompanha a impressora. Use o driver de impressora Apple PostScript que acompanha o computador.

- **Utilitário da impressora HP**

O Utilitário da impressora HP fornece acesso a recursos que não estão disponíveis no driver da impressora. Use as telas ilustradas para selecionar recursos da impressora e concluir as seguintes tarefas com a impressora:

- Nomear a impressora.
- Atribuir a impressora a uma zona na rede.
- Atribuir um endereço de Protocolo da Internet (IP) para a impressora.
- Fazer download de arquivos e fontes.
- Configurar e definir a impressora para impressão IP ou AppleTalk.

Você pode usar o Utilitário da impressora HP quando a impressora usa um barramento serial universal (USB) ou está conectada a uma rede baseada em TCP/IP.



---

**Nota** O Utilitário da impressora HP é suportado para Mac OS X v10.2 ou posterior.

---

Para obter mais informações sobre o uso do Utilitário da Impressora HP, consulte [Uso do Utilitário da impressora HP para Macintosh](#).

### Para instalar drivers de impressora para Mac OS v9.1 e posterior

1. Conecte o cabo da rede entre o servidor de impressão HP Jetdirect e uma porta da rede.
2. Insira o CD na unidade de CD-ROM. O menu do CD é executado automaticamente. Se o menu do CD não for executado automaticamente, clique duas vezes no ícone do CD, na área de trabalho.
3. Clique duas vezes no ícone do **Instalador**, localizado na pasta Instalador do HP LaserJet.

4. Siga as instruções na tela do computador.
5. Na unidade de disco rígido do computador, abra **Aplicativos, Utilitários** e, em seguida, **Utilitário da impressora da área de trabalho**.
6. Clique duas vezes em **Printer (AppleTalk)** (Impressora - Appletalk).
7. Ao lado de **Seleção de impressoras AppleTalk**, clique em **Alterar**.
8. Selecione a impressora, clique em **Auto Setup** (Configuração automática) e clique em **Create** (Criar).



---

**Nota** O ícone da área de trabalho aparece de forma genérica. Todos os painéis da impressora aparecem na caixa de diálogo de impressão com cada um dos programas de software.

---

### Para instalar drivers da impressora para Mac OS X v10.2 e posterior

1. Conecte o cabo da rede entre o servidor de impressão HP Jetdirect e uma porta da rede.
2. Insira o CD na unidade de CD-ROM.

O menu do CD é executado automaticamente. Se o menu do CD não for executado automaticamente, clique duas vezes no ícone do CD, na área de trabalho.

3. Clique duas vezes no ícone do **Instalador**, localizado na pasta Instalador do HP LaserJet.
4. Siga as instruções na tela do computador.
5. Na unidade de disco rígido do computador, abra **Aplicativos, Utilitários** e, em seguida, **Centro de Impressão** ou **Utilitário de configuração da impressora**.



---

**Nota** Se você estiver usando o Mac OS X v10.4, o **Printer Setup Utility** substituiu o **Centro de Impressão**.

---

6. Clique em **Add Printer** (Incluir impressora).
7. Selecione **Rendezvous** como o tipo de conexão.
8. Selecione a impressora na lista.
9. Clique em **Add Printer** (Incluir impressora).
10. Feche o Centro de Impressão ou o Utilitário de configuração da impressora, clicando no botão de fechamento, no canto superior esquerdo.

## Instalação do software do sistema de impressão Macintosh para conexões diretas (USB)



---

**Nota** Os computadores Macintosh *não* suportam conexões por meio de portas paralelas.

---

Esta seção explica como instalar o software do sistema de impressão para Mac OS v9.1 e posterior e Mac OS X v10.2 e posterior.

O driver Apple PostScript deve ser instalado para que os arquivos PPDs possam ser usados. Use o driver Apple PostScript que acompanha seu computador Macintosh.

## Para instalar o software do sistema de impressão

1. Conecte um cabo USB entre a porta USB da impressora e a porta USB do computador. Use um cabo USB padrão de 2 metros.
2. Insira o CD da impressora na unidade de CD-ROM e execute o instalador.  
O menu do CD é executado automaticamente. Se o menu do CD não for executado automaticamente, clique duas vezes no ícone do CD, na área de trabalho.
3. Clique duas vezes no ícone do **Instalador**, localizado na pasta Instalador do HP LaserJet.
4. Siga as instruções na tela do computador.
5. Para Mac OS v9.1 e posterior:
  - a. Na unidade de disco rígido do computador, abra **Aplicativos, Utilitários** e, em seguida, **Centro de Impressão**.
  - b. Clique duas vezes em **Impressora (USB)** e, em seguida, clique em **OK**.
  - c. Próximo à **USB Printer Selection** (Seleção de impressora USB), clique em **Change** (Alterar).
  - d. Selecione a impressora e, em seguida, clique em **OK**.
  - e. Ao lado de **Arquivo Postscript Printer Description (PPD)**, clique em **Configuração automática** e, em seguida, clique em **Criar**.
  - f. No menu **Impressão**, clique em **Set Default Printer** (Definir impressora padrão).

Para Mac OS X v10.2 e posterior: Filas USB são criadas automaticamente quando a impressora é conectada ao computador. No entanto, a fila usará um PPD genérico se o instalador não tiver sido executado antes de o cabo USB ser conectado. Para alterar o PPD das filas, abra o Centro de Impressão ou o Utilitário de configuração da impressora, selecione a fila correta da impressora e, em seguida, clique em **Mostrar informações** para abrir a caixa de diálogo **Informações sobre a impressora**. No menu pop-up, selecione **Modelo da impressora** e, em seguida, no menu pop-up em que **Genérico** está selecionado, selecione o PPD correto para a impressora.

6. Imprima uma página de teste ou uma página em qualquer programa de software para verificar se o software está instalado corretamente.

Se a instalação falhar, reinstale o software. Se isso falhar, consulte as notas de instalação ou os arquivos de leitura mais recentes do CD da impressora ou o folheto que acompanha a caixa da impressora ou vá para <http://www.hp.com/support/clj4700> para obter ajuda ou mais informações.



**Nota** O ícone da área de trabalho do Mac OS v9.x aparece de forma genérica. Todos os painéis da impressora aparecem na caixa de diálogo de impressão com cada um dos programas de software.

## Para remover o software dos sistemas operacionais Macintosh

Para remover o software de um computador Macintosh, arraste os arquivos PPD para a lixeira.

## Drivers de impressora

O produto vem com um software que permite que o computador se comunique com o produto (utilizando uma linguagem de impressora). Esse software é chamado driver da impressora. Os drivers da impressora fornecem acesso a recursos do produto, como, por exemplo, impressão em papel de tamanho personalizado, redimensionamento de documentos e inserção de marcas d'água.

### Drivers de impressora suportados

Os drivers de impressora especificados a seguir são fornecidos para o produto. Se o driver da impressora que você deseja não estiver no CD-ROM do produto ou não estiver disponível no site [www.hp.com](http://www.hp.com), entre em contato com o fabricante ou com o distribuidor do produto que você está utilizando e solicite um driver.



**Nota** Os drivers mais recentes estão disponíveis em [www.hp.com](http://www.hp.com). Dependendo da configuração dos computadores baseados em Windows, o programa de instalação do software do produto verifica automaticamente o computador para ver se há acesso à Internet a fim de obter os drivers mais recentes.

Sistema operacional <sup>1</sup>	Driver da impressora PCL 6	Driver da impressora PCL 5	Driver da impressora PS	Driver da impressora PPD <sup>2</sup>
Microsoft Windows 98	X	X	X	
Windows Millennium (Me)	X	X	X	
Windows 2000	X	X	X	
Windows XP	X	X	X	
Windows Server 2003	X	X	X	
Mac OS 9.1 ou posterior			X	X
Mac OS 10.2 ou posterior			X	X

<sup>1</sup> Nem todos os recursos do produto estão disponíveis em todos os drivers ou sistemas operacionais. No driver da impressora, consulte a ajuda sensível ao contexto para conhecer os recursos disponíveis.

<sup>2</sup> Arquivos PostScript (PS) Printer Description (PPDs)

### Drivers adicionais

Os drivers a seguir não estão incluídos no CD-ROM, mas estão disponíveis na Internet.

- Driver da impressora OS/2 PCL
- Driver de impressora OS/2 PS.
- Scripts do modelo UNIX.
- Drivers Linux.
- Drivers HP OpenVMS.



**Nota** Os drivers OS/2 estão disponíveis na IBM.

É possível obter Scripts de modelo para sistemas UNIX® e Linux fazendo o download desses scripts na Internet ou solicitando-os em um provedor de serviço ou de suporte autorizado HP. Para obter suporte para Linux, consulte [www.hp.com/go/linux](http://www.hp.com/go/linux). Para obter suporte para UNIX, consulte [www.hp.com/go/jetdirectunix\\_software](http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software).

## Selecione o driver da impressora correto

Selecione o driver da impressora com base no sistema operacional que está sendo utilizado e na forma como você utiliza o produto. Consulte a Ajuda do driver da impressora para saber quais recursos estão disponíveis. Para obter informações sobre como obter acesso à Ajuda do driver da impressora, consulte Ajuda do driver da impressora.

- O driver da impressora PCL 6 pode oferecer o melhor desempenho geral e acesso aos recursos da sua impressora.
- O driver da impressora PCL 5 é recomendado para impressão monocromática e em cores geral em escritórios.
- Utilize o driver PostScript (PS) se você estiver imprimindo principalmente em programas específicos para PostScript, como o Adobe PhotoShop® e o CorelDRAW®, para obter compatibilidade com as necessidades do PostScript Level 3 ou para obter o suporte de fontes PS flash.



---

**Nota** O produto alterna automaticamente entre as linguagens de impressora PCL e PS.

---

## Ajuda do driver da impressora (Windows)

A Ajuda do driver da impressora é separada da Ajuda do programa. A ajuda do driver da impressora fornece explicações para os botões, as caixas de seleção e as listas suspensas do driver da impressora. Inclui também instruções sobre como executar tarefas comuns de impressão, como, por exemplo, a impressão em ambos os lados do papel, impressão de várias páginas em uma única folha e impressão da primeira página ou das capas em papel diferente.


Ative as telas da Ajuda do driver da impressora de uma das seguintes maneiras:

- Clique no botão **Ajuda**.
- No teclado do computador, pressione a tecla **F1**.
- No canto superior direito do driver da impressora, clique no símbolo do ponto de interrogação.
- Com o botão direito do mouse, clique em qualquer item do driver e, em seguida, clique em **O que é isto?**.

## Acesso aos drivers da impressora

Utilize um dos seguintes métodos para abrir os drivers da impressora no computador:

Sistema operacional	Para alterar as configurações de todos os trabalhos de impressão até o encerramento do programa de software	Para alterar as configurações padrão de trabalhos de impressão (por exemplo, ativar a opção Imprimir em ambos os lados por padrão)	Para alterar as configurações (por exemplo, adicionar uma bandeja ou ativar/desativar a Duplexação manual)
Windows 98 e Windows Millennium (Me)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b> do programa de software, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Selecione o HP Color LaserJet 4730mfp e, em seguida, clique em <b>Propriedades</b>.</li> </ol> <p>As etapas podem variar, mas esse procedimento é o mais comum.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clique em <b>Iniciar</b>, <b>Configurações</b> e em <b>Impressoras</b>.</li> <li>2. Com o botão direito do mouse, clique no ícone do HP Color LaserJet 4730mfp e, em seguida, selecione <b>Propriedades</b> (Windows 98 e Me) ou <b>Padrões do documento</b> (Windows NT 4.0).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clique em <b>Iniciar</b>, <b>Configurações</b> e em <b>Impressoras</b>.</li> <li>2. Com o botão direito do mouse, clique no ícone do HP Color LaserJet 4730mfp e clique em <b>Propriedades</b>.</li> <li>3. Clique na guia <b>Configurar</b>.</li> </ol>
Windows 2000, XP e Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b> do programa de software, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Selecione o HP Color LaserJet 4730mfp e, em seguida, clique em <b>Propriedades</b> ou em <b>Preferências</b>.</li> </ol> <p>As etapas podem variar, mas esse procedimento é o mais comum.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clique em <b>Iniciar</b>, <b>Configurações</b> e em <b>Impressoras</b> ou <b>Impressoras e aparelhos de fax</b>.</li> <li>2. Com o botão direito do mouse, clique no ícone do HP Color LaserJet 4730mfp e, em seguida, selecione <b>Preferências de impressão</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clique em <b>Iniciar</b>, <b>Configurações</b> e em <b>Impressoras</b> ou <b>Impressoras e aparelhos de fax</b>.</li> <li>2. Com o botão direito do mouse, clique no ícone do HP Color LaserJet 4730mfp e, em seguida, selecione <b>Propriedades</b>.</li> <li>3. Clique na guia <b>Configurações do dispositivo</b>.</li> </ol>
Mac OS 9.1 ou posterior	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere as configurações desejadas nos diversos menus pop-up.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. À medida que você alterar as configurações em um menu pop-up, clique em <b>Salvar configurações</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clique no ícone da impressora na área de trabalho.</li> <li>2. No menu <b>Impressão</b>, clique em <b>Alterar configuração</b>.</li> </ol>

Sistema operacional	Para alterar as configurações de todos os trabalhos de impressão até o encerramento do programa de software	Para alterar as configurações padrão de trabalhos de impressão (por exemplo, ativar a opção Imprimir em ambos os lados por padrão)	Para alterar as configurações (por exemplo, adicionar uma bandeja ou ativar/desativar a Duplexação manual)
Mac OS 10.2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere as configurações desejadas nos diversos menus pop-up.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere as configurações desejadas nos diversos menus pop-up.</li> <li>3. No menu pop-up <b>Predefinições</b>, clique em <b>Salvar como</b> e digite um nome para a predefinição.</li> </ol> <p>Essas configurações são salvas no menu <b>Predefinições</b>. Para utilizar as novas configurações, selecione a opção de predefinição salva sempre que abrir um programa e imprimir.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No Finder, no menu <b>Ir</b>, clique em <b>Aplicativos</b>.</li> <li>2. Abra <b>Utilitários</b> e, em seguida, abra o <b>Print Center</b> (Centro de Impressão).</li> <li>3. Clique na fila de impressão.</li> <li>4. No menu <b>Impressoras</b>, clique em <b>Mostrar informações</b>.</li> <li>5. Clique no menu <b>Opções instaláveis</b>.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> As definições de configuração talvez não estejam disponíveis no modo Clássico.</p>
Mac OS 10.3	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere as configurações desejadas nos diversos menus pop-up.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere as configurações desejadas nos diversos menus pop-up.</li> <li>3. No menu pop-up <b>Predefinições</b>, clique em <b>Salvar como</b> e digite um nome para a predefinição.</li> </ol> <p>Essas configurações são salvas no menu <b>Predefinições</b>. Para utilizar as novas configurações, selecione a opção de predefinição salva sempre que abrir um programa e imprimir.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra o <b>Printer Setup Utility</b> selecionando a unidade de disco rígido, clicando em <b>Aplicativos</b>, <b>Utilitários</b> e clicando duas vezes em <b>Printer Setup Utility</b>.</li> <li>2. Clique na fila de impressão.</li> <li>3. No menu <b>Impressoras</b>, clique em <b>Mostrar informações</b>.</li> <li>4. Clique no menu <b>Opções instaláveis</b>.</li> </ol>

# Drivers da impressora para computadores Macintosh

A impressora vem com um driver que usa uma linguagem de impressora para se comunicar com a mesma. Os drivers de impressora fornecem acesso a recursos da impressora, como, por exemplo, impressão em tamanho de papel personalizado, redimensionamento de documentos e inserção de marcas d'água.

## Drivers de impressora suportados

Um driver de impressora Macintosh e os arquivos PPD necessários vêm incluídos com a impressora. Se o driver de impressora desejado não estiver no CD da impressora, verifique as notas de instalação e os arquivos leia-me mais recentes para ver se o driver da impressora é suportado. Se não for suportado, entre em contato com o fabricante ou o distribuidor do software que você está usando e solicite um driver para a impressora.




**Nota** Os drivers mais recentes estão disponíveis em [www.hp.com](http://www.hp.com).

## Acesso aos drivers de impressora

Use um dos métodos a seguir para abrir os drivers de impressora no seu computador.

Sistema operacional	Para alterar as configurações de todos os trabalhos de impressão até que o programa de software seja fechado	Para alterar as configurações padrão dos trabalhos de impressão (por exemplo, ativar Imprimir nos dois lados, como padrão)	Para alterar as configurações (por exemplo, adicionar um opcional físico, como uma bandeja, ou ativar ou desativar um recurso do driver)
Mac OS v9.1 ou posterior	<ol style="list-style-type: none"><li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li><li>2. Altere todas as configurações desejadas nos diferentes menus pop-up.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li><li>2. À medida que alterar as configurações no menu pop-up, clique em <b>Salvar configurações</b>.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Na área de trabalho, clique no ícone da impressora.</li><li>2. No menu <b>Impressão</b>, clique em <b>Alterar configuração</b>.</li></ol>



Sistema operacional	Para alterar as configurações de todos os trabalhos de impressão até que o programa de software seja fechado	Para alterar as configurações padrão dos trabalhos de impressão (por exemplo, ativar Imprimir nos dois lados, como padrão)	Para alterar as configurações (por exemplo, adicionar um opcional físico, como uma bandeja, ou ativar ou desativar um recurso do driver)
Mac OS X v10.2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere todas as configurações desejadas, nos diferentes menus pop-up.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere as configurações desejadas nos vários menus pop-up e, em seguida, no menu <b>Predefinições</b>, clique em <b>Salvar como</b> e digite um nome para a predefinição.</li> </ol> <p>Essas configurações são salvas no menu <b>Predefinições</b>. Para usar as novas configurações, selecione a opção de predefinição salva sempre que abrir um programa e imprimir.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No Localizador, no menu <b>Ir</b>, clique em <b>Aplicativos</b>.</li> <li>2. Abra <b>Utilitários</b> e, em seguida, abra <b>Centro de Impressão</b>.</li> <li>3. Clique na fila de impressão.</li> <li>4. No menu <b>Impressoras</b>, clique em <b>Mostrar informações</b>.</li> <li>5. Clique no menu <b>Opções instaláveis</b>.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> Algumas configurações talvez não estejam disponíveis no modo Clássico.</p>
Mac OS X v10.3	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere todas as configurações desejadas, nos diferentes menus pop-up.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No menu <b>Arquivo</b>, clique em <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Altere as configurações desejadas nos vários menus pop-up e, em seguida, no menu <b>Predefinições</b>, clique em <b>Salvar como</b> e digite um nome para a predefinição.</li> </ol> <p>Essas configurações são salvas no menu <b>Predefinições</b>. Para usar as novas configurações, selecione a opção de predefinição salva sempre que abrir um programa e imprimir.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra <b>Utilitário de configuração da impressora</b>, selecionando a unidade de disco rígido, clicando em <b>Aplicativos</b>, em <b>Utilitários</b> e, em seguida, clicando duas vezes em <b>Utilitário de configuração da impressora</b>.</li> <li>2. Clique na fila de impressão.</li> <li>3. No menu <b>Impressoras</b>, clique em <b>Mostrar informações</b>.</li> <li>4. Clique no menu <b>Opções instaláveis</b>.</li> </ol>

# Lista de verificação da instalação

A tabela a seguir é uma lista de verificação da instalação da HP Color LaserJet série 4730mfp.

**Tabela 1-1** HP Color LaserJet 4730mfp

✓	Item	Detalhes
	Verifique se o MFP está conectado a uma fonte de alimentação adequada.	Circuito mínimo de 10A (110V) ou 5A (220V) necessário. <i>Não</i> use uma régua de alimentação. A conexão de dispositivos a uma mesma fonte de alimentação pode causar problemas intermitentes.
	Verifique se o MFP ocupa um espaço adequado.	Ajuste o espaço para que o MFP possa ser acessado por todos os lados. Espaços apertados dificultam o acesso ao sistema para a manutenção e a eliminação de congestionamentos.
	Verifique se a superfície tem um suporte adequado e nivelado.	Certifique-se de que o MFP esteja em uma superfície nivelada e estável. Verifique se as travas da roda estão conectadas.
	Verifique se a fita laranja e os materiais da embalagem foram removidos.	Consulte os detalhes no <i>Guia de primeiros passos da HP Color LaserJet série 4730mfp</i> .
	Verifique se os cartuchos de toner e as folhas de papel foram colocados no MFP.	Utilize papéis de boa qualidade.
	Limpe o vidro do scanner antes de desbloquear o scanner. Limpe o vidro suavemente com um pano sem fiapos, limpo e ligeiramente umedecido em água.	Para obter mais informações, consulte <a href="#">Para limpar o vidro do scanner</a> . Consulte também o <i>Guia de primeiros passos da HP Color LaserJet série 4730mfp</i> .
	Verifique se a trava de transporte do scanner foi movida para a posição destravada.	Consulte os detalhes no <i>Guia de primeiros passos da HP Color LaserJet série 4730mfp</i> .
	Verifique se o idioma e a data/hora estão configurados corretamente.	Consulte os detalhes no <i>Guia de primeiros passos da HP Color LaserJet série 4730mfp</i> .
	Configure os gateways de e-mail.	Pressione <b>Menu</b> , role e toque em <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO, ENVIO, E-MAIL e Localizar gateways</b> . Se a descoberta automática não encontrar os gateways de e-mail, obtenha os endereços com o administrador de rede e configure-os manualmente no MFP.
	Se o acessório de fax estiver instalado, certifique-se de que ele esteja configurado corretamente.	Pressione <b>Menu</b> , role e toque em <b>FAX</b> e, em seguida, em <b>CONFIGURAÇÕES DO FAX</b> . Forneça as informações de cabeçalho sobre data/hora, localização e fax. Consulte os detalhes no <i>Guia do Usuário do acessório de fax analógico HP LaserJet 300</i> .
	Imprima as páginas de configuração.	Pressione <b>Menu</b> , <b>INFORMAÇÕES</b> e <b>IMPRIMIR CONFIGURAÇÃO</b> .
	Nas impressões da página de configuração, verifique: <ul style="list-style-type: none"><li>● Se o endereço do gateway LDAP é exibido.</li><li>● Se o endereço do gateway SMTP é exibido.</li></ul>	O CD de treinamento e informações da HP Color LaserJet 4730mfp contém informações detalhadas sobre como ler a página de configuração.

**Tabela 1-1** HP Color LaserJet 4730mfp (continuação)

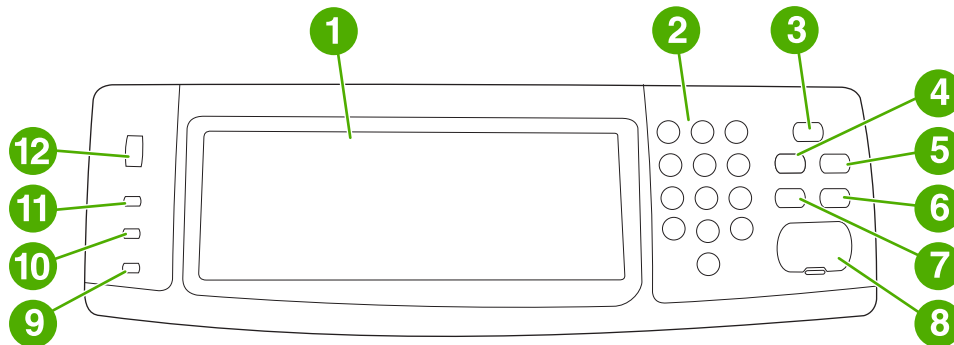
✓	Item	Detalhes
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se todos os dispositivos opcionais são exibidos (por exemplo, o grampeador/empilhador ou a caixa de correio com 3 compartimentos).</li><li>• Se o acessório de fax estiver instalado, o status do modem será <i>Operacional/Ativado</i>.</li><li>• Na página JetDirect incorporada, verifique se o status é <i>Placa E/S pronta</i> e se você tem um endereço IP válido.</li></ul>	
	Verifique se é possível copiar a partir do vidro da copiadora do MFP.	Coloque a página de configuração voltada para baixo sobre o vidro da copiadora e pressione <b>Iniciar</b> .
	Verifique se é possível copiar a partir do AAD.	Coloque a página de configuração voltada para cima no AAD e pressione <b>Iniciar</b> .
	Verifique se é possível enviar um fax a partir do MFP.	Coloque o documento voltado para cima no AAD e use o teclado para enviá-lo para um número de fax conhecido que esteja funcionando.
	Verifique se é possível enviar um e-mail.	Coloque o documento voltado para cima no AAD e use o teclado para inserir um endereço de e-mail (o LDAP deve estar configurado para essa função).
	Verifique se é possível imprimir no MFP.	Depois de carregar o software do sistema de impressão em um computador de rede, imprima uma página de teste a partir do driver.
	Verifique se a data e a hora estão configuradas.	O MFP não imprimirá até que a hora e a data estejam configuradas. Consulte <a href="#">Configuração do relógio em tempo real</a> para obter mais informações.
	Verifique se todos os usuários têm acesso ao treinamento do usuário.	<a href="http://www.hp.com/go/usemymfp">http://www.hp.com/go/usemymfp</a>



## 2 Utilização do painel de controle

## Layout do painel de controle

O painel de controle inclui um visor gráfico da tela sensível ao toque, botões de controle de trabalho, um teclado numérico e três LEDs (light-emitting diode, diodo emissor de luz) de status.



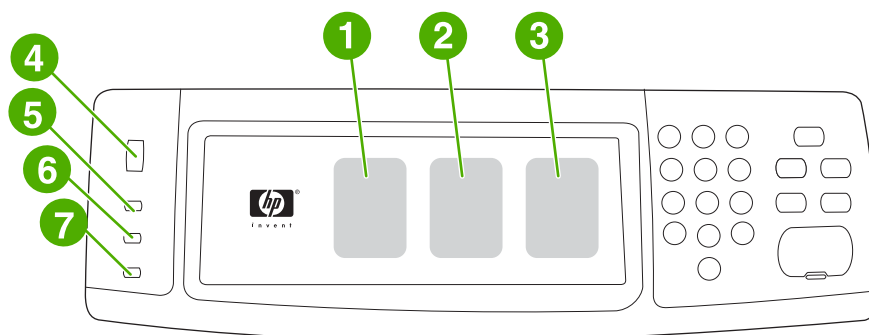
1	Visor gráfico com tela sensível ao toque
2	Teclado numérico
3	Botão Inatividade
4	Botão Menu
5	Botão Status
6	Botão Parar
7	Botão Reinicializar
8	Botão Iniciar
9	Luz <b>Atenção!</b>
10	Luz <b>Dados</b>
11	Luz <b>PRONTA</b>
12	Ajuste de contraste do visor

## Recursos do painel de controle

Recursos/botões	Função
?	Fornece acesso a <b>O Que É Isto?</b> , <b>Mostre-me Como</b> e à Ajuda de <b>AJUDA PARA STATUS</b> . Esta função está incorporada nos menus da tela sensível ao toque.
Reinicializar	Redefine as configurações do trabalho aos valores padrão de fábrica ou definidos pelo usuário.
Parar	Cancela o trabalho ativo.
Iniciar	Inicia um trabalho de cópia, um envio digital ou continua um trabalho interrompido.
Teclado numérico	Permite que você digite vários valores numéricos, entre os quais, o número de cópias desejadas.
Sleep	Se o MFP ficar inativo por um longo período de tempo, ele entrará automaticamente no modo de inatividade. Para colocar o MFP no modo de inatividade ou para reativá-lo, pressione o botão <b>Consumo reduzido</b> .
Status	Abre o menu de <b>STATUS DAS PEÇAS</b> . A partir desse menu, é possível recuperar o status dos cartuchos de impressão, do fusor e da unidade de transferência.
Menu	Abre o menu do MFP.

## Navegação na tela inicial

Use os seguintes elementos do painel de controle no visor gráfico para obter acesso aos recursos do MFP.



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Toque aqui para usar a tela de cópia. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Navegação na tela Cópia</a> .   |
| 2 | Toque aqui para usar a tela de e-mail. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Navegação na tela de e-mail</a> .  |
| 3 | Toque aqui para usar a tela de fax. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Transmissão de fax</a> e o <i>Guia do usuário do acessório de fax analógico HP LaserJet 300</i> . |
| 4 | Gire esse indicador para aumentar ou diminuir o brilho da tela.   |
| 5 | A luz <b>PRONTA</b> indica que o MFP está pronto.   |
| 6 | A luz <b>Dados</b> indica que o MFP está recebendo dados.   |
| 7 | A luz <b>Atenção!</b> indica que o MFP tem um problema e precisa da intervenção do usuário.   |



**Nota** Se você estiver instalando o HP DSS (Digital Sending Software, Software de envio digital) opcional, serão exibidos campos adicionais no visor do painel de controle. Role para baixo para ver todos os campos.



# Sistema de ajuda

A qualquer momento, você pode obter acesso ao sistema de ajuda na tela sensível ao toque do visor gráfico tocando ?.

## Ajuda O Que É Isto?

O MFP fornece informações sobre qualquer tópico na tela sensível ao toque do visor gráfico.

Na tela superior, toque em ? (botão Ajuda) e, em seguida, na mensagem **O Que É Isto?**. Quando você toca em um item, uma caixa de diálogo pop-up é aberta, exibindo informações sobre o respectivo. Depois de ler as informações, toque em outra área da tela para remover a caixa de diálogo pop-up **O Que É Isto?**.

Nos outros níveis da tela sensível ao toque, encoste no ícone ? (botão Ajuda), localizado no canto superior esquerdo de cada tela.

## Ajuda Mostre-me Como

A Ajuda **Mostre-me Como** contém informações sobre como usar os recursos do MFP.

1. No visor gráfico da tela sensível ao toque no painel de controle, toque em ? (botão Ajuda).
2. Toque em **Mostre-me Como**. Escolha um tópico na tela **O Que É Isto?**, tocando em um item. É possível usar a barra de rolagem para exibir mais tópicos. Após tocar em um item, uma folha de instruções será impressa.
3. Toque **OK** para voltar à janela principal.

**Mostre-me Como** também aparecerá em uma caixa de diálogo pop-up **O Que É Isto?** se o item selecionado for uma função que inclui instruções. Por exemplo, se você der um toque em Ajuda **O Que É Isto?** e depois em **mopies**, verá o botão **Mostre-me Como** na caixa de diálogo pop-up. Toque no botão **Mostre-me Como**, para obter informações sobre como aprimorar suas cópias.

## Mapa de menus

Para visualizar as configurações atuais dos menus e dos itens disponíveis no painel de controle, imprima um mapa de menus do painel de controle:

1. Pressione **Menu**.
2. Toque em **INFORMAÇÕES**.
3. Toque em **IMPRIMIR MAPA DE MENU**.

Você pode substituir muitos desses valores usando o driver ou o programa. É conveniente manter o mapa de menus perto do MFP para consulta.

O conteúdo do mapa de menus varia, dependendo das opções atualmente instaladas no MFP. Para obter uma lista completa dos itens do painel de controle e seus possíveis valores, consulte as seções referentes a cada menu citado neste capítulo.



## Menu Recuperar trabalho

O menu Recuperar trabalho contém opções para recuperar trabalhos de cópia com espera, trabalhos particulares, trabalhos de cópia rápida e trabalhos armazenados. A tabela a seguir exibe as opções disponíveis no menu Recuperar trabalho.

Item	Valores	Explicação
<b>Usuário</b>	<b>Trab.</b>	Permite selecionar um trabalho para ser recuperado. Após selecionar o trabalho, as opções <b>IMPRIMIR</b> e <b>EXCLUIR X</b> são exibidas. Selecione <b>IMPRIMIR</b> para inserir o número de cópias. Selecione <b>EXCLUIR X</b> para excluir o trabalho. Se você estiver recuperando um trabalho protegido, as opções <b>IMPRIMIR</b> e <b>EXCLUIR X</b> conterão uma caixa de diálogo na qual você deverá inserir o número do PIN.



**Nota** Se não existirem trabalhos particulares, armazenados, de cópia rápida ou de cópia com espera no disco rígido ou na memória RAM do MFP, a mensagem **NÃO HÁ TRABALHOS ARMAZENADOS** aparecerá quando o menu for selecionado.

1. Uma lista de nomes do usuário é exibida no visor do painel de controle.
2. Pressione **Menu**.
3. Toque em **RECUPERAR TRABALHO**.
4. Toque um nome do usuário e será exibida uma lista com os trabalhos armazenados por esse usuário.
5. Toque em um nome do trabalho para imprimir ou excluir o trabalho. Se a impressão de um trabalho exigir um PIN, um  (símbolo de bloqueio) será exibido ao lado do comando **IMPRIMIR** e será necessário fornecer um PIN. Se a exclusão de um trabalho exigir um PIN, um  (símbolo de bloqueio) será exibido ao lado do comando **EXCLUIR X** e será necessário fornecer um PIN.
6. Se você tocar **IMPRIMIR**, o MFP solicitará o número de cópias a serem impressas (de 1 a 32.000).

## Menu Informações

Para imprimir uma página de informações, navegue para as páginas e toque naquelas que desejar.

Item	Explicação
<b>IMPRIMIR MAPA DE MENU</b>	<p>Gera um mapa de menus que mostra o layout e as configurações atuais dos itens de menu de controle.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>IMPRIMIR CONFIGURAÇÃO</b>	<p>Gera uma página detalhando a configuração atual do MFP.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>IMPRIMIR PÁGINA STATUS SUPRIM.</b>	<p>Gera uma página que mostra o número de páginas restantes para cada suprimento no MFP.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>STATUS DAS PEÇAS</b>	<p>Essa página não imprime. Apenas o status é exibido.</p>
<b>IMPRIMIR PÁG. DE USO DA IMPRESSORA</b>	<p>Gera uma página contendo informações que podem ser utilizadas na contabilidade de custos.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>IMPRIMIR DEMO</b>	<p>Gera uma página de demonstração.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>IMPRIMIR AMOSTRAS RGB</b>	<p>Gera uma página que exibe cores RGB.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>IMPRIMIR AMOSTRAS CMYK</b>	<p>Gera uma página que exibe cores CMYK.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>IMPRIMIR DIR. DE ARQUIVOS</b>	<p>Gera uma página de diretório contendo informações referentes a todos os dispositivos de armazenamento em massa instalados.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>IMPRIMIR LISTA DE FONTES PCL</b>	<p>Gera uma lista de tipos contendo todas as fontes PCL disponíveis no MFP.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>
<b>IMPRIMIR LISTA DE FONTES PS</b>	<p>Gera uma lista de tipos contendo todas as fontes PS disponíveis no MFP.</p> <p>O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.</p>

## Menu Fax

Esse menu será exibido somente se o acessório de fax analógico HP LaserJet 300 estiver instalado. Para obter mais informações sobre o menu Fax, consulte o *Guia do usuário do acessório de fax analógico HP LaserJet 300*. Uma cópia impressa desse guia é fornecida junto com as impressoras HP LaserJet 4730x mfp, HP LaserJet 4730xs mfp e HP LaserJet 4730xm mfp.

## Menu Manuseio de papel

Quando as configurações de manuseio do papel estão configuradas corretamente no painel de controle, basta selecionar o tipo e o tamanho de papel no aplicativo ou driver para realizar a impressão. Para obter mais informações, visite o endereço [Seleção da mídia de impressão](#).

Alguns itens desse menu (como o dúplex e a alimentação manual) estão disponíveis em um aplicativo de software ou no driver da impressora (se o driver correto estiver instalado). As configurações do driver e do programa substituem as configurações do painel de controle.



**Nota** Os itens com um asterisco (\*) são os valores padrão.

Item	Valores	Explicação
TAMANHO BANDEJA 1	QUALQUER TAMANHO*	Permite definir o tamanho da mídia a ser usada na Bandeja 1.
	CARTA	
	OFÍCIO	
	EXECUTIVO	
	DECLAR	
	8,5X13	
	A4	
	A5	
	B5(JIS)	
	EXECUTIVO(JIS)	
	POSTAL DUPLO(JIS)	
	DPostcard JIS	
	16K	
	ENVELOPE NO. 10	
	ENVELOPE MONARCH	
	ENVELOPE C5	
ENVELOPE DL		
ENVELOPE B5		
PADRÃO		
TIPO DA BANDEJA 1	QUALQUER TIPO*	Permite especificar o tipo de mídia na Bandeja 1.
	COMUM	
	PRÉ-IMPRESSO	
	TIMBRADO	
	TRANSPARÊNCIA	
	PERFURADO	

Item	Valores	Explicação	
	ETIQUETAS		
	BOND		
	RECICLADO		
	COLORIDO		
	LEVE <75 G/M2		
	MÉDIO90-104		
	PES. 105-119 G/M2		
	EXTRA PESADO120-163		
	CARTOLINA >163		
	ÁSPERO 90-105 G/M2		
	BRIL. 75-105 G/M2		
	PES. BRIL. 120-160		
	BRIL. EXTRA PESADO		
	PAPEL RESISTENTE		
	ENVELOPE		
<b>TAMANHO BANDEJA &lt;N&gt;</b>	CARTA*	Permite definir o tamanho da mídia a ser usada nas bandejas 2, 3 e 4. Substitua <N> pelo número da bandeja.	
	OFÍCIO		
	EXECUTIVO		
	8,5X13		
	A4		
	A5		
	B5(JIS)		
	EXECUTIVO(JIS)		
	16K		
	PADRÃO		
	QQ PERSONALIZADO		
<b>TIPO BANDEJA &lt;N&gt;</b>	COMUM*		Permite especificar o tipo de mídia em cada bandeja. Substitua o número da bandeja por <N>.
	PRÉ-IMPRESSO		
	TIMBRADO		
	TRANSPARÊNCIA		
	PERFURADO		
	ETIQUETAS		
	BOND		

Item	Valores	Explicação
	RECICLADO	
	COLORIDO	
	Leve <75 g/m2	
	MÉDIO90-104	
	PES. 105-119 G/M2	
	ÁSPERO 90-105 G/M2	
	BRIL. 75-105 G/M2	
	PAPEL RESISTENTE	



# Menu Configurar dispositivo

Esse menu contém todas as funções administrativas.




**Nota** Os itens com um asterisco (\*) são os valores padrão.

## Submenu Originais



Embora você possa acessar cada item usando o visor gráfico da tela sensível ao toque, também é possível selecionar os itens de cópia e envio com os menus do MFP. Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **ORIGINAIS**.

Item	Valores	Explicação
PERSON. PADRÃO	EXECUTIVO	Configura o tamanho do papel do documento original.
	CARTA*	
	OFÍCIO	
	A5	
	A4	
	B5(JIS)	
	8,5X13	
	DECLAR CARTA/OFÍCIO combinados	
NÚMERO DE LADOS	1*	Indica se um ou ambos os lados do documento original são digitalizados.
	2	O MFP solicita que o usuário vire a página se a opção <b>2</b> for selecionada e o original, colocado sobre o scanner de mesa.
ORIENTAÇÃO	RETRATO*	Indica se a orientação do original é retrato (extremidade mais curta para cima) ou paisagem (extremidade mais longa para cima).
	PAISAGEM	
CONTEÚDO	TEXTO	Descreve o tipo de imagem no original.
	FOTO	Selecione <b>FOTO</b> se o original consistir em imagens gráficas, ou <b>TEXTO</b> se o original contiver apenas texto.
	FOTO BRILH.	Selecione <b>FOTO BRILH.</b> produzir originais com tons contínuos.
	MISTO*	Selecione <b>MISTO</b> se o original contiver gráficos e textos. Descreva a <b>MISTO DE TEXTO/FOTOS</b> com um valor entre 0 e 8, em que <b>0</b> representa predominância quase total de texto e <b>8</b> , de gráficos.

Item	Valores	Explicação
		 <b>Nota</b> É possível substituir essas configurações de um trabalho específico usando a tela Cópia.
<b>DENSIDADE</b>	<b>0 a 8</b> Padrão = 4	Especifica o contraste e o brilho da imagem. Há nove incrementos à sua escolha.  <b>0</b> = mais escuro  <b>8</b> = mais claro

## Submenu Copiando

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **CÓPIA**.

Item	Valores	Explicação
<b>MODO COLORIDO</b>	<b>CÓPIAS COLORIDAS</b> <b>CÓPIAS EM PRETO</b>	Indica se as cópias devem ser impressas em cores ou preto e branco.
<b>NÚMERO DE LADOS</b>	<b>1*</b> <b>2</b>	Indica se as imagens devem ser impressas em um ou em ambos os lados da cópia.
<b>AGRUPAR</b>	<b>Desativada</b> <b>Ligado*</b>	Indica se as cópias devem ser intercaladas ou não.
<b>DESTINO DO PAPEL</b>	<b>BANDEJA DE SAÍDA 1*</b> <b>BANDEJA DE SAÍDA 2*</b> <b>BANDEJA DE SAÍDA 3*</b>	Selecione o compartimento de saída na caixa de correio opcional com 3 compartimentos.  O compartimento de saída 1 é o padrão para copiar.  O compartimento de saída 2 é o padrão para fax.  O compartimento de saída 3 é o padrão para imprimir.
		 <b>Nota</b> Esse item será exibido apenas se uma caixa de correio opcional com 3 compartimentos estiver instalada.
<b>CÓPIAS</b>	<b>1–999</b>	Indica o número de cópias feitas quando você pressiona <b>Iniciar</b> sem selecionar o número de cópias usando o teclado numérico.
<b>GRAMPO</b>	<b>NENHUM*</b> <b>1-MARGEM</b>	Para ativar o grampeamento, selecione <b>1-MARGEM</b> .
		 <b>Nota</b> Esse item estará disponível somente se o grampeador/empilhador estiver instalado.
<b>VELOCIDADE DA PRIMEIRA CÓPIA</b>	<b>SEM PREAQUECIMENTO*</b>	Selecione <b>SEM PREAQUECIMENTO</b> para desativar o recurso Primeira cópia rápida. O uso

Item	Valores	Explicação
	<b>PREAQUECIMENTO</b>	<p>desse recurso pode causar desgaste excessivo do MFP. Essa é a configuração padrão.</p> <p>Selecione <b>PREAQUECIMENTO</b> para ativar o recurso Primeira cópia rápida, que reduz o tempo necessário para o MFP fazer uma cópia após um período de ociosidade.</p>

## Submenu Aumento da resolução


Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **MELHORAMENTO**.

Item	Valores	Explicação
<b>NITIDEZ</b>	<b>0 a 4</b>	<p>Especifica a configuração da nitidez.</p> <p><b>0</b>=nitidez mínima</p> <p><b>4</b>=nitidez máxima</p> <p>PADRÃO = 2</p>
<b>REMOÇÃO DE FUNDO</b>	<b>0 a 8</b>	<p>Controla a quantidade de material de fundo do original que será eliminada na cópia. A remoção de fundo é útil quando você copia ambos os lados e não deseja que o material do primeiro lado torne-se visível no segundo lado da cópia.</p> <p><b>0</b>= remoção de fundo mínima (mais fundo visível)</p> <p><b>8</b>= remoção de fundo máxima (menos fundo visível)</p> <p>PADRÃO = 2</p>

## Submenu Enviando

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **ENVIO**.

Item	Valores	Opções	Explicação
<b>E-MAIL</b>	<b>PREFERÊNCIA DE DIGITALIZAÇÃO</b>	<b>PRETO E BRANCO</b> <b>COLORIDO*</b>	Determina se o documento será digitalizado em cores ou preto e branco.
	<b>TIPO DE ARQUIVO</b>	<b>PDF*</b> <b>M-TIFF</b> <b>TIFF</b> <b>JPEG</b>	Especifica o formato do arquivo anexado no e-mail.



Item	Valores	Opções	Explicação
	<b>TAMANHO DE ARQUIVO</b>	<b>PEQUENO</b>	Especifica a compactação de um arquivo, que determina o tamanho do mesmo.
		<b>PADRÃO*</b>	
		<b>GRANDE</b>	
	<b>RESOLUÇÃO</b>	<b>75 ppp</b>	Especifica a resolução de um documento ou imagem; uma configuração de DPI inferior resultará em um arquivo de tamanho menor, porém a qualidade da imagem poderá ser afetada.
		<b>150 ppp*</b>	
		<b>200 ppp</b>	
		<b>300 ppp</b>	
	<b>VALIDAÇÃO DE ENDEREÇO</b>	<b>Desativada</b> <b>Ligado*</b>	Permite que o MFP verifique a sintaxe do e-mail. Os endereços de e-mail válidos requerem o sinal "@" e um ".".
	<b>Localizar gateways</b>		O MFP procura na rede os gateways SMTP e LDAP que podem ser usados para enviar o e-mail.
	<b>GATEWAY SMTP</b>		O endereço IP do servidor SMTP usado para enviar o e-mail.
	<b>GATEWAY LDAP</b>		O endereço IP do gateway LDAP que o MFP usa para procurar as informações do e-mail.
	<b>GATEWAYS DE ENVIO DE TESTE</b>		Testa os gateways configurados, para verificar se são funcionais.
<b>REPLICAR MFP</b>			Copia as configurações de envio de um MFP para outro.
			 <b>Nota</b> Esse recurso pode não funcionar com MFPs antigos.

## Submenu Imprimindo

Alguns itens desse menu estão disponíveis em um aplicativo de software ou no driver da impressora (se o driver correto estiver instalado). As configurações do driver e do programa substituem as configurações do painel de controle.

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **IMPRIMIR**.

Item	Valores	Explicação
<b>CÓPIAS</b>	<b>1 a 32.000</b>	Para definir o número de cópias padrão, selecione qualquer número de 1 a 32.000. Use o teclado numérico para selecionar o número de cópias.


Item	Valores	Explicação
		 <p><b>Nota</b> É recomendável definir o número de cópias no driver da impressora ou no programa de software. (As configurações do driver e do programa substituem as configurações do painel de controle.)</p>
<b>TAMANHO PADRÃO DO PAPEL</b>	<b>CARTA*</b> <b>OFÍCIO</b> <b>EXECUTIVO</b> <b>DECLAR</b> <b>8,5X13</b> <b>A4</b> <b>A5</b> <b>B5(JIS)</b> <b>EXECUTIVO(JIS)</b> <b>16K</b> <b>ENVELOPE NO. 10</b> <b>ENVELOPE MONARCH</b> <b>ENVELOPE C5</b> <b>ENVELOPE DL</b> <b>ENVELOPE B5</b> <b>PADRÃO</b>	<p>Defina o tamanho padrão de imagem para papéis e envelopes. (O nome do item passará de <b>paper</b> para <b>ENVELOPE</b> à medida que você percorrer os tamanhos disponíveis.)</p>
<b>TAMANHO DO PAPEL PERSON. PADRÃO</b>	<b>UNIDADE DE MEDIDA</b> <b>DIMENSÃO X</b> <b>DIMENSÃO Y</b>	<p>Permite definir um tamanho de papel personalizado para qualquer bandeja instalada. Substitua o número da bandeja por &lt;N&gt;. Selecione as dimensões X e Y do tamanho de papel personalizado. As dimensões X são 76-216 mm. As dimensões Y são 127-356 mm.</p>
<b>DESTINO DO PAPEL</b>	<b>BANDEJA DE SAÍDA 1*</b> <b>BANDEJA DE SAÍDA 2</b> <b>BANDEJA DE SAÍDA 3</b>	<p>Selecione o compartimento de saída na caixa de correio opcional com 3 compartimentos.</p> <p>  <b>Nota</b> Esse item será exibido apenas se uma caixa de correio opcional com 3 compartimentos estiver instalada e não configurada para o modo empilhar. </p>
<b>DÚPLEX</b>	<b>Desativada</b>	<p>Defina o valor como <b>Ligado</b> para imprimir em ambos os lados (dúplex)</p>

Item	Valores	Explicação
	<b>Ligado*</b> <b>ENCADERNAÇÃO DÚPLEX</b>	<p>ou <b>Desativada</b> para imprimir em um lado (simples) da folha de papel.</p> <p><b>ENCADERNAÇÃO DÚPLEX</b> permite que você selecione <b>MARGEM LONGA</b> ou <b>MARGEM CURTA*</b>. Esse item é exibido somente se a opção <b>DÚPLEX</b> estiver configurada como <b>Ligado</b>.</p> <p>Para obter mais informações, visite o endereço <a href="#">Impressão frente e verso (dúplex) automática</a>.</p>
<b>SUBSTITUA A4/CARTA</b>	<b>NÃO</b> <b>SIM*</b>	<p>Este comando é usado para imprimir em mídia tamanho Carta quando um trabalho A4 é enviado, mas não há mídia tamanho A4 carregada no MFP (ou para imprimir em mídia tamanho A4 quando um trabalho Carta é enviado, mas não há papel Carta carregado no MFP).</p>
<b>ALIMENTAÇÃO MANUAL</b>	<b>Desativada*</b> <b>Ligado</b>	<p>O papel é abastecido manualmente na Bandeja 1 em vez de ser abastecido automaticamente de uma determinada bandeja. Quando a opção <b>ALIMENTAÇÃO MANUAL = ATIVADA</b> for selecionada e a Bandeja 1 estiver vazia, o MFP entrará em modo off-line ao receber um trabalho de impressão e, em seguida, exibe a mensagem <b>ALIMENTAÇÃO MANUAL &lt;TAMANHO DE PAPEL&gt;</b>.</p> <p>Para obter mais informações, visite o endereço <a href="#">Impressão frente e verso manual</a>.</p>
<b>FONTE COURIER</b>	<b>REGULAR*</b> <b>ESCURO</b>	<p>Selecione a versão da fonte Courier a ser usada:</p> <p><b>REGULAR:</b> A fonte Courier interna disponível nas impressoras HP LaserJet série 4.</p> <p><b>ESCURO:</b> A fonte Courier interna disponível nas impressoras HP LaserJet série III.</p> <p>As duas fontes não estão disponíveis ao mesmo tempo.</p>
<b>LARGURA A4</b>	<b>NÃO*</b> <b>SIM</b>	<p>A configuração da Largura A4 altera o número de caracteres que podem ser impressos em uma única linha de papel A4.</p> <p><b>SIM:</b> Até 80 caracteres de distância, 10 podem ser impressos em uma linha.</p>

Item	Valores	Explicação
		<b>NÃO:</b> Até 78 caracteres de distância, 10 podem ser impressos em uma linha.
IMPRIMIR ERROS PS	Desativada* Ligado	Selecione <b>Ligado</b> para imprimir a página com erro PS quando ocorrerem erros PS.
IMPRIMIR ERROS PDF	Desativada* Ligado	Selecione <b>Ligado</b> para imprimir a página com erro PDF quando ocorrerem erros PDF.
PCL		Para obter informações sobre essa opção, consulte <a href="#">Submenu PCL</a> .

## Submenu PCL

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**, **IMPRIMIR**, e, em seguida, no submenu **PCL**

Item	Valores	Explicação
COMPRIMENTO DE FORMULÁRIO	5 a 128 Padrão = 60	Define o espaçamento vertical de 5 a 128 linhas para o tamanho de papel padrão. Digite o valor usando o teclado numérico.
ORIENTAÇÃO	RETRATO* PAISAGEM	Selecione a orientação de página padrão.   <b>Nota</b> É recomendável definir a orientação da página no driver da impressora ou no programa de software. (As configurações do driver e do programa substituem as configurações do painel de controle.)
ORIGEM DA FONTE	INTERNA X* SLOT P/ CARTÃO	<b>INTERNA X:</b> fontes internas. <b>SLOT P/ CARTÃO 1, SLOT P/ CARTÃO 2, ou SLOT P/ CARTÃO 3:</b> fontes armazenadas em um dos três slots de memória flash.
NÚMERO DA FONTE	0 a 102	O MFP atribui um número para cada fonte e os inclui na Lista de fontes PCL (consulte <a href="#">Verificação da configuração do MFP</a> ). O número da fonte aparece na coluna do <b>Número da fonte</b> da impressão.
DENSIDADE DA FONTE	0,44 a 99,99	Use o teclado numérico para digitar um valor. Este item pode não aparecer, dependendo da fonte selecionada.  Padrão = 10,00
TAMANHO EM PONTOS DA FONTE	4,00 a 999,75	Use o teclado numérico para digitar um valor.  Padrão = 12,00
CONJUNTO DE SÍMBOLOS	Variedade de conjuntos de símbolos disponíveis	Selecione qualquer um dos vários conjuntos de símbolos disponíveis no painel de controle do MFP. O conjunto de símbolos é um agrupamento

Item	Valores	Explicação
		exclusivo de todos os caracteres de uma fonte. A opção <b>PC-8</b> ou <b>PC-850</b> é recomendada para caracteres de desenho de linha.
<b>ANEXAR CR A AL</b>	<b>NÃO*</b> <b>SIM</b>	Selecione <b>SIM</b> para anexar um retorno de carro a cada avanço de linha encontrado pela impressora em trabalhos compatíveis com versões PCL anteriores (texto simples, sem controle de trabalhos). Alguns ambientes, como o UNIX, indicam uma nova linha usando apenas o código de controle de avanço de linha. Essa opção permite ao usuário anexar o retorno do carro necessário a cada avanço de linha.
<b>SUPRIMA PÁGINAS EM BRANCO</b>	<b>NÃO*</b> <b>SIM</b>	Quando esse item está configurado como <b>SIM</b> , os avanços de formulário são ignorados se a página estiver em branco.
<b>MAPEAMENTO DA ORIGEM DE MÍDIA</b>	<b>PADRÃO*</b> <b>CLÁSSICO</b>	O comando PCL5 <b>MAPEAMENTO DA ORIGEM DE MÍDIA</b> seleciona uma bandeja de entrada pelo número que faça um mapeamento para as bandejas e alimentadores disponíveis.

## Submenu Qualidade de impressão

Para acessar alguns itens desse menu, use um aplicativo de software ou o driver da impressora (se o driver correto estiver instalado). As configurações do driver e do programa substituem as configurações do painel de controle.

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **QUALIDADE DE IMPRESSÃO**.

Item	Valores	Explicação
<b>AJUSTE DE COR</b>	<b>DESTAQUES</b> <b>TONS INTERMEDIÁRIOS</b> <b>SOMBRA</b> <b>RESTAURAR VALORES DE COR</b>	Esse item permite que você ajuste a cor de +5 para -5.  Cada valor permite que você ajuste <b>DENSIDADE DE AZUL, DENSIDADE DE VERMELHO, DENSIDADE DE AMARELO</b> e <b>DENSIDADE DO PRETO</b>  <b>RESTAURAR VALORES DE COR</b> remove todos os ajustes de cor e restabelece o valor original da cor.
<b>CONF. REGISTRO</b>	<b>IMPRIMIR PÁGINA DE TESTE</b> <b>ORIGEM</b> <b>AJUSTAR BANDEJA N</b>	Desloque o alinhamento de margem para centralizar a imagem na página, de cima para baixo e da esquerda para a direita. Também é possível alinhar a imagem da frente com a imagem impressa no verso.
<b>MODO DE DETECÇÃO AUTOMÁTICA</b>	<b>SENSOR DA BANDEJA 1</b> <b>SENSOR DA BANDEJA 2-N</b>	Permite que você configure as bandejas para detectar automaticamente o tipo de papel carregado.
<b>MODOS DE IMPRESSÃO</b>	<b>COMUM</b>	Permite associar cada tipo de mídia com um modo de impressão específico.



Item	Valores	Explicação
	PRÉ-IMPRESSO	
	TIMBRADO	
	TRANSPARÊNCIA	
	PERFURADO	
	ETIQUETAS	
	BOND	
	RECICLADO	
	COLORIDO	
	LEVE <75 G/M2	
	MÉDIO90-104	
	PES. 105-119 G/M2	
	EXTRA PESADO120-163	
	CARTOLINA >163	
	ÁSPERO 90-105 G/M2	
	BRIL. 75-105 G/M2	
	PES. BRIL. 120-160	
	BRIL. EXTRA PESADO	
	PAPEL RESISTENTE	
	ENVELOPE	
	RESTAURAR MODOS	
OTIMIZAR	EXTRA PESADO120-163	Esse item otimiza uma série de parâmetros do MFP para todos os trabalhos, não apenas de acordo com o tipo de mídia. A configuração padrão para cada valor é <b>Desativada</b> .
	IMGS ALTO BRILHO	
	FUNDO 1	A opção <b>RESTAURAR OTIMIZ.</b> redefine todos os parâmetros otimizados às configurações padrão.
	FUNDO 2	
	TRANSPARÊNCIA	
	TIPO DE PAPEL	
	REGISTRO	
	PAPEL COMP	
	PRÉ-ROTAÇÃO	
	RETRANSF.	
	TEMP FUSOR	
	BAND1	
	RESTAURAR OTIMIZ.	

Item	Valores	Explicação
<b>CALIBRAÇÃO RÁPIDA AGORA</b>	N/D.	Efetua parcialmente as calibrações da impressora.
<b>CALIBRAÇÃO TOTAL AGORA</b>	N/D	Efetua completamente as calibrações da impressora.
<b>RET DE CORES</b>	<b>Desativada</b> <b>Ligado*</b>	O item de menu <b>RET DE CORES</b> permite que você ative ou desative a configuração Resolution Enhancement Technology (Tecnologia de aprimoramento de resolução)(REt) da impressora. O padrão é <b>ATIVADO</b> .


## Submenu Configurações do sistema

Os itens desse menu afetam a operação do MFP. Configure o MFP de acordo com as necessidades de sua impressora.

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA**.

Item	Valores	Explicação
<b>DATA/HORA</b>	<b>DATA</b> <b>FORMATO DE DATA</b> <b>HORA</b> <b>FORMATO DE HORA</b>	Configura a data e a hora iniciais do MFP.  O formato de <b>DATA</b> é ANO 2004–2087; JAN, FEV, MAR; DIA 1–31  O <b>FORMATO DE DATA</b> é YYYY/MMM/DD*; MMM/DD/YYYY; DD/MMM/YYYY  O formato de <b>HORA</b> é HORA 1–12, MINUTO 0–59, AM, e PM  O <b>FORMATO DE HORA</b> é 12 HR ou 24 HR. O padrão desse item é 12 HR.
<b>LIMITE DE ARMAZEN DE TRABALHOS</b>	<b>1 a 100</b>	Especifica o número de trabalhos QuickCopy e Cópia com espera que podem ser armazenados no disco rígido do MFP.  Padrão = 32
<b>LIMITE DE TEMPO PARA RETENÇÃO</b>	<b>Desativada*</b> <b>1 HORA</b> <b>4 HORAS</b> <b>1 DIA</b> <b>1 SEMANA</b>	Define por quanto tempo serão mantidos os trabalhos QuickCopy e cópia com espera, antes de serem excluídos automaticamente da fila.  Se você alterar o valor Limite de tempo para retenção, somente os trabalhos armazenados <i>após</i> essa alteração serão afetados. Qualquer trabalho armazenado antes disso será mantido de acordo com a configuração de limite de tempo original.

Item	Valores	Explicação
MOSTRAR END.	AUTO Desativada*	Esse item define se o endereço IP será exibido no visor do painel de controle, ao lado da mensagem <b>PRONTA</b> .  A configuração padrão é <b>Desativada</b> .
VELOCIDADE E CUSTO IDEAIS	AUTO* MAIORIA COLORIDA MAIORIA PRETA	Este item de menu estabelece como a impressora alterna entre os modos cor e monocromático (preto-e-branco) para obter o máximo desempenho e duração do cartucho de impressão.  <b>AUTO</b> redefine a impressora para as configurações de fábrica padrão. O padrão é <b>AUTO</b> .  Selecione <b>MAIORIA COLORIDA</b> se quase todos os seus trabalhos de impressão forem em cores com alta cobertura de página.  Selecione <b>MAIORIA PRETA</b> se você imprimir mais trabalhos monocromáticos ou uma combinação de trabalhos em cores e monocromáticos.
COMPORTAMENTO DA BANDEJA	USAR BANDEJA SOLICITADA PROMPT DE ALIMENTAÇÃO MAN. DIFERIR MÍDIA PS PROMPT DE TAMANHO/TIPO USAR OUTRA BANDEJA PÁGINAS DÚPLEX EM BRANCO ROTAÇÃO DE IMAGEM	Especifica o comportamento da bandeja, indicando a partir de qual bandeja o MFP irá imprimir.  <b>USAR BANDEJA SOLICITADA</b> configura a bandeja a partir da qual o MFP deve imprimir os trabalhos especificados. Os valores deste item de menu são <b>EXCLUSIVAMENTE</b> (padrão) ou <b>PRIMEIRO</b> .  <b>PROMPT DE ALIMENTAÇÃO MAN.</b> determina se o MFP emitirá ou não um aviso ao usuário quando um trabalho não corresponder à bandeja configurada solicitada. Os valores deste item de menu são <b>Sempre</b> (padrão) ou <b>EXCETO SE CARREG.</b> .  <b>DIFERIR MÍDIA PS</b> determina se o modelo do manuseio do papel é baseado nas regras de PostScript ou da HP. Os valores deste item de menu são <b>HABILITADO</b> (segue as regras da HP) ou <b>DESATIVADO</b> .  <b>PROMPT DE TAMANHO/TIPO</b> controla se a mensagem sobre a configuração da bandeja e os respectivos avisos serão exibidos sempre que uma bandeja estiver configurada para um tipo ou tamanho diferente dos da mídia carregada na bandeja.  <b>USAR OUTRA BANDEJA</b> determina se o MFP usará papel de outra bandeja se a bandeja designada estiver vazia.

Item	Valores	Explicação
		<p><b>PÁGINAS DÚPLEX EM BRANCO</b> determina se as páginas em branco serão duplexadas.</p> <p><b>ROTAÇÃO DE IMAGEM</b> determina se as imagens serão giradas. O padrão é <b>PADRÃO</b>.</p>
<b>PERÍODO DE INATIVIDADE</b>	<b>1 MINUTO</b> <b>15 MINUTOS</b> <b>30 MINUTOS</b> <b>45 MINUTOS</b> <b>60 MINUTOS*</b> <b>90 MINUTOS</b> <b>2 HORAS</b> <b>4 HORAS</b>	<p>Define por quanto tempo o MFP ficará ocioso antes de entrar no modo de inatividade, que oferece as seguintes vantagens:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimiza a quantidade de energia elétrica consumida pelo MFP quando ocioso.</li> <li>• Reduz o desgaste dos componentes eletrônicos do MFP</li> </ul> <p> <b>Nota</b> O modo de inatividade desativa a iluminação interna do visor, que, mesmo assim, continua legível.</p> <p>O MFP sai automaticamente do modo de inatividade quando recebe um trabalho de impressão ou um fax, quando você abre ou fecha uma bandeja de papel, quando você toca em qualquer botão do painel de controle ou em qualquer parte da tela sensível ao toque ou quando você abre a tampa do scanner ou carrega mídia no AAD.</p> <p>Para ativar ou desativar o modo de inatividade, consulte <a href="#">Submenu Redefinições</a>.</p>
<b>AGENDAMENTO DE ATIVAÇÃO</b>	<p>Lista de dias da semana</p> <p><b>Desativada*</b></p> <p><b>PADRÃO</b></p>	<p>Determina a hora em que o MFP sai automaticamente do modo de inatividade. Este recurso pode ser configurado para uma hora diferente a cada dia da semana. Ou, se desejar aplicar as mesmas configurações diariamente, selecione <b>APLICAR A TODOS OS DIAS</b></p> <p>Diariamente serão exibidos os seguintes valores: Hora 1–12, Minuto 0–59, AM e PM.</p>
<b>CONFIGURAÇÕES DE COPIAR/ ENVIAR</b>	<p>Para obter mais informações sobre essas configurações, consulte a tabela <a href="#">Configurações de Copiar/enviar</a> separada.</p>	
<b>LINGUAGEM</b>	<b>AUTO*</b> <b>PCL</b> <b>PDF</b>	<p>Selecione o idioma padrão do MFP (personalidade). Os valores possíveis são determinados de acordo com os idiomas válidos instalados no MFP.</p>

Item	Valores	Explicação
	PS	Normalmente, não é recomendável alterar o idioma do produto (o padrão é <b>AUTO</b> ). Se você alterar a configuração para um idioma específico do produto, o MFP não será alternado automaticamente de um idioma para o outro, a menos que receba comandos específicos do software.
AVISOS ELIMINÁV.	Trab.* Ligado	Defina o tempo de exibição de um aviso eliminável no painel de controle do MFP.  <b>Trab.:</b> As mensagens de advertência são exibidas no painel de controle até o fim do trabalho em que foram geradas.  <b>Ligado:</b> As mensagens de advertência são exibidas no painel de controle até serem eliminadas.
CONTINUAR AUTOMATICAMENTE	Desativada Ligado*	Esse item determina como o MFP deve reagir aos erros.  <b>Desativada:</b> Se um erro impedir a impressão, uma mensagem permanecerá no visor, e o MFP não imprimirá até você tocar em <b>CONTINUAR</b> .  <b>Ligado:</b> Se ocorrer um erro que impeça a impressão, uma mensagem será exibida e o MFP permanecerá off-line por 10 segundos, antes de voltar para o modo on-line.
SUBST. SUPRIMENTOS	PARAR QUANDO ACABAR* PARAR QUANDO BAIXAR SUBST. NA SAÍDA	Define o comportamento da impressora quando o cartucho está acabando. O padrão é <b>PARAR QUANDO ACABAR</b> . Esta opção permite que a impressora continue a impressão até que um suprimento de cor acabe. Quando a impressora estiver definida como <b>PARAR QUANDO BAIXAR</b> , a impressão será pausada até que o suprimento de cor seja substituído. <b>SUBST. NA SAÍDA</b> permite que a impressão continue quando um suprimento de cor acaba, mas exibe um aviso informando que o suprimento acabou e deve ser substituído.
PEDIR EM	0–100	Padrão = 15
SEM SUPRIMENTO DE COR	PARAR* CONT. AUTOM. PRETO	Determina como o MFP se comporta quando acaba o toner.  <b>PARAR:</b> O MFP entra off-line e espera até que o cartucho seja substituído.  <b>CONT. AUTOM. PRETO:</b> O MFP exibe a mensagem <b>SUBSTITUA CARTUCHO</b> até a troca do cartucho, mas continua imprimindo.

Item	Valores	Explicação
RECUPERAÇÃO DE ATOLAMENTO	AUTO*  Desativada  Ligado	Determina como o MFP opera quando ocorre um atolamento.  <b>AUTO:</b> O MFP seleciona automaticamente o melhor modo para recuperação de atolamento (geralmente <b>Ligado</b> ). Essa é a configuração padrão.  <b>Desativada:</b> O MFP não reimprime as páginas após um atolamento. O desempenho da impressão pode melhorar com essa configuração.  <b>Ligado:</b> O MFP reimprime automaticamente as páginas depois que o atolamento é eliminado.
IDIOMA	Lista de idiomas disponíveis	Configura o idioma do painel de controle.

## Configurações de Copiar/enviar

Essa tabela lista as opções que estão disponíveis para **CONFIGURAÇÕES DE COPIAR/ENVIAR**, que fazem parte do submenu **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA**.

Item	Valores	Explicação
TEMPO LIMITE DE INATIVIDADE	10–300 SEGUNDOS	Define o tempo decorrido até que as configurações de cópia retornem ao padrão após a conclusão de qualquer atividade no painel de controle. Se você redefinir o MFP, os valores padrão serão restabelecidos.  Padrão = 60
Redefinição automática de configurações	Desativada*  Ligado	Permite a redefinição automática das configurações de copiar/enviar depois que o tempo limite for definido. Ao definir <b>Desativada</b> , você será solicitado a redefinir ou a continuar com as mesmas configurações. Se esse item for definido como <b>Ligado</b> , as configurações serão redefinidas automaticamente após o envio de cada trabalho. O padrão é <b>Desativada</b> .
TEMPO LIMITE APÓS ENVIO	10–300 SEGUNDOS	Define o tempo decorrido antes de as configurações de envio retornarem ao padrão após a conclusão de qualquer atividade no painel de controle. Esse item será exibido somente quando <b>Redefinição automática de configurações</b> for <b>Desativada</b> .  Padrão = 20
IMPEDIR TRABALHO DE IMPRESSÃO	Desativada  Ligado*	Impede que trabalhos de impressão em rede sejam iniciados dentro de um período especificado após a conclusão de uma cópia.
TEMPO DE IMPEDIMENTO	0–300 SEGUNDOS	Define o tempo que os trabalhos de impressão devem aguardar caso a configuração <b>IMPEDIR TRABALHO DE IMPRESSÃO</b> esteja <b>Ligado</b> .  Padrão = 15
DIGITALIZAR À FRENTE	Desativada	Permite que um trabalho de cópia seja digitalizado mesmo que o MFP esteja imprimindo outro trabalho. O trabalho será digitalizado e retido até que possa ser impresso. Se essa

Item	Valores	Explicação
	Ligado*	configuração estiver definida como <b>Desativada</b> , o trabalho não será digitalizado até a impressão ser concluída.
INTERRUPÇÃO DE TRABALHO AUTOMÁTICA	Desativada* Ligado	Permite que um trabalho de cópia interrompa automaticamente qualquer trabalho de impressão em andamento na rede. O trabalho de cópia é colocado entre as cópias completas do trabalho que está sendo impresso no momento. Se essa configuração estiver definida como <b>Desativada</b> , o trabalho não será digitalizado até a impressão ser concluída.
INTERRUPÇÃO DE CÓPIA DE TRABALHO	Desativada* Ligado	Permite que você interrompa o trabalho de cópia atual para fazer uma cópia diferente. Quando você pressiona o botão <b>Iniciar</b> , o MFP exibe uma mensagem perguntando se deseja interromper o trabalho de cópia atual.
FEEDBACK COM ÁUDIO	Desativada Ligado*	Emite um sinal sonoro quando você pressiona um botão ou toca em uma área interativa da tela sensível ao toque.
OPÇÃO DE CÓPIA COLORIDA	ATIVAR* DESATIVAR	Permite que um administrador defina o recurso de bloqueio de cor.


## Submenu Configuração MBM-3

Use os itens desse menu para configurar os compartimentos de saída na caixa de correio com 3 compartimentos.

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **CONFIGURAÇÃO MBM-3**.



**Nota** Esse menu será exibido apenas quando a caixa de correio com 3 compartimentos estiver instalada.

Item	Valores	Explicação
MODO DE OPERAÇÃO	MODO DE SEPARAÇÃO DE TRABALHOS* MODO DE CAIXA DE CORREIO MODO DE EMPILHADOR	Selecione o modo de operação desejado. Para obter mais informações, visite o endereço <a href="#">Caixa de correio com 3 compartimentos</a> .
		 <b>Nota</b> O MFP é reiniciado automaticamente sempre que o modo de operação é alterado.


## Submenu Grampeador/empilhador

Use os itens desse menu para configurar as opções de grampeamento.

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **GRAMPEADOR/EMPILHADOR**.



**Nota** Esse menu será exibido apenas quando o grampeador/empilhador estiver instalado.

Item	Valores	Explicação
<b>GRAMPOS</b>	<b>NENHUM*</b>	Para ativar o grampeamento, selecione <b>UM</b> .   <b>Nota</b> As configurações do driver de impressora substituem as configurações do painel de controle.
	<b>UM</b>	
<b>SEM GRAMPOS</b>	<b>PARAR</b>	Use esse item para configurar se o MFP deverá parar ou continuar quando o cartucho de grampos estiver vazio. Se você selecionar <b>CONTINUAR</b> , os trabalhos serão empilhados no compartimento de saída, mas não serão grampeados.  Padrão = 15
	<b>CONTINUAR*</b>	

## Submenu E/S

Itens no submenu E/S (entrada/saída) afetam a comunicação entre o MFP e o computador.

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **E/S**.

Item	Valores	Explicação
<b>TEMPO DE ESPERA E/S</b>	<b>5 a 300</b>	Use essa opção para selecionar o tempo limite de E/S em segundos. (O tempo limite de E/S refere-se ao tempo, medido em segundos, durante o qual o MFP espera antes de finalizar um trabalho de impressão.)  Use essa configuração para ajustar o tempo limite de forma a obter o melhor desempenho. Se dados de outras portas aparecerem no meio do seu trabalho de impressão, aumente o valor do tempo limite.  Padrão = 15
<b>ENTRADA PARALELA</b>	<b>ALTA VELOCIDADE</b> <b>FUNÇÕES AVANÇADAS</b>	<b>ALTA VELOCIDADE</b> aceita comunicações paralelas mais rápidas utilizadas para conexões com computadores mais modernos. Esse item contém opções <b>NÃO</b> e <b>SIM</b> .  <b>FUNÇÕES AVANÇADAS</b> ativa ou desativa a comunicação paralela bidirecional. O padrão está definido para uma porta paralela bidirecional (IEEE-1284). Essa configuração permite que o MFP envie mensagens do status de retorno de leitura para o computador. (A ativação das funções paralelas avançadas pode reduzir a velocidade da comutação de linguagens.) Esse item



Item	Valores	Explicação
		contém opções DESATIVADO e ATIVADO*.
<b>Localizar gateways</b>	Nenhum valor a ser selecionado	O item procura na rede os gateways SMTP e LDAP que podem ser usados para enviar o e-mail.
<b>GATEWAY SMTP</b>	Nenhum valor a ser selecionado	Esse é o endereço IP do gateway SMTP usado para o envio de e-mails.
<b>GATEWAY LDAP</b>	Nenhum valor a ser selecionado	Esse é o endereço IP do gateway LDAP usado para procurar informações de endereços de e-mail.
<b>JETDIRECT</b>	Veja o submenu abaixo.	<b>JETDIRECT</b> permite que você configure as configurações de rede.
<b>GATEWAYS DE ENVIO DE TESTE</b>	Nenhum valor a ser selecionado	Testa os gateways configurados, para verificar se são funcionais.

## Submenu Jetdirect incorporado

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**, **E/S** e **JETDIRECT**.

Item	Opções	Valores	Explicação
<b>TCP/IP</b>	<b>ATIVAR</b>	<b>Ligado</b>	<b>Ligado:</b> (padrão) ativa o protocolo TCP/IP.
		<b>Desativada</b>	<b>Desativada:</b> desativa o protocolo TCP/IP.
	<b>NOME DO HOST</b>		Uma linha alfanumérica, de até 32 caracteres, utilizada para identificar o dispositivo. Esse nome está relacionando na página de configurações da Jetdirect. O nome padrão do host é NP1xxxxxx, em que xxxxxx corresponde aos últimos seis dígitos do endereço do hardware da LAN (MAC).
	<b>MÉT. DE CONFIG.</b>	<b>BOOTP</b>	Selecione <b>BOOTP</b> (Protocolo Bootstrap) para que um servidor BootP faça a configuração automática.
		<b>DHCP*</b>	Selecione <b>DHCP</b> (Dynamic Host Configuration Protocol) para que um servidor DHCP faça a configuração automática.
		<b>IP AUTOM</b>	Selecione <b>IP AUTOM</b> para o endereçamento de IP automático de link local. Um endereço no padrão 169.254.x.x será atribuído automaticamente.
		<b>MANUAL</b>	Use as configurações <b>MANUAL</b> para configurar os parâmetros de TCP/IP.

Item	Opções	Valores	Explicação
	<b>LIBERAÇÃO DE DHCP</b>	<b>SIM</b> <b>NÃO*</b>	Se o DHCP for usado e houver uma concessão de DHCP, a seleção de <b>NÃO</b> salvará a concessão atual. A seleção de <b>SIM</b> liberará a concessão de DHCP e o endereço IP concedido.
	<b>RENOVAÇÃO DHCP</b>	<b>SIM</b> <b>NÃO*</b>	Esse menu aparecerá se <b>CONFIGURAR MÉTODO</b> tiver sido definido como <b>DHCP</b> e houver uma concessão de <b>DHCP</b> para o servidor de impressão. <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>NÃO</b> (padrão): A concessão de DHCP atual está salva.</li> <li>● <b>SIM</b>: A concessão de DHCP atual e o endereço IP concedido foram liberados.</li> </ul>
<b>CONFIGURAÇÕES MANUAIS</b>			(Disponível somente se <b>MÉT. DE CONFIG.</b> for definido como <b>MANUAL</b> .) Configure os parâmetros a partir do painel de controle da impressora: <p><b>Endereço IP:</b> (n.n.n.n.) O endereço IP exclusivo da impressora, quando n for um valor de 0 a 255.</p> <p><b>MÁSCARA SUB-REDE</b>m.m.m.m.: A máscara de sub-rede para a impressora, quando m for um valor de 0 a 255.</p> <p><b>SERVIDOR SYSLOG</b>n.n.n.n.: O endereço IP do servidor syslog utilizado para receber e registrar mensagens syslog.</p> <p><b>GATEWAY PADRÃO</b>n.n.n.n.: O endereço IP do gateway ou roteador, utilizado em comunicações com outras redes.</p> <p><b>TEMPO LIMITE OCIOSO:</b> O período de tempo, em segundos, após o fechamento de uma conexão de dados de impressão de TCP ocioso (o padrão é 270 segundos, 0 desativa o tempo limite).</p>
	<b>IP PADRÃO</b> (os parâmetros são <b>PADRÃO HERDADO</b> ou <b>IP AUTOMÁTICO</b> )		Especifica o endereço IP como padrão quando o servidor de impressão não conseguir obter um endereço IP a partir da rede durante uma reconfiguração forçada do TCP/IP (por exemplo, quando for

Item	Opções	Valores	Explicação
			<p>configurado manualmente o uso de BootP ou DHCP).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>IP AUTOM:</b> um endereço IP de link local 169.254.x.x será configurado.</li> <li>● <b>HERDADO:</b> o endereço 192.0.0.192 será configurado de modo compatível com os produtos Jetdirect mais antigos.</li> </ul>
<b>DNS PRIMÁRIO</b>			Especifique o endereço IP (n.n.n.n) do servidor primário de Domain Name System (DNS).
<b>DNS SECUNDÁRIO</b>			Especifique o endereço IP (n.n.n.n) do servidor secundário de Domain Name System (DNS).
<b>SERVIDOR PROXY</b>			<p>Especifica o servidor proxy que será usado pelos aplicativos incorporados na sua impressora/MFP. Um servidor proxy é tipicamente usado pelos clientes de rede para acessar a Internet, colocando as páginas da Web em cache e fornecendo um certo grau de segurança na Internet para esses clientes.</p> <p>Para especificar um servidor proxy, digite seu endereço IP ou um nome de domínio totalmente qualificado. O nome pode ter até 64 caracteres.</p> <p>Em algumas redes, você pode precisar entrar em contato com seu provedor ISP para obter o endereço do servidor proxy.</p>
<b>PROXY PORTA</b>			Digite o número da porta usada pelo servidor proxy para o suporte ao cliente. Esse número identifica a porta reservada para a atividade do proxy em sua rede e pode ser um valor de 0 a 65535.
<b>IPX/SPX</b>	<b>ATIVAR</b>	<b>Ligado*</b>  <b>Desativada</b>	<b>Ligado:</b> ativa o protocolo IPX/SPX.  <b>Desativada:</b> desativa o protocolo IPX/SPX.
	<b>TIPO DE QUADRO</b>	<b>AUTO</b>  <b>EN_8023</b>  <b>EN_II</b>  <b>EN_8022</b>  <b>EN_SNAP</b>	<p>Selecione a configuração do tipo de quadro para a sua rede.</p> <p><b>AUTO:</b> (padrão) define e limita automaticamente o tipo de quadro ao primeiro detectado.</p> <p>EN_8023, EN_II, EN_8022 e EN_SNAP: Seleções de tipo de estrutura para redes Ethernet.</p>

Item	Opções	Valores	Explicação
APPLETALK	ATIVAR	Ligado* Desativada	Ativa ou desativa o protocolo AppleTalk.
DLC/LLC	ATIVAR	Ligado* Desativada	Ativa ou desativa o protocolo DLC/LLC.
WEB SEGURA	HTTPS OBRIGATÓRIO HTTPS OPCIONAL*		<b>WEB SEGURA:</b> Especifique se o servidor da Web incorporado aceitará comunicações apenas por meio do HTTP (HTTPS) seguro ou também por meio de ambos, HTTP e HTTPS.
DIAGNÓSTICOS			<b>DIAGNÓSTICOS:</b> Fornece testes que ajudam a diagnosticar problemas de conexão com redes TCP/IP ou de hardwares de rede.
REDEFINIR SEGURANÇA	SIM NÃO*		<b>REDEFINIR SEGURANÇA:</b> Especifica se as configurações de segurança atuais no servidor de impressão serão salvas ou se serão redefinidas para o padrão de fábrica.
VELOCIDADE DE CONEXÃO	AUTO 10T UNIDIRECIONAL 10T BIDIRECIONAL 100TX UNIDIRECIONAL 100TX BIDIRECIONAL		O servidor da impressora irá configurar-se automaticamente para corresponder à velocidade de link e ao modo de comunicação da rede. Se ocorrer alguma falha no processo, a opção <b>100TX UNIDIRECIONAL</b> ou <b>10T UNIDIRECIONAL</b> será configurada.  <b>10T UNIDIRECIONAL:</b> 10 Mbps, operação dúplex-metade.  <b>10T BIDIRECIONAL:</b> 10 Mbps, operação dúplex-metade.  <b>100TX UNIDIRECIONAL:</b> 100 Mbps, operação dúplex-metade.  <b>100TX BIDIRECIONAL:</b> 100 Mbps, operação dúplex-metade.

## Submenu Redefinições

Para acessar esse menu, toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, em **REDEFINIÇÕES**.



**Nota** Use esse menu com cuidado. Você pode perder os dados da página armazenados em buffer ou as configurações do MFP quando selecionar esses itens. Somente redefina o MFP quando ocorrerem as seguintes situações:

- Você quer restaurar as configurações padrão do MFP.
- A comunicação entre o MFP e o computador foi interrompida e não será possível resolver o problema por meio de nenhum outro método. Consulte [Solução de problemas de conectividade com a rede](#).
- Há problemas com uma porta.

Os itens no submenu Redefinições limparão todos os dados na memória do MFP, ao passo que o botão **Redefinir** limpará apenas o trabalho atual.

Item	Valores	Explicação
<b>RESTAURAR CONFIG. DE FÁBRICA</b>	Nenhum valor a ser selecionado	Esse item restaura todas as configurações do painel de controle às configurações originais de fábrica.
<b>MODO DE CONSUMO REDUZIDO</b>	<b>Desativada</b> <b>Ligado*</b>	<p>Ativa ou desativa o modo de inatividade. O uso do modo de inatividade oferece os seguintes benefícios:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Minimiza a quantidade de energia elétrica consumida pelo MFP quando ocioso.</li><li>• Reduz o desgaste dos componentes eletrônicos do MFP</li></ul> <p>O MFP sai automaticamente do modo de inatividade quando recebe um trabalho de impressão ou um fax, quando você toca em qualquer botão do painel de controle ou em qualquer parte da tela sensível ao toque, ou quando você abre a tampa do scanner ou carrega mídia no AAD.</p> <p>É possível definir o período durante o qual o MFP permanecerá ocioso antes de entrar no modo de inatividade. Consulte as informações sobre o <b>PERÍODO DE INATIVIDADE</b> no <a href="#">Submenu Configurações do sistema</a>.</p>
<b>TRAVAR CARRO</b>	Nenhum valor a ser selecionado	Selecione esse item antes de conectar a trava da cabeça do scanner, pois ele move o carro a uma posição em que é possível travá-lo.
<b>LIMPAR CATÁLOGO DE ENDEREÇOS</b>	Nenhum valor a ser selecionado	Esse item limpa todos os endereços do catálogo de endereços.

# Menu Diagnósticos

Item	Opções	Valores	Explicação
<b>IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS</b>			Gera uma lista localizada das 50 entradas mais recentes do log de erros. Para cada entrada, o log de eventos impresso mostra o número do erro, o número de páginas, o código do erro e a descrição ou a personalidade.
<b>SOLUÇÃO DE PROBLEMAS QI</b>			Este item imprime uma série de oito páginas que inclui instruções, páginas para cada cor, página de demonstração e página de configuração. Essas páginas podem ajudar a isolar problemas de qualidade de impressão.
<b>EXIBIR LOG DE EVENTOS</b>			No painel de controle, navegue até o conteúdo do log de eventos, que relaciona os 50 eventos mais recentes.
<b>CALIBRAR SCANNER</b>			Use esse item para calibrar o scanner. Pode ser necessário calibrar o scanner se o digitalizador não estiver capturando as seções corretas dos documentos digitalizados.
<b>PÁGINA DE DIAGNÓSTICO DA IMPRESSÃO</b>			Permite imprimir uma página que pode auxiliar no diagnóstico de problemas com a impressora.
<b>DESATIVAR VERIF. DE CARTUCHO</b>			Permite remover um cartucho de impressão para ajudar a determinar qual cartucho de impressão está originando o problema.
<b>SENSORES DE PASSAGEM DE PAPEL</b>			Inicia o teste do sensor de passagem do papel. Após o teste, você poderá acessar os menus para imprimir páginas internas (incluindo o teste da passagem do papel), definir itens de menu e enviar trabalhos do computador. Os sensores serão atualizados à medida que o papel passar pelos sensores, mas não são geradas mensagens nesse estado.

<b>Item</b>	<b>Opções</b>	<b>Valores</b>	<b>Explicação</b>
<b>TESTE DE CAMINHO DO PAPEL</b>	<b>IMPRIMIR PÁGINA DE TESTE</b>		Gera uma página de teste que é útil para testar os recursos de manuseio de papel do MFP.  Especifica quais passagens de papel estão sendo testadas.
	<b>ORIGEM</b>	<b>TODAS AS BANDEJAS</b> <b>BANDEJA 1</b> <b>BANDEJA 2*</b> <b>BANDEJA3</b> <b>BANDEJA4</b>	Especifica a impressão de uma página de teste de uma bandeja específica ou de todas as bandejas.
	<b>Destino</b>	<b>TODAS BANDEJAS</b> <b>BANDEJA DE SAÍDA 1*</b> <b>BANDEJA DE SAÍDA 2</b> <b>BANDEJA DE SAÍDA 3</b>	Especifica o compartimento de saída a ser usado durante o teste de passagem de papel.  Esse menu será exibido somente se o compartimento de saída estiver instalado.
	<b>DÚPLEX</b>	<b>Desativada*</b> <b>Ligado</b>	Especifica se o duplexador é incluído quando o teste é realizado.
	<b>CÓPIAS</b>	<b>1*</b> <b>10</b> <b>50</b> <b>100</b> <b>500</b>	Especifica quantas folhas de papel da origem especificada são enviadas quando o teste é realizado.
<b>TESTE DO SENSOR MANUAL</b>			Testa os sensores e as alavancas da passagem do papel quanto ao funcionamento correto. Durante esse teste, o MFP permanece off-line.  No visor do painel de controle, cada sensor é representado por uma seqüência de caracteres de letras do alfabeto, seguida do status correspondente a cada sensor.
<b>TESTE 2 DO SENSOR MANUAL</b>			Executa testes para determinar se os sensores do caminho do papel estão operando corretamente.
<b>TESTE DE COMPONENTE</b>	<b>MODO DE TRANSFERÊNCIA</b>		Esse item de menu é usado pelo técnico de serviço para testar as peças

Item	Opções	Valores	Explicação
	SOMENTE CORREIA		individualmente e para isolar a origem de qualquer problema.
	MOTORES DO TAMB. DE IMAG.		
	SCANNER DE LASER PRETO		
	SCANNER LASER AZUL		
	SCANNER LASER VERMELHO		
	SCANNER LASER AMARELO		
	MOTOR DO FUSOR		
	MOTOR DE LIBER. DA PRES. DO FUSOR		
	MOTOR ALIENAÇÃO		
	ALIENAÇÃO DO CONTATO ETB		
	SOLENÓIDE DE RECOL. DA BAND. 1		
	MOTOR DE RECOL. DA BANDEJA 1		
	SOLENÓIDE DE RECOL. DA BAND. 3		
	MOTOR DE RECOL. DA BANDEJA 2		
	SOLENÓIDE DE RECOL. DA BAND. 3		
	MOTOR DE RECOL. DA BANDEJA 3		
	SOLENÓIDE DE RECOL. DA BAND. 4		
	MOTOR DE RECOL. DA BANDEJA 4		
	MOTOR DE RECOL. DA UNIDADE DÚPLEX		
	REPETIR		
IMPRIMIR/ PARAR TESTE	INTERROMPER EM	0 a 60000	Esse item de menu é usado pelo técnico de serviço para isolar a origem potencial de problemas de qualidade de impressão do MFP. O tempo é expresso em milissegundos.
TESTE DA FAIXA DE CORES	IMPRIMIR PÁGINA DE TESTE	1-30	A opção <b>IMPRIMIR PÁGINA DE TESTE</b> gera uma página



Item	Opções	Valores	Explicação
	<b>CÓPIAS</b>		de teste que é útil para testar os recursos de faixa colorida do MFP.  A opção <b>CÓPIAS</b> permite que você selecione o número de páginas de teste que deseja imprimir. Padrão = 1.
<b>TESTES DO SCANNER</b>	<b>LÂMPADA INF.</b> <b>MOTOR DE ENTRADA DO AAD</b> Inversão do motor de entrada do AAD <b>MOTOR DO SCANNER DE MESA</b> <b>MOTOR DE LEITURA DO AAD</b> <b>INVERSÃO DO MOTOR DE LEITURA DO AAD</b> <b>SOLENÓIDE DÚPLEX DO AAD</b> <b>INDICADOR LED DO AAD</b>		Esse item de menu é usado pelo técnico de serviço para diagnosticar problemas potenciais com o scanner do MFP.
<b>PAINEL DE CONTROLE</b>	<b>LEDs</b> Exibir <b>BOTÕES</b> <b>TELA SENSÍVEL AO TOQUE</b>		Esse item de menu é usado pelo técnico de serviço para diagnosticar problemas potenciais com o painel de controle do MFP.

## Menu Serviço

O menu Serviço está bloqueado. Um técnico de serviço deve digitar um PIN para abrir o menu.

# 3 Configuração de E/S

Este capítulo descreve como configurar determinados parâmetros de rede no MFP. Os seguintes tópicos são abordados:

- [Configuração de rede](#)
- [Configuração paralela](#)
- [Configuração de USB](#)
- [Configuração da conexão auxiliar](#)
- [Servidores de impressão HP Jetdirect](#)
- [Impressão sem fio](#)

# Configuração de rede

Pode ser necessário configurar determinados parâmetros de rede no MFP. Esses parâmetros podem ser configurados a partir do software de instalação, do painel de controle do MFP, do servidor da Web incorporado ou do software de gerenciamento, como o HP Web Jetadmin ou o Utilitário HP LaserJet para Macintosh.



**Nota** Para obter mais informações sobre como utilizar o servidor da Web incorporado, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

Para obter mais informações sobre redes suportadas e ferramentas de configuração de rede, consulte o *Guia do administrador do servidor de impressão HP Jetdirect*. O guia é fornecido com as impressoras nas quais há um servidor de impressão HP Jetdirect instalado.

Esta seção contém as seguintes instruções para configurar parâmetros de rede através do painel de controle do MFP:

- Configuração de parâmetros de TCP/IP.
- Desativação de protocolos de rede não utilizados.

## Configuração de parâmetros de TCP/IP

Você pode utilizar o painel de controle do MFP para configurar os seguintes parâmetros de TCP/IP:

- Endereço IP (4 bytes)
- Máscara de sub-rede (4 bytes)
- Gateway padrão (4 bytes)

### Para configurar os parâmetros de TCP/IP manualmente no painel de controle MFP

Utilize configuração manual para definir um endereço IP, uma máscara de sub-rede e um gateway padrão.

#### Definição de um endereço IP

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **E/S**.
4. Toque em **MENU JETDIRECT**.
5. Toque em **TCP/IP**.
6. Toque em **MÉT. DE CONFIG..**
7. Toque em **MANUAL** ou em **CONFIGURAÇÕES MANUAIS**.
8. Toque em **Endereço IP:**.

9. Use as setas para a direita e para a esquerda para selecionar cada byte do endereço IP e, em seguida, use o teclado numérico para inserir o valor de cada byte.
10. Toque em **OK**.

### Definição da máscara de sub-rede

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **E/S**.
4. Toque em **MENU JETDIRECT**.
5. Toque em **TCP/IP**.
6. Toque em **MÉT. DE CONFIG..**
7. Toque em **MANUAL**.
  - ▲ Toque em **CONFIGURAÇÕES MANUAIS**.
8. Toque em **MÁSCARA SUB-REDE**



---

**Nota** Os três primeiros conjuntos de números são destacados.

---

9. Use as setas para a direita e para a esquerda para selecionar cada byte da máscara de sub-rede e, em seguida, use o teclado numérico para inserir o valor de cada byte.
10. Toque em **OK**.

### Definição do gateway padrão

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **E/S**.
4. Toque em **MENU JETDIRECT**.
5. Toque em **TCP/IP**.
6. Toque em **MÉT. DE CONFIG..**
7. Toque em **MANUAL** ou em **CONFIGURAÇÕES MANUAIS**.
8. Toque em **GATEWAY PADRÃO**.



---

**Nota** O primeiro conjunto de 3 números mostra as configurações padrão. Se não houver números destacados, aparecerá um caractere de sublinhado vazio destacado.

---

9. Use as setas para a direita e para a esquerda para selecionar cada byte do gateway padrão e, em seguida, use o teclado numérico para inserir o valor de cada byte.
10. Toque em **OK**.

## Desativação de protocolos de rede (opcional)

Por definição padrão de fábrica, todos os protocolos de rede compatíveis vêm ativados. A desativação dos protocolos que não serão usados apresenta as seguintes vantagens:

- diminui o tráfego de rede gerado pelo MFP;
- impede que usuários não autorizados imprimam no MFP;
- apresenta apenas as informações relevantes na página de configuração;
- permite ao painel de controle do MFP exibir erros e mensagens de advertência específicos ao protocolo.

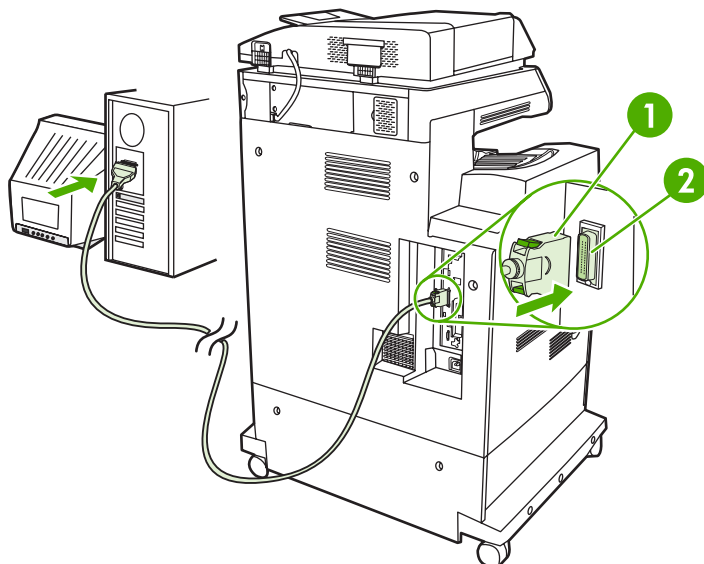
### Para desativar DLC/LLC

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **E/S**.
4. Toque em **MENU JETDIRECT**.
5. Toque em **DLC/LLC**.
6. Toque em **ATIVAR**.
7. Toque **Ligado** ou **Desativada**.
8. Toque em **OK**.

## Configuração paralela

A HP Color LaserJet série 4730mfp oferece suporte a conexões de rede e paralelas ao mesmo tempo. A conexão paralela é feita conectando o MFP ao computador por meio de um cabo paralelo bidirecional (em conformidade com a norma IEEE-1284-C) com um conector C ligado na porta paralela do MFP. O cabo pode ter no máximo 10 metros (30 pés) de comprimento.

Quando utilizado para descrever uma interface paralela, o termo bidirecional indica que o MFP pode receber dados do computador e enviá-los para o computador através da porta paralela.



**Figura 3-1** Conexão da porta paralela

1	Conector C
2	Porta paralela

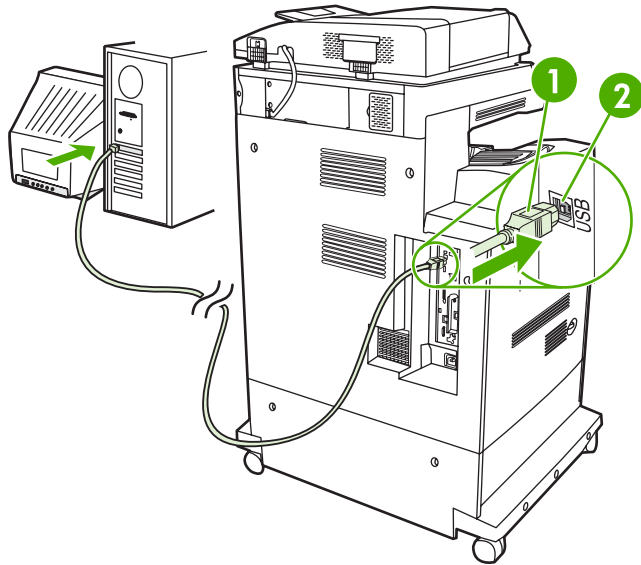


**Nota** Para utilizar os recursos avançados da interface paralela bidirecional, como comunicação bidirecional entre o computador e o MFP, maior velocidade de transferência de dados e configuração automática de drivers de impressora, verifique se o driver instalado é o mais recente.

**Nota** As configurações de fábrica oferecem suporte à comutação automática entre a porta paralela e uma ou mais conexões de rede no MFP. Se ocorrerem problemas, consulte [Configuração de rede](#).

## Configuração de USB

Esse MFP suporta conexões de USB 2.0 e host USB. As portas USB estão localizadas na parte de trás do MFP, conforme mostrado na figura a seguir. É necessário utilizar um cabo USB do tipo A a B.



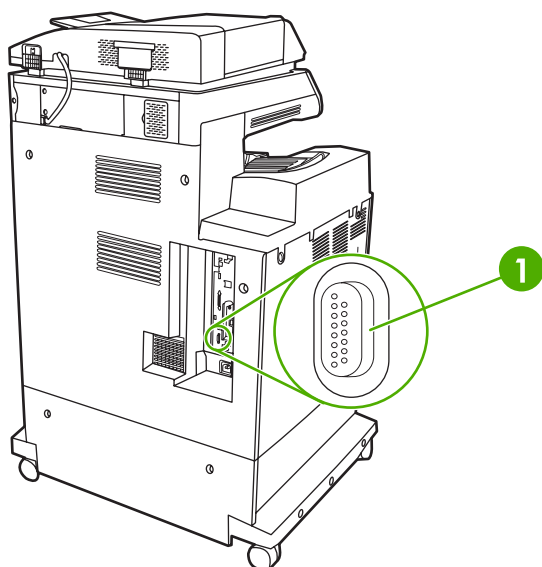
**Figura 3-2** Conexão USB

- |   |              |
|---|--------------|
| 1 | Conector USB |
| 2 | Porta USB    |
-



## Configuração da conexão auxiliar

Esse MFP suporta conexão auxiliar para dispositivos de entrada de manuseio de papel. A porta está localizada na parte de trás do MFP, conforme mostrado na figura a seguir.



**Figura 3-3** Conexão auxiliar

- 1 | Porta de conexão auxiliar (Jetlink)

## Servidores de impressão HP Jetdirect

Os servidores de impressão HP Jetdirect facilitam o gerenciamento da rede, permitindo conectar uma impressora diretamente à rede em qualquer localização. Eles são compatíveis com vários sistemas operacionais e protocolos de rede. Os servidores de impressão HP Jetdirect também são compatíveis com o protocolo Simple Network Management Protocol (Protocolo de gerenciamento de rede comum) (SNMP), o que permite aos administradores de rede gerenciar impressoras e solucionar problemas de forma remota por meio do software HP Web Jetadmin.

A HP Color LaserJet série 4730mfp está equipada com um servidor de impressão HP Jetdirect incorporado. O servidor suporta conexões de rede Ethernet 10/100-TX. Um servidor de impressão EIO HP Jetdirect também pode ser instalado no slot EIO da HP Color LaserJet série 4730mfp para permitir uma conexão de rede adicional.



**Nota** A instalação de um servidor de impressão EIO e a configuração da rede devem ser efetuadas por um administrador de rede. A configuração de rede também é executada usando um software de instalação, o painel de controle do MFP, um servidor da Web incorporado ou um software de gerenciamento de rede.

**Nota** Consulte a documentação do servidor de impressão HP Jetdirect para obter informações sobre os servidores de impressão de rede EIO suportados.

Para obter mais informações sobre redes suportadas e ferramentas de configuração de rede, consulte o *Guia do administrador do servidor de impressão HP Jetdirect* ou visite o Atendimento ao cliente HP on-line no endereço [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

### Redes NetWare

Ao usar os produtos Novell NetWare com um servidor de impressão HP Jetdirect, use os utilitários NetWare para configurar e gerenciar o MFP.

### Redes Windows

Em sistemas Windows 98, ME, 2000, Windows Server 2003 e XP, use o utilitário de instalação da impressora para configurar a impressora em uma rede Microsoft Windows. O utilitário oferece suporte à configuração da impressora para operação da rede ponto a ponto ou cliente-servidor.

### Redes AppleTalk

Use o utilitário HP LaserJet para configurar o MFP em uma rede EtherTalk. Para obter mais informações, consulte o *Guia do administrador do servidor de impressão HP Jetdirect*, incluído nas impressoras equipadas com o servidor de impressão HP Jetdirect.

### Redes UNIX/Linux

Utilize o instalador da impressora HP Jetdirect para utilitário UNIX a fim de configurar o MFP em redes HP-UX ou Sun Solaris.

Para a configuração e o gerenciamento em redes UNIX ou Linux, utilize o HP Web Jetadmin.

Para obter o software HP para redes UNIX/Linux, visite o Atendimento ao cliente HP on-line no endereço [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing). Para obter outras opções de instalação suportadas pelos servidores de impressão HP Jetdirect, consulte o *Guia do administrador do servidor de impressão HP Jetdirect*.

# Impressão sem fio

Redes sem fio oferecem uma alternativa segura e econômica em relação às conexões de rede cabeadas tradicionais. Consulte [Suprimentos e acessórios](#) para obter uma lista de servidores de impressão sem fio disponíveis.

## Padrão IEEE 802.11

Servidores de impressão sem fio HP Jetdirect opcionais suportam conexões com uma rede 802.11. Essa tecnologia sem fio fornece uma solução de impressão de alta qualidade sem as restrições físicas do cabeamento. Os periféricos podem ser convenientemente colocados em qualquer lugar no escritório ou em casa e podem ser facilmente transportados sem alterar os cabos de rede.

A instalação é fácil com o assistente para instalar impressoras em rede HP.

Os servidores de impressão HP Jetdirect 802.11 estão disponíveis para conexões USB.

## Bluetooth

A tecnologia sem fio Bluetooth é uma tecnologia de rádio de baixo consumo de energia e de curta distância que pode ser utilizada para conectar sem fio computadores, MFPs, impressoras, PDAs, telefones celulares e outros dispositivos.

Ao contrário da tecnologia infravermelho, a segurança da Bluetooth com base em sinais de rádio significa que os dispositivos não têm de estar na mesma sala, escritório ou cômodo com uma linha de vista sem obstáculos para que possam se comunicar. Essa tecnologia sem fio aumenta a portabilidade e a eficiência em aplicativos de rede corporativos.

A impressora HP Color LaserJet série 4730mfp utiliza um adaptador Bluetooth (HP bt1300) para incorporar a tecnologia Bluetooth sem fio. O adaptador está disponível para conexões USB e paralela. O adaptador opera com uma linha de visão de 10 metros na faixa ISM de 2,5 GHz e pode atingir taxas de transferência de dados de até 723 Kbps. O dispositivo suporta os seguintes perfis Bluetooth:

- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile)
- Serial Port Profile (Perfil de porta serial) (SPP)
- OPP (Object Push Profile)
- Basic Imaging Profile (Perfil básico de Imagem) (BIP)
- Basic Printing Profile (Perfil básico de impressão) (BPP) com impressão XHTML



# 4 Tarefas de impressão

Este capítulo descreve como executar tarefas de impressão básicas. Os seguintes tópicos são abordados:

- [Controle de trabalhos de impressão](#)
- [Seleção da mídia de impressão](#)
- [Sensor de tipo de mídia automático \(modo de detecção automática\)](#)
- [Configuração de bandejas de entrada](#)
- [Impressão em mídias especiais](#)
- [Impressão frente e verso \(dúplex\) automática](#)
- [Grampeamento de documentos](#)
- [Situações especiais de impressão](#)
- [Seleção do compartimento de saída](#)
- [Recursos de armazenamento de trabalho](#)
- [Gerenciamento de memória](#)
- [Utilização de recursos do driver da impressora](#)
- [Uso de recursos do driver de impressora Macintosh](#)

## Controle de trabalhos de impressão

No sistema operacional Microsoft Windows, três configurações afetam a forma como o driver da impressora tenta puxar o papel quando você envia um trabalho de impressão. As configurações *Origem*, *Tipo* e *Tamanho* aparecem nas caixas de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** ou **Propriedades da impressora** na maior parte dos programas de software. Se você não alterar essas configurações, o MFP selecionará automaticamente uma bandeja utilizando a configuração padrão.

### Origem

Imprimir pela *Origem* significa que você escolhe uma bandeja específica a partir da qual o MFP puxará o papel. O MFP tenta imprimir a partir dessa bandeja, independentemente do tipo ou do tamanho do papel carregado. Se você escolher uma bandeja configurada para um tipo ou tamanho que não corresponda ao do seu trabalho de impressão, o MFP não imprimirá automaticamente. Em vez disso, a impressora aguardará até que você carregue a bandeja selecionada com o tipo ou tamanho da mídia para seu trabalho. Se você carregar a bandeja, o MFP iniciará a impressão.

### Tipo e tamanho

Imprimir pelo *Tipo* ou pelo *Tamanho* significa que você deseja que o MFP puxe o papel ou a mídia da bandeja apropriada, carregada com o tipo e tamanho corretos. Selecionar a mídia por tipo em vez de origem é semelhante a bloquear bandejas e ajuda a proteger as mídias especiais contra uso acidental. Por exemplo, se uma bandeja estiver configurada para papel timbrado e você especificar o driver para imprimir em papel comum, o MFP não usará o papel timbrado da bandeja. Em vez disso, ele usará papel de uma bandeja que contenha papel comum e que esteja configurada para papel comum no painel de controle do MFP. A seleção da mídia por tipo e tamanho resulta em qualidade de impressão significativamente melhor para papel pesado, papel brilhante e transparências. O uso de uma definição incorreta pode resultar em qualidade de impressão insatisfatória. Sempre imprima pelo Tipo quando usar mídias especiais, como etiquetas ou transparências em escala de cinza. Para envelopes, imprima por tamanho, se possível.

- Se deseja imprimir por tipo ou tamanho, selecione o tipo ou tamanho na caixa de diálogo **Configurar página** ou **Imprimir** ou **Propriedades da impressora**, dependendo do aplicativo.
- Se você costuma imprimir em determinado tipo ou tamanho de mídia, o administrador do MFP (no caso de MFP de rede) ou você (no caso de MFP local) pode configurar uma bandeja para esse tipo ou tamanho. Assim, quando você escolher esse tipo ou tamanho para imprimir um trabalho, o MFP usará mídia da bandeja configurada para ele.

### Prioridades de configuração da impressora

As alterações efetuadas nas configurações da impressora são priorizadas de acordo com o local em que forem feitas, da seguinte maneira:



**Nota** Os nomes de comandos e caixas de diálogo podem variar, dependendo do programa utilizado.

- **Caixa de diálogo Configurar página.** Esta caixa de diálogo é aberta quando se clica em **Configurar página** ou em um comando semelhante no menu **Arquivo** do programa utilizado. As configurações alteradas aqui anulam aquelas alteradas em qualquer outro local.
- **Caixa de diálogo Imprimir.** Esta caixa de diálogo é aberta quando se clica em **Imprimir**, **Configurar impressão** ou em um comando semelhante no menu **Arquivo** do programa utilizado. As configurações alteradas na caixa de diálogo **Imprimir** têm prioridade menor e não anulam alterações feitas na caixa de diálogo **Configurar página**.

- *Caixa de diálogo Propriedades da impressora (driver da impressora).* O driver da impressora é aberto quando se clica em **Propriedades** na caixa de diálogo **Imprimir**. As configurações alteradas na caixa de diálogo **Propriedades da impressora** não anulam aquelas alteradas em qualquer outro local.
- *Configurações padrão da impressora.* As configurações padrão da impressora determinam as configurações utilizadas em todos os trabalhos de impressão, *a não ser que* haja alteração nas caixas de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** ou **Propriedades da impressora**, conforme descrito anteriormente. Existem duas formas de alterar a configuração padrão da impressora:
  1. Clique em **Iniciar, Configurações, Impressoras**, em seguida, clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora e clique em **Propriedades**.
  2. Clique em **Iniciar, Painel de controle**, selecione a pasta **Impressoras**, clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora e clique em **Propriedades**.

Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).



**CUIDADO** Para não afetar os trabalhos de impressão de outros usuários, sempre que possível, faça alterações na configuração da impressora por meio do aplicativo de software ou do driver da impressora. As alterações da configuração da impressora feitas através do painel de controle tornam-se padrão para os trabalhos subseqüentes. As alterações feitas através de um aplicativo ou do driver da impressora afetam apenas aquele trabalho específico.

---

## Seleção da mídia de impressão

Você pode utilizar diversos tipos de papel e outras mídias com este MFP. Esta seção fornece procedimentos e especificações para selecionar e usar diversos tipos de mídia. Para obter mais informações sobre mídias de impressão suportadas, consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias de impressão](#).

Antes de comprar qualquer mídia ou formulário especial em grandes quantidades, verifique se o fornecedor do papel obteve e compreende os requisitos para mídias de impressão especificados no *HP LaserJet Family Print Media Guide*.

Consulte [Suprimentos e acessórios](#) para obter informações sobre pedidos.

É possível que a mídia possa satisfazer todas as diretrizes mencionadas neste capítulo e, ainda assim, não imprimir de maneira satisfatória. Isso pode ser devido a alguma anormalidade no ambiente de impressão ou a outras variáveis sobre as quais a Hewlett-Packard não tem controle (por exemplo, variações extremas de temperatura e umidade).

**A Hewlett-Packard recomenda testar qualquer mídia antes de comprá-la em grande quantidade.**



**CUIDADO** O uso da mídia que não esteja de acordo com as especificações aqui listadas ou com o guia de especificações de papel pode provocar problemas que exijam o conserto da impressora. Tais consertos não estão cobertos pela garantia da Hewlett-Packard nem pelos contratos de serviços.

### Mídias a serem evitadas

Este MFP é compatível com vários tipos de mídia. O uso de mídia fora das especificações do MFP provocará perda na qualidade de impressão e aumentará a possibilidade de congestionamentos de papel.

- Não use papel excessivamente áspero.
- Não use papel com recortes ou perfurações, exceto o papel perfurado com 3 orifícios padrão.
- Não use formulários com mais de uma parte.
- Não use papel que já tenha sido usado anteriormente para impressão ou que tenha sido introduzido em fotocopadora.
- Não use papel com marca-d'água se for imprimir padrões sólidos.

### Papéis que podem danificar o MFP

Em raras circunstâncias, um papel pode danificar o MFP. Evite os seguintes papéis, a fim de impedir possíveis danos ao MFP:

- Não use papel com grampos.
- Não use transparências para impressoras jato de tinta ou outras impressoras a baixa temperatura ou transparências para impressão monocromática. Utilize somente as transparências especificadas para uso com impressoras HP Color LaserJet.
- Não utilize papel fotográfico ou brilhante em impressoras jato de tinta.



- Não use papel em relevo ou revestido que não tenha sido desenvolvido para as temperaturas do fusor de imagens. Selecione mídias que possam suportar temperaturas de 190 °C por 0,1 segundo.
- Não use papel timbrado com tintas de baixa temperatura ou termografia. Formulários pré-impressos ou papel timbrado devem utilizar tintas que suportem temperaturas de 190 °C por 0,1 segundo.
- Não use mídias que produzam emissões perigosas ou que derretam, desloquem ou sofram descoloração quando expostas a 190 °C por 0,1 segundo.

Para solicitar suprimentos de impressão da HP Color LaserJet, visite o endereço <http://www.hp.com/go/ljsupplies> nos EUA ou o endereço <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> fora dos EUA.

# Sensor de tipo de mídia automático (modo de detecção automática)

As impressoras HP Color LaserJet série 4730 podem classificar a mídia automaticamente em uma das seguintes categorias:

- Comum
- Transparência
- Brilhante
- Brilhante extra pesado
- Filme brilhante
- Pesado
- Leve

O sensor de tipo de mídia automático só funciona quando a bandeja está configurada para qualquer tipo comum. Se você configurar a bandeja para outro tipo, como Bond ou Brilhante, o sensor de mídia da bandeja será desativado.



---

**Nota** Obtenha um melhor desempenho com o sensor de mídia automático quando usar a mídia HP original desenvolvida para as impressoras HP Color LaserJet.

---

## Sensor da Bandeja 1

### Sensor pleno (padrão)

- A impressora pára em cada página para detectar o tipo de mídia.
- Este é o melhor modo para a utilização de mídias mistas em um único trabalho de impressão.

### Sensor expandido

- Sempre que a impressora inicia um trabalho de impressão, ela pára na primeira página para detectar o tipo.
- A impressora pressupõe que a segunda página e todas as páginas subseqüentes utilizam o mesmo tipo de mídia que a primeira.
- Este é o segundo modo mais rápido e é útil para a utilização de pilhas do mesmo tipo de mídia.

### Transparência

- A impressora não pára em nenhuma página para detecção, mas faz distinção entre transparências (modo de transparência) e papel (modo normal).
- Este é o modo mais rápido; é útil para impressões de grandes volumes no modo normal.

## Bandeja 2 – Sensor N

### Sensor expandido

- A impressora pára nas cinco primeiras páginas alimentadas de cada bandeja para detectar o tipo e calcula a média dos cinco resultados.
- A impressora pressupõe que a sexta página e todas as páginas subseqüentes utilizam o mesmo tipo de mídia. Isso será válido até que a impressora seja desligada ou entre no modo de consumo reduzido, ou até que a bandeja seja aberta.

### Somente transparência (padrão)

- A impressora não pára em nenhuma página para detecção, mas faz distinção entre transparências (modo de transparência) e papel (modo normal).
- Este é o modo mais rápido; é útil para impressões de grandes volumes no modo normal.

## Configuração de bandejas de entrada

O MFP permite configurar as bandejas de entrada de acordo com o tamanho e o tipo. Você pode carregar diferentes mídias nas bandejas de entrada do MFP e, em seguida, solicitar a mídia por tamanho ou tipo, utilizando o painel de controle.



**Nota** Se você utilizou modelos de impressoras HP LaserJet, provavelmente está acostumado a configurar a Bandeja 1 para os modos **Primeiro** ou **Cassete**. Nos modelos HP Color LaserJet série 4730mfp, configurar o tamanho e o tipo da Bandeja 1 como **QUALQUER TAMANHO** é equivalente ao modo **Primeiro**. Definir o tamanho ou o tipo da Bandeja 1 com uma configuração diferente de **QUALQUER TAMANHO** é equivalente ao modo de **Cassete**.

**Nota** Se estiver utilizando impressão dúplex, verifique se a mídia carregada atende às especificações de impressão dúplex. Consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos](#).

**Nota** As instruções a seguir configuram as bandejas no painel de controle do MFP. Você também pode configurar as bandejas a partir do computador, acessando o servidor da Web incorporado. Consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

### Configuração de bandejas ao receber um prompt do MFP

Nas seguintes situações, o MFP solicita automaticamente que você configure o tamanho e o tipo da bandeja:

- Ao carregar papel na bandeja.
- Quando você especifica uma determinada bandeja ou tipo de mídia para um trabalho, usando um driver de impressora ou um aplicativo de software, e a bandeja não está configurada de acordo com as definições da fila de trabalhos de impressão.

O painel de controle exibe a seguinte mensagem: **CARR BAND XX: [TIPO] [TAMANHO], P/ alterar tipo, toque em Menu**. As instruções abaixo explicam como configurar a bandeja após o surgimento de um prompt.



**Nota** O prompt não aparecerá se você estiver imprimindo a partir da Bandeja 1 e se a Bandeja 1 estiver configurada como **QUALQUER TAMANHO** e **QUALQUER TIPO**.

### Para configurar uma bandeja ao carregar papel

1. Carregue papel na bandeja. (Feche a bandeja se estiver utilizando as Bandejas 2, 3 ou 4.)
2. O MFP exibe a mensagem de configuração da bandeja.
3. Toque em **OK**.
4. Selecione o tamanho.



**Nota** O MFP detecta automaticamente o tamanho da mídia nas bandejas 2, 3 e 4.

5. Selecione o tipo de papel.
6. Toque em **Sair**.

## Para configurar uma bandeja de modo a corresponder às configurações do trabalho de impressão

1. No aplicativo de software, especifique a bandeja de origem, o tamanho e o tipo do papel.
2. Envie o trabalho ao MFP.  
Se a bandeja precisar ser configurada, aparecerá a mensagem **CARR BAND X**:
3. Se o tamanho em destaque não estiver carregado, toque em **X.X x X.X POL.** ou em **X MILÍMETROS**. A seguir, use o teclado numérico para definir as dimensões X e Y.
4. Se o tipo de papel em destaque não estiver correto, toque em **MANUSEIO DE PAPEL** e selecione o tipo adequado.
5. Toque em **OK**.
6. Toque em **Sair**.

## Configuração de bandejas utilizando o menu Manuseio de papel

Também é possível configurar o tipo e o tamanho das bandejas sem o prompt do MFP. Utilize o menu **MANUSEIO DE PAPEL** para configurar as bandejas da maneira apresentada a seguir.

### Configuração do tamanho de papel

1. No painel de controle, pressione **Menu**.
2. Toque em **MANUSEIO DE PAPEL**.
3. Toque em **TAMANHO BANDEJA <N>**. (N representa o número da bandeja que você está configurando.)
4. Toque em **ALIMENT. DE ENV.**. Se selecionar **PADRÃO**, vá para a etapa 5.
5. Toque em **? ou X MILÍMETROS**. A seguir, use o teclado numérico ou as barras de rolagem para definir a dimensão X. Pressione **OK** e, em seguida, defina a dimensão Y.
6. Toque em **OK**.
7. Toque em **Sair**.

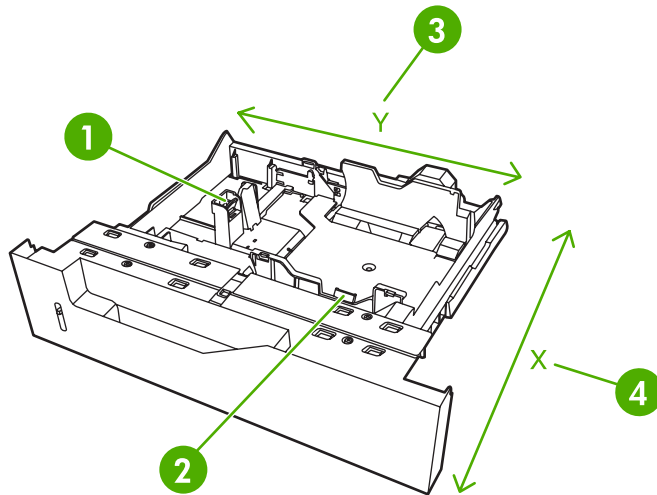
### Configuração do tipo de papel

1. Pressione **Menu**.
2. Toque em **MANUSEIO DE PAPEL**.
3. Toque em **TIPO BANDEJA <N>**. (N representa o número da bandeja que você está configurando.)
4. Toque no tipo de papel.
5. Toque em **Sair**.

## Configuração de tamanho de papel personalizado para as bandejas 2, 3 ou 4

O MFP detecta automaticamente vários tamanhos de papel, mas também é possível configurar tamanhos de papel personalizados para as bandejas. É necessário especificar os seguintes parâmetros:

- Unidade de medida (milímetros ou polegadas).
- A dimensão X (a largura da página alimentada no MFP).
- A dimensão Y (o comprimento da página alimentada no MFP).



1	Ajuste do comprimento da mídia
2	Ajuste da largura da mídia
3	Comprimento da página (dimensão Y)
4	Largura da página (dimensão X)

Utilize o procedimento a seguir para configurar uma bandeja para um tamanho personalizado. Quando um tamanho personalizado for definido para uma bandeja, ele será mantido até que as guias de comprimento da mídia sejam redefinidas.

### Para definir um tamanho personalizado nas bandejas 2, 3 ou 4

1. Abra a bandeja e coloque a mídia.
2. Coloque as guias de comprimento e largura da mídia na posição não padrão adequada e feche a bandeja.
3. Pressione **Menu**.
4. Toque em **MANUSEIO DE PAPEL**.
5. Toque em **TAMANHO BANDEJA <N>** (onde N é o número da bandeja).
6. Navegue até **PADRÃO** e toque nessa opção.

7. Toque em **X.X x X.X POL.** ou em **X MILÍMETROS**. Dessa forma, você selecionará as unidades de medida para determinar o tamanho do papel personalizado.
8. Use o teclado numérico ou a barra de rolagem para definir a dimensão X (o lado menor do papel). A dimensão X pode variar de 148 a 216 mm.
9. Use o teclado numérico para definir a dimensão Y (a margem longa do papel). A dimensão Y pode variar de 210 a 356 mm.
10. Toque em **OK**.
11. Toque em **Sair**.

## Impressão a partir da Bandeja 1 (bandeja multipropósito)

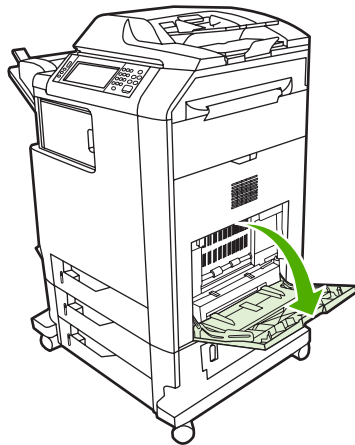
A Bandeja 1 é uma bandeja multipropósito para até 100 folhas de papel ou 20 envelopes. Ela oferece uma forma conveniente de imprimir envelopes, transparências, papel de tamanho personalizado, mídia espessa com mais de 14,5 kg (32 lb) ou outros tipos de mídia sem que seja necessário descarregar as outras bandejas.

### Carregamento da Bandeja 1



**CUIDADO** Para evitar congestionamentos, nunca adicione nem remova papel da Bandeja 1 durante a impressão.

1. Abra a Bandeja 1.



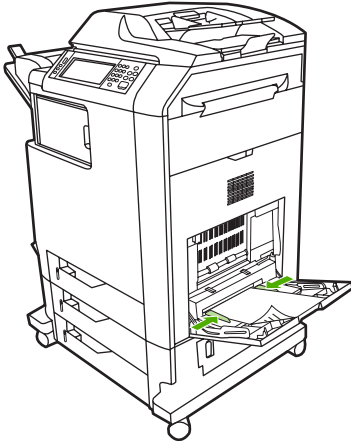
2. Ajuste as guias laterais para a largura desejada.
3. Carregue papel na bandeja colocando o lado a ser impresso voltado para baixo e o início da página de frente para você.



**Nota** A Bandeja 1 pode conter aproximadamente 100 folhas de papel para escritório padrão de 75 g/m<sup>2</sup>.

**Nota** Se estiver imprimindo em modo dúplice, consulte [Impressão frente e verso \(dúplice\) automática](#) para obter instruções sobre carregamento.

4. Ajuste as guias laterais de forma que toquem levemente na pilha de papel sem dobrar as folhas.



**Nota** Verifique se o papel se ajusta embaixo das lingüetas das guias e não sobre os indicadores de nível de papel.

## Impressão de envelopes a partir da Bandeja 1

Muitos tipos de envelopes podem ser impressos a partir da Bandeja 1. É possível empilhar até 20 envelopes na bandeja. O desempenho da impressão depende da estrutura do envelope.

No software, ajuste as margens a, pelo menos, 15 mm da borda do envelope.



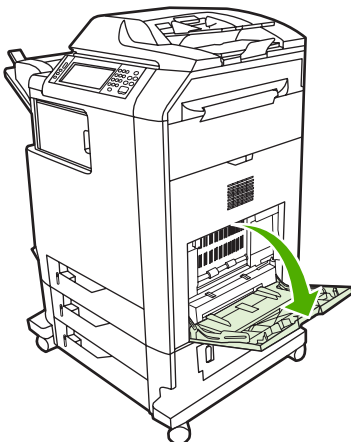
**CUIDADO** Os envelopes com grampos, presilhas, janelas, revestimentos, adesivos expostos ou outro material sintético podem danificar o MFP seriamente. Para evitar congestionamentos e possíveis danos ao MFP, nunca tente imprimir nos dois lados de um envelope. Antes de carregar envelopes, verifique se estão lisos, sem danos e se não estão grudados. Não use envelopes com adesivos sensíveis à pressão.

## Para carregar envelopes na Bandeja 1



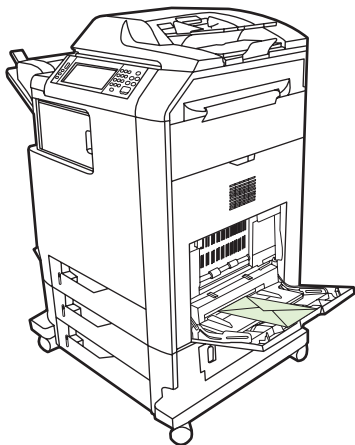
**CUIDADO** Para evitar congestionamentos, não remova nem insira envelopes durante a impressão.

1. Abra a Bandeja 1.

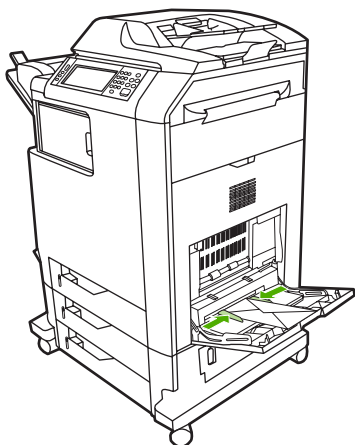




2. Carregue até 20 envelopes no centro da Bandeja 1, com o lado a ser impresso voltado para baixo e o lado do selo voltado para o MFP. Deslize os envelopes para dentro do MFP o máximo possível, sem forçá-los.



3. Ajuste as guias para que toquem a pilha de envelopes sem curvá-los. Verifique se os envelopes estão encaixados embaixo das lingüetas das guias.



## Impressão de envelopes

1. Especifique a Bandeja 1 ou selecione a origem da mídia pelo tamanho no driver da impressora.
2. Se o software utilizado não formatar automaticamente os envelopes, especifique Paisagem como orientação de página no aplicativo de software ou no driver da impressora. Utilize os procedimentos a seguir para definir as margens do endereço do remetente e do destinatário em envelopes comerciais nº 10 ou DL.

Tipo de endereço	Margem esquerda	Margem superior
Remetente	15 mm	15 mm
Destinatário	102 mm	51 mm



**Nota** Para envelopes de outros tamanhos, ajuste as configurações de margens de acordo com o tamanho do envelope.

3. Selecione **Imprimir** no aplicativo de software ou no driver da impressora.

## Impressão nas bandejas 2, 3 ou 4

Cada uma das bandejas 2, 3 e 4 pode conter até 500 folhas de papel padrão ou uma pilha de etiquetas de 50,8 mm. A Bandeja 2 é empilhada acima das outras bandejas de 500 folhas. O MFP detecta as outras bandejas e as exibe como opções no menu **CONFIGURAR DISPOSITIVO** do painel de controle. As bandejas ajustam-se a tamanhos de mídia detectáveis: carta, ofício, A4, A5, JIS B5 e executivo; e a tamanhos de mídia não detectáveis: 8,5 x e Executivo (JIS), cartão postal japonês duplo e personalizado. O MFP detecta automaticamente o tamanho da mídia nessas bandejas com base na configuração da guia de papel da bandeja. Consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos](#).

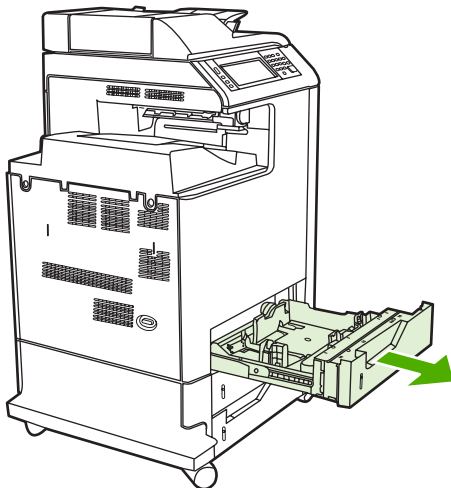
## Carregamento de mídia de tamanho padrão detectável nas bandejas 2, 3 ou 4

As seguintes mídias de tamanho padrão detectável são suportadas na Bandeja 2 e nas outras bandejas: carta, ofício, executivo, A4, A5 e (JIS) B5.

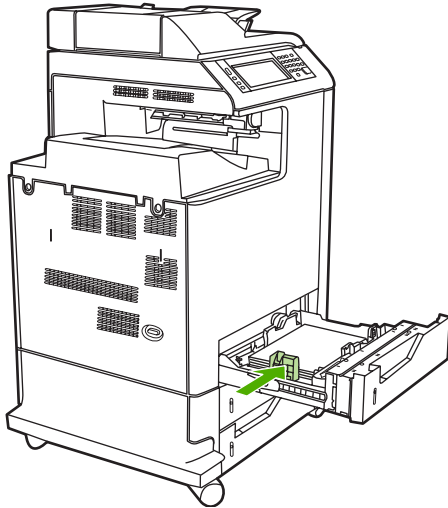


**CUIDADO** Não imprima cartolina, envelopes, papéis pesados ou extra-pesados ou tamanhos não suportados de mídia a partir das bandejas de 500 folhas. Imprima nesses tipos de mídia somente a partir da Bandeja 1. Não encha demais a bandeja de entrada e não abra a bandeja enquanto estiver em uso. Isso pode provocar congestionamentos no MFP.

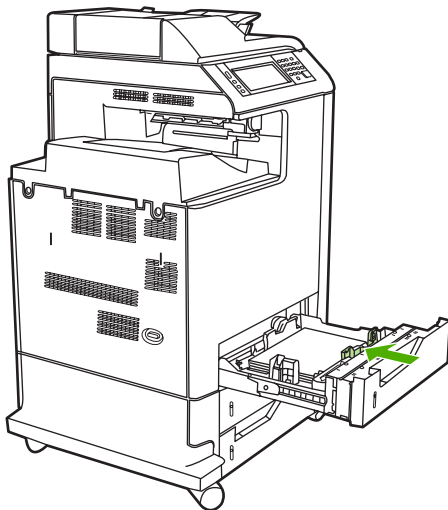
1. Retire a bandeja do MFP.



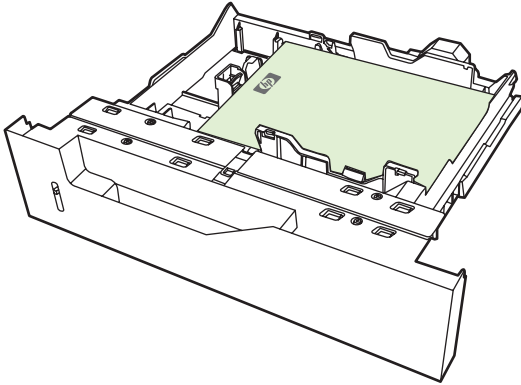
2. Ajuste a guia posterior de comprimento do papel apertando a trava de ajuste da guia e deslizando a parte posterior da bandeja até o comprimento da mídia que está sendo usada.



3. Abra as guias de largura da mídia de acordo com o tamanho da mídia usada.



4. Carregue a mídia na bandeja voltada para cima.

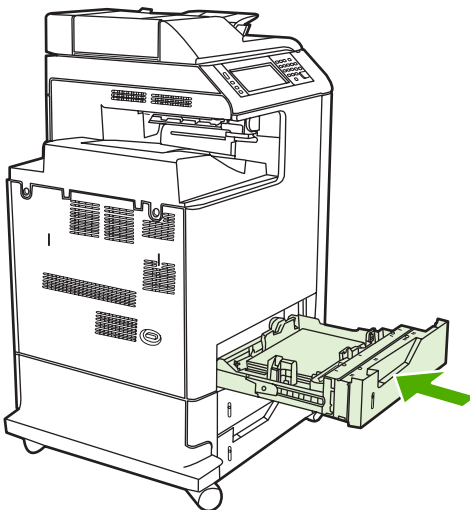


**Nota** Para obter melhor desempenho, carregue totalmente a bandeja sem dividir a resma de papel. Dividir a resma de papel pode causar um problema de alimentação múltipla, que poderá resultar em congestionamento de papel. A capacidade da bandeja de papel pode variar. Por exemplo, se você estiver utilizando papel com 75 g/m<sup>2</sup>, a bandeja suporta toda uma resma de 500 folhas. Se a mídia for mais pesada do que 75 g/m<sup>2</sup>, a bandeja não suportará toda uma resma e você precisará diminuir o número de páginas de acordo. Não encha demais a bandeja porque o MFP talvez não consiga recolher o papel.

**Nota** Se a bandeja não estiver ajustada corretamente, o MFP poderá exibir uma mensagem de erro ou poderá ocorrer congestionamento da mídia.

**Nota** Se estiver imprimindo em modo dúplex, consulte [Impressão frente e verso \(dúplex\) automática](#) para obter instruções sobre carregamento.


5. Deslize a bandeja para dentro do MFP. O MFP indicará o tipo e tamanho da mídia na bandeja. Se a configuração não estiver correta, toque em **OK** no painel de controle. Se a configuração estiver correta, toque em **Sair**.



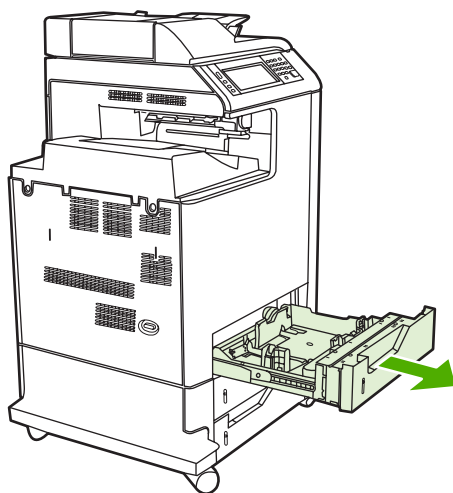
## Carregamento de mídia de tamanho padrão não detectável nas bandejas 2, 3 e 4

Os tamanhos de mídia de tamanho padrão não detectáveis não se encontram marcados na bandeja, mas estão relacionados no menu **Tamanho** da bandeja.

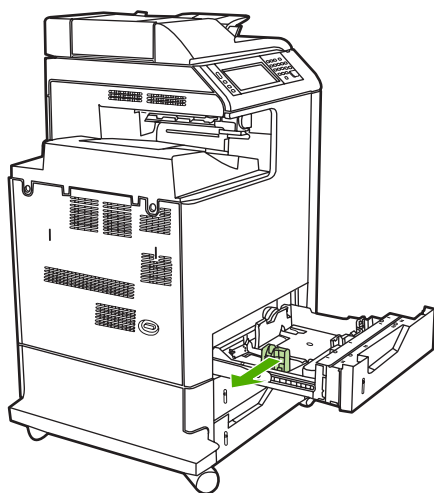
As seguintes mídias de tamanho padrão não detectáveis são suportadas pelas bandejas de 500 folhas: executivo (JIS), 8,5 x 13, cartão postal japonês duplo e 16K.

 **CUIDADO** Não imprima cartolina, envelopes, papéis pesados ou extra-pesados ou tamanhos não suportados de mídia a partir das bandejas de 500 folhas. Imprima nesses tipos de mídia somente a partir da Bandeja 1. Não encha demais a bandeja de entrada e não abra a bandeja enquanto estiver em uso. Isso pode provocar congestionamentos de papel.

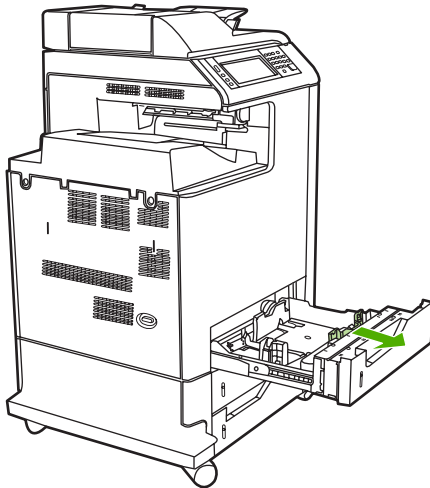
1. Retire a bandeja do MFP.



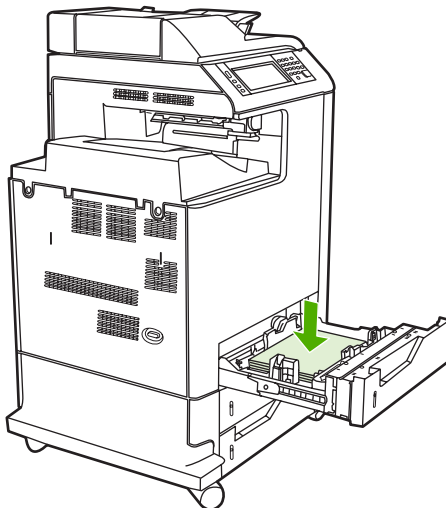
2. Ajuste a guia posterior de comprimento do papel apertando a trava de ajuste da guia e deslizando a parte posterior da bandeja até o comprimento da mídia que está sendo usada.



3. Abra as guias de largura da mídia de acordo com o tamanho da mídia usada.



4. Carregue a mídia na bandeja voltada para cima.

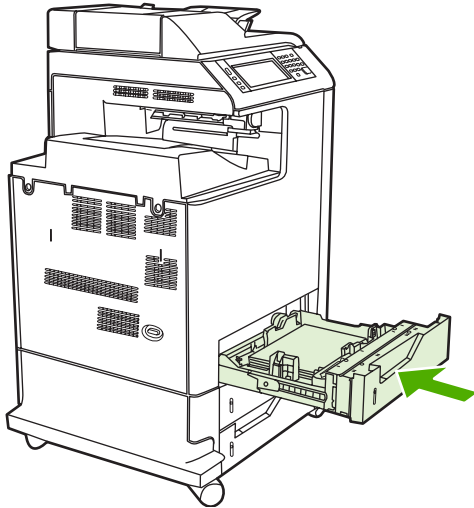


**Nota** Para obter melhor desempenho, carregue totalmente a bandeja sem dividir a resma de papel. Dividir a resma de papel pode causar um problema de alimentação múltipla, que poderá resultar em congestionamento de papel. A capacidade da bandeja de papel pode variar. Por exemplo, se você estiver utilizando papel com 75 g/m<sup>2</sup>, a bandeja suporta toda uma resma de 500 folhas. Se a mídia for mais pesada do que 75 g/m<sup>2</sup>, a bandeja não suportará toda uma resma e você precisará diminuir o número de páginas de acordo. Não encha demais a bandeja porque o MFP talvez não consiga recolher o papel.

**Nota** Se a bandeja não estiver ajustada corretamente, o MFP poderá exibir uma mensagem de erro ou poderá ocorrer congestionamento da mídia.

**Nota** Se estiver imprimindo em modo dúplex, consulte [Impressão frente e verso \(dúplex\) automática](#) para obter instruções sobre carregamento.

5. Deslize a bandeja para dentro do MFP. O MFP indicará o tipo e tamanho da mídia na bandeja. Se a configuração não estiver correta, toque em **OK** no painel de controle.

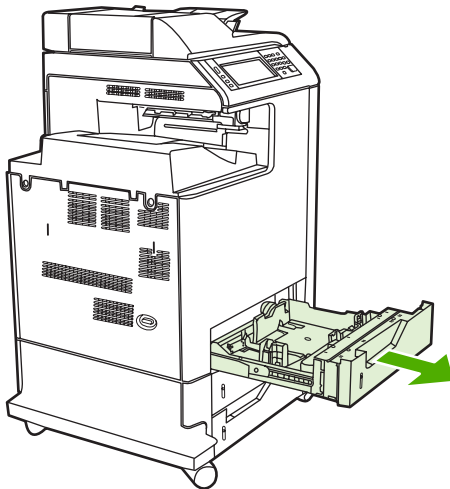


6. Se a configuração estiver correta, toque em **Sair**.

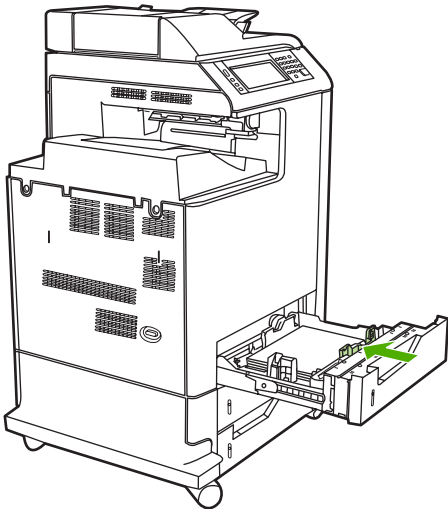
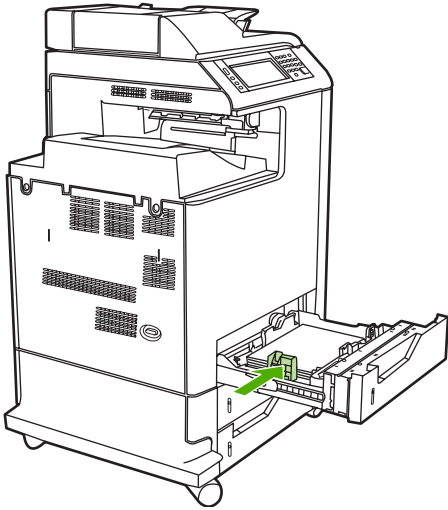
## Carregamento de mídia de tamanho personalizado na Bandeja 2

Para utilizar mídia personalizada, você deve alterar a definição de tamanho no painel de controle para **PADRÃO** e definir a unidade de medida, a dimensão X e a dimensão Y. Consulte [Para configurar uma bandeja de modo a corresponder às configurações do trabalho de impressão](#) para obter mais informações.

1. Retire a bandeja do MFP.

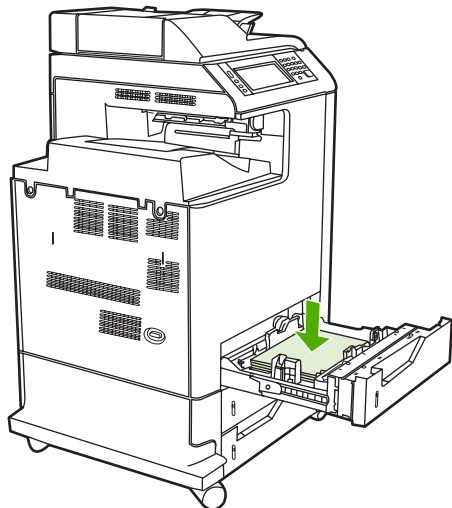


2. Abra totalmente as guias de largura da mídia e ajuste a guia posterior de comprimento da mídia de acordo com o comprimento do papel usado.





3. Carregue a mídia na bandeja voltada para cima.

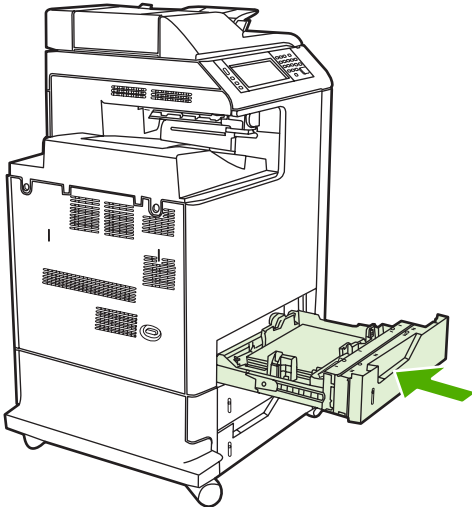


**Nota** Para obter melhor desempenho, carregue totalmente a bandeja sem dividir a resma de papel. Dividir a resma de papel pode causar um problema de alimentação múltipla, que poderá resultar em congestionamento de papel. A capacidade da bandeja de papel pode variar. Por exemplo, se você estiver utilizando papel com 75 g/m<sup>2</sup>, a bandeja suporta toda uma resma de 500 folhas. Se a mídia for mais pesada do que 75 g/m<sup>2</sup>, a bandeja não suportará toda uma resma e você precisará diminuir o número de páginas de acordo. Não encha demais a bandeja porque o MFP talvez não consiga recolher o papel.

**Nota** Se estiver imprimindo em modo dúplex, consulte [Impressão frente e verso \(dúplex\) automática](#) para obter instruções sobre carregamento.

4. Deslize as guias de largura da mídia para dentro, verificando se encostam levemente no papel. Coloque a bandeja no MFP.

5. Deslize a bandeja para dentro do MFP. O MFP indicará a configuração do tipo e do tamanho da mídia na bandeja. Para especificar dimensões personalizadas ou se o tipo não estiver correto, toque em **OK** quando o MFP solicitar **Para alterar o tam. ou tipo.**



6. Se a configuração estiver correta, toque em **Sair.**

## Impressão em mídias especiais

Utilize estes procedimentos ao imprimir em tipos especiais de mídia. Para obter mais informações, consulte [Especificações de mídia de impressão](#).



**Nota** Mídias especiais, como envelopes, transparências, papel de tamanho personalizado, ou mídias pesadas com mais de 120 g/m<sup>2</sup> devem ser usadas na Bandeja 1.

Para imprimir em qualquer mídia especial, utilize o procedimento a seguir:

1. Carregue a mídia na bandeja de papel.
2. Quando o MFP solicitar o tipo de papel, selecione o tipo de mídia correto correspondente ao papel carregado na bandeja. Por exemplo, selecione **EXTRA PESADO BRILHANTE** ao carregar Papel extra pesado brilhante para HP Laser.
3. No aplicativo de software ou no driver da impressora, defina o tipo de mídia para corresponder ao tipo da mídia que está carregada na bandeja de papel.



**Nota** Para obter qualidade de impressão superior, verifique sempre se o tipo de mídia selecionado no painel de controle e o tipo de mídia selecionado no aplicativo ou no driver da impressora correspondem ao tipo de mídia carregada na bandeja.

## Transparências

Ao imprimir em transparências, utilize os seguintes procedimentos:

- Manuseie as transparências segurando-as pelas bordas. A oleosidade da pele que ficar sobre a transparência pode ocasionar problemas na qualidade de impressão.
- Use somente transparências para retroprojeção que sejam recomendadas para este MFP. A Hewlett-Packard recomenda o uso de transparências HP Color LaserJet com este MFP. Os produtos HP são criados para serem usados juntos e proporcionarem os melhores resultados de impressão.
- No aplicativo de software ou no driver, selecione **TRANSPARÊNCIA** como o tipo de mídia ou imprima a partir de uma bandeja configurada para transparências.

Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).



**CUIDADO** Transparências que não tenham sido desenvolvidas para impressão no MFP derreterão dentro do dispositivo, provocando danos.

## Papel brilhante

- No aplicativo de software ou no driver, selecione **BRILHANTE** ou **PESADO** como tipo de mídia ou imprima em uma bandeja configurada para papel brilhante.
- Utilize o painel de controle para definir o tipo da mídia como **BRILHANTE** para a bandeja de entrada utilizada.
- Como isso afeta todos os trabalhos de impressão, é importante restaurar as configurações originais do MFP após a impressão do trabalho. Consulte [Configuração de bandejas de entrada](#) para obter mais informações.



---

**Nota** A Hewlett-Packard recomenda o uso de papéis brilhantes para HP Color LaserJet, como o Papel de pouco brilho, com este MFP. Os produtos HP são criados para serem usados juntos e proporcionarem os melhores resultados de impressão. Se papéis brilhantes para HP Color LaserJet não forem usados com este MFP, a qualidade de impressão poderá ficar comprometida.

---

## Papel colorido

- O papel colorido deve ser de qualidade tão boa quanto o papel xerográfico branco.
- Os pigmentos usados em mídia colorida devem suportar a temperatura de fusão do MFP de 190 °C por 0,1 segundo sem deterioração.
- Não use papel cujo revestimento colorido tenha sido aplicado após a produção.
- O MFP cria cores imprimindo padrões de pontos, recobrando-os e variando o seu espaçamento para produzir as diversas cores. A variação na tonalidade ou na cor do papel afeta os tons das cores impressas.

## Envelopes



---

**Nota** Os envelopes podem ser impressos somente na Bandeja 1. Defina o tamanho de mídia da bandeja de acordo com o tamanho específico do envelope. Consulte [Impressão de envelopes a partir da Bandeja 1](#).

---

Seguindo estes procedimentos, você ajuda a garantir a impressão correta em envelopes e a evitar congestionamentos no MFP:

- Não carregue mais de 20 envelopes na Bandeja 1.
- A gramatura dos envelopes não deve ser superior a 105 g/m<sup>2</sup>.
- Os envelopes devem ser uniformemente planos.
- Não use envelopes com janelas ou grampos.
- Os envelopes não podem estar enrugados, cortados ou danificados de outra forma.
- Os envelopes com fitas adesivas devem suportar a temperatura e a pressão do processo de fusão do MFP.
- Os envelopes devem ser carregados voltados para baixo, com a extremidade do selo entrando no MFP primeiro.

## Etiquetas



---

**Nota** Para imprimir etiquetas, defina o tipo de mídia na bandeja como **ETIQUETAS** no painel de controle do MFP. Consulte [Configuração de bandejas de entrada](#). Ao imprimir etiquetas, utilize os seguintes procedimentos:

---

- Não use partes de folhas de etiquetas.
- Verifique se o material adesivo das etiquetas suporta temperaturas de 190 °C por 0,1 segundo.

- Verifique se não há material adesivo exposto entre as etiquetas. As áreas expostas podem fazer com que as etiquetas se desprendam durante a impressão, provocando congestionamentos no MFP. O adesivo exposto também pode provocar danos aos componentes do MFP.
- Não coloque a mesma folha de etiquetas mais de uma vez na impressora.
- Verifique se as etiquetas estão bem assentadas.
- Não use etiquetas que tenham rugas, bolhas ou danos de qualquer outro tipo.

## Papel pesado

Os tipos de papel pesado a seguir podem ser usados com a impressora HP Color LaserJet série 4730mfp.

Tipo de papel	Gramatura
Papel pesado e extra pesado	105-220 g/m <sup>2</sup> 28-27,22 kg
Cartolina	164-200 g/m <sup>2</sup> 43-24,04 kg
Intermediário	90-104 g/m <sup>2</sup> 24-28 lb
Papel resistente para HP	5 mil 19,96 kg

Ao imprimir em papel do tipo pesado, utilize as seguintes diretrizes:

- Utilize a Bandeja 1 para papel com gramatura maior que 120 g/m<sup>2</sup>.
- Para obter os melhores resultados na impressão de papel pesado, utilize o painel de controle do MFP para definir o tipo de mídia da bandeja como **PESADO**.
- No aplicativo de software ou no driver, selecione **Pesado** como tipo da mídia ou imprima a partir de uma bandeja configurada para papel pesado.
- Como isso afeta todos os trabalhos de impressão, é importante restaurar as configurações originais do MFP após a impressão do trabalho. Consulte [Configuração de bandejas de entrada](#).



**CUIDADO** Em geral, não use papel com gramatura superior à especificação de mídia recomendada para o MFP. O uso de papel mais pesado pode provocar problemas na alimentação, congestionamento de papel, baixa qualidade de impressão e desgaste mecânico excessivo.

## Papel resistente para HP LaserJet

Ao imprimir em Papel resistente para HP LaserJet, utilize as seguintes diretrizes:

- Manuseie o HP LaserJet Tough paper (papel resistente para HP LaserJet) pelas bordas. A oleosidade da pele que ficar sobre o Papel resistente para HP LaserJet pode ocasionar problemas na qualidade de impressão.
- Use somente Papel resistente para HP LaserJet com este MFP. Os produtos HP são criados para serem usados juntos e proporcionar os melhores resultados de impressão.
- No aplicativo de software ou no driver da impressora, selecione **PAPEL RESISTENTE** como o tipo de mídia ou imprima a partir de uma bandeja configurada para Papel resistente para HP LaserJet.

## Formulários pré-impressos e papel timbrado

Observe os procedimentos a seguir para obter os melhores resultados com formulários pré-impressos e papel timbrado:

- Formulários e papel timbrado devem ser impressos com tinta resistente ao calor, que não derreta, evapore ou solte emissões perigosas quando sujeita à temperatura de fusão do MFP de aproximadamente 190 °C por 0,1 segundo.
- As tintas devem ser não inflamáveis e não devem afetar imprevisivelmente os cilindros do MFP.
- Os formulários e o papel timbrado devem vir selados em embalagens à prova de umidade, para evitar que o material sofra alterações durante o armazenamento.
- Antes de carregar papel pré-impresso, como formulários e papel timbrado, verifique se a tinta no papel está seca. Durante o processo de fusão, a tinta fresca pode ser removida do papel pré-impresso.
- Ao imprimir em modo dúplex, formulários e papéis timbrados pré-impressos devem ser orientados corretamente. Para obter mais informações, consulte [Impressão frente e verso \(dúplex\) automática](#).

## Papel reciclado

Este MFP aceita o uso de papel reciclado. O papel reciclado deverá atender às mesmas especificações que o papel padrão. Consulte o *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. A Hewlett-Packard recomenda que o papel reciclado contenha no máximo 5% de madeira triturada.

## Impressão frente e verso (dúplex) automática

---



**Nota** Você deve especificar as opções de impressão frente e verso no aplicativo de software ou no driver da impressora para imprimir em ambos os lados da página. Se essa opção não estiver visível no aplicativo de software ou no driver da impressora, utilize a seguinte informação para tornar a impressão dúplex disponível.

---

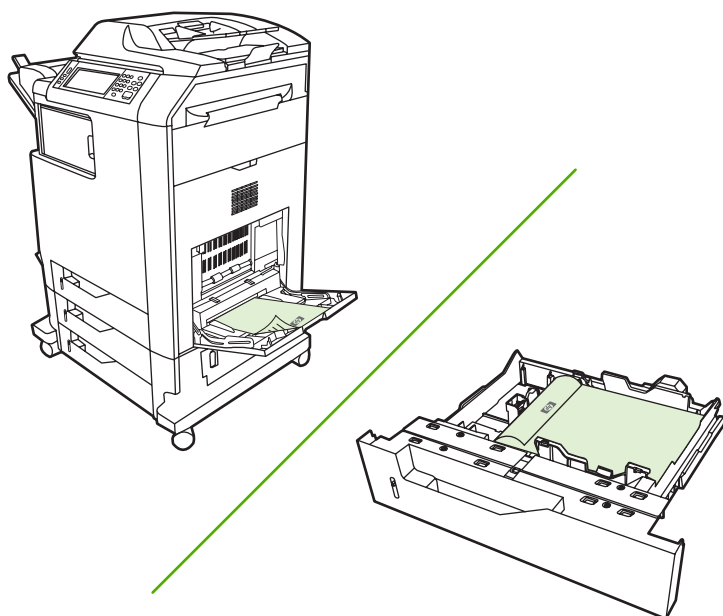
Para utilizar impressão frente e verso:

- Verifique se o driver da impressora está configurado para exibir as opções de impressão frente e verso: automática e/ou manual. Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).
- Assim que a opção de impressão frente e verso for exibida, selecione as opções apropriadas no software do driver da impressora. As opções de impressão frente e verso incluem orientação de página e encadernação. Para obter mais informações sobre opções para encadernação de trabalhos de impressão frente e verso, consulte [Opções para encadernar trabalhos de impressão frente e verso](#).
- A impressão frente e verso automática não é compatível com certos tipos de mídia, como transparências, envelopes, etiquetas, papel pesado, extra pesado, cartolina e papel resistente. A gramatura máxima para impressão dúplex automática é de 120 g/m<sup>2</sup>.
- Impressão frente e verso automática é compatível somente com papéis de tamanho carta, ofício, B5, executivo, 8,5 x 13 e A4.
- Impressão frente e verso manual é compatível com todos os tamanhos e com mais tipos de mídia. Transparências, envelopes e etiquetas não são suportados.
- Quando a impressão frente e verso manual e a automática estão ativadas, o MFP imprime automaticamente nos dois lados, caso o tamanho e o tipo sejam suportados pelo duplexador. Caso contrário, ela executará impressão dúplex manual.
- Para obter melhores resultados, evite a impressão frente e verso com mídia pesada ou de textura áspera.
- Ao usar mídia especial como papéis timbrados ou formulários, coloque a mídia voltada para baixo na Bandeja 2, 3 ou 4, com o logotipo à esquerda. Coloque a mídia especial voltada para baixo na Bandeja 1, com o logotipo no sentido contrário ao MFP.



**Nota** Carregar papel para duplexação é diferente de carregar papel para impressão em face única.

---



## Configurações do painel de controle para impressão frente e verso automática

Muitos aplicativos de software permitem alterar as configurações da impressão frente e verso. Se o seu aplicativo de software ou o driver da impressora não permitir ajustar as configurações de impressão frente e verso, elas poderão ser ajustadas através do painel de controle. A configuração padrão de fábrica é **DESATIVADO**.



**CUIDADO** Não utilize impressão frente e verso ao imprimir em etiquetas. Poderão ocorrer danos graves.

## Para ativar ou desativar a impressão frente e verso no painel de controle do MFP



**Nota** A alteração das configurações de impressão frente e verso no painel de controle do MFP afeta todos os trabalhos de impressão. Sempre que possível, altere as configurações para impressão frente e verso através do aplicativo de software ou do driver da impressora.

**Nota** Quaisquer alterações feitas no driver da impressora anulam as configurações determinadas no painel de controle do MFP.

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **IMPRIMIR** e toque nessa opção.
4. Toque em **DÚPLEX**.
5. Toque em **ATIVADO** para ativar a impressão frente e verso ou em **Desativada** para desativar a impressão frente e verso automática.
6. Toque em **Menu**.
7. No aplicativo de software ou no driver da impressora, selecione impressão frente e verso, se possível.





---

**Nota** Para selecionar impressão frente e verso no driver da impressora, o driver deve ser primeiro configurado adequadamente. Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).

---

## Opções para encadernar trabalhos de impressão frente e verso

Antes de imprimir um documento frente e verso, utilize o driver de impressora para escolher a margem na qual encadernará o documento final. A encadernação na borda vertical ou tipo livro é o layout convencional usado na encadernação de livros. A encadernação na borda horizontal ou tipo bloco é a encadernação típica de calendários.



---

**Nota** A configuração padrão é encadernar na borda vertical quando a página está configurada para orientação retrato. Para alterar para encadernação na borda vertical, clique na caixa de verificação **Virar páginas para cima**.

---

## Impressão frente e verso manual

Se desejar imprimir em frente e verso (dúplex) em papéis de tamanho e gramatura que não sejam compatíveis (por exemplo, papel com mais de 120 g/m<sup>2</sup> ou papel muito fino), você precisará reinsserir o papel manualmente no MFP após a impressão do primeiro lado.



---

**Nota** Papel danificado ou já usado pode provocar congestionamentos de papel e não deve ser usado.

**Nota** Não há suporte à impressão frente e verso manual em sistemas Windows 98/Me que utilizem o driver PS.

---

### Para imprimir nos dois lados do papel manualmente (dúplex)

1. Verifique se o driver da impressora está configurado de modo a permitir impressão frente e verso automática. No driver da impressora, selecione **Permitir duplexação manual**.
2. A partir do aplicativo, abra o driver da impressora.
3. Selecione o tamanho e o tipo apropriados.
4. Na guia **Acabamento**, clique em **Imprimir em ambos os lados** ou **Imprimir em ambos os lados (manual)**.
5. A opção padrão para encadernação é de encadernar pela borda vertical do papel, na orientação de retrato. Para alterar a configuração, clique na guia **Acabamento** e marque a caixa de seleção **Virar páginas para cima**.
6. Clique em **OK**. As instruções para **Imprimir em ambos os lados** serão exibidas. Siga as instruções para terminar de imprimir o documento.



---

**Nota** Se o número total de folhas a serem duplexadas exceder a capacidade da Bandeja 1 para trabalhos de impressão dúplex manual, alimente as primeiras 100 folhas e pressione **Menu**. Quando solicitado, alimente as próximas 100 folhas e pressione **Menu**. Repita quantas vezes forem necessárias até carregar todas as folhas da pilha de saída na Bandeja 1.

---

Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).

## Impressão de folhetos

Algumas versões do driver de impressora permitem controlar a impressão de folhetos durante a impressão frente e verso. É possível selecionar encadernação pelo lado esquerdo ou direito, com papéis de tamanho carta, ofício ou A4. O Windows 2000 e XP suportam impressão de folhetos para todos os tamanhos de papel.

Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).

## Grampeamento de documentos

O grampeador/empilhador opcional pode grampear trabalhos de até 30 folhas de papel de 75 g/m<sup>2</sup>. O grampeador pode ser usado com papel de tamanho A4, ofício, executivo (JIS) e 8,5 x 13. O grampeador/empilhador aceita até 500 folhas de papel empilhadas.

- A gramatura do papel pode variar de 60 a 120 g/m<sup>2</sup>.
- Quando o trabalho contém apenas uma folha ou mais de 30 folhas, o MFP imprime o trabalho na bandeja, mas não o grampeia.
- O grampeador só suporta papel. Não tente grampear outras mídias, como transparências ou etiquetas. O grampeador fixa no máximo 20 folhas de papel brilhante, cartolina e papel resistente HP.

Para grampear um trabalho de impressão, selecione o grampeamento no software. Geralmente, é possível selecionar o grampeador no programa ou no driver de impressora, embora algumas opções possam estar disponíveis apenas no driver de impressora. O local e a maneira de fazer seleções depende do programa ou do driver de impressora. Talvez você precise configurar o driver da impressora para reconhecer o grampeador/empilhador. Você só precisará definir essa configuração uma vez. Para obter detalhes, consulte [Configuração do driver da impressora para reconhecer caixa de correio com três compartimentos/grampeador/empilhador](#).

Se você não conseguir selecionar o grampeador no programa ou no driver de impressora, selecione-o no painel de controle do MFP.

O grampeador aceitará trabalhos de impressão se estiver sem grampos, mas as páginas não serão grampeadas. O driver de impressora poderá ser configurado para desativar a opção de grampeamento se o cartucho de grampos estiver vazio.

### Para selecionar o grampeador em um aplicativo (Windows)

1. No menu **Arquivo**, clique em **Imprimir** e em **Propriedades**.
2. Na guia **Saída**, clique na lista suspensa em **Grampear** e clique em **Um grampo angular**.

### Para selecionar o grampeador no painel de controle

1. Pressione **Menu** para entrar nos menus.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **GRAMPEADOR/EMPILHADOR** e toque nessa opção.
4. Toque em **GRAMPO**.
5. Toque em **UM**.



**Nota** A seleção do grampeador no painel de controle do MFP altera a definição padrão para **GRAMPO**. É possível que todos os trabalhos de impressão sejam grampeados. No entanto, as definições alteradas no driver da impressora substituem as definições alteradas no painel de controle.

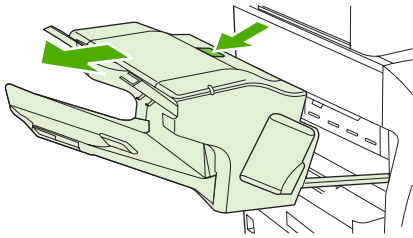
## Carregamento de grampos

Coloque grampos se o visor do painel de controle do MFP exibir a mensagem **GRAMPEADOR SEM GRAMPOS** (o grampeador possui menos de 20 grampos que podem ser usados) ou a mensagem **SUBSTITUA O CARTUCHO GRAMPEADOR** (o grampeador está vazio ou os grampos restantes não podem ser usados).

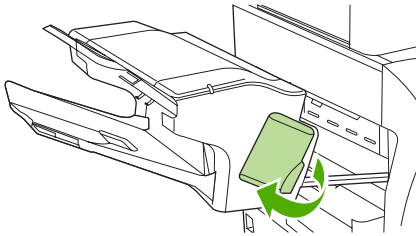
Você pode especificar se o MFP irá parar de imprimir quando o cartucho de grampos estiver vazio ou se irá continuar a imprimir, mas sem grampear os trabalhos. Para obter mais informações, consulte [Para configurar o MFP para parar ou continuar quando o cartucho de grampos estiver vazio](#).

### Para carregar grampos

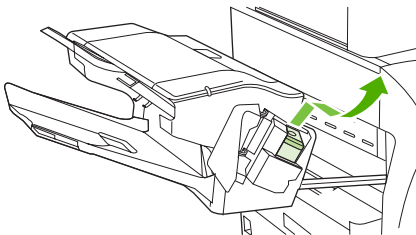
1. Pressione e mantenha o botão de liberação pressionado na parte superior do grampeador/empilhador. Afaste o empilhador/grampeador do MFP.



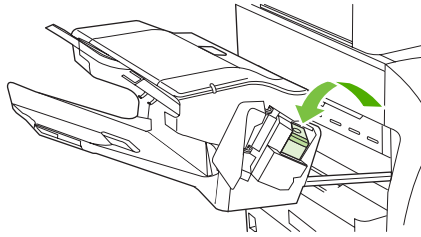
2. Abra a tampa do cartucho de grampos.



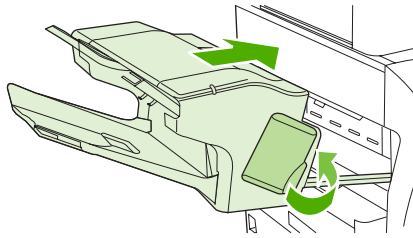
3. Segure a alça verde do cartucho de grampos e retire o cartucho antigo da unidade grampeadora.



4. Insira o novo cartucho de grampos na unidade grampeadora e empurre a alavanca verde para baixo até que ela se encaixe no lugar.



5. Feche a tampa do cartucho de grampos e deslize o grampeador/empilhador no MFP.



## Situações especiais de impressão

Utilize estes procedimentos ao imprimir em tipos especiais de mídia.

### Impressão diferente para a primeira página

Utilize o seguinte procedimento para imprimir a primeira página de um documento em um tipo de mídia diferente do resto, por exemplo, para imprimir a primeira página de um documento em papel timbrado e o resto em papel comum.

1. No aplicativo ou no driver da impressora, especifique uma bandeja para a primeira página e outra para as demais páginas.

Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).

2. Carregue a mídia especial na bandeja especificada na etapa 1.
3. Carregue a mídia para as páginas restantes do documento em outra bandeja.

Você também pode imprimir em uma mídia diferente utilizando o painel de controle do MFP ou o driver da impressora para definir os tipos de mídia carregados nas bandejas e, em seguida, selecionando a primeira página e as demais por tipo de mídia.

### Impressão de uma página de verso em branco

Utilize o seguinte procedimento para imprimir uma página de verso em branco. Também é possível selecionar uma origem alternativa de papel ou imprimir em um tipo de mídia diferente do resto do documento.

1. Na guia **Papel** do driver da impressora, selecione **Utilizar papel diferente** e, na lista suspensa, selecione **Página de verso**, marque **Adicionar página de verso em branco** e clique em **OK**.
2. Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).

Também é possível selecionar uma origem alternativa de papel ou imprimir uma página de verso em branco em um tipo de mídia diferente do resto do documento. Se desejado, selecione uma origem e tipo diferentes a partir das listas de seleção.

### Impressão em mídia de tamanho personalizado

Em mídia de tamanho personalizado, o MFP permite impressão apenas em uma face. A Bandeja 1 aceita tamanhos de mídia de 76 x 127 mm a 216 x 356 mm. As bandejas 2, 3 e 4 aceitam tamanhos de mídia de 148 x 210 mm (tamanho A5) a 216 x 356 mm.

Ao imprimir em mídia de tamanho personalizado, se a Bandeja 1 estiver configurada no painel de controle do MFP como **TIPO BANDEJA X = QUALQUER TIPO** e **TAMANHO BANDEJA X = QUALQUER TAMANHO**, o MFP imprimirá em qualquer mídia que esteja carregada na bandeja. Ao imprimir em mídia de tamanho personalizado nas bandejas 2, 3 ou 4, ajuste o seletor na bandeja para a posição **PADRÃO** e, no painel de controle, defina o tamanho da mídia como **PADRÃO** ou **QQ PERSONALIZADO**.

Alguns aplicativos de software e drivers de impressora permitem especificar as dimensões do papel personalizado. É possível configurar tamanhos de papel personalizados na guia **Papel** do driver da impressora ou na guia **Formulários** (Windows 2000 e XP). Preste atenção para definir o tamanho correto de papel tanto na caixa de diálogo de configuração de página quanto na caixa de impressão.

Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).

Se o aplicativo de software pedir que se calculem as margens do papel de tamanho personalizado, consulte a Ajuda on-line.

## Cancelamento de um pedido de impressão

Você pode cancelar um pedido de impressão no painel de controle do MFP ou no aplicativo de software. Para cancelar um pedido de impressão em um computador conectado em rede, consulte a Ajuda on-line do software de rede.



---

**Nota** Após um trabalho de impressão ser cancelado, poderá demorar um pouco até que a impressão toda seja cancelada.

---

### Para cancelar o trabalho de impressão atual no painel de controle do MFP

1. Pressione **Parar** no painel de controle do MFP.
2. Para continuar o trabalho de impressão, pressione **Iniciar**.

Pressionar **Parar** não afeta os trabalhos de impressão subseqüentes armazenados no buffer do MFP.

### Como parar o trabalho de impressão atual a partir de um software

Uma caixa de diálogo aparecerá brevemente no visor do painel de controle, oferecendo a opção de cancelar o trabalho de impressão.

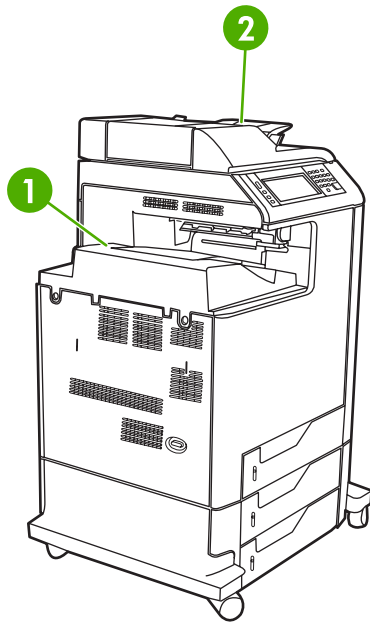
Quando vários pedidos são enviados ao MFP por um aplicativo, os trabalhos de impressão podem ficar esperando na fila de impressão (no Gerenciador de impressão do Windows, por exemplo). Consulte a documentação do aplicativo para obter instruções específicas sobre como cancelar um pedido de impressão no computador.

Se um trabalho de impressão estiver aguardando em uma fila de impressão (memória do computador) ou spooler de impressão (Windows 98, 2000, XP ou Me), exclua o trabalho de impressão ali.

No Windows 98, 2000, XP ou Me, vá para **Iniciar, Configurações** e, em seguida, para **Impressoras**. Clique duas vezes no ícone **HP Color LaserJet série 4730mfp** para abrir o spooler de impressão. Selecione o trabalho de impressão que deseja cancelar e pressione **Excluir**. Se o trabalho de impressão não for cancelado, talvez seja necessário desligar e reiniciar o computador.

## Seleção do compartimento de saída

O MFP possui dois locais de compartimento de saída: o compartimento de saída do AAD e os compartimentos padrão de saída do dispositivo de saída.



- 
- |   |  |
|---|--|
| 1 | Compartimento de saída padrão                          |
| 2 | Compartimento de saída do AAD (dos originais da cópia) |

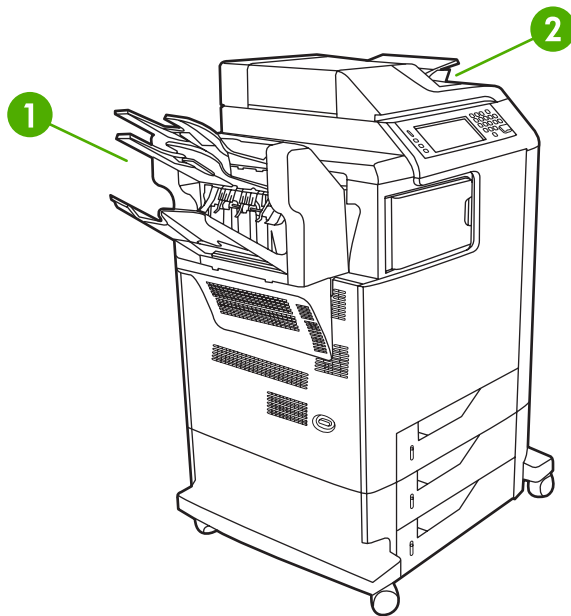
Quando os documentos são verificados ou copiados usando-se o AAD, os documentos originais são automaticamente distribuídos para o compartimento de saída do AAD. As cópias são distribuídas para o compartimento de saída padrão ou o(s) compartimento(s) de saída no grampeador/empilhador ou na caixa de correio com 3 compartimentos.

Os documentos enviados ao MFP de um computador são distribuídos para o compartimento de saída padrão ou o(s) compartimento(s) de saída no grampeador/empilhador ou na caixa de correio com 3 compartimentos.

### Compartimentos de saída com caixa de correio com 3 compartimentos

Se estiver usando a caixa de correio com 3 compartimentos, três compartimentos de saída estarão disponíveis. É possível configurar esses compartimentos para atuarem como caixas de correio individuais ou combiná-los para funcionarem como um único compartimento de armazenamento de documentos.





- 
- |   |   |
|---|---|
| 1 | Compartimentos de saída com caixa de correio com 3 compartimentos |
| 2 | Compartimento de saída do AAD (dos originais da cópia)            |

É possível configurar essas opções no menu **CONFIGURAR DISPOSITIVO**, no submenu **CONFIGURAÇÃO MBM-3**. Esse menu estará disponível somente quando a caixa de correio com 3 compartimentos estiver instalada. Para obter mais informações sobre como usar a caixa de correio com 3 compartimentos, consulte [Caixa de correio com 3 compartimentos](#).

Cada um dos dois compartimentos superiores pode receber até 100 folhas de papel. Um sensor faz o MFP parar quando o compartimento está cheio. A operação do MFP continua até a mídia ser retirada ou o volume de mídia ser reduzido no compartimento.

O compartimento inferior pode receber até 500 folhas de papel.

## Seleção de um local de saída

É recomendável selecionar um local (compartimento) de saída através do programa ou do driver. Onde e como você faz as seleções depende do programa ou do driver. Se não conseguir selecionar um local de saída a partir do programa ou driver, defina o local de saída padrão a partir do painel de controle do MFP.

### Para selecionar um local de saída no painel de controle

1. Pressione **Menu Enter**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **IMPRIMIR** e toque nessa opção.

4. Navegue até **DESTINO DO PAPEL** e toque nessa opção para exibir as opções do compartimento de saída.
5. Navegue até o compartimento de saída desejado e toque nessa opção. A mensagem **CONFIGURAÇÃO SALVA** é exibida no visor do painel de controle por alguns instantes.

## Recursos de armazenamento de trabalho

Os modelos HP Color LaserJet série 4730mfp permitem armazenar trabalhos em sua memória para impressão posterior. Os recursos de armazenamento de trabalho utilizam a memória tanto do disco rígido como a de acesso aleatório (RAM). Esses recursos de armazenamento de trabalho estão descritos a seguir.

Para suportar recursos de armazenamento de trabalho para trabalhos complexos, ou se você constantemente imprime gráficos complexos, documentos em PostScript (PS), ou ainda se utiliza muitas fontes carregadas, a HP recomenda que seja instalada memória adicional. Memória adicional também oferece mais flexibilidade no suporte a recursos de armazenamento de trabalho, como cópia rápida.



**Nota** Para utilizar os recursos de trabalho particular e de cópia com espera, são necessários no mínimo 192 MB de memória: 256 MB de memória DDR mais 32 MB de memória adicional na placa do formatador.



**CUIDADO** Identifique exclusivamente os trabalhos no driver da impressora antes da impressão. O uso de nomes padrão pode fazer com que trabalhos anteriores sejam substituídos por outros com o mesmo nome ou pode excluir o trabalho.

### Cópia com espera de um trabalho

O recurso de cópia com espera proporciona uma forma rápida e fácil para imprimir e examinar a prova da cópia de um trabalho e, em seguida, imprimir cópias adicionais. Essa opção armazena o trabalho de impressão no disco rígido do MFP e imprime somente a primeira cópia do trabalho para exame. Se o documento estiver impresso corretamente, imprima as cópias restantes do trabalho usando o painel de controle. A quantidade de trabalhos de cópia com espera que pode ser armazenada na impressora é definida no painel de controle.

Para armazenar o trabalho permanentemente e evitar que o MFP o exclua, selecione a opção **Trabalho armazenado** no driver.

### Impressão de trabalhos armazenados

1. Pressione **MENUS** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **RECUPERAR TRABALHO**.
3. Toque em **NOME DO USUÁRIO** para ver uma lista de nomes.
4. Navegue até o seu nome e toque nele para ver uma lista de trabalhos.
5. Navegue até o seu trabalho e toque nele.
6. Toque em **IMPRIMIR**.
7. Para imprimir o número de cópias padrão, toque em **OK**. Para alterar o número de cópias, use o teclado numérico para selecionar um novo número e toque em **OK**.

### Exclusão de trabalhos armazenados

Quando você envia um trabalho armazenado, o MFP substitui qualquer trabalho anterior que tenha o mesmo nome de usuário e nome de trabalho. Se ainda não houver um trabalho armazenado com mesmo nome de usuário e nome de trabalho e o MFP precisar de mais espaço, o MFP poderá excluir

outros trabalhos armazenados, iniciando pelo mais antigo. O número padrão de trabalhos que podem ser armazenados é 32. Você pode alterar esse número a partir do painel de controle. Para obter mais informações sobre a configuração de limite de armazenamento de trabalhos, consulte [Menu Configurar dispositivo](#).

Um trabalho pode ser excluído a partir do painel de controle, do servidor da Web incorporado ou do HP Web Jetadmin. Para excluir um trabalho a partir do painel de controle, utilize o seguinte procedimento:

1. Pressione **MENUS** para entrar nos **MENUS**.
2. Navegue até **RECUPERAR TRABALHO** e toque nessa opção.
3. Navegue até o seu nome e toque nele.
4. Navegue até o seu trabalho e toque nele.
5. Navegue até **EXCLUIR X** e toque nessa opção.
6. Toque em **SIM**.

## Cópia rápida de um trabalho

A Cópia rápida armazena uma cópia de um trabalho impresso no disco rígido e permite que sejam impressas cópias adicionais de um trabalho de impressão, utilizando-se o painel de controle. A quantidade de trabalhos de impressão em cópia rápida que pode ser armazenada no MFP é definida no painel de controle.

Este recurso pode ser ativado ou desativado no driver.

1. Pressione **MENUS** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **RECUPERAR TRABALHO**.
3. Toque em **NOME DO USUÁRIO** para ver uma lista de nomes.
4. Navegue até o seu trabalho e toque em **OK**.
5. Para imprimir o número de cópias padrão, toque em **IMPRIMIR**. Para alterar o número de cópias, use o teclado numérico para especificar o novo número e toque em **OK**.

## Trabalhos particulares

Esta opção permite o envio de um trabalho de impressão diretamente para a memória do MFP. A seleção de Trabalho particular ativa o campo PIN. O trabalho de impressão será impresso somente após você digitar um PIN no painel de controle do MFP. Após a impressão do trabalho, o MFP remove o trabalho da memória. Esse recurso é útil quando estiver imprimindo documentos sensíveis ou confidenciais, que não queira deixar no compartimento de saída após a impressão. A opção Trabalho particular armazena o trabalho de impressão no disco rígido. Após sua liberação para impressão, o trabalho particular é imediatamente excluído do MFP. Se forem necessárias mais cópias, você deve imprimir novamente o trabalho a partir do programa. Se um segundo trabalho particular, com os mesmos nomes de usuário e de trabalho de outro trabalho particular já existente, for enviado ao MFP (e se você não liberou o trabalho original para impressão), o segundo trabalho substituirá o trabalho existente, independentemente do PIN. Os trabalhos particulares são excluídos quando o MFP é desligado.



**Nota** Um símbolo de cadeado próximo ao nome do trabalho indica que o trabalho é particular.

Especifique que um trabalho é particular a partir do driver. Selecione a opção **Trabalho particular** digite um PIN de quatro dígitos. Para evitar a substituição de trabalhos com o mesmo nome, especifique também o nome do usuário e o nome do trabalho.

### Impressão de um trabalho particular

1. Pressione **MENUS** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **RECUPERAR TRABALHO**.
3. Toque em **NOME DO USUÁRIO**.
4. Toque em **NOME DO TRABALHO**.
5. Toque em **IMPRIMIR**.
6. Use o teclado numérico para especificar o PIN.
7. Use o teclado numérico para especificar o número de cópias e toque em **OK**.

### Exclusão de um trabalho particular

Um trabalho particular pode ser excluído no painel de controle do MFP. Você pode excluir um trabalho sem imprimi-lo, ou ele será automaticamente excluído após a impressão.

1. Pressione **MENUS** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **RECUPERAR TRABALHO**.
3. Toque em **NOME DO USUÁRIO**.
4. Toque em **NOME DO TRABALHO**.
5. Toque em **EXCLUIR X**.
6. Use o teclado numérico para especificar o PIN e toque em **OK**.

### Armazenamento de um trabalho de impressão

Você pode carregar um trabalho de impressão no MFP sem imprimi-lo. Você poderá imprimir esse trabalho a qualquer momento no painel de controle do MFP. Por exemplo, você pode querer carregar um formulário pessoal, calendário, planilha de horários ou formulário contábil para que outros usuários possam acessar e imprimir.

Para armazenar um trabalho de impressão permanentemente, selecione a opção **Trabalho armazenado** no driver, ao imprimir o trabalho.

1. Pressione **MENUS** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **RECUPERAR TRABALHO**.
3. Toque em **NOME DO USUÁRIO**.
4. Toque em **NOME DO TRABALHO**.
5. Toque em **IMPRIMIR**.
6. Use o teclado numérico para especificar o PIN e toque em **OK**.
7. Use o teclado numérico para especificar o número de cópias e toque em **OK**.

## **Modo Mopier**

Quando o modo Mopier está ativado, o MFP produz várias cópias agrupadas de um único trabalho de impressão. A impressão de vários originais (impressão com recurso Mopy) aumenta o desempenho do MFP e reduz o tráfego na rede enviando o trabalho ao MFP uma vez e armazenando-o na memória RAM do MFP. As cópias restantes são impressas na velocidade máxima do MFP. Todos os documentos podem ser criados, controlados, gerenciados e acabados a partir da área de trabalho, o que elimina a etapa adicional de utilização de uma fotocopadora.

## Gerenciamento de memória

Este MFP suporta até 544 MB de memória: 512 MB de memória DDR mais 32 MB de memória adicional na placa do formatador. É possível adicionar mais memória à impressora, instalando-se a memória com taxa de dados dupla (DDR). Para permitir expansão da memória, o MFP possui dois slots DDR que aceitam 128 ou 256 MB de memória RAM cada. Para obter informações sobre a instalação da memória, consulte [Trabalho com módulos de memória e placas de servidor de impressão](#).



---

**Nota** Especificação de memória: Os modelos HP Color LaserJet série 4730mfp utilizam SODIMMs de 200 pinos que suportam 128 ou 256 MB de memória RAM.

---

O MFP dispõe de Memory Enhancement Technology (MEt), recurso que compacta automaticamente os dados de cada página para proporcionar uso mais eficaz da memória RAM do MFP.

O MFP usa DDR SODIMM. DIMMs tipo EDO não são compatíveis.



---

**Nota** Se ocorrerem problemas de memória durante a impressão de gráficos complexos, libere memória removendo fontes, folhas de estilo e macros da memória do MFP. A redução da complexidade de um trabalho de impressão em um aplicativo pode ajudar a evitar problemas de memória.

---

## Utilização de recursos do driver da impressora

Quando você imprime em um programa de software, muitos recursos do produto ficam disponíveis no driver da impressora. Para obter informações completas sobre os recursos disponíveis no driver da impressora, consulte a Ajuda do driver da impressora. Os seguintes recursos são descritos nesta seção:

- [Criação e uso de configurações rápidas](#)
- [Criação e uso de marcas d'água](#)
- [Redimensionamento de documentos](#)
- [Definição de um tamanho de papel personalizado no driver da impressora](#)
- [Uso de papel/capas diferentes](#)
- [Impressão de uma primeira página em branco](#)
- [Impressão de várias páginas em uma folha de papel](#)
- [Impressão em ambos os lados do papel](#)
- [Definição das opções de grampeamento](#)
- [Definição das opções de cor](#)
- [Uso da caixa de diálogo Opções de produção de imagens digitais HP](#)
- [Uso da guia Serviços](#)



---

**Nota** As configurações do driver da impressora e do programa de software geralmente substituem as configurações do painel de controle. As configurações do programa do software geralmente substituem as configurações do driver da impressora.

---

### Criação e uso de configurações rápidas

Use as configurações rápidas para salvar as configurações atuais do driver e reutilizá-las. Por exemplo, você pode salvar as definições de orientação da página, impressão em ambos os lados e de origem do papel em uma configuração rápida. As configurações rápidas estão disponíveis na maioria das guias do driver da impressora. Você pode salvar até 25 Configurações rápidas de tarefas de impressão.



---

**Nota** O driver da impressora pode relatar que 25 Configurações rápidas de tarefas de impressão foram definidas quando menos de 25 são visíveis. Algumas Configurações rápidas de tarefas de impressão que não se aplicam ao seu produto podem ser incluídas e consideradas no número total.

---

#### Para criar uma configuração rápida

1. Abra o driver de impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#)).
2. Selecione as configurações de impressão que deseja usar.
3. Na caixa **Configurações rápidas de tarefas de impressão**, digite um nome para as configurações selecionadas (por exemplo "Relatório trimestral" ou "Status do meu projeto").
4. Clique em **Salvar**.



### Para usar as configurações rápidas

1. Abra o driver de impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#)).
2. Na lista suspensa **Configurações rápidas de tarefas de impressão**, selecione a configuração rápida que deseja utilizar.
3. Clique em **OK**. O produto está agora configurado para imprimir de acordo com as configurações salvas na configuração rápida.



---

**Nota** Para restaurar as configurações padrão do driver da impressora, selecione **Configurações de impressão padrão**, na lista suspensa **Configurações rápidas de tarefas de impressão**.

---

## Criação e uso de marcas d'água

Uma marca-d'água é um aviso, por exemplo, "Confidencial", impresso no fundo de todas as páginas de um documento.

### Para usar uma marca-d'água já existente

1. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#)).
2. Na guia **Efeitos**, clique na lista suspensa **Marcas d'água**.
3. Clique na marca-d'água a ser utilizada.
4. Para que a marca-d'água apareça somente na primeira página do documento, clique em **Primeira página somente**.
5. Clique em **OK**. O produto está agora configurado para imprimir a marca-d'água selecionada.

Para remover a marca-d'água, clique em **(nenhuma)** na lista suspensa **Marcas-d'água**.

## Redimensionamento de documentos

Utilize as opções de redimensionamento para redimensionar o documento até uma determinada porcentagem do seu tamanho normal. Você também pode optar por imprimir um documento em um papel de tamanho diferente, com ou sem escala.

### Para reduzir ou ampliar um documento

1. Abra o driver de impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#)).
2. Na guia **Efeitos**, digite a porcentagem pela qual você deseja reduzir ou ampliar seu documento.  
Você pode também usar a barra de rolagem para ajustar a porcentagem de redução/ampliação.
3. Clique em **OK**. O produto está agora configurado para redimensionar o documento para a porcentagem de redução/ampliação selecionada.

### Para imprimir um documento em um tamanho de papel diferente

1. Abra o driver de impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#)).
2. Na guia **Efeitos**, clique em **Imprimir documento em**.
3. Selecione o tamanho de papel no qual deseja imprimir.

4. Para imprimir o documento no tamanho de papel desejado sem redimensioná-lo para ajustar, verifique se a opção **Dimensionar para ajustar** *não* está selecionada.
5. Clique em **OK**. O produto está agora configurado para imprimir o documento conforme especificado.

## Definição de um tamanho de papel personalizado no driver da impressora

### Para definir um tamanho de papel personalizado

1. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#)).
2. Na guia **Papel** ou **Papel/Qualidade**, clique em **Personalizado**.
3. Na janela **Papel de tamanho personalizado**, digite o nome do tamanho de papel personalizado.
4. Digite o comprimento e a largura do tamanho do papel. Se digitar um tamanho muito pequeno ou muito grande, o driver ajustará automaticamente o tamanho ao valor mínimo ou máximo permitido.
5. Se necessário, clique no botão para alterar a unidade de medida entre milímetros e polegadas.
6. Clique em **Salvar**.
7. Clique em **Fechar**. O produto está agora configurado para imprimir o documento no papel de tamanho personalizado selecionado. O nome salvo aparece na lista de tamanhos de papel para uso futuro.

## Uso de papel/capas diferentes

Siga estas instruções para saber como imprimir uma primeira página que seja diferente de outras páginas no trabalho de impressão.

1. Abra o driver de impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#).)
2. Na guia **Papel** ou **Papel/Qualidade**, selecione o papel adequado para a primeira página do trabalho de impressão.
3. Clique em **Usar papel/capa diferente**.
4. Na caixa de listagem, clique nas páginas ou capas que deseja imprimir em diferentes papéis.
5. Para imprimir capas ou contra-capas, você deve também selecionar **Adicionar capa em branco ou pré-impressa**.
6. Selecione o tipo de papel adequado ou a origem para as outras páginas do trabalho de impressão. O produto está agora configurado para imprimir o documento no papel selecionado.



**Nota** O tamanho do papel deve ser o mesmo para todas as páginas do trabalho de impressão.

## Impressão de uma primeira página em branco

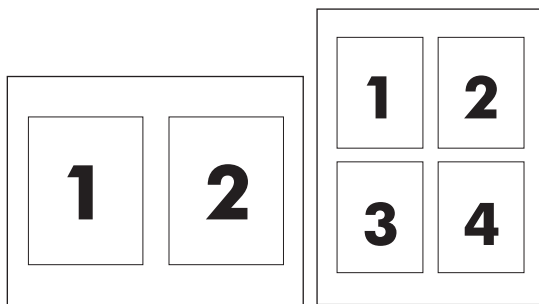
### Para imprimir uma primeira página em branco

1. Abra o driver de impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora.](#))
2. Na guia **Papel** ou **Papel/Qualidade**, clique em **Utilizar papel/capa diferente**.
3. Na caixa de listagem, clique em **Capa**.
4. Clique em **Adicionar página em branco ou capa pré-impressa**.

## Impressão de várias páginas em uma folha de papel

É possível imprimir mais de uma página em uma mesma folha de papel. Esse recurso está disponível em alguns drivers e fornece uma maneira econômica de imprimir páginas de rascunho.

Para imprimir mais de uma página em uma folha de papel, procure por uma opção layout ou páginas por folha no driver. (Às vezes, isso é chamado de impressão de 2, 4 ou n páginas por folha.)



### Para imprimir várias páginas em uma única folha de papel

1. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora.](#))
2. Clique na guia **Acabamento**.
3. Na seção **Opções do documento**, selecione o número de páginas que deseja imprimir em cada folha (1, 2, 4, 6, 9 ou 16).
4. Se o número de páginas for maior que 1, selecione as opções corretas para **Imprimir margens da página** e **Ordem das páginas**.
  - Clique em **Imprimir margens da página** se desejar imprimir uma margem em volta de cada página da folha.
  - Clique em **Ordem das páginas** para selecionar a ordem e o posicionamento das páginas na folha.
5. Clique em **OK**. O produto está agora configurado para imprimir o número de páginas por folha selecionado.

## Impressão em ambos os lados do papel

Quando um acessório de impressão dúplex está instalado, você pode imprimir automaticamente em ambos os lados de uma página. Se um acessório de impressão dúplex não estiver instalado, você poderá imprimir manualmente em ambos os lados de uma página, carregando o papel no produto uma segunda vez.



---

**Nota** No driver da impressora, **Imprimir em ambos os lados (manualmente)** estará disponível apenas quando não houver nenhum acessório de impressão dúplex instalado no produto ou quando o acessório de impressão dúplex não suportar o tipo de mídia de impressão que estiver sendo usado.

---

## Para imprimir em ambos os lados utilizando o acessório de impressão dúplex

1. Insira uma quantidade de papel suficiente em uma das bandejas para acomodar o trabalho de impressão. Se você estiver carregando papel especial, como papel timbrado, carregue-o de uma destas maneiras:
  - Para a bandeja 1, carregue o papel timbrado com a frente da folha voltada para cima e começando pela margem inferior.
  - Para todas as outras bandejas, carregue o papel timbrado com a frente da folha voltada para baixo e a margem superior voltada para a parte traseira da bandeja.



---

**CUIDADO** Não carregue papel que seja mais pesado que 105 g/m<sup>2</sup> (bond de 28 lb). Isso pode causar atolamento de papel na impressora.

---

2. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora.](#))
3. No Windows, na guia **Acabamento**, clique em **Imprimir em ambos os lados**.
4. Clique em **OK**. O produto agora está pronto para imprimir em ambos os lados do papel.

## Para imprimir em ambos os lados manualmente

1. Insira uma quantidade de papel suficiente em uma das bandejas para acomodar o trabalho de impressão. Se você estiver carregando papel especial, como papel timbrado, carregue-o de uma destas maneiras:
  - Para a bandeja 1, carregue o papel timbrado com a frente da folha voltada para cima e começando pela margem inferior.
  - Para todas as outras bandejas, carregue o papel timbrado com a frente da folha voltada para cima e a margem superior voltada para a parte traseira da bandeja.



---

**CUIDADO** Não carregue papel que seja mais pesado que 105 g/m<sup>2</sup> (bond de 28 lb). Isso pode gerar atolamentos.

---

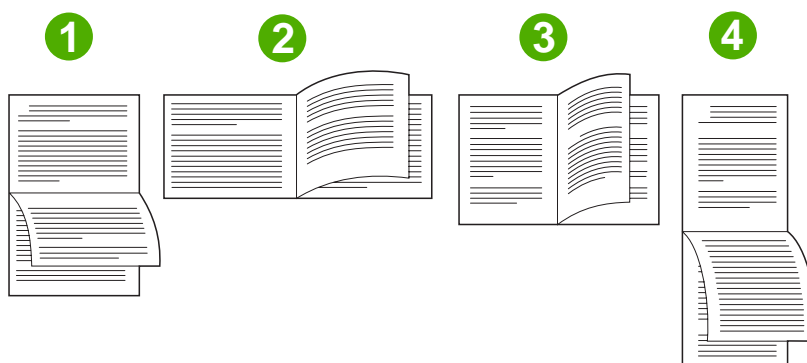
2. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora.](#))
3. Na guia **Acabamento**, selecione **Imprimir em ambos os lados (manualmente)**.
4. Clique em **OK**.
5. Envie o trabalho de impressão para o produto.
6. Vá para o produto. Remova qualquer papel em branco que esteja na bandeja 1. Insira a pilha impressa com o lado de impressão voltado para cima e com a borda inferior sendo alimentada primeiro no produto. Imprima o segundo lado a partir da bandeja 1. Siga as instruções na janela

pop-up que é exibida, antes de alimentar a pilha de saída na Bandeja 1 para imprimir a segunda metade.

- Um prompt deve ser exibido na tela do painel de controle, instruindo-o a pressionar um botão para continuar.

## Opções de layout para impressão em ambos os lados

As quatro opções de orientação dúplex estão ilustradas a seguir. Para selecionar a opção 1 ou 4, selecione **Virar as páginas para cima**, no driver da impressora.



---

1. Margem longa horizontal	Esse layout é muito utilizado em programas de contabilidade, processamento de dados e planilhas. Todas as outras imagens impressas são orientadas de cabeça para baixo. As páginas de frente são lidas continuamente de cima para baixo.
2. Margem curta horizontal	Cada imagem impressa é orientada a partir do lado direito para cima. As páginas de frente são lidas de cima para baixo na página esquerda e, em seguida, de cima para baixo na página direita.
3. Margem longa vertical	Essa é a configuração padrão e o layout mais utilizado, com todas as imagens impressas orientadas a partir do lado direito para cima. As páginas de frente são lidas de cima para baixo na primeira página e, em seguida, de cima para baixo na segunda página.
4. Margem curta vertical	Esse layout é frequentemente utilizado com pranchetas. Todas as outras imagens impressas são orientadas de cabeça para baixo. As páginas de frente são lidas continuamente de cima para baixo.

---

## Definição das opções de grampeamento

Você pode selecionar se um trabalho deve ou não ser grampeado, utilizando o driver da impressora.

## Para definir as opções de grampeamento

1. Abra as propriedades do driver da impressora e clique na guia **Configurar**. (A guia **Configurar** não está disponível nos programas de software.)



**Nota** O procedimento para abrir as propriedades do driver da impressora depende do sistema operacional utilizado. Para obter informações sobre como abrir as propriedades do driver da impressora para seu sistema operacional, consulte [Acesso aos drivers da impressora](#). Procure a coluna intitulada "Para alterar as definições de configuração".

2. Na área de configuração de dispositivos de saída adicionais, selecione o grampeador/empilhador e clique em **OK**.
3. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#).)
4. Clique na guia **Saída**.
5. Na caixa **Grampear**, selecione a opção de grampeamento a ser utilizada para o trabalho de impressão.
6. Clique em **OK**. O produto está agora configurado para utilizar a opção de grampeamento selecionada.

## Definição das opções de cor

As opções da guia **Cor** controlam a forma como as cores são interpretadas e impressas nos programas de software. Você pode escolher as opções de cor **Automático** ou **Manual**. Para obter mais informações, consulte [Gerenciamento de opções de cor da impressora em computadores Windows](#).

- Selecione **Automático** para otimizar a cor e o meio-tom utilizados para cada elemento em um documento (por exemplo, texto, gráfico e fotografias). A definição **Automático** fornece opções adicionais de cor para aplicativos e sistemas operacionais que suportam sistema de gerenciamento de cores. Essa definição é recomendada para a impressão de todos os documentos em cor.
- Selecione **Manual** para ajustar manualmente os modos de cor e meio-tom para texto, gráficos e fotografias. Se você estiver utilizando um driver PCL, poderá ajustar os dados RGB. Se estiver utilizando o driver PS, você poderá ajustar os dados RGB ou CMYK.

## Para configurar as opções de cor

1. Abra o driver de impressora (consulte [Acesso aos drivers da impressora](#).)
2. Selecione a guia **Cor**.
3. Na área **Opções de cor**, selecione a opção que deseja utilizar.
4. Se você selecionou **Manual**, clique em **Configurações** para abrir a caixa de diálogo **Configurações de cor**. Ajuste as configurações individuais para texto, gráfico ou fotografias. Você também pode ajustar as configurações gerais de impressão. Clique em **OK**.
5. Na área **Temas das cores**, selecione a opção **Cor RGB** que deseja utilizar.
6. Clique em **OK**. O produto está agora configurado para usar as opções de cor selecionadas.

## Uso da caixa de diálogo Opções de produção de imagens digitais HP

**Opções de produção de imagens digitais HP** possibilitam a obtenção de fotos e imagens melhores.



---

**Nota** **Opções de produção de imagens digitais HP** estão disponíveis para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003.

---

As seguintes opções estão disponíveis na caixa de diálogo **Opções de produção de imagens digitais HP**:

- **Aperfeiçoamento de contraste:** Aperfeiçoa automaticamente as cores e o contraste de fotos desbotadas. Clique em **Automático** para que o software da impressora deixe sua foto mais clara, focalizando apenas áreas que precisam de ajuste.
- **Flash digital:** Ajusta a exposição em áreas escuras de fotos para acentuar os detalhes. Clique em **Automático** para que a impressora equilibre a claridade e obscuridade automaticamente.
- **SmartFocus:** Melhora a qualidade da imagem e a claridade de imagens de baixa resolução, como aquelas baixadas da Internet. Clique em **Ativar** para que o software da impressora ajuste os detalhes na imagem automaticamente.
- **Nitidez:** Ajusta a nitidez da imagem de acordo com suas preferências. Clique em **Automático** para que o software da impressora defina automaticamente o nível de nitidez da imagem.
- **Suavidade:** Suaviza uma imagem. Clique em **Automático** para que o software da impressora defina automaticamente o nível de suavização da imagem.

#### Abertura da caixa de diálogo **Opções de formação de imagens digitais HP**

1. Abra a caixa de diálogo **Propriedades da impressora**.
2. Clique na guia **Papel/Qualidade** e, em seguida, clique no botão **Formação de imagens digitais HP**.



---

**Nota** Se você instalou o software HP Image Zone, poderá utilizá-lo para editar e, posteriormente, aperfeiçoar fotos digitais.

---

## Uso da guia **Serviços**



---

**Nota** A guia **Serviços** está disponível para o Windows XP.

---

Se o produto estiver conectado a uma rede, utilize a guia **Serviços** para obter informações sobre o produto e sobre o status dos suprimentos. Clique no **ícone Status do dispositivo e dos suprimentos** para abrir a página **Status do dispositivo** do Servidor da Web incorporado HP. Esta página mostra o status atual do produto, a porcentagem de vida restante de cada suprimento e informações para pedido de suprimentos.

# Uso de recursos do driver de impressora Macintosh

Quando você imprime em um programa, muitos recursos da impressora ficam disponíveis no driver da impressora. Para obter informações completas sobre os recursos que estão disponíveis no driver da impressora, consulte a Ajuda do driver. Esta seção descreve os seguintes recursos:

- [Criação e uso de predefinições no Mac OS X](#)
- [Impressão de uma página de rosto](#)
- [Impressão de várias páginas em uma única folha de papel](#)
- [Impressão nos dois lados do papel](#)
- [Configuração das opções de cor](#)



---

**Nota** As configurações no driver da impressora e no programa de software geralmente substituem as configurações do painel de controle. As configurações do software geralmente substituem as configurações do driver da impressora.

---

## Criação e uso de predefinições no Mac OS X

Use as predefinições para salvar as configurações atuais do driver para reutilização. Por exemplo, você pode salvar a orientação da página, o recurso de impressão nos dois lados e as configurações de tipo de papel em uma predefinição.

### Para criar uma predefinição

1. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers de impressora](#)).
2. Selecione as configurações de impressão que deseja usar.
3. Na caixa de diálogo **Predefinições**, clique em **Salvar como...** e digite o nome de uma predefinição (por exemplo: "Relatório Trimestral" ou "Status do Meu Projeto").
4. Clique em **OK**.

### Para usar as predefinições

1. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers de impressora](#)).
2. No menu **Predefinições**, selecione a predefinição que deseja usar.



---

**Nota** Para restaurar as configurações padrão do driver da impressora, selecione **Padrão** no menu pop-up **Predefinições**.

---

## Impressão de uma página de rosto

Se desejar, você poderá imprimir uma página de rosto separada para o documento que inclua uma mensagem (por exemplo: "Confidencial").



### Para imprimir uma página de rosto

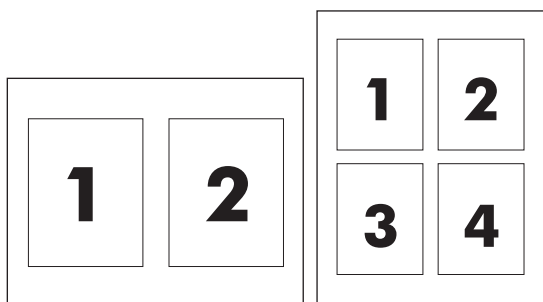
1. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers de impressora](#)).
2. No menu pop-up **Página de rosto** ou **Papel/Qualidade**, selecione se deseja imprimir a página de rosto **Antes do documento** ou **Após o documento**.
3. Se estiver usando o Mac OS X, no menu pop-up **Tipo de página de rosto**, selecione a mensagem que deseja imprimir na página de rosto.



**Nota** Para imprimir uma página de rosto em branco, selecione **Padrão** como o **Tipo de página de rosto**.

### Impressão de várias páginas em uma única folha de papel

Você pode imprimir mais de uma página em uma única folha de papel. Esse recurso oferece uma maneira econômica para a impressão de páginas de rascunho.



### Para imprimir várias páginas em uma única folha de papel

1. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers de impressora](#)).
2. Clique no menu pop-up **Layout**.
3. Ao lado de **Páginas por folha**, selecione o número de páginas a serem impressas em cada folha (1, 2, 4, 6, 9 ou 16).
4. Se o número de páginas for maior que 1, ao lado de **Direção do layout**, selecione a ordem e o posicionamento das páginas na folha.
5. Ao lado de **Bordas**, selecione o tipo de borda a ser impressa em cada página da folha.

### Impressão nos dois lados do papel

Quando um acessório para impressão dúplex está instalado, você pode imprimir automaticamente nos dois lados de uma página. Se um acessório para impressão dúplex não estiver instalado, você poderá imprimir manualmente nos dois lados de uma página, alimentando o papel na impressora uma segunda vez.

## Para imprimir nos dois lados do papel usando o acessório para impressão dúplex

1. Insira uma quantidade suficiente de papel em uma das bandejas para acomodar o trabalho de impressão. Se você estiver carregando papel especial, como, por exemplo, papel timbrado, faça-o de uma destas maneiras:
  - Para a bandeja 1, carregue o papel timbrado com o lado da frente voltado para cima e a borda inferior sendo alimentada primeiro na impressora.
  - Para todas as outras bandejas, carregue o papel timbrado com a parte da frente voltada para baixo e a borda superior na parte de trás da bandeja.



**CUIDADO** Não carregue papel que seja mais pesado que 105 g/m<sup>2</sup>. Pode haver atolamento.

2. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers de impressora](#)).
3. Abra o menu pop-up **Layout**.
4. Ao lado de **Impressão dupla face**, selecione **Encadernação na margem longa** ou **Impressão na margem curta**.
5. Clique em **Imprimir**.

## Para imprimir manualmente nos dois lados do papel

1. Insira uma quantidade suficiente de papel em uma das bandejas para acomodar o trabalho de impressão. Se você estiver carregando papel especial, como, por exemplo, papel timbrado, faça-o de uma destas maneiras:
  - Para a bandeja 1, carregue o papel timbrado com o lado da frente voltado para cima e a borda inferior sendo alimentada primeiro na impressora.
  - Para todas as outras bandejas, carregue o papel timbrado com a parte da frente voltada para baixo e a borda superior na parte de trás da bandeja.



**CUIDADO** Não carregue papel que seja mais pesado que 105 g/m<sup>2</sup>. Pode haver atolamento.

2. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers de impressora](#)).
3. No menu pop-up **Acabamento**, selecione a opção **Dúplex manual**.



**Nota** Se a opção **Dúplex Manual** não estiver ativada, selecione **Imprimir manualmente no segundo lado**.

4. Clique em **Imprimir**.
5. Vá para a impressora. Remova qualquer papel em branco que esteja na bandeja 1. Insira a pilha impressa com o lado impresso voltado para cima e com a borda inferior sendo alimentada primeiro na impressora. Imprima o segundo lado a partir da bandeja 1. Siga as instruções da janela pop-up que é exibida antes de substituir a pilha de saída na bandeja 1 para imprimir a segunda metade.
6. Se um prompt for exibido no painel de controle, pressione um botão do painel de controle para continuar.

## Configuração das opções de cor

Use o menu pop-up **Opções de cor** para controlar como as cores devem ser interpretadas e impressas nos programas de software.



---

**Nota** Para obter mais informações sobre o uso das opções de cor, consulte [Gerenciamento de opções de cor da impressora em computadores Macintosh](#).

---

### Para definir as opções de cor

1. Abra o driver da impressora (consulte [Acesso aos drivers de impressora](#)).
2. Abra o menu pop-up **Opções de cor**.
3. Se você estiver usando Mac OS X, clique em **Mostrar opções avançadas**.
4. Ajuste manualmente as configurações individuais para texto, gráficos e fotografias.



# 5 Cópia

Este MFP pode funcionar convenientemente como uma copiadora autônoma. Não é necessário instalar o software do sistema de impressão em um computador, e nem estar com um computador ligado, para fazer as fotocópias. Você pode ajustar as configurações de cópia no painel de controle. Também é possível copiar originais, usando o AAD ou o scanner diretamente. O MFP pode processar trabalhos de cópia, impressão e envio digital simultaneamente.

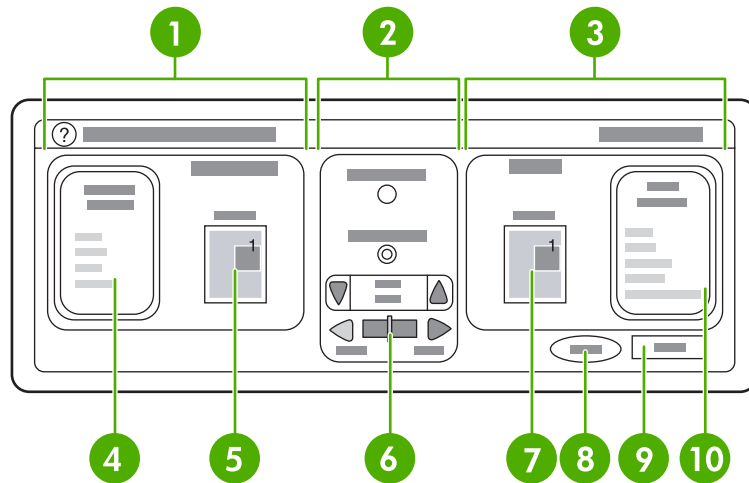
Este capítulo fornece informações sobre como fazer cópias ou alterar as configurações de cópias, incluindo os seguintes tópicos:

- [Navegação na tela Cópia](#)
- [Instruções básicas de cópia](#)
- [Como modificar as configurações de cópia do trabalho atual](#)
- [Obtenção de cópias de originais de diferentes tamanhos](#)
- [Criação de um trabalho de cópia armazenado](#)

É recomendável que você revise as informações básicas sobre o painel de controle antes de usar as funções de cópia do MFP. Consulte [Utilização do painel de controle](#) para obter mais informações.

## Navegação na tela Cópia

Navegue pelos recursos e pelas opções do painel de controle utilizando a tela sensível ao toque.



1	Seção original
2	Seção de modificação da imagem
3	Seção de cópia
4	Botão <b>Descrever original</b>
5	Ícone de tamanho da página original
6	Ajuste de contraste
7	Ícone da página de cópia
8	Botão <b>Iniciar</b>
9	Botão <b>Voltar</b>
10	Botão <b>Configurações da cópia</b>

As mensagens de erro para alertar o usuário serão exibidas em uma caixa de diálogo pop-up que proíbe as interações normais com a tela até que a mensagem seja limpa.

### Botão Cancelar

Cada tela inferior (qualquer tela após a inicial) possui um botão **Cancelar**. Tocar no botão **Cancelar** rejeita qualquer alteração que você tenha feito e o leva de volta à tela anterior.

### Botão OK

Cada tela inferior na tela sensível ao toque possui um botão **OK**. Tocar no botão **OK** aceita qualquer alteração que você tenha feito e o leva para a próxima tela.

# Instruções básicas de cópia

Esta seção fornece as instruções básicas para realizar cópias.

## Obtenção de cópias com o uso das configurações padrão

As configurações padrão da cópia são as seguintes:

- Número de cópias: Um
- Tamanho: Original Carta/A4 e cópia de tamanho Carta/A4
- Orientação da página: Retrato
- Número de lados: Cópia em um lado
- Conteúdo da página: Misto (gráficos e texto misturados)
- Modo Trabalho: Desligada
- Papel de gramatura alta: Desligada
- Cópias em preto

## Para copiar utilizando as configurações padrão

1. Coloque o documento com a face para baixo no vidro do scanner ou com a face para cima no AAD.
2. Pressione **Iniciar**.

## Obtenção de cópias com o uso das configurações definidas pelo usuário

Utilize o procedimento a seguir para alterar as configurações para suas cópias.

## Para obter cópias com o uso de configurações que não sejam padrão

1. Coloque o original com a face para baixo, no vidro do scanner ou com a face para cima no AAD.  
Na tela sensível ao toque, faça o seguinte:
2. Toque em **CÓPIA**.
3. Toque em **Descrever original** para visualizar as opções. Você pode selecionar as opções **BÁSICO** > ou **Avançado....**
4. Toque nos itens das opções **BÁSICO** que descrevem o seu original. As seguintes opções estão disponíveis:
  - **Tamanho**: Selecione o tamanho do papel do original.
  - **ORIENTAÇÃO DA PÁGINA**: Selecione **RETRATO** ou **PAISAGEM**. Para orientação retrato, a parte superior do documento original fica ao longo da margem curta da página. Para orientação paisagem, a parte superior do documento original fica ao longo da margem longa da página.

- **NÚMERO DE LADOS:** Selecione **1** ou **2**.
  - **CONTEÚDO DA PÁGINA:** Selecione **TEXTO**, **MISTO**, **FOTO** ou **FOTO BRILH..**
5. Toque na guia **Avançado...** para alterar a configuração do **Modo trabalho**. Se você estiver combinando diversas digitalizações em um único trabalho, selecione **ATIVADO**. Para obter mais informações, visite o endereço [Utilização do Modo trabalho](#).
  6. Depois de fazer as seleções, toque em **OK**.



---

**Nota** O ícone da página na seção **ORIGINAL** do visor gráfico exibe uma imagem representativa do documento original.

---

7. Faça qualquer ajuste necessário no contraste e na redução ou ampliação, usando a barra **CONTROLE DE CONTRASTE** e o botão **Reduzir / Ampliar** na seção de modificação da imagem do visor gráfico.
8. Toque em **CÓPIA** para visualizar as opções. Você pode selecionar as opções **BÁSICO** > ou **Avançado....**
9. **TAMANHO E TIPO:** Selecione **AUTO** (o tamanho do papel fica do tamanho do original) ou o tamanho da cópia desejado. Certifique-se de que tenha carregado o tamanho correto de papel na bandeja.

**NÚMERO DE LADOS:** Selecione **1 LADO** ou **2 LADOS**.

-ou-

**ORIENTAÇÃO DO VERSO:** Selecione **NORMAL** ou **INVERSÃO** (aplicada quando cópia **2 LADOS** é escolhida).

-ou-

**PÁGINAS POR FOLHA:** Selecione **1**, **2**, **4** ou **LIVRETO**.

-ou-

Se você selecionar **4** páginas por folha, a ordenação "Z" ou "N" é adequada para a orientação da página e será exibida a opção de colocar uma margem ao redor de cada página reduzida.

-ou-

**BORDA:** Selecione **BORDA** ou **SEM BORDA**. Esse item está disponível somente ao imprimir várias páginas em uma folha.

-ou-

**GRAMPO:** As opções de grampeamento dependem do seu dispositivo de saída e do tamanho do papel selecionado.

10. Toque nas opções **Avançado...**, se necessário. Algumas das opções incluem os seguintes itens:
  - **INTERCALAÇÃO:** Selecione **INTERCALADO** ou **NÃO-INTERCALADO**.
  - **Compartimento saída:** Selecione o compartimento adequado.
  - **Armazenamento de trabalho:** Selecione **ATIVADO** para indicar que o trabalho de cópia deve ser armazenado no MFP e não impresso. Selecione **DESATIVADO** para copiar o trabalho



normalmente. Consulte [Criação de um trabalho de cópia armazenado](#) para obter mais informações.

- **AVANÇADO:** Toque em **NITIDEZ** ou em **REMOÇÃO DE FUNDO**.
- **DIMENSIONAR PARA AJUSTAR:** Selecione **ATIVADO** para redimensionar automaticamente a cópia para que ela se ajuste no papel carregado no MFP.



**Nota** O ícone da página na seção **CÓPIA** do visor gráfico exibe uma imagem representativa da cópia.

11. Depois de fazer as seleções, toque em **OK**.
12. Utilize o teclado numérico para digitar o número de cópias e pressione **Iniciar**.

## Obtenção de cópias com o uso do vidro do scanner

Use o vidro do scanner para copiar originais pequenos, leves (menos de 60 g/m<sup>2</sup>) ou originais de tamanho irregular, como recibos, recortes de jornal, fotografias ou documentos antigos ou gastos.

1. Coloque o documento com a face para baixo sobre o vidro do scanner.
2. Faça quaisquer alterações na imagem e selecione as configurações de cópia, se necessário.
3. Se você deseja fazer apenas uma cópia, pressione **Iniciar**. Se você estiver fazendo várias cópias, utilize o teclado numérico para digitar o número de cópias (até 999) e então pressione **Iniciar** para começar a copiar. Se você está copiando mais de uma página a partir do vidro do scanner, consulte [Utilização do Modo trabalho](#) para fazer um trabalho de cópia de várias páginas.

## Obtenção de cópias com o uso do AAD

Use o AAD para fazer até 999 cópias de um documento com até 50 páginas (dependendo da gramatura das páginas).

1. Carregue o documento com a face para cima no AAD.
2. Faça quaisquer alterações na imagem e selecione as configurações de cópia.
3. Se você deseja fazer apenas uma cópia, pressione **Iniciar**. Se você estiver fazendo várias cópias, utilize o teclado numérico para digitar o número necessário de cópias e então pressione **Iniciar**.

O AAD pode distinguir entre documentos originais de tamanho carta e ofício. Se o documento que você está copiando possui tamanhos mistos, especifique **CARTA/OFÍCIO combinados** nas configurações de **Descrever original**. A cópia é mais lenta ao utilizar esse recurso.

## Utilização do Modo trabalho

Use o recurso Modo trabalho para elaborar um único trabalho de cópia a partir de diversas digitalizações. Você pode usar o AAD ou o vidro do scanner. As configurações para a primeira digitalização são utilizadas para as subseqüentes.

1. Toque em **CÓPIA**.
2. Toque em **Descrever original**.
3. Toque em **Avançado....**
4. Na caixa de verificação **MODO DE TRABALHO** toque em **ATIVADO**.

5. Selecione quaisquer configurações de saída, se necessário.
6. Após a digitalização de cada página, o painel de controle solicita mais páginas.
7. Se o trabalho contiver mais páginas, carregue a próxima página e pressione **Iniciar**.
8. Se o trabalho não contiver mais páginas, toque em **Concluído** para imprimir.



---

**Nota** No Modo Trabalho, se você digitaliza a primeira página de um documento usando o AAD, então você deverá digitalizar todas as páginas deste documento usando o AAD. Se você digitaliza a primeira página de um documento usando o vidro do scanner, então você deverá digitalizar todas as páginas deste documento usando o vidro do scanner.

---

# Como modificar as configurações de cópia do trabalho atual

Você pode modificar suas cópias ajustando o contraste, reduzindo ou ampliando o tamanho ou aprimorando a qualidade.

## Ajuste do brilho da cópia

Você pode ajustar o contraste tocando nas setas da barra **CONTROLE DE BRILHO**. O botão se move para a área mais clara ou mais escura da barra.

## Redução ou ampliação de cópias

O MFP possui um recurso de redimensionamento automático. Se o tamanho do papel original difere do tamanho do papel da cópia, o MFP pode detectar automaticamente uma incompatibilidade entre os tamanhos da página original e da página de cópia. A imagem digitalizada da página original é reduzida ou ampliada automaticamente, para equiparar-se ao tamanho do papel da cópia. Você pode anular o redimensionamento automático utilizando o recurso de redução e ampliação.

O MFP pode reduzir cópias para até 25% do tamanho original e ampliá-las para até 400% do original (200% se você estiver usando o AAD).

Para reduzir ou ampliar suas cópias, toque nas setas do botão **Reduzir / Ampliar** até chegar ao tamanho desejado. A caixa de porcentagem da escala no centro do botão **Reduzir / Ampliar** indica a porcentagem de redução ou ampliação. Você também pode tocar em **100%** para exibir o teclado no qual pode digitar o número desejado. Toque em **OK** para salvar as alterações.

## Remoção do fundo

Se você copiar o documento impresso em papel colorido ou usar a cópia nos dois lados do papel, poderá aprimorar a qualidade da cópia removendo qualquer fundo que possa causar faixas ou tornar sua cópia embaçada. Toque em **Configurações da cópia** e na guia **Avançado...** para obter acesso à tela incorporada **REMOÇÃO DE FUNDO**. Ajuste a quantidade de remoção, tocando nas setas do controle de **REMOÇÃO DE FUNDO**. O botão se move para a área mais clara ou mais escura da barra de controle **REMOÇÃO DE FUNDO**.

## Nitidez

O controle de **NITIDEZ** especifica a configuração da nitidez usada pelo scanner quando a MFP digitaliza o seu original. Toque em **Configurações da cópia** e na guia **Avançado...** para obter acesso à tela **NITIDEZ**. A nitidez aprimora as margens do original, para que o texto e os gráficos apagados ou fracos sejam reproduzidos mais nitidamente. Ajuste a quantidade de nitidez tocando nas setas da barra de controle **NITIDEZ**.

## Obtenção de cópias de originais de diferentes tamanhos

Se o documento original contém diferentes tamanhos, por exemplo, um documento em tamanho carta com vários gráficos em tamanho ofício, consulte [Submenu Copiando](#) e [Obtenção de cópias com o uso do AAD](#) para obter mais informações.

# Criação de um trabalho de cópia armazenado

A ativação da configuração de armazenamento de trabalho indica que você deseja que o trabalho de cópia seja armazenado no disco rígido e que você imprimirá esse trabalho mais tarde. Você deve fornecer as seguintes informações para criar um trabalho armazenado:

1. Toque em [Configurações da cópia](#).
2. Selecione suas configurações básicas de cópia (consulte [Obtenção de cópias com o uso das configurações definidas pelo usuário](#)).
3. Toque na guia [Avançado...](#)
4. Na caixa **Armazenamento de trabalho**, selecione **ATIVADO**. Uma caixa de diálogo pop-up é exibida, solicitando o **NOME DO USUÁRIO** e o **NOME DO TRABALHO**. Se a opção **Autenticação solicitada** estiver selecionada, você deverá inserir um Número de Identificação Pessoal (PIN), se necessário. Para inserir o PIN, toque na pequena caixa perto de **Autenticação solicitada**. O teclado é exibido quando você seleciona **NOME DO USUÁRIO** e **NOME DO TRABALHO**. O PIN é um número de quatro dígitos que pode ser digitado no teclado numérico.
5. Digite o Nome do usuário.
6. Digite o Nome do trabalho.
7. Digite o PIN, se necessário.
8. Toque em **OK**.
9. Pressione **Iniciar**.

Consulte [Impressão de trabalhos armazenados](#) para obter informações sobre a impressão de um trabalho armazenado.



## 6 Digitalização e envio para e-mail

O MFP oferece capacidades de digitalização colorida e envio digital. Usando o painel de controle, você pode digitalizar documentos em preto e branco ou coloridos e enviá-los para um endereço de e-mail, como um anexo. Para usar o envio digital, o MFP deve estar conectado a uma rede local (LAN). O MFP é conectado diretamente à LAN.

Este capítulo discute a digitalização e o envio, porque são funções totalmente integradas. Os seguintes tópicos serão discutidos neste capítulo:

- [O que é SMTP?](#)
- [O que é LDAP?](#)
- [Configuração do e-mail](#)
- [Navegação na tela de e-mail](#)
- [Fundamentos básicos do e-mail](#)
- [Como usar o catálogo de endereços](#)
- [Recursos de e-mail adicionais](#)

## O que é SMTP?

O protocolo de transferência de correio simples (SMTP) é um conjunto de regras que define a interação entre programas que enviam e recebem e-mails. Para o MFP enviar documentos para e-mail, ele deve estar conectado a uma LAN com um endereço IP SMTP válido. O servidor SMTP também deve ter acesso à Internet.

Se estiver usando uma conexão com rede local, entre em contato com o administrador do sistema para obter o endereço IP para seu servidor SMTP. Se estiver se conectando por uma conexão DSL, entre em contato com o provedor de serviços para obter o endereço IP do servidor SMTP.



## O que é LDAP?

O protocolo de acesso a diretório leve (LDAP) é usado para obter acesso a um banco de dados de informações. Quando o MFP usa LDAP, ele pesquisa uma lista global de endereços de e-mail. À medida que você começa a digitar o endereço de e-mail, o LDAP usa um recurso de preenchimento automático que fornece uma lista de endereços de e-mail correspondentes aos caracteres digitados. À medida que você digita caracteres adicionais, a lista de endereços de e-mail correspondentes fica menor.

O MFP suporta LDAP, mas não é necessária uma conexão a um servidor LDAP para o MFP poder enviar para e-mail.

# Configuração do e-mail

Antes que você possa enviar um documento para e-mail, você deverá configurar o MFP para enviar por e-mail. O MFP possui um recurso de configuração automática que tenta localizar os endereços de IP corretos para o servidor SMTP e o servidor LDAP. Também é possível configurar os endereços IP manualmente.



**Nota** As instruções que se seguem são para configurar o MFP no painel de controle. Você também pode executar esses procedimentos utilizando o servidor da Web incorporado. Para obter mais informações, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

## Configuração de e-mail automática

1. No painel de controle do MFP, toque em **Menu**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e, em seguida, toque em **ENVIO**.
3. Toque em **E-MAIL** e, em seguida, toque em **Localizar gateways**. O MFP pesquisa na rede local para tentar determinar o endereço IP para o servidor SMTP e o servidor LDAP. Se o processo não for bem-sucedido, os endereços IP aparecem como zeros no visor do painel de controle. Se isso acontecer, configure os endereços IP manualmente.

## Configuração de e-mail manual

Consulte o administrador do sistema para localizar o endereço IP para o servidor SMTP e o servidor LDAP. Em seguida, use este procedimento para configurar manualmente os endereços IP.

### Para configurar os endereços do gateway SMTP e LDAP

1. Toque em **Menu**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **ENVIO**.
4. Toque em **E-MAIL**.
5. Toque em **GATEWAY SMTP**.
6. Digite o endereço do gateway SMTP. O endereço do gateway consiste de até 12 dígitos dispostos em quatro grupos de três dígitos (por exemplo, 123.123.123.123). Toque em **OK**.
7. Navegue até **GATEWAY LDAP** e toque nessa opção.
8. Digite o gateway LDAP. Após digitar os gateways SMTP e LDAP, teste a configuração utilizando o auto-teste **GATEWAYS DE ENVIO DE TESTE** e envie um e-mail para você mesmo.

### Para usar o procedimento de auto-teste de Gateways de envio de teste

1. Toque em **Menu**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **ENVIO**.

4. Toque em **E-MAIL**.
5. Toque em **GATEWAYS DE ENVIO DE TESTE**. Se a configuração estiver correta, a mensagem **Gateways OK** aparecerá no visor do painel de controle.

Se o primeiro teste for bem-sucedido, envie um e-mail para você mesmo utilizando o recurso de envio digital. Se você receber o e-mail, é um sinal de que configurou com êxito o recurso de envio digital.

Se você não receber o e-mail, use estas ações para resolver problemas no software de envio digital:

- Verifique os endereços do gateway SMTP e LDAP, para certificar-se de que os digitou corretamente.
- Imprima uma página de configuração. Verifique se os endereços do gateway LDAP e SMTP estão corretos.
- Verifique se a rede está funcionando corretamente. Envie um e-mail para você mesmo, a partir de um computador. Se você receber o e-mail, é um sinal de que a rede está funcionando corretamente. Se você não receber o e-mail, entre em contato com o administrador da rede ou o provedor de serviços de Internet (ISP).
- Execute o arquivo DISCOVER.EXE. Este programa tenta encontrar os gateways. Você pode baixar o arquivo a partir do site da HP, em <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

## Para encontrar os gateways utilizando um programa de e-mail

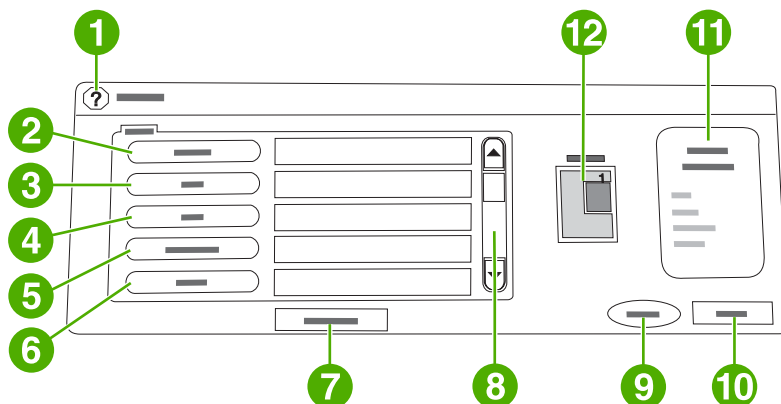
Uma vez que a maioria dos programas de e-mail também usa o SMTP para enviar e-mails e o LDAP para endereçar as mensagens de e-mail, você pode encontrar o nome do host do gateway SMTP e do servidor LDAP ao analisar as configurações do seu programa de e-mail. Em muitos casos, os servidores SMTP e LDAP estão contidos em apenas um nome de host. Após identificar o nome do host, você pode encontrar o respectivo endereço IP com este procedimento:

1. No seu computador, abra o Prompt de Comando (também conhecido como prompt do MS-DOS).
2. Digite `nslookup` seguido por um espaço e o nome do host.
3. Pressione **Enter**.

Depois que você localizou o endereço do IP dos servidores SMTP e LDAP, utilize-os para configurar o envio digital manualmente. Consulte [Configuração de e-mail manual](#).

## Navegação na tela de e-mail

Use o visor gráfico da tela sensível ao toque para navegar pelas opções da tela de e-mail.



1 Botão Ajuda

2 Campo De:

3 Campo Para:

4 Campo CC:

5 Campo Assunto:

6 Campo Cco:

7 Botão Limpar Tudo

8 Botão Rolar

9 Botão Iniciar

10 Botão Voltar

11 Área Configurações de e-mail

12 Página pré-visualização de imagem

### Botão Ajuda

Para obter Ajuda, toque no botão ? (Ajuda) e em [O Que É Isto?](#) ou [Mostre-me Como](#). Para obter mais informações, consulte [Sistema de ajuda](#).

### Campo De:

Toque em **De:** para digitar seu endereço de e-mail. O administrador pode configurar o campo De: para conter um endereço de e-mail que outros usuários não podem alterar.

### Campos Para:, CC: e Cco:

Toque nesses botões para configurar os destinatários de e-mail. Para configurar os destinatários de e-mail, você pode digitar os endereços de e-mail usando a tela sensível ao toque ou o catálogo de endereços. Para obter mais informações, consulte [Como usar o catálogo de endereços](#).

## Botão Limpar Tudo

Tocando no botão **Limpar Tudo**, todo o texto e os campos que você digitou serão limpos.

As mensagens de erro para alertar o usuário serão exibidas em uma caixa de diálogo pop-up que proíbe as interações normais com a tela até que a mensagem seja limpa.

# Fundamentos básicos do e-mail

O recurso de e-mail da MFP oferece os seguintes benefícios:

- Envia documentos para diversos endereços de e-mail, economizando tempo e gastos com entregas.
- Entrega os arquivos em preto-e-branco ou coloridos. Os arquivos podem ser enviados em diferentes formatos de arquivos que o destinatário pode manipular.

Com o e-mail, os documentos são digitalizados na memória do MFP e enviados para um ou vários endereços de e-mail, como um anexo. Os documentos digitais podem ser enviados em diversos formatos gráficos, como .TIF e .JPG, permitindo que os destinatários manipulem o arquivo em vários programas, a fim de atender às suas necessidades. Os documentos são entregues em uma qualidade próxima à do original e então podem ser impressos, armazenados e encaminhados.

Para usar o recurso de e-mail, o MFP precisa estar conectado a uma rede local SMTP válida que inclua o acesso à Internet.

## Carregamento de documentos

Você pode digitalizar um documento usando o vidro ou o alimentador automático de documentos (AAD). O vidro e o AAD podem acomodar originais no tamanho carta, executivo, A4 e A5. O AAD também acomoda originais em tamanho ofício. Originais menores, recibos, documentos irregulares e apagados, documentos grampeados, documentos previamente dobrados e fotografias devem ser digitalizados no vidro. Com o AAD, é fácil digitalizar documentos com várias páginas.

## Envio de documentos

O MFP digitaliza originais em preto e branco ou coloridos. Você pode usar as configurações padrão ou alterar as preferências de digitalização e os formatos de arquivo. As seguintes configurações são os padrões:

- Cor
- PDF (requer que o destinatário tenha o Adobe Acrobat® para ler o anexo do e-mail)

## Para enviar documentos

1. Coloque o documento com a face para baixo no vidro do scanner ou com a face para cima no AAD.
2. Toque em **E-MAIL**.
3. Se solicitado, digite seu nome de usuário e senha.
4. Complete os campos **De:**, **Para:** e **Assunto:**. Complete os campos **CC:** e **Cco:**, se apropriado. Seu nome de usuário ou outras informações padrão serão exibidos no campo **De:**. Estas informações não poderão ser alteradas no momento desta ação.
5. (Opcional) Toque em **Configurações de e-mail** e em **Descrever original** para alterar as configurações padrão do documento que você está enviando (por exemplo, o tamanho do documento). Se você está enviando um documento impresso nos dois lados, deve descrever o original como um documento impresso nos dois lados.
6. (Opcional) Toque em **Configurações de e-mail** para alterar as configurações padrão do documento digitalizado que você está criando (por exemplo, alterar o tipo de formato de arquivo).

7. Pressione **Iniciar** para começar a enviar.
8. O MFP solicita para você **CONTINUAR** ou **Reinicializar**.
  - **CONTINUAR**: Guarda todas as informações que você acabou de inserir. Você pode facilmente enviar outro e-mail ou fax que usa essas configurações.
  - **Reinicializar**: Limpa todas as configurações que você acabou de inserir. Entretanto, pressionar **Reinicializar** *não* cancela o e-mail ou fax que você acabou de enviar.
9. Quando terminar, remova o documento original do vidro do scanner ou do AAD.

### **Como utilizar a função de preenchimento automático**

Quando você digita caracteres nos campos **Para:**, **CC:** ou **De:** na tela de Envio para e-mail, a função de preenchimento automático é ativada. À medida que você digita o endereço ou nome exigido, usando a tela do teclado, o MFP pesquisa automaticamente a lista do catálogo de endereços e completa o endereço ou nome usando a primeira correspondência encontrada. Você pode selecionar esse nome tocando em **Enter** ou continuar digitando o nome até que o preenchimento automático encontre a entrada correta. Se você digitar um caractere que não corresponde a uma entrada da lista, o texto preenchido automaticamente será removido do visor indicando que o endereço digitado não está no catálogo de endereços.

## Como usar o catálogo de endereços


Você pode enviar um e-mail para uma lista de destinatários, usando o recurso de catálogo de endereços do MFP. Consulte o administrador do sistema para obter mais informações sobre como configurar listas de endereços.



**Nota** Você pode também usar o servidor da Web incorporado para criar e gerenciar o catálogo de endereços de e-mail. Para obter mais informações, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

### Criação de uma lista de destinatários

Na tela sensível ao toque do visor gráfico, faça o seguinte:

1. Toque em **E-MAIL**.
2. Toque em **Para:** para abrir a tela do teclado.
3. Digite a primeira letra do nome do destinatário.
4. Toque em  (ícone do catálogo de endereços) para abrir o catálogo de endereços.
5. Navegue pelas entradas do catálogo de endereços, usando a barra de rolagem. Pressione a seta para percorrer a lista rapidamente.
6. Destaque o nome para selecionar o destinatário e toque em **Adicionar >>**.

Você também pode selecionar uma lista de distribuição tocando em **Tudo** ou adicionar um destinatário de uma lista local tocando no botão **LOCAL**. Destaque os nomes apropriados e toque em **Adicionar >>** para acrescentar o nome à sua lista de destinatários.

Você pode remover um destinatário de sua lista, rolando até destacá-lo e tocando em **Remover**.

7. Os nomes da lista de destinatários são colocados na linha de texto da tela do teclado. Se você desejar, pode adicionar um destinatário que não seja encontrado no catálogo de endereços, digitando o endereço de e-mail com o teclado. Quando estiver satisfeito com a lista de destinatários, toque em **OK**.
8. Toque em **OK** na tela do teclado.
9. Conclua a digitação das informações nos campos **CC:** e **Assunto:** da tela Enviar para e-mail, se necessário. Você pode verificar a lista de destinatários, tocando na seta para baixo localizada na linha de texto **Para:**.
10. Pressione **Iniciar**.

### Como usar o catálogo de endereços local

Utilize o catálogo de endereços local para armazenar endereços de e-mail freqüentemente usados. O catálogo de endereços local pode ser compartilhado entre os MFPs que usam o mesmo servidor para obter acesso ao software de envio digital da HP.

Você pode usar o catálogo de endereços quando digita endereços de e-mail nos campos **De:**, **Para:**, **CC:** ou **Cco:**. Você também pode acrescentar ou excluir endereços do catálogo.



Para abrir o catálogo de endereços, toque no botão do catálogo na tela do teclado. Quando você toca em **LOCAL**, o botão **Editar** é exibido. Toque neste botão para acrescentar ou excluir itens do catálogo de endereços.

## Para acrescentar endereços de e-mail no catálogo de endereços local

1. Toque em **LOCAL**.
2. Toque em **Editar**.
3. Toque em **Catálogo de endereços – Adicionar >>**.
4. No campo **Endereço**, digite o endereço de e-mail para a nova entrada (obrigatório).
5. No campo **Nome**, digite um nome para a nova entrada (opcional). O Nome será o apelido do endereço de e-mail. Se você não digitar um apelido, o endereço de e-mail propriamente dito será o apelido.
6. Execute um destes procedimentos:
  - Para adicionar o endereço de e-mail ao catálogo de endereços local sem fechar a tela **Adicionar >>**, toque em **Salvar**.
  - Para voltar à tela **Editar** sem salvar o endereço de e-mail, toque em **Cancelar**.
  - Para salvar o endereço de e-mail e voltar à tela **Editar**, toque em **OK**.

Depois de adicionar um endereço, a seguinte mensagem de confirmação é exibida: **Endereço armazenado com êxito**. O endereço de e-mail é adicionado ao catálogo de endereços público. Todos os usuários terão acesso a esse endereço.

## Para excluir endereços de e-mail do catálogo de endereços local

Você pode excluir os endereços de e-mail que não usa mais.



---

**Nota** Para *alterar* um endereço de e-mail, você deve primeiro excluí-lo e, em seguida, adicionar o endereço correto como um novo endereço no catálogo de endereços local.

---

1. Toque em **LOCAL**.
2. Toque em **Editar**.
3. Toque em **EXCLUIR X** para exibir a lista de endereços de e-mail que você pode excluir do catálogo de endereços local. Se não existirem endereços para excluir, esta lista será exibida em branco.
4. Toque na caixa de seleção de cada endereço de e-mail que deseja excluir e toque em **OK**.

A seguinte mensagem de confirmação é exibida: **Deseja excluir os endereços de e-mail selecionados?**
5. Toque em **SIM** para excluir o(s) endereço(s) de e-mail ou em **NÃO** para voltar à tela **EXCLUIR X**.
6. Para voltar à tela **Editar**, toque em **OK**.

## Recursos de e-mail adicionais

Se você instalar o Digital Sending Software (Software de envio digital) (DSS) opcional da HP está instalado, recursos de e-mail adicionais serão disponibilizados.

### E-mail secundário

Se o administrador do sistema disponibilizou o recurso, uma opção de **E-MAIL SECUNDÁRIO** pode aparecer no visor do painel de controle. O e-mail secundário é projetado para soluções que exigem uma medida extra de segurança de dados. Ele difere do recurso de e-mail regular porque os dados entre o dispositivo e o servidor DSS da HP estão criptografados. Uma mensagem de email compatível com rfc822, que possui os dados digitalizados como anexo, é criada na pasta \HPEMAIL2 no diretório do programa DSS. O programa de terceiros, que está monitorando esta pasta, processa a mensagem de e-mail e a envia em um formato seguro.

Veja as informações que acompanham o software DSS da HP para obter mais informações sobre como configurar o recurso de e-mail secundário. O processo para enviar uma mensagem de e-mail utilizando a opção de e-mail secundário é exatamente igual ao processo de e-mail normal.

### Envio para pasta

Se o administrador do sistema disponibilizou o recurso, o MFP pode examinar um arquivo e enviá-lo para uma pasta na rede. Sistemas operacionais compatíveis para pastas de destino incluem Windows 98, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 e Novell.



---

**Nota** Uma autenticação pode ser necessária para utilizar esta opção ou para obter acesso a certas pastas Consulte o administrador do sistema para obter mais informações.

---

Veja as informações que acompanham o software DSS da HP para obter mais informações sobre como usar o recurso de Envio para pasta.

### Envio para fluxo de trabalho

Se o administrador do sistema habilitou a funcionalidade de fluxo de trabalho, você pode examinar um documento e enviá-lo a um destino de fluxo de trabalho personalizado. Um destino de fluxo de trabalho oferece a você a capacidade de enviar informações adicionais, juntamente com o documento digitalizado, para uma rede especificada ou um FTP (protocolo de transferência de arquivos). Solicitações para informações específicas são exibidas no visor do painel de controle. Um programa de terceiros que monitora a pasta de rede ou o FTP pode então recuperar e decifrar as informações e executar a operação especificada na imagem digitalizada. O administrador do sistema também pode designar um MFP como destino do fluxo de trabalho, permitindo digitalizar documentos e enviá-los diretamente a um MFP da rede para imprimi-los.

Veja as informações que acompanham o software DSS da HP para obter mais informações sobre como usar o recurso de Envio para fluxo de trabalho.

# 7 Transmissão de fax

Os modelos HP Color LaserJet 4730x mfp, HP Color LaserJet 4730xs mfp e HP Color LaserJet 4730xm mfp são fornecidos com um acessório de fax analógico já instalado. Os usuários do Windows também podem instalar o Software de envio digital HP (DSS) opcional, que fornece serviços de transmissão de fax digital.

Para obter instruções completas sobre como configurar o acessório de fax e usar os recursos de fax, consulte o *Guia do usuário do acessório de fax analógico HP LaserJet 300*. Uma cópia impressa desse guia é fornecida com os modelos HP Color LaserJet 4730x mfp, HP Color LaserJet 4730xs mfp e HP Color LaserJet 4730xm mfp.

Este capítulo apresenta informações sobre os seguintes tópicos:

- [Transmissão de fax analógico](#)
- [Transmissão de fax digital](#)

## Transmissão de fax analógico

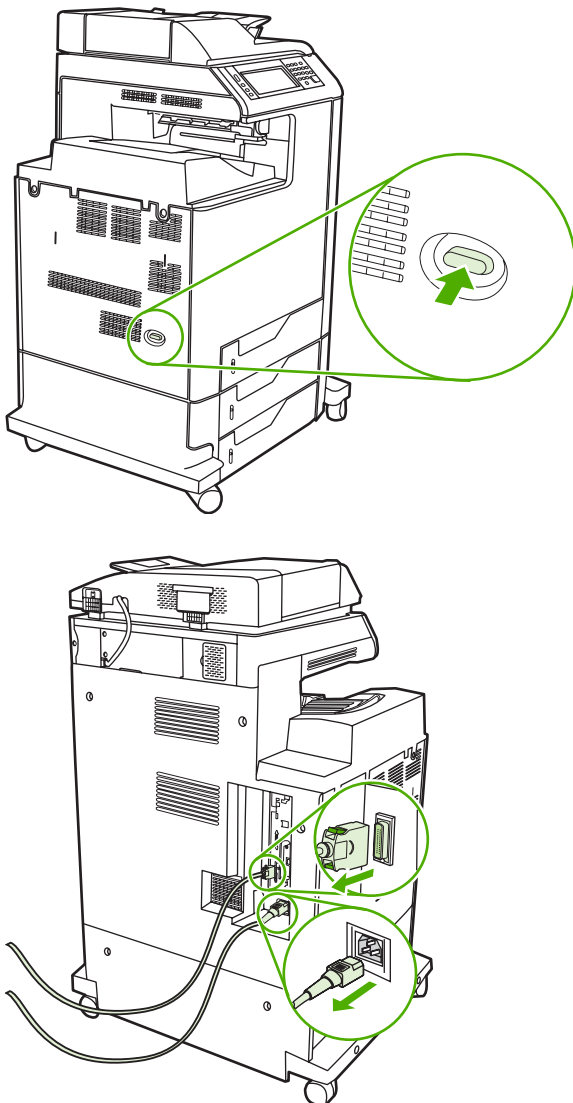
Quando o acessório de fax analógico está instalado, o MFP pode funcionar como aparelho de fax autônomo.

Os modelos HP Color LaserJet 4730x mfp, HP Color LaserJet 4730xs mfp e HP Color LaserJet 4730xm mfp são fornecidos com um acessório de fax analógico já instalado. Para a HP LaserJet 4730mfp (modelo básico), você pode pedir esse acessório como uma opção. Consulte [Números de peça](#) para obter informações sobre como pedir o acessório de fax analógico.

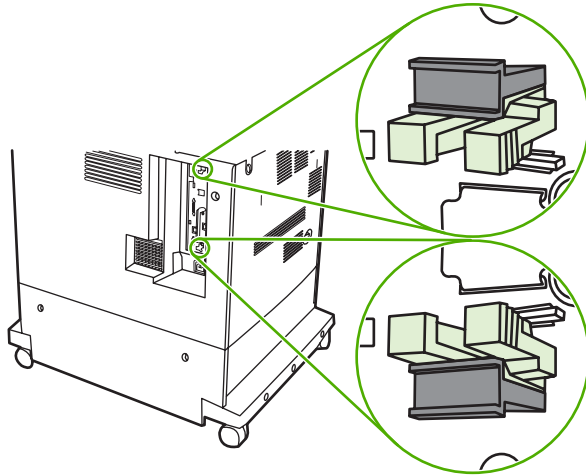
### Instalação do acessório de fax

Use este procedimento para instalar o acessório de fax analógico, se ele ainda não estiver instalado.

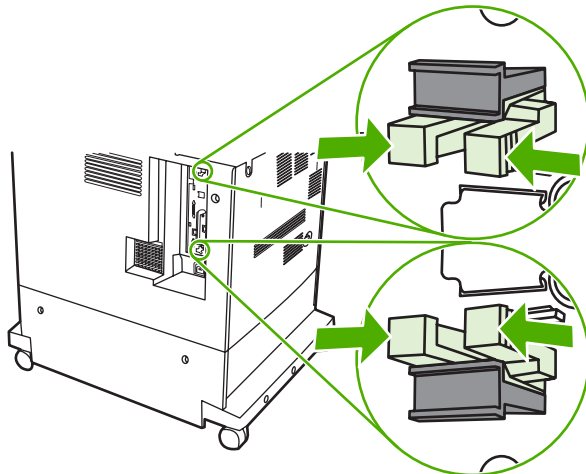
1. Desligue o MFP e desconecte todos os cabos.



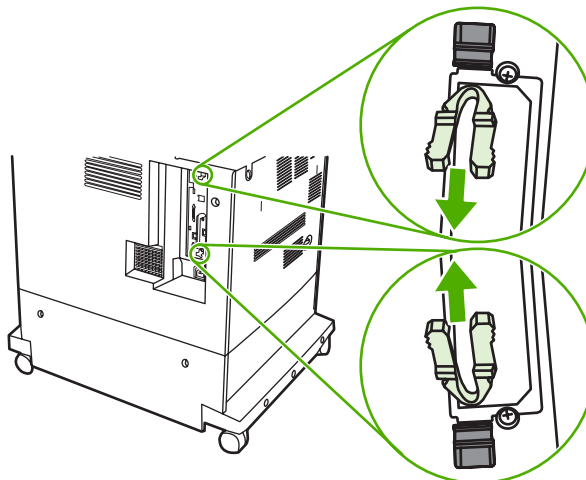
2. Localize a placa do formatador na parte traseira do MFP.



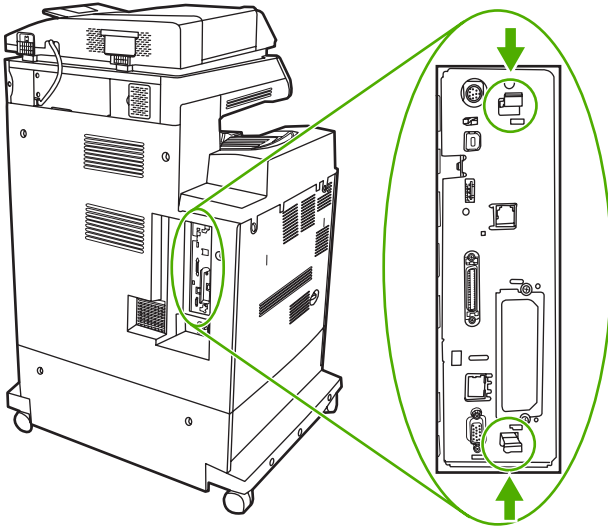
3. Localize as lingüetas cinza de liberação de pressão do formatador na placa do formatador, localizada na parte posterior do MFP.



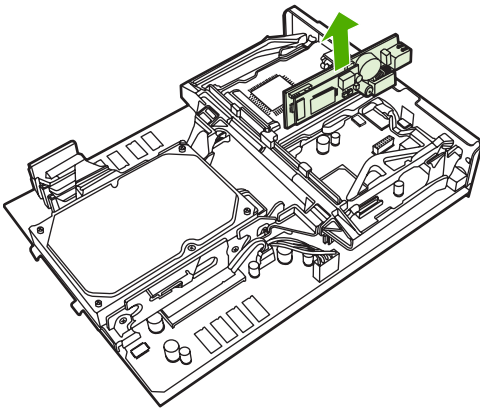
4. Pressione suavemente as lingüetas e retire-as do formatador.



5. Puxe suavemente as guias pretas na parte superior e na parte inferior da placa do formatador para retirá-la do MFP. Coloque a placa do formatador em uma superfície limpa, plana e aterrada.



6. Se você estiver substituindo um acessório de fax existente, puxe-o para removê-lo.

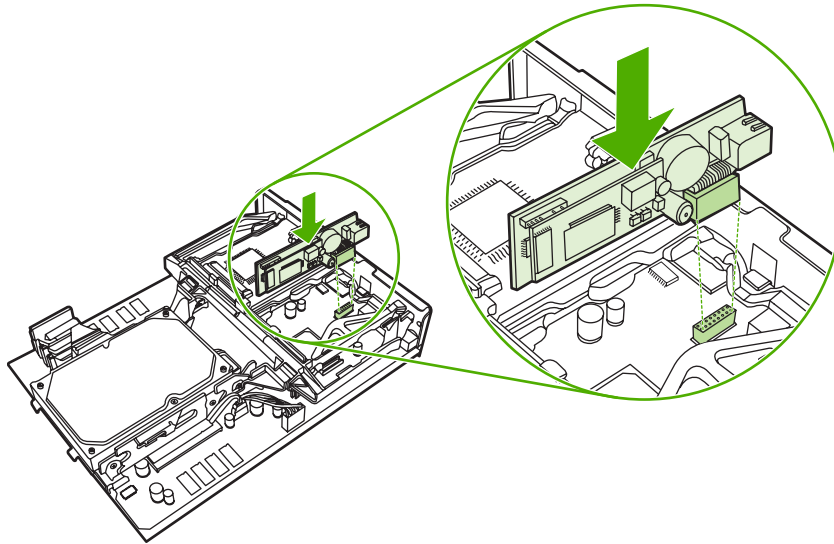


7. Remova o acessório de fax de sua bolsa antiestática.

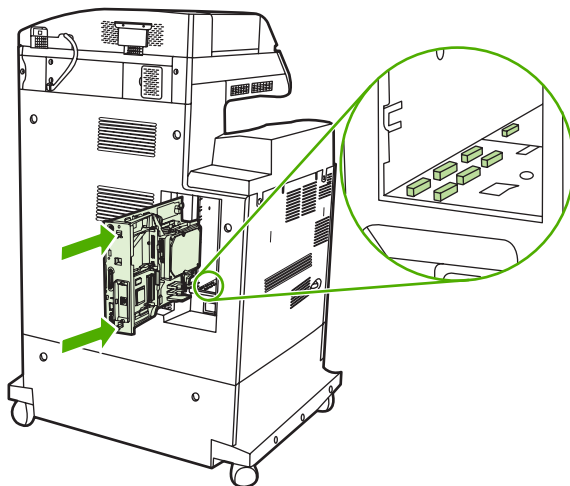


**CUIDADO** O acessório de fax contém peças sensíveis à descarga eletrostática (ESD). Ao remover o acessório de fax de sua bolsa antiestática e ao instalá-lo, utilize proteção estática, como uma pulseira aterrada conectada à estrutura de metal do MFP ou toque na estrutura de metal do MFP com sua outra mão.

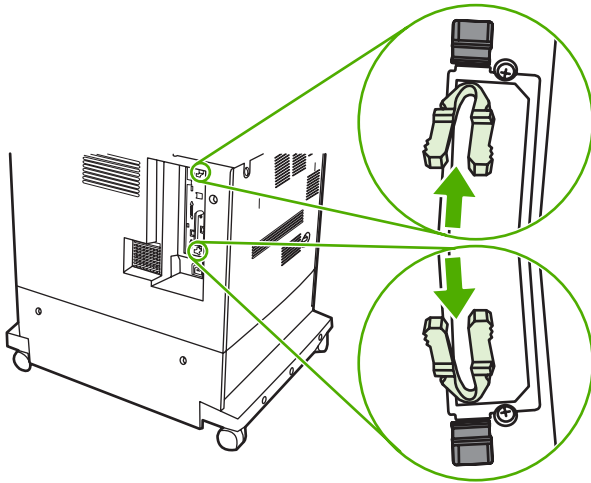
8. Coloque o acessório de fax no lugar e verifique se ele está conectado com segurança no formatador.



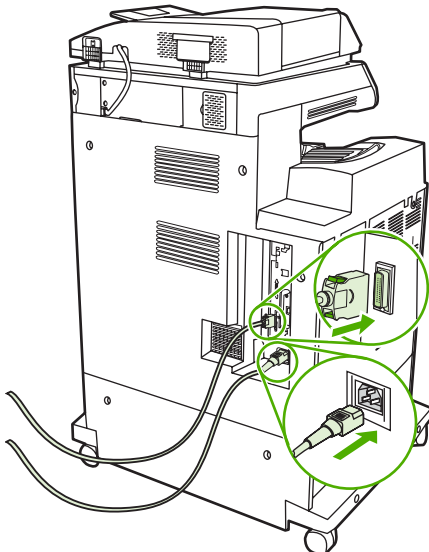
9. Alinhe a placa do formatador nos trilhos na parte superior e na parte inferior e deslize a placa novamente para o MFP.



10. Reinsira as linguetas de pressão do formatador pressionando-as ao mesmo tempo e empurrando-as para o lugar.



11. Reconecte todos os cabos e ligue o MFP.



## Conexão do acessório de fax a uma linha telefônica

Ao conectar o acessório de fax a uma linha telefônica, verifique se a linha em uso para o acessório de fax é uma linha dedicada não usada por outros dispositivos. Além disso, essa linha deve ser uma linha analógica porque o fax não irá funcionar corretamente se estiver conectado a sistemas PBX digitais. Se não tiver certeza se a linha telefônica é analógica ou digital, entre em contato com a companhia telefônica.

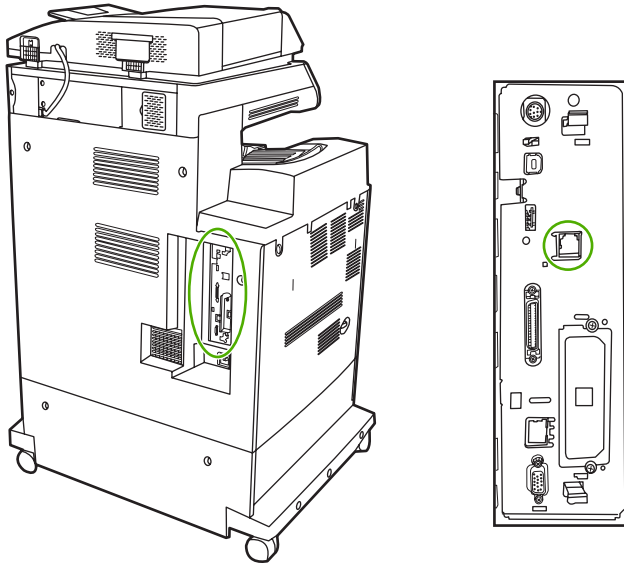


**Nota** A HP recomenda a utilização do fio telefônico que acompanha o acessório de fax para garantir que o acessório funcione corretamente.



Siga estas instruções para conectar o acessório de fax a uma tomada de telefone.

1. Localize o fio telefônico incluído no kit do acessório de fax. Ligue uma extremidade do fio no conector localizado no formatador do acessório de fax. Empurre o conector até ele encaixar.



**CUIDADO** Conecte a linha telefônica à porta do acessório de fax, localizada no centro do formatador. Não conecte a linha telefônica à porta de rede local do HP Jetdirect, que fica mais próxima à parte inferior do formatador.

2. Conecte a outra extremidade do fio telefônico na tomada de telefone da parede. Empurre o conector até ele encaixar.

## Configuração e utilização dos recursos do fax

Antes de usar os recursos do fax, você deverá configurá-los nos menus do painel de controle. Para obter informações completas sobre como configurar e utilizar o acessório de fax e para obter informações sobre como solucionar problemas com o acessório de fax, consulte o *Guia do usuário do acessório de fax analógico HP LaserJet 300*, fornecido com o acessório.

## Transmissão de fax digital

A transmissão de fax digital está disponível quando você instala o HP DSS opcional. Para obter informações sobre como solicitar o software, vá para <http://www.hp.com/go/digitalsending>.

Com a transmissão de fax digital, o MFP *não* precisa estar conectado diretamente a uma linha telefônica. Em vez disso, o MFP pode enviar um fax de uma das três maneiras a seguir:

- **Fax de rede** envia fax por um provedor de fax de terceiros.
- **Fax do Microsoft Windows 2000** é um fax modem e Digital Sender Module em um computador que permite ao computador operar como um fax de gateway turnkey.
- **Fax de Internet** usa um provedor de fax da Internet ao processar faxes. O fax é distribuído em um aparelho de fax tradicional ou enviado ao e-mail do usuário.

Para obter informações completas sobre como utilizar a transmissão de fax digital, consulte a documentação fornecida com o DSS da HP.

# 8 Cor

Este capítulo descreve como a HP Color LaserJet série 4730mfp fornece impressão em cores de excelente qualidade. Ele também descreve formas de produzir as melhores impressões em cores possíveis. Os seguintes tópicos são abordados:

- [Utilização de cor](#)
- [Correspondência de cores](#)
- [Gerenciamento de opções de cor da impressora em computadores Windows](#)
- [Restrição da impressão em cores](#)
- [Gerenciamento de opções de cor da impressora em computadores Macintosh](#)

## Utilização de cor

A HP Color LaserJet série 4730mfp oferece excelente impressão em cores assim que você configura o MFP. Ela fornece uma combinação de recursos automáticos de ajuste de cores para gerar cores excelentes para o usuário de escritório em geral, além de ferramentas sofisticadas para o profissional experiente no uso de cores.

A HP Color LaserJet série 4730mfp fornece tabelas de cores desenvolvidas e testadas cuidadosamente para proporcionar uma reprodução precisa e suave de todas as cores da impressão.

### HP ImageREt 3600

A tecnologia de impressão HP ImageREt 3600 é um sistema de tecnologias inovadoras desenvolvido exclusivamente pela HP para fornecer qualidade de impressão superior. O sistema HP ImageREt destaca-se do resto da indústria devido à integração de avanços tecnológicos e otimização de cada elemento do sistema de impressão. Várias categorias do HP ImageREt foram desenvolvidas para uma variedade de necessidades do usuário.

A base do sistema é composta de importantes tecnologias de cor a laser, incluindo aperfeiçoamentos de imagem, suprimentos inteligentes e criação de imagens de alta resolução. À medida que aumenta o nível ou a categoria do ImageREt, essas tecnologias básicas são aperfeiçoadas para uma utilização mais avançada do sistema e novas tecnologias são integradas. A HP oferece aperfeiçoamentos de imagem superiores para documentos de escritório em geral e para publicações de marketing. Otimizado para imprimir em papéis HP de alto brilho para laser em cores, o HP Image REt 3600 fornece resultados superiores em todas as mídias suportadas e sob diferentes condições ambientais.

### Bloqueio de cores

O recurso de bloqueio de cores fornece ao administrador do sistema um método eficaz para limitar o número de cópias em cores impressas por usuários eventuais. Quando esse recurso está ativado, o botão **Cópias color.** fica desativado e a opção de cópia colorida não fica disponível na tela Copiar. Quando essa opção está selecionada, todas as cópias são impressas em preto e branco automaticamente.

Uma senha criada pelo administrador do sistema controla esse recurso. O administrador pode ativar ou desativar o recurso no painel de controle do MFP, definindo o bloqueio da opção de cópia colorida, no menu **Configuração do sistema**. Também é possível ativar ou desativar o recurso de bloqueio de cores por meio do servidor da Web incorporado ou do WebJetadmin.



**Nota** Quando o recurso de bloqueio de cores é ativado no painel de controle, a alteração entra em vigor imediatamente. Se for ativado ou desativado por meio do servidor da Web incorporado ou do WebJetadmin, o recurso só entrará em vigor depois que o administrador pressionar a tecla **Redefinir** ou o MFP entrar no modo de consumo reduzido.

#### Ativando o bloqueio de cópia colorida no painel de controle

Este procedimento descreve como ativar o recurso de bloqueio de cópia colorida e como desativar o botão **Cópias color.** na tela Copiar.

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA**.
4. Toque em **CONFIGURAÇÕES DE COPIAR/ENVIAR**.

5. Toque em **OPÇÃO DE CÓPIA COLORIDA**.
6. Toque em **ATIVAR**.

### Como desativar o bloqueio de cópia colorida no painel de controle

Este procedimento descreve como desativar o recurso de bloqueio de cópia colorida e como restaurar o botão **Cópias color.** na tela Copiar.

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA**.
4. Toque em **CONFIGURAÇÕES DE COPIAR/ENVIAR**.
5. Toque em **OPÇÃO DE CÓPIA COLORIDA**.
6. Toque em **DESATIVAR**.

## Seleção de papel

Para obter as melhores cores e qualidade de imagem, é importante selecionar o tipo de mídia apropriado no menu do MFP ou no painel frontal. Consulte [Seleção da mídia de impressão](#).

## Opções de cores

As opções de cores automaticamente permitem que a impressão em cores seja otimizada para diversos tipos de documentos.

As opções de cores utilizam a marcação de objetos que permite que as melhores definições de cores e meios-tons sejam utilizadas para os diversos objetos (texto, gráficos e fotos) de uma página. O driver da impressora determina quais objetos são utilizados em uma página e utiliza as definições de cores e meios-tons que proporcionam a melhor qualidade de impressão para cada objeto. A marcação de objetos, combinada com as definições padrão otimizadas, produz excelente qualidade de cores.

No ambiente Windows, as opções de cor **Automático** e **Manual** estão na guia **Cor** do driver da impressora.

Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).

## sRGB

Standard red-green-blue (vermelho-verde-azul padrão) (sRGB) é um padrão internacional de cores desenvolvido originariamente pela HP e pela Microsoft como uma linguagem de cores comum para monitores, dispositivos de entrada (scanners, câmeras digitais) e dispositivos de saída (MFPs, impressoras, plotters). É o espaço de cores padrão utilizado pelos produtos HP, pelos sistemas operacionais da Microsoft, pela Web e pela maioria dos aplicativos de software para escritório comercializados atualmente. O sRGB é o padrão mais utilizado nos monitores típicos dos atuais computadores com Windows e o padrão de convergência para televisão de alta definição.



**Nota** Fatores como o tipo de monitor utilizado e a iluminação da sala podem afetar as cores vistas na tela. Para obter mais informações, consulte [Correspondência de cores](#).

As versões mais atualizadas do Adobe PhotoShop, do CorelDRAW™, do Microsoft Office e de muitos outros aplicativos utilizam o padrão sRGB para transmitir cores. O mais importante é que, por ser o espaço padrão de cores dos sistemas operacionais da Microsoft, o sRGB foi amplamente adotado como forma de troca de informações de cores entre aplicativos e dispositivos que utilizam uma definição comum para garantir ao usuário típico uma correspondência de cores significativamente melhor. O sRGB aumenta a capacidade de o usuário estabelecer uma correspondência de cores entre o MFP, o monitor do computador e outros dispositivos de saída (scanner, câmera digital) automaticamente, sem precisar tornar-se um especialista em cores.

## Impressão em quatro cores – CMYK

Ciano, magenta, amarelo e preto (CMYK) são as tintas usadas por uma máquina impressora. Geralmente, o processo é chamado de impressão em quatro cores. Os arquivos de dados CMYK são geralmente utilizados por ambientes de artes gráficas (impressão e editoração) e originados a partir deles. O MFP aceitará cores CMYK por meio do driver de impressora PS. O processamento das cores CMYK pelo MFP destina-se a fornecer cores ricas e saturadas para texto e gráficos.

## Emulação do conjunto de tinta CMYK (apenas PostScript)

O processamento de cores CMYK pelo MFP pode ser feito para emular diversos conjuntos de tinta padrão para impressão offset. Em algumas situações, os valores de cores CMYK de uma imagem ou de um documento podem não ser adequados para o MFP. Por exemplo, um documento pode ser otimizado para outra impressora. Para obter os melhores resultados, você deve adaptar os valores CMYK à HP Color LaserJet 4730mfp. Selecione o perfil de entrada de cores apropriado a partir do driver de impressora.

- **CMYK+ padrão.** A tecnologia HP CMYK+ produz os melhores resultados de impressão para a maioria dos trabalhos.
- **Especificações para Web Offset Publications (TROCA).** Padrões comuns de tintas nos EUA e em outros países/regiões.
- **Escala européia.** Padrões comuns de tintas na Europa e em outros países/regiões.
- **Dainippon Ink and Chemical (DIC).** Padrões comuns de tintas no Japão e em outros países/regiões.
- **Custom profile** (Perfil personalizado). Selecione esta opção para usar um perfil de entrada personalizado para controlar com precisão a impressão em cores; por exemplo, para emular outra impressora HP Color LaserJet. O download de perfis de cores pode ser feito no site <http://www.hp.com>.

## Correspondência de cores

O processo de correspondência das cores de saída do MFP com as cores exibidas na tela do computador é bastante complexo, porque as impressoras e as telas de computador utilizam métodos diferentes para produzir cores. Os monitores *exibem* as cores em pixels de luz, por meio do processo de cores RGB (vermelho, verde, azul), mas as impressoras *imprimem* as cores utilizando o processo CMYK (ciano, magenta, amarelo e preto).

Vários fatores podem afetar a capacidade de fazer as cores da impressora corresponderem às da tela. Eles incluem:

- Mídia de impressão
- Colorantes da impressora (por exemplo, tintas ou toners)
- Processo de impressão (por exemplo, tecnologia de jato de tinta, pressão ou laser)
- Iluminação direta
- Diferenças pessoais na percepção de cores
- Aplicativos de software
- Drivers da impressora
- Sistema operacional do computador
- Monitores
- Drivers e placas de vídeo
- Ambiente operacional (por exemplo, umidade)

Lembre-se dos fatores acima quando as cores apresentadas na tela não corresponderem às cores impressas.

Para a maioria dos usuários, imprimir em cores sRGB é o melhor método de correspondência das cores exibidas na tela com as cores do MFP.

### Correspondência de cores PANTONE®

O PANTONE® tem vários sistemas de correspondência de cores. O PANTONE® Matching System (Sistema de correspondência PANTONE®) é bastante conhecido e usa tintas sólidas para gerar uma ampla gama de nuances e matizes de cores. Consulte o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp> para obter detalhes sobre como utilizar o PANTONE® Matching System com esse MFP.



**Nota** Cores PANTONE® geradas podem não corresponder aos padrões identificados pela PANTONE. Consulte as Publicações atuais da PANTONE para obter a cor mais exata. PANTONE® e outras marcas comerciais da Pantone, Inc. são de propriedade da Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

### Correspondência de cores da amostra

O processo de correspondência da saída do MFP com amostras de cores pré-impressas e referências de cores padrão é complexo. Geralmente, você pode obter uma correspondência razoavelmente boa com uma amostra de cores se as tintas usadas para criá-la forem ciano, magenta, amarelo e preto. Normalmente, elas são chamadas de amostras de cores de processo.

Algumas amostras de cores são criadas a partir de cores pontuais. As cores pontuais são corantes especialmente criados. Muitas dessas cores pontuais estão fora da faixa do MFP. A maior parte das amostras de cores pontuais tem amostras de cores de processos associados que fornecem aproximações em CMYK da cor pontual.

A maior parte das amostras de cores de processo tem uma observação sobre quais padrões de processo foram utilizados para imprimir a amostra de cores. Na maioria dos casos, esses processos são SWOP, Escala européia ou DIC. Para obter uma correspondência de cores otimizada com a amostra de cores de processo, selecione no menu do MFP a emulação de tinta correspondente. Se não for possível identificar o padrão do processo, utilize a emulação de tintas SWOP.

## Impressão de amostras de cores

Para utilizar as amostras de cores, selecione a amostra de cor que mais corresponda à cor desejada. Utilize o valor de cor da amostra no seu aplicativo para descrever o objeto ao qual deseja corresponder. As cores podem variar dependendo do tipo de papel e do aplicativo de software utilizado. Para obter mais detalhes sobre como utilizar as amostras de cores, visite o endereço <http://www.hp.com/support/cj4730mfp>.

Execute este procedimento para imprimir amostras de cores no MFP utilizando o painel de controle:

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **INFORMAÇÕES**.
3. Toque em **IMPRIMIR AMOSTRAS CMYK** ou em **IMPRIMIR AMOSTRAS RGB**. As páginas serão impressas.



# Gerenciamento de opções de cor da impressora em computadores Windows

A definição das opções de cores como Automático normalmente produz a melhor qualidade de impressão possível para os requisitos de impressão mais comuns. No entanto, para alguns documentos, a definição manual das opções de cor pode melhorar a aparência do documento. Exemplos desses documentos incluem folhetos de propaganda que contêm muitas imagens ou documentos que são impressos em um tipo de mídia que não esteja listado no driver da impressora.

No Windows, imprima em escala de cinza ou altere as opções de cor utilizando as configurações encontradas na guia **Cor**, no driver da impressora.

Para obter informações adicionais sobre acesso aos drivers de impressora, consulte [Acesso aos drivers da impressora](#)

## Imprimir em escala de cinza

Selecione a opção **Imprimir em escala de cinza** no driver da impressora para imprimir um documento em preto-e-branco.

## Cor RGB (Temas de cores)

Cinco valores estão disponíveis para a configuração **Cores RGB**:

- Selecione **Padrão (sRGB)** para a maioria das necessidades de impressão. Padrão instrui a impressora a interpretar a cor RGB como sRGB. sRGB é o padrão aceitável da Microsoft e da Organização da World Wide Web (www).
- Selecione **Otimização de imagem (sRGB)** para aperfeiçoar documentos nos quais o conteúdo seja, principalmente, imagens de bitmap, como, por exemplo, arquivos .GIF ou .JPEG. Essa configuração instrui a impressora a utilizar a melhor correspondência de cores para o processamento de imagens de bitmap sRGB. Essa configuração não tem nenhum efeito sobre texto ou gráfico baseado em vetores. O uso de mídia brilhante combinado com essa configuração fornece aperfeiçoamento máximo.
- Selecione **AdobeRGB** para documentos que utilizam o espaço de cores *AdobeRGB* em vez de sRGB. Por exemplo, algumas câmeras digitais capturam imagens em AdobeRGB, e documentos que são produzidos com o Adobe PhotoShop utilizam o espaço de cores AdobeRGB. Durante a impressão em um programa de software profissional que utiliza AdobeRGB, é importante desativar o gerenciamento de cores no programa de software e permitir que o software da impressora gerencie o espaço de cores.
- Selecione **Nenhum** para que a impressora imprima dados RGB em modo de dispositivo bruto. Para processar documentos de forma correta quando essa opção é selecionada, gerencie as cores no programa em que estiver trabalhando ou no sistema operacional.



**CUIDADO** Utilize essa opção apenas se você estiver familiarizado com os procedimentos para gerenciamento de cores no programa de software ou no sistema operacional.

- Selecione **Perfil personalizado** para duplicar a saída impressa de outras impressoras ou para usar efeitos especiais como, por exemplo, tons sépia. Essa configuração instrui a impressora a utilizar um perfil de entrada personalizado para prever e controlar de forma mais precisa a saída de cores. Você pode fazer o download de perfis personalizados em [www.hp.com](http://www.hp.com).

## Ajuste de cores automático ou manual

A opção de ajuste de cor **Automático** otimiza o tratamento de cores cinzas neutras, os meios-tons e os aperfeiçoamentos de margens utilizados para cada elemento de um documento. Para obter mais informações, consulte [Drivers de impressora](#) ou [Drivers da impressora para computadores Macintosh](#).



**Nota** Automático é a configuração padrão e é recomendada para a impressão da maioria dos documentos coloridos.

A opção de ajuste de cor **Manual** permite ajustar o tratamento de cores cinzas neutras, os meios-tons e os aperfeiçoamentos de margens para textos, gráficos e fotos. Para acessar as opções de cores Manual, na guia **Colorido**, selecione **Manual** e, em seguida, **Configurações**.

### Opções de cores Manual

Você pode ajustar manualmente as opções de cores para Controle de margem, Meios-tons e Cinzas neutros.

#### Controle de margem

A configuração **Controle de margem** determina como as margens são processadas. Controle de margem tem três componentes: meio-tom adaptável, REt e ajuste de registro. O meio-tom adaptável aumenta a nitidez das margens. O ajuste de registro reduz o efeito do alinhamento incorreto de cores, sobrepondo suavemente as margens de objetos adjacentes. A opção REt de cores suaviza as margens.



**Nota** Se você notar espaços em branco entre objetos ou áreas que tenham uma pequena sombra de ciano, magenta ou amarelo na margem, escolha uma definição de controle de margens que aumente o nível de ajuste de registro.

Quatro níveis de controle de margem estão disponíveis:

- **Máximo** é a configuração mais agressiva do ajuste de registro. As configurações para meio-tom adaptável e cor REt estão ativadas.
- **Normal** é a configuração padrão do ajuste de registro. O ajuste de registro está no nível médio. As configurações para meio-tom adaptável e cor REt estão ativadas.
- **Claro** define o ajuste de registro em um nível mínimo. As configurações para meio-tom adaptável e cor REt estão ativadas.
- **Desativada** desliga o ajuste de registro, o meio-tom adaptável e a cor REt.

#### Opções de meio-tom

As opções de meio-tom afetam a resolução e a nitidez da impressão em cores. É possível selecionar configurações de meio-tom para textos, gráficos e fotos independentemente. As duas opções de meio-tom são **Liso** e **Detalhes**.

- A opção **Liso** produz melhores resultados em áreas de impressão amplas, totalmente preenchidas. A opção também melhora a qualidade de fotos, nivelando tonalidades mínimas de cores. Escolha essa opção quando preenchimentos de área uniformes e nivelados forem a principal prioridade.
- A opção **Detalhes** é útil para textos e elementos gráficos que exigem distinções nítidas entre linhas ou cores ou para imagens que contenham um padrão ou um alto nível de detalhes. Escolha essa opção quando margens nítidas e detalhes forem a principal prioridade.



---

**Nota** Alguns aplicativos convertem texto ou gráficos em imagens de bitmap. Nesses casos, a definição das opções de cores de **Fotografias** também afeta a forma como o texto e os gráficos são exibidos.

---

### Cinzas neutros

A configuração **Cinzas neutros** determina o método de criação de cores cinzas utilizado em texto, elementos gráficos e fotos.

Dois valores estão disponíveis para a configuração **Cinzas neutros**:

- **Somente em preto** gera cores neutras (cinzas e preto) usando somente o toner preto. Isso garante cores neutras sem uma matiz de cores.
- **Quatro cores** gera cores neutras (cinzas e preto) combinando as quatro cores do toner. Esse método produz gradientes e transições mais suaves para cores não neutras e, também, o preto mais escuro.



---

**Nota** Alguns aplicativos convertem texto ou gráficos para processar imagens. Nesses casos, a definição das opções de cores de **Fotografias** também afeta a forma como o texto e os gráficos são exibidos.

---

## Restrição da impressão em cores

O HP Color LaserJet 4730mfp inclui uma configuração **RESTRINGIR USO DE COR** para impressoras em rede. Um administrador de rede pode usar essa configuração para restringir o acesso de usuários aos recursos de impressão em cores a fim de economizar o toner colorido. Se não puder imprimir em cores, consulte o administrador da rede.

Para obter mais informações sobre como restringir a impressão em cores, visite o site <http://www.hp.com/go/coloraccess>.

1. Pressione **Menu** para entrar nos menus.
2. Navegue até **QUALIDADE DE IMPRESSÃO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA** e toque nessa opção.
4. Navegue até **RESTRINGIR USO DE COR** e toque nessa opção.
5. Role e selecione uma das seguintes opções:
  - **DESATIVAR COR:** Essa configuração nega a todos os usuários os recursos de cor da impressora.
  - **ATIVAR COR:** Essa é a configuração padrão, que permite que todos os usuários utilizem os recursos de cor da impressora.
  - **COR SE PERMITIDA:** Com essa configuração, o administrador da rede pode permitir o uso de cores para usuários selecionados. Use o servidor da Web incorporado para designar usuários que podem imprimir em cores.
6. Toque em **OK**.

O administrador da rede pode monitorar o uso de cores de uma HP Color LaserJet 4730mfp específica imprimindo um log de trabalhos de uso de cor.

# Gerenciamento de opções de cor da impressora em computadores Macintosh

A configuração das opções de cor como Automático produz a melhor qualidade de impressão possível para os requisitos de impressão mais comuns. No entanto, para alguns documentos, a definição manual das opções de cor pode melhorar a aparência do documento. Exemplos desses documentos incluem folhetos de propaganda que contêm muitas imagens ou documentos que são impressos em um tipo de mídia que não esteja listado no driver da impressora.

Imprima cor como cinza ou altere as opções de cor, usando o menu pop-up **Opções de cor**, na caixa de diálogo **Imprimir**.

Para obter mais informações sobre como obter acesso aos drivers da impressora, consulte [Acesso aos drivers de impressora](#).

## Imprimir cor como cinza

A seleção da opção **Imprimir cor como cinza** no driver da impressora imprime um documento em preto e sombras de cinza. Essa opção é útil para visualizar cópias preliminares de slides e impressões em papel ou para imprimir documentos coloridos que serão fotocopiados ou enviados por fax.

## Opções avançadas de cor para texto, gráficos e fotografias

Use o ajuste manual de cores para ajustar as opções **Cor** (ou **Mapeamento de cores**) e **Meio-tom** para um trabalho de impressão.

### Opções de meio-tom

As opções de meio-tom afetam a resolução e a nitidez da impressão em cores. Você pode selecionar configurações de meio-tom de forma independente para texto, gráficos e fotografias. As duas opções de meios-tons são **Nivelado** e **Detalhes**.

- A opção **Nivelado** produz melhores resultados em áreas de impressão amplas, totalmente preenchidas. A opção também melhora a qualidade de fotos, nivelando tonalidades mínimas de cores. Selecione esta opção quando os preenchimentos das áreas de uniformidade e nivelamento são a prioridade mais alta.
- A opção **Detalhes** é útil para textos e elementos gráficos que exigem distinções nítidas entre linhas ou cores ou para imagens que contenham um padrão ou um alto nível de detalhes. Selecione esta opção quando bordas com mais nitidez e os detalhes são a prioridade mais alta.



---

**Nota** Alguns programas de software convertem texto ou elementos gráficos em imagens de varredura. Nesses casos, as configurações **Fotografias** também controlam texto e gráficos.

---

### Cinzas neutros

A configuração **Cinzas neutros** determina o método usado pela impressora para criar cores em cinza em texto, gráficos e fotografias

Dois valores estão disponíveis para a configuração **Cinzas neutros**:

- **Somente em preto** gera cores neutras (cinzas e preto) usando apenas o toner preto. Isso garante cores neutras que não têm um grupo de cores.
- **Quatro cores** gera cores neutras (cinzas e preto) combinando as quatro cores do toner. Esse método produz gradientes e transições mais suaves para cores não neutras e, também, o preto mais escuro.



---

**Nota** Alguns programas de software convertem texto ou elementos gráficos em imagens de varredura. Nesses casos, as configurações **Fotografias** também controlam texto e gráficos.

---

## Cor RGB

Cinco valores estão disponíveis para a configuração **Cores RGB**:

- Selecione **Padrão (sRGB)** para a maioria das necessidades de impressão. Essa configuração instrui a impressora a interpretar uma cor RGB como sRGB, que é o padrão aceito da Microsoft e da Internet (www).
- Selecione **Otimização de imagem (sRGB)** para aperfeiçoar documentos nos quais o conteúdo seja, principalmente, imagens de bitmap, como, por exemplo, arquivos .GIF ou .JPEG. Essa configuração instrui a impressora a usar a melhor correspondência de cores para o processamento de imagens de bitmap sRGB. Essa configuração não tem nenhum efeito sobre texto ou gráfico baseado em vetores. O uso de mídia brilhante combinado com essa configuração fornece aperfeiçoamento máximo.
- Selecione **AdobeRGB** para documentos que usam o espaço de cores AdobeRGB em vez de sRGB. Por exemplo, algumas câmeras digitais capturam imagens em AdobeRGB, e documentos que são produzidos com o Adobe Photoshop usam o espaço de cores AdobeRGB. Durante a impressão em um programa de software profissional que use AdobeRGB, é importante desativar o gerenciamento de cores no programa de software e permitir que o software da impressora gerencie o espaço de cores.
- Selecione **Nenhum** para que a impressora imprima dados RGB em modo de dispositivo bruto. Para produzir documentos de forma adequada quando essa opção está selecionada, gerencie as cores no programa que você está usando no sistema operacional.



---

**CUIDADO** Use essa opção apenas se você estiver familiarizado com os procedimentos para gerenciamento de cores no programa de software ou no sistema operacional.

---

- Selecione **Perfil personalizado** para duplicar a saída impressa de outras impressoras ou para usar efeitos especiais como, por exemplo, tons sépia. Essa configuração instrui a impressora a usar um perfil de entrada personalizado para prever e controlar de forma mais precisa a saída de cores. O download dos perfis personalizados pode ser feito em [www.hp.com](http://www.hp.com).

## Controle de margem

A configuração **Controle de margem** determina como as margens são processadas. O controle de margem tem três componentes: meio-tom adaptável, REt (Resolution Enhancement Technology, Tecnologia de aperfeiçoamento de resolução) e ajuste de registro. O meio-tom adaptável aumenta a nitidez das margens. O ajuste de registro reduz do plano de cores o efeito de registro, sobrepondo suavemente as margens de objetos adjacentes. A opção REt de cor nivela as margens.



---

**Nota** Se você notar espaços em branco entre objetos ou áreas que tenham uma pequena sombra de ciano, magenta ou amarelo na margem, escolha uma definição de controle de margens que aumente o nível de ajuste de registro.

---

Quatro níveis de controle de margem estão disponíveis:

- **Máximo** é a configuração mais agressiva do ajuste de registro. As configurações para meio-tom adaptável e cor REt estão ativadas.
- **Normal** é a configuração padrão do ajuste de registro. O ajuste de registro está no nível médio. As configurações para meio-tom adaptável e cor REt estão ativadas.
- **Claro** define o ajuste de registro em um nível mínimo. As configurações para meio-tom adaptável e cor REt estão ativadas.
- **Desativada** desliga o ajuste de registro, o meio-tom adaptável e a cor REt.





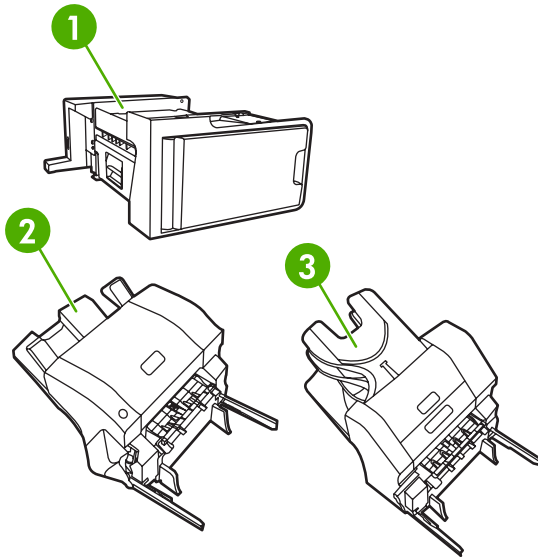
# 9 Dispositivos de saída opcionais

Este capítulo inclui informações sobre como usar e solucionar problemas dos seguintes dispositivos de entrada e saída:

- [Ponte de acessórios de saída](#)
- [Caixa de correio com 3 compartimentos](#)
- [Acessório grampeador/empilhador](#)
- [Solução de problemas de acessórios de saída](#)

## Ponte de acessórios de saída

A ponte de acessórios de saída é necessária quando a caixa de correio com 3 compartimentos ou o grampeador/empilhador estão instalados no MFP. A ponte de acessórios de saída é um caminho entre o MFP e o dispositivo de saída. Para obter mais informações sobre a instalação da ponte de acessórios de saída, consulte o Guia de instalação. Para obter informações sobre como eliminar congestionamentos de papel na ponte de acessórios de saída, consulte [Limpeza de congestionamentos](#).



- 1 Ponte de acessórios de saída
- 2 Grampeador/empilhador
- 3 caixa de correio com 3 compartimentos

# Caixa de correio com 3 compartimentos

A caixa de correio opcional com 3 compartimentos possui um compartimento que armazena até 500 folhas e dois compartimentos que armazenam até 100 folhas cada um, para uma capacidade total de 700 folhas.

A caixa de correio com 3 compartimentos possui três modos operacionais: modo de caixa de correio, modo de empilhador e modo de separador de funções. Cada modo é explicado nas seções que se seguem.

## Modo de caixa de correio

Os compartimentos podem ser atribuídos a um usuário ou a um grupo de usuários. Todos os trabalhos de impressão, cópia e fax que um usuário ou grupo de usuários atribuído envia são distribuídos ao compartimento designado. Cada usuário pode selecionar o compartimento no driver da impressora ou no painel de controle.

Quando o compartimento designado estiver cheio, o MFP pára de imprimir. A impressão continua somente quando você esvazia o compartimento.

## Modo de empilhador

A caixa de correio com 3 compartimentos pode combinar os compartimentos para atuar como uma única unidade de armazenamento. Ela pode armazenar até 700 folhas de papel de 75 g/m<sup>2</sup> (papel Bond de 20 lb). Os trabalhos são enviados primeiro para o compartimento inferior, em seguida para o compartimento central e por último para o superior. Os trabalhos de impressão que exigem mais de 500 folhas preenchem o compartimento inferior e continuam a ser armazenados nos compartimentos central e superior.

Quando os três compartimentos estiverem cheios, o MFP pára de imprimir. A impressão continua somente quando você remove papel do compartimento superior. O MFP não retoma a impressão se você remover papel do compartimento inferior ou do central antes de remover do superior.



**Nota** Não remova papel do compartimento superior e tente colocá-lo lá novamente. Isso faz com que as páginas sejam empilhadas na ordem incorreta.

Quando a caixa de correio com 3 compartimentos estiver no modo de empilhador, você não poderá indicar que um trabalho seja enviado a um compartimento específico.

## Modo de separador de funções

Você pode configurar os compartimentos para receberem trabalhos que venham de uma função específica do MFP, como trabalhos impressos, trabalhos de cópia ou fax. Por exemplo, você pode especificar que todos os trabalhos de cópia sejam enviados ao compartimento superior.

O MFP pára de funcionar quando o compartimento indicado está cheio. A impressão, cópia ou transmissão de fax pode continuar somente quando você esvazia o compartimento.

## Configuração do driver da impressora para reconhecer caixa de correio com três compartimentos/grampeador/empilhador

Esta seção contém informações sobre a configuração do driver da impressora para a caixa de correio com 3 compartimentos e o grampeador/empilhador.

## Windows

1. Abra a pasta **Impressoras**.
2. Clique duas vezes em **HP Color LaserJet 4730mfp**.
3. No menu **Arquivo**, clique em **Propriedades**.
4. Selecione a guia **Configurações do dispositivo**.
5. Use um dos seguintes métodos para selecionar o grampeador/empilhador.
  - Role para baixo até **Configuração automática**, selecione **Atualizar agora** e clique em **Aplicar**.
  - Role para baixo até **Bandeja de saída de acessório**, selecione **Grampeador/empilhador HP para 500 folhas** ou **Caixa de correio com três compartimentos HP para 700 folhas** e clique em **Aplicar**.

## Macintosh

1. Abra o utilitário **Printer Center** (Central da impressora).
2. Selecione **HP Color LaserJet 4730**.
3. No menu **Arquivo**, clique em **Show Info (command, i)** [Mostrar informações (comando, i)].
4. Selecione a guia **Opções instaláveis**.
5. Role para baixo até **Bandejas de saída de acessório** e selecione **Grampeador/empilhador HP para 500 folhas** ou **Caixa de correio com três compartimentos HP para 700 folhas**.
6. Clique em **Aplicar alterações**.

## Para selecionar o modo operacional no painel de controle

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **CONFIGURAÇÃO MBM-3** e toque nessa opção.
4. Toque em **MODO DE OPERAÇÃO**. Selecione o modo de operação desejado.
5. Toque em **OK**.

## Para configurar um compartimento de destino no painel de controle (modos de Caixa de correio e de Separador de funções)

1. Toque em **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Toque em **IMPRIMIR, CÓPIA** ou **FAX**.
4. Toque em **DESTINO DO PAPEL**. Selecione o compartimento de saída que deseja usar.
5. Toque em **OK**.

## Para selecionar o modo operacional no driver de impressora (Windows 2000 e Windows XP)

1. Clique no botão **Iniciar**, aponte para **Configurações** e clique em **Impressoras** (Windows 2000) ou em **Impressoras e aparelhos de fax** (Windows XP).
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do produto HP e clique em **Propriedades** ou **Preferências de impressão**.
3. Clique na guia **Configurações do dispositivo**.
4. Execute uma destas ações:  
  
Para configuração automática, em **Opções instaláveis**, clique em **Atualizar agora** na lista **Configuração automática**.  
  
**-ou-**  
  
Para configuração manual, em **Opções instaláveis**, selecione o modo de operação adequado na lista **Bandeja de saída de acessório**.
5. Clique em **OK** para salvar as configurações.

## Windows 98, Windows Me e Windows NT 4.0

1. Clique no botão **Iniciar**, aponte para **Configurações** e clique em **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do produto HP e selecione **Propriedades** (Windows 98 e ME) ou **Padrões de documento** (Windows NT 4.0).
3. Execute uma destas ações:  
  
Se você estiver usando um driver de impressora PCL (Printer Control Language): Para configuração automática, clique na guia **Configurar** e clique em **Atualizar agora**. Para configuração manual, selecione o modo de operação adequado na lista **Destinos de papel opcional**.  
  
**-ou-**  
  
Se você estiver usando um driver de impressora PS (PostScript): Clique na guia **Opções do dispositivo** (Windows 98 e Me) ou na guia **Configurações do dispositivo** (Windows NT 4.0). Em **Opções instaláveis**, selecione o modo de operação adequado na lista **Bandeja de saída de acessório**.
4. Clique em **OK** para salvar as configurações.

## Mac OS X

1. No menu **Apple**, clique em **System preferences** (Preferências de sistema).
2. Na caixa **System preferences**, clique em **Print and fax** (Impressão e fax).
3. Clique em **Setup printers** (Configurar impressoras). A **Printer List** (Lista Impressoras) é apresentada.
4. Selecione o produto HP e, no menu **Printers** (Impressoras), clique em **Show Info** (Mostrar informações).
5. Selecione o painel **Opções instaláveis**.

6. Na lista **Compartimentos de saída de acessório**, selecione **Caixa de correio com 3 compartimentos da HP**.
7. Na lista **Modo de caixa de correio**, selecione o modo de operação adequado e clique em **Aplicar alterações**.

## Acessório grampeador/empilhador

O grampeador/empilhador opcional pode grampear trabalhos de até 30 folhas de papel de 75 g/m<sup>2</sup>. O grampeador pode grampear estes tamanhos: A4, carta, ofício, executivo (JIS) e 8,5 x 13. Ele pode armazenar até 500 folhas.

- A gramatura do papel pode variar de 60 a 120 g/m<sup>2</sup>. Papéis mais pesados, como cartão, rígido e brilhante, podem apresentar um limite de grampeamento de 20 folhas.



---

**Nota** O acessório grampeador/empilhador opcional não pode grampear em papel resistente.

---

- Se o trabalho tem apenas uma folha ou mais de 30 folhas, o MFP envia o trabalho para o compartimento mas não o grampeia.
- O grampeador só suporta papel. Não tente grampear outros tipos de mídia de impressão, como envelopes, transparências ou etiquetas.

Quando quiser que o MFP grampeie um documento, selecione a opção de grampeamento no software. Geralmente, é possível selecionar o grampeador no programa ou no driver de impressora, embora algumas opções possam estar disponíveis apenas no driver de impressora. O local e a maneira de fazer seleções depende do programa ou do driver de impressora.

Se você não conseguir selecionar o grampeador no programa ou no driver de impressora, selecione-o no painel de controle do MFP.

O grampeador aceitará trabalhos de impressão se estiver sem grampos, mas as páginas não serão grampeadas. O driver de impressora poderá ser configurado para desativar a opção de grampeamento se o cartucho de grampos estiver vazio.

### Para configurar o driver de impressora para reconhecer o grampeador/empilhador opcional

É necessário configurar o driver de impressora para reconhecer o grampeador/empilhador opcional. Você só precisará definir essa configuração uma vez. O procedimento para configurar o driver para reconhecer o acessório depende do sistema operacional utilizado.

#### Windows

1. Abra a pasta **Impressoras**.
2. Selecione **HP Color LaserJet 4730mfp**.
3. No menu **Arquivo**, clique em **Propriedades**.
4. Selecione a guia **Configurações do dispositivo**.
5. Use um dos seguintes métodos para selecionar o grampeador/empilhador:

Role para baixo até **Configuração automática**, selecione **Atualizar agora** e clique em **Aplicar**.

**-ou-**

Role para baixo até **Bandeja de saída de acessório**, selecione **Grampeador/empilhador HP para 500 folhas** ou **Caixa de correio com três compartimentos HP para 700 folhas** e clique em **Aplicar**.

## Macintosh

1. Abra o utilitário **Printer Center** (Central da impressora).
2. Selecione **HP Color LaserJet 4730**.
3. No menu **Arquivo**, clique em **Show Info (command, i)** [Mostrar informações (comando, i)].
4. Selecione a guia **Opções instaláveis**.
5. Role para baixo até **Bandejas de saída de acessório** e selecione **Grampeador/empilhador HP para 500 folhas** ou **Caixa de correio com três compartimentos HP para 700 folhas**.
6. Clique em **Aplicar alterações**.

## Para selecionar o grampeador no painel de controle para trabalhos impressos

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Toque em **GRAMPEADOR/EMPILHADOR**.
4. Toque em **GRAMPO**.
5. Toque na opção que deseja usar: **NENHUM** ou **UM**.



---

**Nota** A seleção do grampeador no painel de controle do MFP altera a definição padrão para **GRAMPO**. É possível que todos os trabalhos de impressão sejam grampeados. No entanto, as definições alteradas no driver da impressora substituem as definições alteradas no painel de controle.

---

## Para selecionar o grampeador no driver de impressora para trabalhos impressos (Windows)

1. Clique no botão **Iniciar**, aponte para **Configurações** e clique em **Impressoras** (Windows 2000) ou em **Impressoras e aparelhos de fax** (Windows XP).
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do produto HP e clique em **Propriedades** ou **Preferências de impressão**.
3. Clique na guia **Configurações do dispositivo**.
4. Na guia **Saída**, clique na lista suspensa em **Grampo** e clique em **Um lado**.

## Para selecionar o grampeador no driver de impressora para trabalhos impressos (Mac)

Selecione o grampeador criando uma nova predefinição no driver de impressora.

1. Abra um documento e clique em **Imprimir** no menu **Arquivo**.
2. Selecione a velocidade de grampeamento adequada.
3. No menu suspenso **Presets** (Predefinições), clique em **Save As** (Salvar como) e digite um nome para o item predefinido.



## Para selecionar o grampeador no painel de controle para todos os trabalhos de cópia



**Nota** O seguinte procedimento altera a configuração padrão para todos os trabalhos de cópia.

1. Toque em **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Toque em **CÓPIA**.
4. Toque em **GRAMPO**.
5. Toque na opção que deseja usar: **NENHUM** ou **CANTO**.

## Para selecionar o grampeador no painel de controle para um único trabalho de cópia



**Nota** O seguinte procedimento configura a opção de grampeamento somente para o trabalho de cópia atual.

1. Toque em **CÓPIA**.
2. Toque em **Configurações da cópia**.
3. Toque na guia **GRAMPO**.
4. Toque na opção que deseja usar: **NENHUM** ou **UM**.

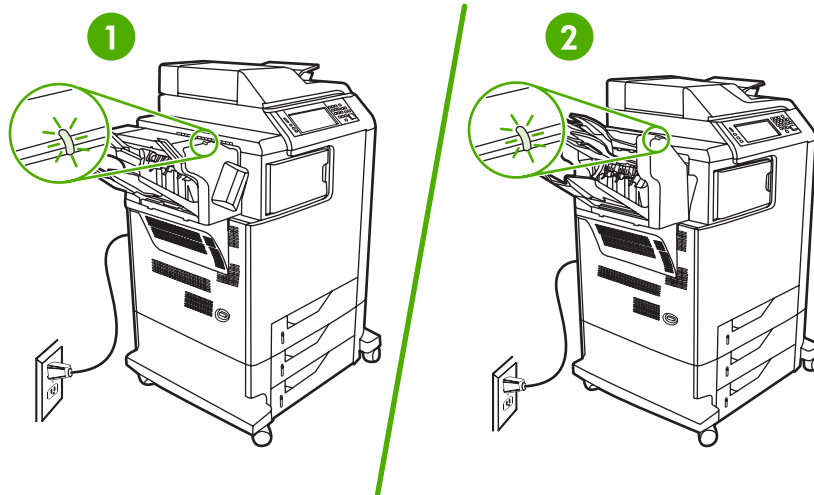
## Para configurar o MFP para parar ou continuar quando o cartucho de grampos estiver vazio

Você pode especificar se o MFP irá parar de imprimir quando o cartucho de grampos estiver vazio ou se irá continuar a imprimir, mas sem grampear os trabalhos.

1. Toque em **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Toque em **GRAMPEADOR/EMPILHADOR**.
4. Toque em **SEM GRAMPOS**.
5. Toque na opção que deseja usar:
  - Selecione **Parar** para parar toda a impressão até que o cartucho de grampos seja substituído.
  - Selecione **CONTINUAR** para continuar os trabalhos de impressão sem grampeá-los.

## Solução de problemas de acessórios de saída

Quando a caixa de correio com 3 compartimentos ou o grampeador/empilhador está instalado corretamente com a ponte de acessórios de saída, o LED na parte superior do acessório acende em verde. Se o LED estiver apagado, piscando ou aceso em vermelho, há um problema. Consulte [Informações sobre as luzes de acessório da caixa de correio com 3 compartimentos e do grampeador/empilhador](#). Para obter informações sobre como limpar congestionamentos, consulte [Limpeza de congestionamentos](#).



- 
- 1 | LED do grampeador/empilhador
  - 2 | LED da caixa de correio com 3 compartimentos

# 10 Recursos de segurança

Esta seção explica recursos de segurança importantes disponíveis para o MFP:

- [Proteção do servidor da Web incorporado](#)
- [Fiação da interface externa \(FIH\)](#)
- [Apagamento seguro de disco](#)
- [Recursos de armazenamento de trabalho](#)
- [Autenticação DSS](#)
- [Como travar os menus do painel de controle](#)
- [Como travar a gaiola do formatador](#)

## Proteção do servidor da Web incorporado

Atribua uma senha de acesso ao servidor da Web incorporado para que usuários sem autorização não alterem as configurações do MFP.

### Para proteger o servidor da Web incorporado

1. Abra o servidor da Web incorporado Consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).
2. Clique na guia **Configurações**.
3. No lado esquerdo da janela, clique em **Segurança**.
4. Digite a senha em **Nova senha** e digite-a novamente em **Verificar senha**.
5. Clique em **Aplicar**. Anote a senha e guarde-a em um local seguro.

## Fiação da interface externa (FIH)

A FIH representa um portal no MFP. Utilizando equipamentos de terceiros e a FIH, é possível rastrear informações sobre cópias feitas no MFP.

### Requisitos

- Windows 9X, Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP
- Acesso a soluções de hardware de contabilidade fornecidas por terceiros, como os dispositivos Equitrac ou Copittrak

### Uso da FIH

Para usar a FIH, você deve fazer o download e instalar o software FIH. O software está disponível em [http://www.hp.com/go/clj4730mfp\\_software](http://www.hp.com/go/clj4730mfp_software). O software é usado para ativar ou desativar o portal da FIH. Use o software para configurar e alterar o número de identificação pessoal (PIN) do administrador.

Os administradores podem usar a opção do PIN para configurar a FIH e impedir alterações não autorizadas. Alterações podem ser feitas apenas com a autenticação PIN correta.



**Nota** É importante lembrar o PIN atribuído ao software de administração da FIH. O PIN é obrigatório para fazer qualquer alteração na FIH.

### Para ativar o portal FIH

1. Clique duas vezes no arquivo FIH.EXE. A caixa de diálogo **Fiação de interface externa** é exibida.
2. Clique em **OK**.
3. Clique em **Ativar**.
4. Se você não inseriu o PIN antes, clique em **Não**. Se você inseriu o PIN antes, clique em **Sim**. Se você clicou em **Não**, digite e confirme o PIN e clique em **OK**. Se você clicou em **Sim**, digite o PIN e clique em **OK**.



**Nota** O PIN deve ser numérico.

5. Clique no botão adequado para o tipo de conexão: **Direta** ou **Rede**. Se a opção **Direta** estiver selecionada, digite a porta do MFP. Se a opção **Rede** estiver selecionada, digite o endereço IP e a porta do MFP.



**Nota** O endereço IP do MFP pode ser encontrado na página de configuração. Você pode imprimir uma página de configuração a partir do painel de controle tocando em **Menu**, em **INFORMAÇÕES** e tocando em **IMPRIMIR CONFIGURAÇÃO**.

Se digitar um endereço IP incorreto, você receberá uma mensagem de erro. Caso contrário, o acesso ao portal será ativado.

### Para desativar o portal FIH

1. Clique duas vezes no arquivo FIH.EXE. A caixa de diálogo **Fiação de interface externa** é exibida.
2. Clique em **OK**.

3. Clique em **Desativar**.
4. Digite o PIN e clique em **OK**.
5. Clique no botão adequado para o tipo de conexão: **Direta** ou **Rede**. Se a opção **Direta** estiver selecionada, digite a porta do MFP e clique em **OK**. Se a opção **Rede** estiver selecionada, digite o endereço IP e a porta do MFP e clique em **OK**. A porta é desativada.



---

**Nota** Se o número do PIN for perdido e o portal precisar ser desativado, tente usar o número de PIN padrão listado, para desativá-lo. Para obter assistência, use o serviço HP Instant Support, disponível no servidor da Web incorporado ou em <http://instantsupport.hp.com>. Consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

---

## Apagamento seguro de disco

Para proteger dados excluídos contra acesso não autorizado no disco rígido do MFP, use o recurso Apagamento seguro de disco. Esse recurso pode apagar com segurança os trabalhos de impressão e de cópia do disco rígido.

O Apagamento seguro de disco oferece os seguintes níveis de segurança do disco:

- **Apagamento rápido não-seguro.** Esta é uma função simples de apagamento de arquivos e tabelas. O acesso ao arquivo é removido, porém os dados reais são retidos no disco até que sejam sobrescritos por operações subseqüentes de armazenamento de dados. Este é o modo mais rápido. O Apagamento rápido não-seguro é o modo padrão.
- **Apagamento rápido seguro.** O acesso ao arquivo é removido e os dados são sobrescritos por um padrão de caracteres fixo e idêntico. Ele é mais lento do que o Apagamento rápido não-seguro, porém todos os dados são sobrescritos. O Apagamento rápido seguro atende aos requisitos 5220-22.M do Departamento de Defesa Norte-americano referente à limpeza de mídias de disco.
- **Apagamento seguro com sanitização.** Este nível é semelhante ao modo de Apagamento rápido seguro. Além disso, os dados são sobrescritos repetidamente, com o uso de um algoritmo que impede a persistência de qualquer dado residual. Este modo afeta o desempenho. O Apagamento seguro com sanitização atende aos requisitos 5220-22.M do Departamento de Defesa Norte-americano referente à sanitização de mídias de disco.

### Dados afetados

Os dados afetados (cobertos) pelo recurso de Apagamento seguro de disco incluem arquivos temporários criados durante o processo de impressão e cópia, trabalhos armazenados, trabalhos de cópia com espera, fontes baseadas no disco e macros baseadas no disco (formulários).



**Nota** Os trabalhos armazenados serão sobrescritos de maneira segura apenas quando forem excluídos através do menu **RECUPERAR TRABALHO** do MFP, depois que o modo adequado de apagamento tiver sido configurado. Consulte [Menu Recuperar trabalho](#).

Este recurso não afeta dados armazenados na memória RAM não-volátil (NVRAM) do produto, baseada em flash, usada para armazenar configurações padrão, contagens de páginas e dados semelhantes. Este recurso não afeta os dados armazenados em um disco RAM do sistema (se utilizado). Este recurso não afeta dados armazenados na memória RAM de inicialização do sistema baseada em flash.

A alteração do modo de Apagamento seguro de disco não sobrescreve dados prévios no disco e também não realiza imediatamente uma sanitização do disco inteiro. A alteração do modo de Apagamento seguro de disco modifica a maneira pela qual o MFP limpa os dados temporários para os trabalhos, depois que o modo de apagamento é alterado.

### Acesso ao Apagamento seguro de disco

Utilize o HP Web Jetadmin para acessar e configurar o recurso Apagamento seguro de disco.

### Informações adicionais

Para obter informações adicionais sobre o recurso de Apagamento seguro de disco da HP, consulte o folheto de suporte HP ou vá para <http://www.hp.com/go/webjetadmin/>.

## Recursos de armazenamento de trabalho

Para este MFP, estão disponíveis vários recursos de armazenamento de trabalho. Esses recursos incluem impressão de trabalhos particulares, armazenamento de trabalhos de impressão, trabalhos de cópia rápida e trabalhos de cópia com espera.

Para obter mais informações sobre os recursos de armazenamento de trabalho, consulte [Criação de um trabalho de cópia armazenado](#).



## Autenticação DSS

O software de envio digital opcional (DSS) para o MFP está disponível para a aquisição separadamente. O software fornece um programa avançado de envio, que contém um processo de autenticação. Este processo requer que o usuário digite uma identificação e uma senha antes que possa utilizar qualquer um dos recursos de DSS que exija autenticação.

Consulte [Como solicitar peças, acessórios e suprimentos](#) para obter informações sobre pedidos.

## Como travar os menus do painel de controle

Para impedir que alguém altere a configuração do MFP, você pode travar os menus do painel de controle. Isso impede que usuários não autorizados alterem as definições de configuração, como, por exemplo, o servidor SMTP. O procedimento a seguir descreve como restringir o acesso aos menus do painel de controle utilizando o software HP Web Jetadmin. (Consulte [Uso do software HP Web Jetadmin.](#))

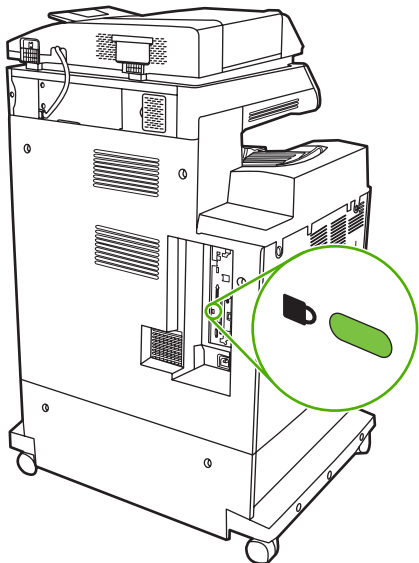
### Para travar os menus do painel de controle

1. Abra o programa HP Web Jetadmin.
2. Abra a pasta **GERENCIAMENTO DE DISPOSITIVO** na lista suspensa no painel de **Navegação**. Navegue para a pasta **LISTAS DE DISPOSITIVOS**.
3. Selecione o MFP.
4. Na lista suspensa **Ferramentas de dispositivos**, selecione **Configurar**.
5. Selecione **Segurança** na lista **Categorias de configuração**.
6. Digite uma **Senha do dispositivo**.
7. Na seção **Acesso ao painel de controle**, selecione **Trava máxima**. Isso impede que usuários não autorizados obtenham acesso às definições de configuração.

## Como travar a gaiola do formatador

Para comprar um acessório de bloqueio para a gaiola do formatador da HP Color LaserJet 4730mfp, entre em contato com a HP em <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

A figura a seguir indica onde você deve colocar a trava.





# 11 Gerenciamento e manutenção do MFP

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:

- [Utilização do servidor da Web incorporado](#)
- [Uso do Software HP Easy Printer Care](#)
- [Uso do software HP Web Jetadmin](#)
- [Uso do Utilitário da impressora HP para Macintosh](#)
- [Configuração e verificação de um endereço IP](#)
- [Configuração do relógio em tempo real](#)
- [Configuração de alertas](#)
- [Verificação da configuração do MFP](#)
- [Atualização do firmware](#)
- [Gerenciamento de cartuchos de impressão](#)
- [Substituição de suprimentos](#)
- [Execução de manutenção preventiva](#)
- [Limpeza do MFP](#)
- [Calibração do scanner](#)

## Utilização do servidor da Web incorporado

Use o servidor da Web incorporado para visualizar o status da rede e do MFP e gerenciar as funções de impressão a partir do computador, sem a necessidade de usar o painel de controle do MFP. A seguir, estão relacionados exemplos do que é possível fazer usando o servidor da Web incorporado:



**Nota** Quando a impressora estiver conectada diretamente a um computador, use o Software HP Easy Printer Care para visualizar o status da impressora.

- Exibir informações de status do MFP.
- Definir o tipo de mídia a ser carregada em cada bandeja.
- Determinar a vida útil restante de todos os suprimentos e encomendar novos suprimentos.
- Exibir e alterar as configurações das bandejas.
- Visualizar e alterar a configuração do menu do painel de controle do MFP.
- Exibir e imprimir páginas internas.
- Receber notificação de eventos de suprimentos e do MFP.
- Exibir e alterar a configuração de rede.

Para usar o servidor da Web incorporado, é preciso ter o Microsoft Internet Explorer 5.01 ou posterior, ou o Netscape 6.2 ou posterior, para Windows, Mac OS e Linux (somente Netscape). O Netscape Navigator 4.7 é obrigatório para o HP-UX 10 e o HP-UX 11. O servidor da Web incorporado funciona quando o MFP está conectado a uma rede IP. O servidor da Web incorporado não oferece suporte para conexões do MFP com base em IPX. Você não precisa ter acesso à Internet para abrir e utilizar o servidor da Web incorporado.

Quando o MFP estiver conectado a uma rede, o servidor da Web incorporado ficará automaticamente disponível.



**Nota** Para obter informações completas sobre como usar o servidor da Web incorporado, consulte o *Guia do usuário do servidor da Web incorporado*, contido no CD-ROM do software da HP Color LaserJet série 4730mfp.

## Como abrir o servidor da Web incorporado

1. Em um navegador da Web suportado pelo computador, digite o endereço IP do MFP. Para localizar o endereço IP, imprima uma página de configuração. Para obter mais informações sobre como imprimir uma página de configuração, consulte [Página de configuração](#).



**Nota** Depois de abrir o URL, você pode incluí-lo em seus favoritos para acessá-lo rapidamente no futuro.

2. O servidor da Web incorporado possui quatro guias que contêm configurações e informações sobre o MFP: a guia **Informações**, a guia **Configurações**, a guia **Envio digital** e a guia **Rede**. Clique na guia que deseja visualizar.
3. Consulte as seções a seguir para obter mais informações sobre cada guia.

## Guia Informações

O grupo de páginas de informações consiste nas seguintes páginas:

- **Status do dispositivo.** Essa página mostra o status do MFP e a vida útil restante dos suprimentos HP, sendo que 0% representa um suprimento vazio. A página mostra também o tipo e o tamanho da mídia de impressão configurados para cada bandeja. Para alterar as configurações padrão, clique em **Alterar configurações**.
- **Página de configuração.** Essa página mostra as informações contidas na página de configuração do MFP.
- **Status dos suprimentos.** Esta página mostra a vida útil restante dos suprimentos HP; 0% indica que um suprimento está vazio. Além disso, fornece os números de peça dos suprimentos. Para encomendar novos suprimentos, clique em **Encomendar suprimentos** na área **Outros links** da janela. Para visitar sites na Web, você precisa ter acesso à Internet.
- **Log de eventos.** Essa página mostra uma lista de todos os eventos e erros do MFP.
- **Página de uso.** Essa página detalha o uso total do MFP.
- **Informações do dispositivo.** Essa página também mostra as informações relacionadas ao modelo, endereço e nome de rede do MFP. Para alterar essas entradas, clique em **Informações sobre o dispositivo**, na guia **Configurações**.
- **Painel de controle.** Visualiza o status atual do painel de controle do MFP.
- **Imprimir.** Selecione um arquivo na rede ou na Web e envie-o para ser impresso no MFP. O documento deve ser um documento pronto para impressão, por exemplo, um arquivo .PS, .PDF, .PCL ou .TXT.

## Guia Configurações

Use essa guia para configurar o MFP a partir do computador. A guia **Configurações** pode ser protegida por senha. Se o MFP estiver em rede, sempre consulte o administrador do sistema antes de alterar as configurações dessa guia.

A guia **Configurações** contém as seguintes páginas:

- **Configurar dispositivo.** Defina todas as configurações do MFP nessa página. Ela contém os menus tradicionais encontrados no visor do painel de controle. Esses menus incluem **Informações**, **Manuseio de papel**, **Configurar dispositivo** e **Diagnósticos**.
- **Servidor de e-mail.** Use essa página para configurar o servidor SMTP que será usado para enviar alertas de e-mail do MFP (configurar na página **Alertas**).
- **Alertas.** Somente em redes. Configure esse menu para receber alertas de e-mail para vários eventos de suprimentos e do MFP. Esses alertas podem ser enviados para uma lista de até 20 destinos de e-mail, dispositivos móveis ou sites da Web.
- **Envio automático.** Use a tela Envio automático para enviar informações de uso e configuração do produto periodicamente ao seu provedor de serviços. Esse recurso estabelece uma relação com a Hewlett-Packard Company ou com outro provedor de serviços para fornecer serviços que incluem contratos de suporte e rastreamento de uso.
- **Segurança.** Defina uma senha que deve ser informada para obter acesso às guias **Configurações**, **Envio digital** e **Rede**. Ative e desative determinados recursos do servidor da Web incorporado.

- **Editar outros links.** Adicione ou personalize um link para outro site na Web. Esse link será exibido na área **Outros links** em todas as páginas do servidor da Web incorporado. Esses links permanentes são exibidos sempre na área **Outros endereços: HP Instant Support, Pedir suprimentos e Suporte do produto.**
- **Informações sobre o dispositivo.** Forneça um nome e atribua um número de ativo ao MFP. Digite o nome do contato principal que receberá informações sobre o MFP.
- **Idioma.** Determine o idioma no qual as informações do servidor da Web incorporado devem ser exibidas.
- **Data & hora.** Use essa página para definir a data e a hora corretas para o dispositivo. Depois que a hora estiver definida, o relógio em tempo real do dispositivo manterá a hora exata.
- **Página de horário de atividade.** O Horário de atividade pode ser definido para ativar o MFP em um determinado horário diariamente. Somente um horário pode ser definido por dia; entretanto, cada dia pode ter um horário de atividade diferente. Também é possível definir o atraso no horário como Modo de inatividade nessa página.

## Guia Envio digital

Use as páginas da guia **Envio digital** para configurar os recursos de envio digital.



**Nota** Se o MFP estiver configurado para usar o software opcional de envio digital da HP, as opções dessas guias não estarão disponíveis. Em vez disso, toda a configuração de envio digital será executada no software de envio digital da HP.

- **Página Geral.** Configura as informações de contato do administrador do sistema.
- **Enviar para página de e-mail.** Defina as configurações de e-mail para envio digital. Você pode especificar o servidor SMTP, o endereço "De" padrão e o assunto padrão. Também é possível definir o tamanho máximo de arquivo permitido em anexos.
- **Página de endereços.** Defina as configurações do servidor LDAP para envio digital. O servidor LDAP pode ser usado para recuperar endereços de e-mail para envio digital. Marque a caixa de seleção no início dessa página para ativar esse recurso. Clique em **Localizar Servidor** para encontrar o servidor LDAP em sua rede e, em seguida, clique em **Testar**, na parte inferior da página para testar o acesso ao servidor. Entre em contato com o administrador da rede para obter mais informações sobre como usar o servidor LDAP.
- **Página do catálogo de endereços.** Use essa página para importar endereços de e-mail, na forma de um arquivo CSV (Comma-Separated Value, valor separado por vírgula) no catálogo de endereços interno do MFP. Esse processo será necessário somente se você não estiver usando um servidor LDAP para encontrar endereços de e-mail.
- **Página do log de atividades.** Visualiza o log de atividades de envio digital para o MFP. O log contém informações sobre o trabalho de envio digital, incluindo todos os erros que ocorrem.
- **Página de preferências.** Configure os padrões de envio digital, como o tamanho da página padrão e o atraso de redefinição de configurações padrão. Também é possível especificar essas configurações usando os menus do painel de controle do MFP.

## Guia Rede

O administrador da rede pode usar essa guia para controlar as configurações de rede do MFP quando estiver conectado a uma rede IP. Essa guia não aparecerá se o MFP estiver conectado diretamente a



um computador ou se estiver conectado a uma rede que usa um dispositivo que não seja um servidor de impressão HP Jetdirect.

## Outros links

Essa seção contém links que conectam você à Internet. Para usá-los, você precisa ter acesso à Internet. Se você utilizar uma conexão dial-up e não tiver se conectado na primeira vez em que abriu o servidor da Web incorporado, deverá conectar-se antes de visitar esses sites na Web. Para conectar-se, você pode precisar fechar o servidor da Web incorporado e abri-lo novamente depois.

- **HP Instant Support.** Conecta você ao site da HP na Web para ajudar a encontrar soluções. Esse serviço analisa o log de erros e as informações de configuração do MFP para fornecer diagnóstico e suporte específicos.
- **Pedir suprimentos.** Clique nesse link para se conectar a um site de encomendas da HP na Web e encomendar suprimentos HP legítimos, como cartuchos e mídias de impressão.
- **Suporte do produto.** Conecta ao site de suporte da HP Color LaserJet série 4730mfp. Nele, você pode pesquisar tópicos gerais de ajuda.

## Uso do Software HP Easy Printer Care

O Software HP Easy Printer Care é um aplicativo que pode ser utilizado para executar as seguintes tarefas:

- verificar o status da impressora;
- verificar o status dos suprimentos;
- configurar alertas.
- obter acesso a ferramentas de solução de problemas e manutenção.

Você pode usar o Software HP Easy Printer Care quando a impressora está conectada diretamente ao computador ou quando ela está conectada a uma rede. É necessário executar uma instalação completa do software para utilizar o Software HP Easy Printer Care.



**Nota** Você não precisa ter acesso à Internet para abrir e utilizar o Software HP Easy Printer Care. No entanto, se clicar em um link baseado na Web, você deverá ter acesso à Internet para ir para o site associado ao link.

Para obter mais informações sobre o Software HP Easy Printer Care, visite <http://www.hp.com/go/easyprintercare>.

### Sistemas operacionais suportados

O Software HP Easy Printer Care tem suporte no Windows 2000 e Windows XP.


### Para usar o Software HP Easy Printer Care


Use um dos seguintes métodos para abrir o Software HP Easy Printer Care:

- Na bandeja do sistema/barra de tarefas do Windows (no canto inferior direito da área de trabalho), selecione **Software HP Easy Printer Care**.
- Clique duas vezes no ícone Software HP Easy Printer Care.
- Clique duas vezes no ícone da área de trabalho.

### Seções do Software HP Easy Printer Care

O Software HP Easy Printer Care contém as seções descritas na tabela a seguir.

Seção	Descrição
Guia <b>Visão Geral</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lista <b>Dispositivos</b>: Mostra as impressoras que você pode selecionar.</li></ul>
Contém informações básicas sobre o status da impressora.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Seção <b>Status do dispositivo</b>: Mostra informações de status da impressora. Essa seção indicará condições de alerta da impressora, como um cartucho de impressão vazio. Ela também mostra informações de identificação do dispositivo, mensagens do painel de controle e níveis dos cartuchos de impressão. Depois de corrigir um problema na impressora, clique no botão  (<b>Atualizar</b>) para atualizar a seção.</li></ul>

Seção	Descrição
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seção <b>Status dos suprimentos</b>: Mostra status detalhados dos suprimentos, como a porcentagem de toner restante nos cartuchos de impressão e o status da mídia que está carregada em cada bandeja.</li> <li>Link <b>Detalhes dos Suprimentos</b>: Abre a página de status dos suprimentos para visualizar informações mais detalhadas sobre suprimentos da impressora, informações sobre pedidos e informações sobre reciclagem.</li> </ul>
<p>Guia <b>Suporte</b></p> <p>Fornece informações e links de ajuda.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fornece informações sobre o dispositivo, incluindo alertas e itens que precisam de atenção.</li> <li>Fornece links para informações e ferramentas de solução de problemas.</li> <li>Fornece links para o site da HP para registro, suporte e pedido de suprimentos.</li> </ul> <p> <b>Nota</b> Se você utiliza conexão discada e não se conectou à Internet pela primeira vez em que abriu o Software HP Easy Printer Care, deve conectar-se antes de visitar esses sites na Web.</p>
<p>Janela <b>Pedidos de suprimentos</b></p> <p>Fornece acesso a pedidos on-line e por e-mail de suprimentos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lista de pedidos: Mostra os suprimentos que você pode pedir para cada impressora. Para pedir um item específico, clique na caixa de seleção <b>Pedir</b> do item na lista de suprimentos.</li> <li>Botão <b>Loja on-line de suprimentos</b>: Abra o site de suprimentos HP na Web em uma nova janela do navegador. Se você tiver marcado a caixa de seleção <b>Pedir</b> para alguns itens, as informações sobre esses itens podem ser transferidas para o site da Web.</li> <li>Botão <b>Imprimir lista de compras</b>: Imprime as informações para os suprimentos cuja caixa de seleção <b>Pedir</b> está selecionada.</li> <li>Botão <b>Enviar lista de compras por e-mail</b>: Cria uma lista de texto de itens cuja caixa de seleção <b>Pedir</b> está selecionada. A lista pode ser copiada em uma mensagem de e-mail que você envia ao fornecedor.</li> </ul>
<p>Janela <b>Definições de alertas</b></p> <p>Permite configurar a impressora para emitir notificações automáticas sobre problemas da impressora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ativar ou desativar alertas: Ativa ou desativa o recurso de alertas de uma determinada impressora.</li> <li>Quando o alerta deve ser exibido: Define quando os alertas devem ser exibidos: quando você está imprimindo em uma impressora específica ou sempre que houver um evento da impressora.</li> <li>Tipo de evento de alerta: Define se você deseja alertas apenas para erros críticos ou para qualquer tipo de erro, incluindo erros contínuos.</li> <li>Tipo de notificação: Define qual tipo de alerta deve ser exibido (mensagem pop-up ou alerta na bandeja do sistema e mensagem de e-mail).</li> </ul>
<p>Guia <b>Lista de dispositivos</b></p> <p>Mostra informações sobre cada impressora na lista <b>Dispositivos</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informações sobre a impressora, incluindo nome, marca e modelo da impressora</li> <li>Um ícone (se a caixa suspensa <b>Exibir como</b> estiver definida como <b>Lado a lado</b>, que é a definição padrão)</li> <li>Qualquer alerta atual para a impressora</li> </ul> <p>Se você clica em uma impressora na lista, o Software HP Easy Printer Care abre a guia <b>Visão geral</b> para essa impressora.</p> <p>As informações da guia <b>Lista de dispositivos</b> incluem o seguinte:</p>

---

Seção	Descrição
Janela <b>Localizar outras impressora</b>  Permite adicionar mais impressoras à lista da impressora.	Clicando no link <b>Localizar outras impressoras</b> na lista <b>Dispositivos</b> abre a janela <b>Localizar outras impressoras</b> . A janela <b>Localizar outras impressoras</b> fornece um utilitário que detecta outras impressoras da rede para que você possa adicioná-las à lista <b>Dispositivos</b> e, em seguida, monitorar essas impressoras pelo computador.

---

## Uso do software HP Web Jetadmin

O HP Web Jetadmin é uma solução de software com base na Web para tarefas remotas de instalação, monitoramento e solução de problemas com periféricos conectados em rede. A interface intuitiva do navegador simplifica o gerenciamento entre plataformas de uma grande variedade de dispositivos, incluindo impressoras HP e de outros fabricantes. O gerenciamento é proativo, capacitando os administradores de rede a solucionar problemas na impressora antes que os usuários sejam afetados. Faça o download desse software gratuito de gerenciamento avançado em [http://www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software).

Para obter plug-ins do HP Web Jetadmin, clique em **plug-ins** e, em seguida, selecione o link **download** ao lado do nome do plug-in desejado. O software HP Web Jetadmin pode enviar notificações automáticas sobre novos plug-ins disponíveis. Na página **Atualizações de produtos**, siga as instruções para se conectar automaticamente ao site da HP na Web.

Se instalado em um servidor host, o HP Web Jetadmin poderá ser acessado por qualquer cliente por meio de um navegador da Web compatível, como o Microsoft Internet Explorer 6.0 para Windows ou o Netscape Navigator 7.1 para Linux. Navegue até o host do HP Web Jetadmin.



---

**Nota** Os navegadores devem estar habilitados para Java. Não existe suporte para navegação a partir de um Apple Macintosh.

---

# Uso do Utilitário da impressora HP para Macintosh

Use o Utilitário da impressora HP para configurar e manter uma impressora de um computador Mac OS X v10.2 ou v10.3. Esta seção descreve várias funções que podem ser executadas com o Utilitário da impressora HP.

## Abertura do Utilitário da impressora HP

O processo que você usa para iniciar o Utilitário da impressora HP depende do sistema operacional Macintosh que você está usando.

### Para abrir o Utilitário da impressora HP no Mac OS X v10.2

1. Abra o Localizador e, em seguida, clique em **Aplicativos**.
2. Abra **Biblioteca** e, em seguida, clique em **Impressoras**.
3. Clique em **hp** e, em seguida, clique em **Utilitários**.
4. Clique duas vezes em **Seletor de impressoras HP** para abrir o Seletor de impressoras HP.
5. Selecione a impressora a ser configurada e, em seguida, clique em **Utilitário**.

### Para abrir o Utilitário da impressora HP no Mac OS X 10.3

1. No Dock, clique no ícone do **Utilitário de configuração da impressora**.



---

**Nota** Se o ícone do **Utilitário de configuração da impressora** não aparecer no Dock, abra o Localizador, clique em **Aplicativos**, em **Utilitários** e, em seguida, clique duas vezes em **Utilitário de configuração da impressora**.

---

2. Selecione a impressora a ser configurada e, em seguida, clique em **Utilitário**.

## Impressão de uma página de limpeza

Imprima uma página de limpeza se a impressora não estiver imprimindo trabalhos com o nível de qualidade esperado.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Limpeza da cor**.
3. Clique em **Imprimir página de limpeza** para imprimir a página de limpeza.

## Impressão de uma página de configuração

Imprima uma página de configuração para visualizar as configurações de uma impressora. Para obter mais informações sobre a página de configuração, consulte [Página de configuração](#).

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Página de configuração**.
3. Clique em **Imprimir página de configuração** para imprimir a página de configuração.

## Visualização do status dos suprimentos

Visualize o status dos suprimentos da impressora (por exemplo: cartuchos de impressão, tambor de imagem ou mídia de impressão) em um computador.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Status dos suprimentos**.
3. Clique na guia **Suprimentos** para visualizar o status de vários suprimentos substituíveis e clique na guia **Mídia** para visualizar o status da mídia de impressão.
  - Para visualizar uma lista de status mais detalhada, clique em **Informações detalhadas dos suprimentos**. A caixa de diálogo Informações dos suprimentos é exibida.
  - Para fazer pedidos de suprimentos on-line, clique em **Encomendar suprimentos HP**. Você precisa ter acesso à Internet para usar a página da Web para pedidos on-line. Para obter mais informações sobre como fazer pedidos on-line, consulte [Pedidos on-line de suprimentos e uso de outros recursos de suporte](#).

## Pedidos on-line de suprimentos e uso de outros recursos de suporte

Use o site da HP na Web para fazer pedidos de suprimentos para impressoras, obter suporte ao cliente ou para saber mais sobre reciclagem de suprimentos para impressoras. Para usar as páginas de suprimentos e suporte na Web, é necessário ter acesso à Internet.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **HP Suporte**.
3. Clique em um dos seguintes botões:
  - **Suporte imediato**: Abre a página de Web que você usa para procurar assistência técnica.
  - **Encomendar suprimentos online**: Abre a página da Web que você pode usar para fazer pedidos de suprimentos para impressoras.
  - **Registro online**: Abre uma página de Web que você pode usar para registrar a impressora.
  - **Devolver & reciclar**: Abre uma página da Web que você pode usar para localizar informações sobre reciclagem de suprimentos usados.

## Carregamento de um arquivo na impressora

Enviar um arquivo do computador para a impressora. A ação que a impressora executa depende do tipo de arquivo que está sendo enviado para ela. Por exemplo, quando um arquivo pronto para impressão (como um arquivo.PS ou .PCL) é enviado, a impressora imprime o arquivo.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Upload do arquivo**.
3. Clique em **Escolher**, navegue até o arquivo a ser carregado e, em seguida, clique em **OK**.
4. Clique em **Fazer o upload** para carregar o arquivo.

## Carregamento de fontes para a impressora

Adicione fontes do computador para a impressora.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Fazer upload de fontes**.
3. No menu pop-up **Fontes na impressora**, selecione o local onde deseja que as fontes sejam armazenadas na impressora. As fontes nesse dispositivo de armazenamento são exibidas na lista que aparece abaixo do menu pop-up.
4. Clique em **Acrescentar** e navegue até o arquivo de fontes a ser carregado na impressora.
5. Clique em **Fazer o upload** para atualizar a fonte na impressora.



---

**Nota** Para remover uma fonte da impressora, abra o Utilitário da impressora HP, selecione **Fazer upload de fontes**, selecione o dispositivo de armazenamento correto no menu pop-up, selecione a fonte a ser excluída e, em seguida, clique em **Remover**.

---

## Atualização do firmware

Atualize o firmware da impressora, carregando o arquivo do novo firmware do computador. Você pode encontrar os arquivos para o novo firmware para a impressora em [www.hp.com](http://www.hp.com).

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Atualização do firmware**.
3. Clique em **Escolher**, navegue até o arquivo de firmware a ser carregado e, em seguida, clique em **OK**.
4. Clique em **Fazer o upload** para carregar o arquivo de firmware.

## Ativando o modo de impressão nos dois lados do papel (duplexação)

Ative o recurso de impressão nos lados do papel em impressoras equipadas com duplexadores automáticos.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Modo dúplex**.
3. Selecione **Ativar o Modo duplex** para ativar o modo de impressão nos dois lados do papel e, em seguida, clique em **Aplicar agora**.

## Ativando o modo de impressão Economode

Use a configuração Economode para economizar suprimentos da impressora.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Densidade do toner no modo Economode**.
3. Selecione **Ligar o Economode** e, em seguida, clique em **Aplicar agora**.



## Alteração da densidade do toner

Economize toner do cartucho de impressão, alterando o nível de densidade do toner. Os dois níveis inferiores de densidade do toner economizam a maior quantidade de toner.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Densidade do toner no modo Economode**.
3. No menu pop-up **Densidade do toner**, selecione o nível de densidade do toner e, em seguida, clique em **Aplicar agora**.

## Alteração das configurações de resolução

Altere as configurações da resolução no computador. Você também pode alterar a configuração REt (Resolution Enhancement Technology, Tecnologia de aperfeiçoamento de resolução).

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Resolução**.
3. No menu pop-up **Resolução**, selecione o nível de resolução e, em seguida, clique em **Aplicar agora**.



---

**Nota** Para alterar a configuração REt, repita a etapa 3 no menu pop-up **Nível de Ret**.

---

## Bloqueando e desbloqueando dispositivos de armazenamento da impressora

Gerencie no computador o acesso a dispositivos de armazenamento da impressora.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Travar recursos**.
3. No menu pop-up **Nível de acesso ao painel de controle:**, selecione o nível de acesso a ser definido para o painel de controle da impressora.
4. Selecione o dispositivo a ser bloqueado e desmarque a seleção de todos os dispositivos a serem desbloqueados.
5. Clique em **Aplicar agora**.

## Salvando e imprimindo trabalhos armazenados

Ative a função de armazenamento de trabalhos da impressora ou imprima um trabalho armazenado no computador. Você também pode excluir um trabalho de impressão armazenado.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Trabalhos armazenados**.
3. Execute qualquer uma destas tarefas:
  - Para ativar a função de armazenamento de trabalhos, selecione **Ativar armazenamento do trabalho** e, em seguida, clique em **Aplicar agora**.
  - Para imprimir um trabalho armazenado, selecione um trabalho armazenado na lista, digite o número de identificação pessoal (PIN) na caixa de diálogo **Digitar o PIN de segurança do trabalho**:, digite o número de cópias na caixa **Cópias a serem impressas**: e, em seguida, clique em **Impressão**.
  - Para excluir um trabalho armazenado, selecione um trabalho armazenado na lista e, em seguida, clique em **Excluir**.

## Configuração de bandejas

Altere no computador as configurações padrão de bandejas de impressão.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Configuração das bandejas**.
3. Na lista **Bandejas**, selecione a bandeja a ser configurada.



---

**Nota** Para que a bandeja selecionada se torne a bandeja padrão para impressão, clique em **Tornar padrão**.

---

4. No menu pop-up **Tamanho da mídia padrão**, selecione o tamanho de mídia padrão para a bandeja.
5. No menu pop-up **Tipo da mídia padrão**, selecione o tipo de mídia padrão para a bandeja.
6. Clique em **Aplicar agora**.

## Alteração das configurações de rede

Altere no computador as configurações do protocolo IP da rede. Você também pode abrir o servidor Web incorporado para alterar configurações adicionais. Para obter mais informações, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Configurações do IP**.
3. Altere todas as configurações nos seguintes menus pop-up ou campos:
  - **Configuração**
  - **Nome do host**:

- **Endereço de IP**
- **Máscara de sub-rede**
- **Gateway padrão:**

Para alterar mais configurações no servidor Web incorporado, clique em **Configurações adicionais de rede**. O servidor da Web incorporado é aberto quando a guia **Rede** é selecionada.

4. Clique em **Aplicar agora**.

## Abrindo o servidor da Web incorporado

Abra o servidor da Web incorporado com o Utilitário da impressora HP. Para obter mais informações, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Definições adicionais**.
3. Clique em **Abrir Servidor web integrado**.

## Configuração de alertas por e-mail

Configure mensagens de e-mail que emitam alertas sobre certos eventos que ocorrem com a impressora, como, por exemplo, um nível de toner baixo em um cartucho de impressão.

1. Abra o Utilitário da impressora HP.
2. Na lista **Configurações das definições**, selecione **Alertas de e-mail**.
3. Clique na guia **Servidor** e, na caixa **Servidor SMTP**, digite o nome do servidor.
4. Clique na guia **Destinos**, clique no botão de adição (+) e, em seguida, digite os endereços de e-mail, os números dos dispositivos móveis ou URLs da Web para os quais os alertas por e-mail devem ser enviados.



**Nota** Se a impressora suportar listas de e-mail, você poderá criar listas de alertas para eventos específicos da mesma maneira que adicionou endereços de e-mail.

5. Clique na guia **Eventos** e, na lista, defina os eventos para os quais um alerta por e-mail deve ser enviado.
6. Para testar a configuração de alertas, clique na guia **Servidor** e, em seguida, clique em **Teste**. Se a configuração estiver correta, uma mensagem de amostra será enviada para os endereços de e-mail.
7. Clique em **Aplicar agora**.

# Configuração e verificação de um endereço IP

Você pode usar estas opções baseadas no navegador para atribuir e configurar endereços TCP/IP em um servidor de impressão HP Jetdirect:

- HP Web Jetadmin
- Servidor da Web incorporado
- Painel de controle

## Atribuição do TCP/IP

O administrador do sistema ou o usuário primário é responsável por determinar um endereço TCP/IP para um servidor específico da impressora. Se não tiver certeza sobre o endereço TCP/IP ou não estiver familiarizado com o uso de TCP/IP em uma rede, visite o site da HP em <http://www.hp.com/>. Clique em **Procurar** no canto superior esquerdo da página da Web e procure **Visão geral de TCP/IP**.

## Descoberta automática

O produto está equipado com o servidor de impressão incorporado HP Jetdirect. Se um servidor BootP ou DHCP estiver disponível durante a instalação do produto, um endereço IP será automaticamente atribuído ao servidor da impressão, para ser usado na rede. Por padrão, o servidor de impressão é configurado como 192.0.0.192 (padrão herdado) ou 169.254.x.x (IP automático), quando o servidor de impressão não consegue obter o endereço IP na rede em um servidor BootP ou DHCP. O padrão atribuído depende da rede específica (pequena/particular ou empresarial), usando os algoritmos de sensibilidade.

Para determinar o novo endereço IP, imprima uma página de configuração e verifique o status e o endereço TCP/IP.

## DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Quando o produto é ligado, o servidor de impressão HP Jetdirect transmite as solicitações de DHCP. O DHCP faz automaticamente o download de um endereço IP do servidor da rede. Os servidores DHCP mantêm uma série fixa de endereços IP e apenas emprestam um endereço IP ao servidor de impressão. Consulte a documentação do sistema operacional, para configurar o serviço DHCP na sua rede.

## Como verificar a configuração de TCP/IP

Imprima uma página de configuração no painel de controle. Verifique o status e os endereços TCP/IP. Se as informações estiverem incorretas, verifique as conexões do seu hardware (cabos, hubs, roteadores ou comutadores) e verifique novamente a validade do endereço TCP/IP.

## Como alterar um endereço IP

Use os seguintes procedimentos se precisar alterar o endereço TCP/IP do produto.

### Para alterar um endereço IP usando o HP Web Jetadmin

Abra o HP Web Jetadmin. Digite o endereço TCP/IP no campo **Busca rápida de dispositivos** e clique em **Iniciar**. Na barra inferior do menu, siga este procedimento para a descoberta de opções.

1. No menu suspenso, clique em **Dispositivos**.
2. No menu suspenso, clique em **Novos dispositivos**. Clique em **Iniciar**.

3. Clique no título da coluna de sua escolha (como Endereço IP ou Modelo do dispositivo) para organizar a lista de dispositivos disponíveis em ordem crescente ou decrescente.
4. Destaque o produto a ser configurado e clique em **Abrir dispositivo**.
5. No submenu na parte superior da tela do HP Web Jetadmin, clique em **Configuração**.
6. Clique no link da rede localizado à esquerda da tela de configuração.
7. Digite as novas informações do IP. Pode ser necessário rolar para baixo, para obter opções adicionais.
8. Clique em **Aplicar** para salvar as configurações.
9. Clique no botão **Atualizar**, localizado ao lado do ponto de interrogação, no lado direito da tela.
10. Verifique as informações do IP, clicando em **Diagnósticos de status** ou imprimindo uma página de configuração.

### Para alterar um endereço IP usando o servidor da Web incorporado

O MFP possui um servidor da Web incorporado que pode ser usado para modificar os parâmetros do TCP/IP. Para usar o servidor da Web incorporado, o servidor de impressão HP Jetdirect deve possuir um endereço IP já configurado. Em uma rede, isso é executado automaticamente durante a instalação inicial do produto.

1. Em um navegador da Web compatível, digite o endereço IP atual do servidor de impressão HP Jetdirect como URL. A página **Status do dispositivo** do servidor da Web incorporado é exibida.
2. Clique em **Rede**. Nessa página, você pode modificar a configuração da rede do MFP.

### Para alterar o endereço IP usando o painel de controle

Para obter mais informações sobre como usar o painel de controle para alterar um endereço IP, consulte [Configuração do driver da impressora para reconhecer caixa de correio com três compartimentos/grampeador/empilhador](#).

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **E/S** e toque nessa opção.
4. Navegue até **MENU DO JETDIRECT INCORPORADO** e toque nessa opção.
5. Navegue até **TCP/IP** e toque nessa opção.
6. Navegue até **MÉT. DE CONFIG.** e toque nessa opção.
7. Navegue até **MANUAL** e toque nessa opção.
8. Navegue até **CONFIGURAÇÕES MANUAIS** e toque nessa opção.
9. Navegue até **Endereço IP:** e toque nessa opção.
10. Toque nas setas para a esquerda e para a direita a fim de selecionar cada byte do endereço IP.
11. Use o teclado numérico para inserir o valor de cada byte.

12. Toque em **OK** para salvar o endereço IP.
13. Navegue até **MÁSCARA SUB-REDE** e toque nessa opção.
14. Toque nas setas para a esquerda e para a direita a fim de selecionar cada byte da máscara de sub-rede.
15. Use o teclado numérico para inserir o valor de cada byte da máscara de sub-rede.
16. Toque em **OK** para salvar a máscara de sub-rede.
17. Navegue até **GATEWAY PADRÃO** e toque nessa opção.
18. Toque nas setas para a esquerda e para a direita a fim de selecionar cada byte do gateway padrão.
19. Use o teclado numérico para inserir o valor de cada byte do gateway padrão.
20. Toque em **OK** para salvar o gateway padrão.

# Configuração do relógio em tempo real

Utilize o recurso de relógio em tempo real para definir as configurações de data e hora. As informações de data e hora são anexadas aos trabalhos de impressão, fax e envio digital, para que você possa identificar as versões mais recentes dos trabalhos de impressão armazenados. Você pode definir o aquecimento e a preparação para uso do MFP automaticamente em uma hora predefinida todos os dias.

## Definição de data e hora

Ao definir data e hora, é possível definir o formato de data, a data, o formato de hora e a hora.

### Para definir o formato de data

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA** e toque nessa opção.
4. Toque em **DATA/HORA**.
5. Toque em **FORMATO DE DATA**.
6. Toque no formato desejado. As configurações são salvas e o painel de controle retorna ao submenu **DATA/HORA**.
7. Toque em **SAIR** para sair do menu.

### Para definir a data

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA** e toque nessa opção.
4. Toque em **DATA/HORA**.
5. Toque em **DATA**.
6. Toque nas opções apropriadas para definir o mês, o dia do mês e o ano corretos.



**Nota** A ordem de modificação do mês, do dia do mês e do ano depende da configuração do formato de data.

7. As configurações são salvas e o painel de controle retorna ao submenu **DATA/HORA**.
8. Toque em **SAIR** para sair do menu.

### Para definir o formato de hora

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA** e toque nessa opção.

4. Toque em **DATA/HORA**.
5. Toque em **FORMATO DE HORA**.
6. Toque no formato apropriado. As configurações são salvas e o painel de controle retorna ao submenu **DATA/HORA**.
7. Toque em **SAIR** para sair do menu.

### Para definir a hora

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA** e toque nessa opção.
4. Toque em **DATA/HORA**.
5. Toque em **HORA**.
6. Toque nas opções apropriadas para definir a hora, o minuto e a configuração AM/PM corretos.



**Nota** A ordem de modificação de hora, minuto e configuração AM/PM depende da configuração do formato de hora.

7. As configurações são salvas e o painel de controle retorna ao submenu **DATA/HORA**.
8. Toque em **SAIR** para sair do menu.

### Definição do agendamento de ativação

Use o recurso de horário de atividade para ativar o MFP em um determinado horário diariamente. Se um horário de atividade estiver definido, use um período de atraso de inatividade estendido. Consulte [Definição do atraso de inatividade](#).

### Para definir o horário de atividade

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA** e toque nessa opção.
4. Navegue até **AGENDAMENTO DE ATIVAÇÃO** e toque nessa opção.
5. Toque no dia da semana para o qual deseja definir o horário de atividade.
6. Toque em **PADRÃO**.
7. Toque nas opções apropriadas para definir a hora, o minuto e a configuração AM/PM corretos.
8. Se desejar ativar o MFP no mesmo horário diariamente, na tela **APLICAR A TODOS OS DIAS**, toque em **SIM**.
9. Se desejar definir um horário diferente para cada dia, toque em **NÃO** e repita o procedimento para cada um deles.



10. As configurações são salvas e o painel de controle retorna ao submenu **AGENDAMENTO DE ATIVAÇÃO**.
11. Toque em **SAIR** para sair do menu.

## Definição do atraso de inatividade

Use o recurso de período de inatividade para definir o tempo que o MFP deve ficar ocioso antes de entrar no modo de inatividade.



---

**Nota** Se o recurso de período de inatividade estiver desativado no menu **Reinicializar**, o MFP nunca entrará no modo de inatividade. A seleção de um valor de atraso de inatividade ativa automaticamente o recurso de inatividade. O valor padrão do período de inatividade é 45 minutos.

---

### Para definir o atraso de inatividade

1. Pressione **Menu**.
2. Navegue até **CONFIGURAR DISPOSITIVO** e toque nessa opção.
3. Navegue até **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA** e toque nessa opção.
4. Toque em **PERÍODO DE INATIVIDADE**.
5. Navegue até a configuração desejada do atraso de inatividade e toque nessa opção.
6. As configurações são salvas e o painel de controle retorna ao submenu **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA**.
7. Toque em **SAIR** para sair do menu.

## Configuração de alertas

Você pode utilizar o HP Web Jetadmin ou o servidor da Web incorporado do MFP e configurar o sistema para enviar mensagens de alerta sobre problemas com o MFP. Os alertas são enviados como mensagens de e-mail para os endereços de e-mail que forem especificados.

É possível configurar os seguintes itens:

- As impressoras que deseja monitorar
- Quais alertas devem ser recebidos (por exemplo, alertas sobre congestionamentos de papel, falta de papel, status dos suprimentos e tampa aberta)
- O endereço de e-mail para o qual os alertas devem ser encaminhados

Software	Localização de informações
HP Web Jetadmin	Consulte <a href="#">HP Web Jetadmin</a> para obter informações gerais sobre o HP Web Jetadmin.  Consulte o sistema de Ajuda do HP Web Jetadmin para obter detalhes sobre alertas e como configurá-los.
Servidor da Web incorporado	Consulte <a href="#">Uso do software HP Web Jetadmin</a> para obter informações gerais sobre o servidor da Web incorporado.  Consulte o sistema de Ajuda do servidor da Web incorporado para obter detalhes sobre alertas e como configurá-los.

## Verificação da configuração do MFP

No painel de controle, você pode imprimir páginas que fornecem detalhes sobre o MFP e sua configuração atual. As seguintes páginas de informação são descritas aqui:

- Mapa de menus
- Página de configuração
- Página HP Jetdirect
- Página de status dos suprimentos
- Página de uso
- Lista de fontes PCL ou PS

Use o procedimento a seguir para imprimir essas páginas de informações. Depois, consulte as seções a seguir para obter mais informações sobre cada página.

### Para imprimir uma página de informações

1. Toque em **Menu**.
2. Toque em **INFORMAÇÕES**.
3. Navegue até a página de informações que você deseja e toque na página apropriada. A página é impressa automaticamente.

### Mapa de menus

Para consultar as configurações atuais dos menus e itens disponíveis no painel de controle, imprima um mapa de menus do painel de controle.

Você pode substituir muitos desses valores usando o driver ou o programa. Armazene o mapa de menus próximo ao MFP para referência.

O conteúdo do mapa de menus varia, dependendo das opções atualmente instaladas no MFP. Para obter uma lista completa dos itens do painel de controle e seus valores possíveis, consulte [Utilização do painel de controle](#).

### Página de configuração

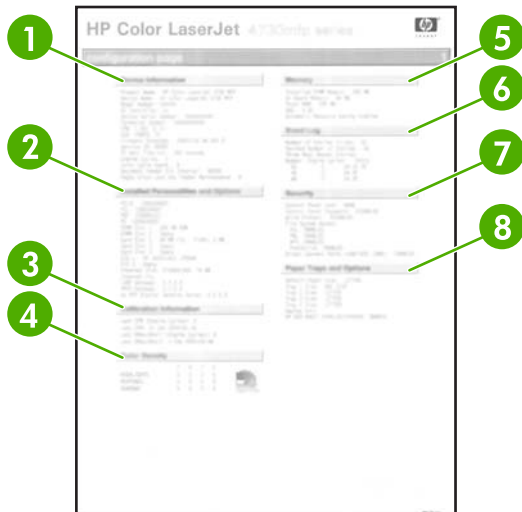
Utilize a página de configuração para ver as configurações atuais do MFP, ajudar a solucionar problemas do MFP ou verificar a instalação de acessórios opcionais, como memória (DIMMs) ou linguagens de impressora.



**Nota** Se houver uma caixa de correio opcional com 3 compartimentos ou um grampeador/empilhador instalado, uma página também será impressa para esse dispositivo.

**Nota** Se houver um acessório de fax analógico instalado, uma página de acessório de fax também será impressa. Consulte o *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guide* fornecido com o acessório de fax para obter informações sobre como compreender a página desse acessório.

A página de configuração do MFP contém as seguintes informações:



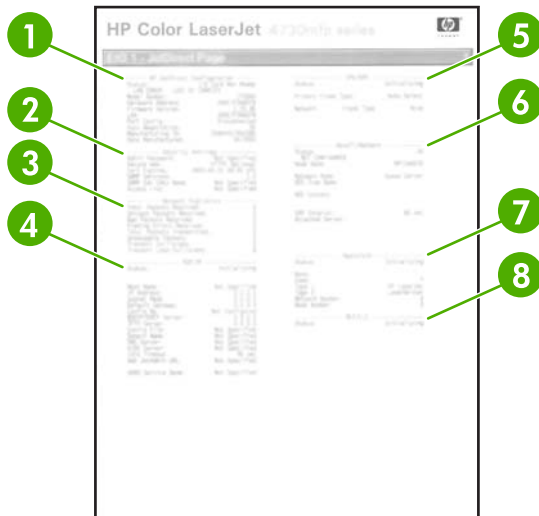
- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Informações do dispositivo</b> lista número de série, contagens de páginas, identificadores da versão do firmware, informações sobre calibragem, densidade de cores e outras informações do MFP.   |
| 2 | <b>Linguagens e opções instaladas</b> lista todas as linguagens instaladas no MFP (como PCL e PS) e também as opções instaladas em cada slot DIMM e EIO.  |
| 3 | <b>Informações sobre calibragem</b> lista o último CPR e as últimas calibrações DMax/DHalf.   |
| 4 | <b>Densidade de cores</b> exibe as configurações atuais de destaques, meios-tons e sombras.   |
| 5 | <b>Memória</b> lista as informações sobre a memória do MFP, PCL DWS (Driver Work Space), buffer de E/S e informações sobre Economia de recursos.  |
| 6 | <b>Log de eventos</b> lista o número de entradas no log, o número máximo de entradas visualizáveis e as três últimas entradas. A segunda página do log de eventos é a página do fabricante. Essa página contém informações que podem ajudar os representantes do Atendimento ao cliente HP a resolver possíveis problemas do MFP. |
| 7 | <b>Segurança</b> lista o status da trava do painel de controle, a senha do painel de controle e a unidade de disco.   |
| 8 | <b>Bandejas e opções de papel</b> lista as configurações de tamanho de todas as bandejas e lista acessórios para manuseio de papel que são instalados.  |



**Nota** O conteúdo da página de configuração varia, dependendo das opções atualmente instaladas no MFP.

## Página HP Jetdirect

A segunda página de configuração é a página HP Jetdirect, que contém as seguintes informações:



1	<b>Configuração do HP Jetdirect</b> indica o status, o número do modelo, a versão de firmware do hardware, a porta selecionada, a configuração da porta, a negociação automática, a identificação de fábrica e a data de fabricação do MFP.
2	Informações sobre <b>Configurações de segurança</b>
3	<b>Estatísticas da rede</b> indica o total de pacotes recebidos, pacotes unicast recebidos, pacotes incorretos recebidos, erros de estrutura recebidos, total de pacotes transmitidos, pacotes que não podem ser enviados, colisões de transmissão e colisões de transmissão atrasadas.
5	Informações sobre <b>TCP/IP</b> , incluindo o endereço IP
6	Informações sobre <b>IPX/SPX</b>
7	Informações sobre <b>Novell/NetWare</b>
8	Informações sobre <b>AppleTalk</b>
9	Informações sobre <b>DLC/LLC</b>

Assegure-se sempre de que a linha de status indique "Pronto para placa de E/S".

## Página de status dos suprimentos

Use a página de status dos suprimentos para obter informações sobre o cartucho de impressão instalado no MFP, a quantidade de toner restante nesse cartucho e o número de páginas e trabalhos que foram processados. A página também permite que você saiba quando deverá programar a próxima manutenção preventiva para cada kit de manutenção.



**Nota** O MFP inclui três kits de manutenção separados: um para o fusor, outro para a unidade de transferência e um terceiro para o AAD (Alimentador automático de documentos). Para obter mais informações, consulte [Suprimentos e acessórios](#).

A página de status de suprimentos contém as seguintes informações:



- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> | <b>Cartucho preto</b> indica o número de peça, quantidade de toner restante no cartucho de impressão, estimativa de páginas restantes, número total de páginas e trabalhos processados, número de série do cartucho de impressão e data da instalação e da última utilização.   |
| <b>2</b> | <b>Cartucho ciano</b> indica o número de peça, quantidade de toner restante no cartucho de impressão, estimativa de páginas restantes, número total de páginas e trabalhos processados, número de série do cartucho de impressão e data da instalação e da última utilização.   |
| <b>3</b> | <b>Cartucho magenta</b> indica o número de peça, quantidade de toner restante no cartucho de impressão, estimativa de páginas restantes, número total de páginas e trabalhos processados, número de série do cartucho de impressão e data da instalação e da última utilização. |
| <b>4</b> | <b>Cartucho amarelo</b> indica o número de peça, quantidade de toner restante no cartucho de impressão, estimativa de páginas restantes, número total de páginas e trabalhos processados, número de série do cartucho de impressão e data da instalação e da última utilização. |
| <b>5</b> | <b>Kit de transferência de imagens</b> indica número de peça e status.  |
| <b>6</b> | <b>Kit de fusor de imagens</b> indica número de peça e status.  |
| <b>7</b> | <b>Informações sobre encomendas</b> fornece informações sobre como encomendar suprimentos de MFP da HP.   |
| <b>8</b> | <b>Devolução e reciclagem</b> fornece informações sobre a reciclagem de suprimentos de MFP da HP.   |

## Página de uso

A página de uso fornece informações sobre os tamanhos de página e o número de páginas impressas, copiadas e enviadas.

A página de uso contém as seguintes informações:



- 1 **Totais de uso.** Impressos (Imprimir, Copiar e Fax) **Totais de uso** indica os tipos de páginas que foram impressas; o número de páginas de uma face que foram impressas; o número de páginas de duas faces que foram impressas (se houver um duplexador instalado); o total de cópias produzidas; e o total de páginas de fax impressas.
- 2 **Totais de uso. Digitalizados (Copiar, Enviar e Fax)** indica os tipos de páginas que foram digitalizados; o número de páginas de uma e duas faces que foram digitalizadas; contagens de trabalhos copiados e enviados; e páginas digitalizadas por modo do scanner.
- 3 **Modos de impressão e uso da passagem do papel** mostra o número de páginas impressas em cada modo do fusor e o número de páginas impressas em cada bandeja de entrada e cada compartimento de saída.
- 4 **Histórico de cobertura do dispositivo** indica a porcentagem média de toner usada em todas as páginas impressas.

## Lista de fontes PCL ou PS

Use as listas de fontes para ver quais fontes estão atualmente instaladas no MFP. (As listas de fontes também mostram quais fontes são residentes em um disco rígido ou DIMM flash.)

A lista de fontes PS mostra as fontes PS instaladas e fornece uma amostra dessas fontes. A seguir, as informações que podem ser encontradas na lista de fontes PCL:

- Fonte fornece os nomes e as amostras de fontes.
- Distância/Pontos indica a distância e o tamanho em pontos da fonte.
- Seqüência de escape (um comando de programação PCL 5e) é usada para selecionar a fonte designada. (Consulte a legenda no final da página da lista de fontes.)

- Número da fonte é o número usado para selecionar fontes do painel de controle (não do aplicativo de software). Não confundir o número da fonte com o ID da fonte (consulte as informações a seguir). O número indica os slots DIMM em que a fonte está armazenada.
  - De disco: Faz o download de fontes que permanecem residentes no MFP até que outras fontes sejam transferidas por download para substituí-las ou até que o MFP seja desligado.
  - Interna: Fontes que residem permanentemente no MFP.
- ID da fonte é o número que você atribui às fontes de disco quando faz o download das mesmas por meio de software.



## Atualização do firmware

O MFP tem capacidade de RFU (remote firmware update, atualização remota do firmware). Use as informações desta seção para atualizar o firmware MFP. O processo global envolve as seguintes etapas:

1. Determinar o nível atual de firmware instalado no MFP.
2. Ir para o site da HP e descobrir se existe uma atualização de firmware disponível. Se houver uma atualização disponível, faça o download do firmware mais recente em seu computador.
3. Transferir o novo firmware do seu computador para o MFP.

### Determinação do nível atual do firmware

Para determinar o nível atual do firmware, visualize as informações de configuração no painel de controle do MFP. Para visualizar as informações de configuração, siga estas instruções.

1. Toque em **Menu**.
2. Toque em **INFORMAÇÕES**.
3. Toque em **IMPRIMIR PÁGINA CONFIGURAÇÃO?**
4. O identificador da versão do firmware é listado na seção chamada **Informações do dispositivo**. O identificador da versão do firmware tem o seguinte formato: AAAAMMDD XX.XXX.X. A primeira cadeia de números é a data, em que AAAA representa o ano, MM representa o mês e DD representa o dia. Por exemplo, um identificador da versão do firmware que comece com 20040225 significa 25 de fevereiro de 2004.

### Download do novo firmware do site da HP

Para encontrar a atualização mais recente de firmware para o MFP, acesse [http://www.hp.com/go/clj4730mfp\\_software](http://www.hp.com/go/clj4730mfp_software). Essa página fornece instruções para download da nova versão do firmware.

### Transferência do novo firmware para o MFP

Use um dos métodos a seguir para atualizar o firmware.

#### Uso do FTP para fazer upload do firmware por meio de um navegador

Siga estas etapas para atualizar o firmware do MFP usando FTP por meio de um navegador.

#### Para usar um navegador para atualizar o firmware



**Nota** Estas instruções podem ser usadas para sistemas operacionais Windows e Macintosh.

1. Imprima uma página de configuração e anote o endereço TCP/IP mostrado na página do EIO Jetdirect.
2. Abra uma janela do navegador.
3. Na linha do endereço do navegador, digite `ftp://<ENDEREÇO>`, onde <ENDEREÇO> é o endereço do MFP. Por exemplo, se o endereço TCP/IP for 192.168.0.90, digite `ftp://192.168.0.90`.

4. Localize o arquivo do download .RFU para o MFP.
5. Arraste e solte o arquivo.RFU no ícone **PORTA1** na janela do navegador.



**Nota** O MFP se desliga e religa automaticamente para ativar a atualização. Quando o processo de atualização for concluído, uma mensagem **PRONTA** será exibida no painel de controle do MFP.

## Uso do FTP para atualizar o firmware em uma conexão de rede



**Nota** O MFP pode receber uma atualização de arquivo .RFU, enquanto estiver no estado "pronto".

O tempo decorrido para uma atualização depende do tempo de transferência de E/S, bem como do tempo que leva para o MFP reinicializar. O tempo de transferência de E/S depende de vários fatores, inclusive da velocidade do computador host que está enviando a atualização. Se o processo de atualização remota do firmware for interrompido antes de concluir o download do firmware (enquanto **Recebendo atualização** estiver exibido no visor do painel de controle), o arquivo de firmware deverá ser enviado novamente. Se houver falta de energia durante a atualização do DIMM flash (enquanto a mensagem **Executando atualização** estiver exibida no visor do painel de controle), a atualização será interrompida e a mensagem **Reenviar atualização** será exibida (somente em inglês) no visor do painel de controle. Nesse caso, você deverá enviar a atualização usando a porta paralela. Finalmente, todos os trabalhos anteriores ao trabalho da RFU na fila serão concluídos antes de a atualização ser processada.

Siga estas instruções para executar a atualização usando FTP.



**Nota** A atualização do firmware envolve uma alteração no formato da NVRAM (nonvolatile random-access memory, memória não-volátil de acesso aleatório). Todas as configurações de menu que forem alteradas a partir das configurações padrão podem retornar às configurações padrão e devem ser alteradas novamente se você desejar configurações diferentes das configurações padrão.

### Para atualizar o firmware em uma conexão de rede usando FTP

1. Anote o endereço IP da página HP Jetdirect. A página HP Jetdirect é a segunda página quando você imprime a página de configuração.



**Nota** Antes de atualizar o firmware, assegure-se de que o MFP não esteja no Modo de inatividade. Assegure-se também de que todas as mensagens de erro sejam eliminadas do visor do painel de controle.

2. Abra um prompt de comando do MS-DOS no computador.
3. Digite: ftp <ENDEREÇO TCP/IP>. Por exemplo, se o endereço TCP/IP for 192.168.0.90, digite ftp 192.168.0.90.
4. Vá para a pasta em que o arquivo de firmware está armazenado.
5. Pressione **Enter** no teclado.
6. Quando o nome do usuário for solicitado, pressione **Enter**.
7. Quando a senha for solicitada, pressione **Enter**.

8. Digite `bin` no prompt de comando.
9. Pressione **Enter**. A mensagem **200 Tipos definidos como I; usando modo binário para transferir arquivos** aparece na janela de comandos.
10. Digite `put e`, e, em seguida, o nome do arquivo (por exemplo, se o nome do arquivo for `4730mfp.efn`, digite `4730mfp.efn`).

#### 11. 200 Comando PORT bem-sucedido

##### 150 Abertura de conexão de dados em modo BINÁRIO

-ou-

226 Pronto

-ou-

226 Processando o trabalho

-ou-

226 Transferência concluída

12. O processo de download começa e o firmware é atualizado no MFP. Isso pode levar aproximadamente cinco minutos. Aguarde até que o processo termine, sem interações adicionais com o MFP ou o computador.



---

**Nota** O MFP é desligado automaticamente e, em seguida, ligado outra vez, após o processamento da atualização.

---

13. No prompt de comando, digite: `bye` para sair do comando de ftp.
14. No prompt de comando, digite: `exit` para retornar à interface do Windows.

## Uso do HP Web Jetadmin para atualizar o firmware

Este procedimento requer a instalação do HP Web Jetadmin Versão 7.0 ou posterior no computador. Consulte [Uso do software HP Web Jetadmin](#). Conclua as seguintes etapas para atualizar um único dispositivo por meio do HP Web Jetadmin, depois de fazer download do arquivo .RFU no site da HP.

1. Inicie o HP Web Jetadmin.
2. Abra a pasta **Gerenciamento do dispositivo** na lista suspensa no painel **Navegação**. Navegue até a pasta **Listas de dispositivos**.
3. Expanda a pasta **Listas de dispositivos** e selecione **Todos os dispositivos**. Localize o MFP na lista de dispositivos e, em seguida, clique para selecioná-lo.

Se for necessário atualizar o firmware de vários MFPs HP LaserJet série 4730mfp, selecione todos eles pressionando a tecla **Ctrl** enquanto clica no nome de cada MFP.

4. Localize a caixa suspensa de **Ferramentas do dispositivo**, no canto superior direito da janela. Selecione **Atualizar firmware da impressora** na lista de ações.
5. Se o nome do arquivo .RFU não estiver listado na caixa **Todas as imagens disponíveis**, clique em **Procurar** na caixa de diálogo **Fazer upload da imagem do novo firmware** e navegue até o local do arquivo .RFU, cujo download foi feito na Web no início desse procedimento. Se o nome do arquivo já estiver listado, selecione-o.

6. Clique em **Upload** para mover o arquivo .RFU do disco rígido para o servidor HP Web Jetadmin. Depois que o upload estiver concluído, a janela do navegador é atualizada.
7. Selecione o arquivo .RFU no menu suspenso **Atualização do firmware da impressora**.
8. Clique em **Atualizar firmware**. O HP Web Jetadmin envia o arquivo .RFU selecionado ao MFP. O painel de controle mostra mensagens que indicam o progresso da atualização. No final do processo de atualização, o painel de controle mostra a mensagem **PRONTA**.

## Uso de comandos MS-DOS para atualizar o firmware

Para atualizar o firmware usando uma conexão de rede, siga estas instruções.

1. Em um prompt de comando ou em uma janela do MS-DOS, digite o seguinte: `copy /B <NOME_DO_ARQUIVO> \\<NOME_DO_COMPUTADOR>\<NOME_DO_COMPARTILHAMENTO>`, em que `<NOME_DO_ARQUIVO>` é o nome do arquivo .RFU (incluindo o caminho), `<NOME_DO_COMPUTADOR>` é o nome do computador a partir do qual o MFP está sendo compartilhado e `<NOME_DO_COMPARTILHAMENTO>` é o nome de compartilhamento do MFP. Por exemplo: `C:\>copy /b C:\9200fw.RFU \\YOUR_SERVER\YOUR_COMPUTER`.



**Nota** Se o nome ou o caminho do arquivo incluir um espaço, você deverá colocá-lo entre aspas. Por exemplo, digite: `C:\>copy /b "C:\MY DOCUMENTS\3500FW.RFU" \\YOUR_SERVER\YOUR_COMPUTER`.

2. Pressione **Enter** no teclado. O painel de controle mostra uma mensagem que indica o progresso da atualização do firmware. No final do processo de atualização, o painel de controle mostra a mensagem **PRONTA**. A mensagem **1 arquivo(s) copiado(s)** aparece na tela do computador.

## Utilização do firmware do HP Jetdirect

A interface de rede do HP Jetdirect no MFP possui um firmware que pode ser atualizado separadamente do firmware do MFP. Este procedimento requer a instalação do HP Web Jetadmin Versão 7.0 ou posterior no computador. Consulte [Uso do software HP Web Jetadmin](#). Execute as seguintes etapas para atualizar o firmware do HP Jetdirect usando o HP Web Jetadmin.

1. Abra o programa HP Web Jetadmin.
2. Abra a pasta **Gerenciamento do dispositivo** na lista suspensa no painel **Navegação**. Navegue até a pasta **Listas de dispositivos**.
3. Selecione o dispositivo que deseja atualizar.
4. Na lista suspensa **Ferramentas do dispositivo**, selecione **Atualização do firmware Jetdirect**.
5. Em **Versão de firmware Jetdirect**, o número do modelo e a versão atual do firmware HP Jetdirect são listados. Anote-os.
6. Acesse o endereço [http://www.hp.com/go/wja\\_firmware](http://www.hp.com/go/wja_firmware).
7. Role a lista de números de modelos do HP Jetdirect e encontre o número do modelo anotado.
8. Consulte a versão atual do firmware para o modelo e veja se ela é mais recente do que a versão anotada. Se for, clique com o botão direito do mouse no link do firmware e siga as instruções na página da Web para fazer download do novo arquivo de firmware. O arquivo deve ser salvo na pasta da <unidade>:\ARQUIVOS DE PROGRAMAS\HP WEB JETADMIN\DOC\PLUGINS\HPWJA\FIRMWARE\JETDIRECT do computador que está executando o software HP Web Jetadmin.

9. No HP Web Jetadmin, retorne à lista de dispositivos principais e selecione o emissor digital novamente.
10. Na lista suspensa **Ferramentas do dispositivo**, selecione **Atualização do firmware Jetdirect** novamente.
11. Na página de firmware HP Jetdirect, a nova versão do firmware é listada em **Firmware Jetdirect disponível no HP Web Jetadmin**. Clique no botão **Atualizar firmware agora** para atualizar o firmware Jetdirect.

# Gerenciamento de cartuchos de impressão

Lembre-se de usar cartuchos de impressão HP originais, para obter os melhores resultados de impressão. Esta seção fornece informações sobre o uso e o armazenamento adequados dos cartuchos de impressão HP. Fornece também informações sobre o uso de cartuchos não HP.

## Cartuchos de impressão HP

Ao usar um novo cartucho de impressão HP original, você pode obter as seguintes informações sobre suprimentos:

- Porcentagem de suprimentos restante
- Número estimado de páginas restantes
- Número de páginas impressas



---

**Nota** Consulte [Suprimentos e acessórios](#) para obter informações sobre pedidos de cartuchos.

---

## Cartuchos de impressão não HP

A Hewlett-Packard Company não pode recomendar o uso de cartuchos de impressão não HP, sejam novos ou reconicionados. Como eles não são produtos originais HP, a HP não pode exercer influência sobre seu projeto ou controlar sua qualidade. A manutenção ou reparo decorrentes do uso de um cartucho de impressão não HP *não* serão cobertos pela garantia do MFP.

Quando você usa um cartucho de impressão não HP, determinados recursos, como dados sobre o volume de toner restante, podem não estar disponíveis.

Se o cartucho de impressão não HP tiver sido vendido como se fosse um produto original HP, consulte [Central de fraudes HP](#).

## Autenticação de cartuchos de impressão

A impressora HP Color LaserJet série 4730mfp autentica automaticamente os cartuchos de impressão quando eles são inseridos no MFP. Durante a autenticação, o MFP avisa se o cartucho é um cartucho original HP.

Quando a mensagem do painel de controle do MFP indica que não é um cartucho de impressão HP original e você considera que comprou um cartucho HP, ligue para a central de fraudes HP.

Para anular uma mensagem de erro de cartucho de impressão não HP, toque em **OK**.

## Central de fraudes HP

Se você instalar um cartucho de impressão HP e a mensagem do MFP informar que o cartucho não é HP, ligue para a central de fraudes HP (1-877-219-3183, ligação gratuita na América do Norte). A HP determinará se o produto é original ou não e resolverá o problema.

O cartucho de impressão poderá não ser uma peça HP original se você perceber o seguinte:

- Um grande número de problemas com o cartucho de impressão.
- O cartucho não apresenta a aparência normal (por exemplo, a embalagem é diferente das embalagens da HP).

## Armazenamento de cartuchos de impressão

Não retire o cartucho de impressão da embalagem até o momento de utilizá-lo.



**CUIDADO** Para evitar danos ao cartucho de impressão, não o exponha à luz por mais que alguns minutos.

**Tabela 11-1** Especificações de temperatura do cartucho de impressão

Condição ambiental	Recomendado	Permitido	Armazenamento/modo de espera
Temperatura (cartucho de impressão)	17° a 25°C (62,6° a 77°F)	15° a 30°C (59° a 86°F)	-20° a 40°C (-4° a 104°F)

## Expectativa de vida do cartucho de impressão

A vida útil de um cartucho de impressão depende dos padrões de uso e da quantidade de toner que os trabalhos de impressão exigem. Os cartuchos de impressão HP duram em média 12.000 páginas, imprimindo em papel de tamanho carta ou A4 com cobertura de 5% para cada cartucho. As condições de uso e padrões de impressão podem provocar variações nos resultados reais.

A qualquer momento, você pode verificar a expectativa de vida do cartucho, consultando o nível do toner, como descrito a seguir.

## Verificação da vida útil do cartucho de impressão

Você pode verificar a vida útil do cartucho de impressão usando o painel de controle do MFP, o servidor da Web incorporado, o software do MFP, o Software HP Easy Printer Care ou o software HP Web Jetadmin.

### Utilização do painel de controle da MFP

1. Pressione **Menu**.
2. Toque em **INFORMAÇÕES**.
3. Toque em **IMPRIMIR PÁGINA STATUS SUPRIM..**

### Utilização do servidor da Web incorporado

1. No navegador da Web, digite o endereço IP da página da impressora. Será exibida a página de status da impressora. Consulte [Página de status dos suprimentos](#).
2. No lado esquerdo da tela, clique em **Status dos suprimentos**. Será exibida a página de status dos suprimentos, com informações sobre o cartucho de impressão.

### Uso do Software HP Easy Printer Care

Na guia **Visão geral** da seção **Status dos suprimentos**, clique em **Detalhes dos suprimentos** para abrir a página de status dos suprimentos.

## Utilização do HP Web Jetadmin

No HP Web Jetadmin, selecione o dispositivo da impressora. A página de status do dispositivo mostra informações sobre o cartucho de impressão.

## Substituição de cartuchos de impressão

Quando um cartucho de impressão aproximar-se do fim de sua vida útil, o painel de controle exibirá uma mensagem recomendando a substituição. O MFP pode continuar imprimindo com o cartucho de impressão atual até que o painel de controle exiba uma mensagem solicitando a troca do cartucho.

O MFP utiliza quatro cores, com um cartucho de impressão para cada cor: preto (K), magenta (M), ciano (C) e amarelo (Y).

Substitua o cartucho de impressão quando o painel de controle do MFP exibir a mensagem **SUBSTITUA CARTUCHO <COLORIDO>**. O visor do painel de controle também indicará a cor que deve ser substituída (se um cartucho HP original estiver instalado no momento).



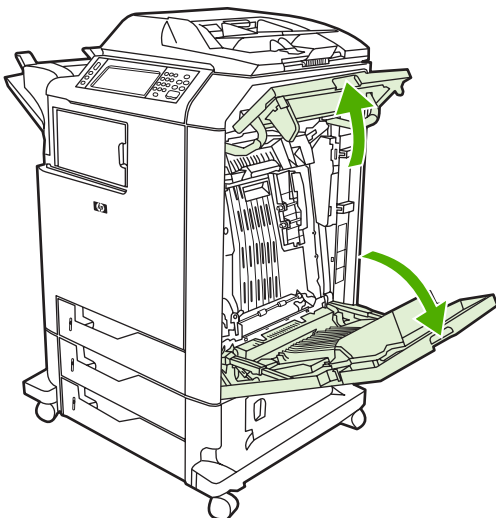
**CUIDADO** Caso caia toner em suas roupas, limpe com um pano seco e lave a roupa em água fria. Água quente irá fixar o toner ao tecido.



**Nota** Para obter informações sobre a reciclagem de cartuchos usados, consulte [Programa de proteção ao meio ambiente do produto](#) ou visite o site HP LaserJet Supplies no endereço <http://www.hp.com/go/recycle>.

### Para substituir o cartucho de impressão

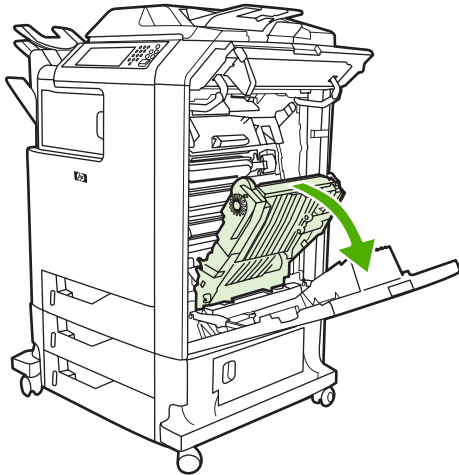
1. Use as alças para abrir as tampas no lado direito do MFP.



**CUIDADO** O fusor pode estar quente.

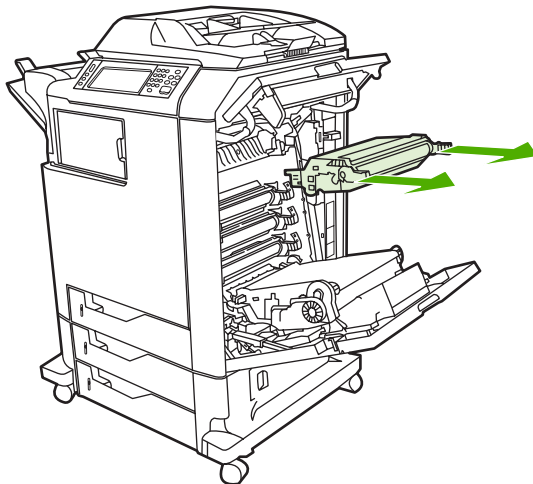


2. Segure a alça verde da unidade de transferência e puxe-a para baixo até ela abrir.



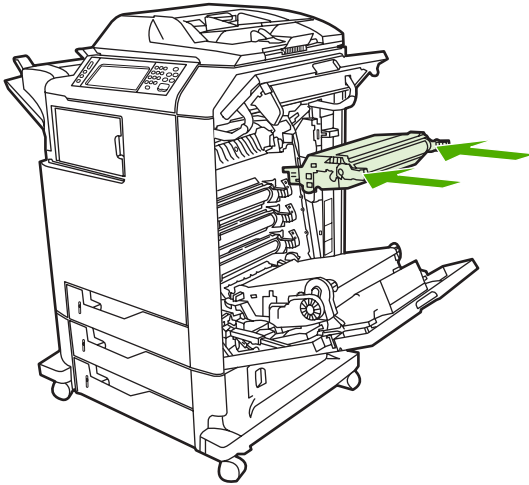
**△ CUIDADO** Não coloque objetos sobre a unidade de transferência enquanto ela estiver aberta. Se a unidade de transferência estiver perfurada, poderão ocorrer problemas na qualidade de impressão.

3. Remova o cartucho de impressão usado.



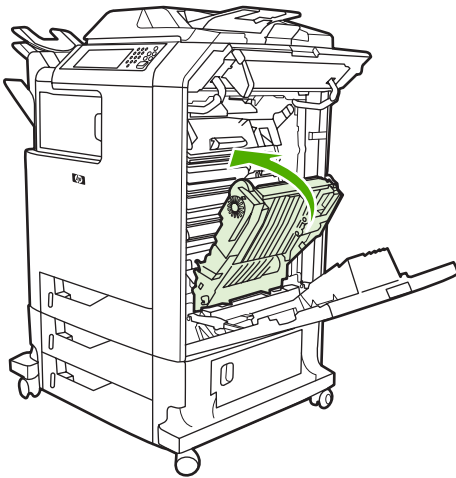
4. Remova o novo cartucho de impressão da embalagem. Para reciclagem, coloque o cartucho de impressão usado na embalagem.

5. Alinhe o cartucho de impressão com os trilhos no interior do MFP e insira o cartucho até encaixá-lo completamente.

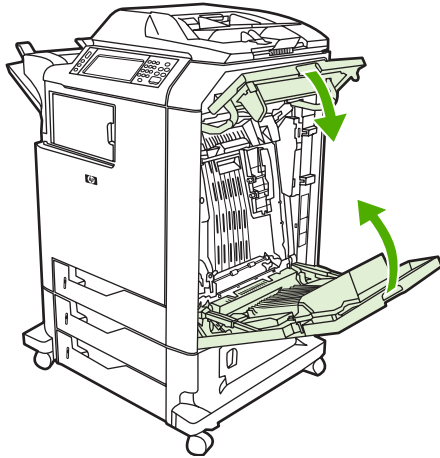


**Nota** Se o cartucho não estiver no compartimento correto, o painel de controle exibirá a mensagem **CART. INCORRETO**.

6. Feche a unidade de transferência.



7. Feche as tampas no lado direito do MFP. Após alguns instantes, o painel de controle deve exibir a mensagem **PRONTA**.



8. A instalação está concluída. Coloque o cartucho de impressão usado na caixa do cartucho novo. Consulte o guia de reciclagem anexo para obter instruções sobre reciclagem.
9. Se estiver utilizando um cartucho de impressão não HP, verifique mais instruções no painel de controle.

Para obter ajuda adicional, visite o endereço: <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

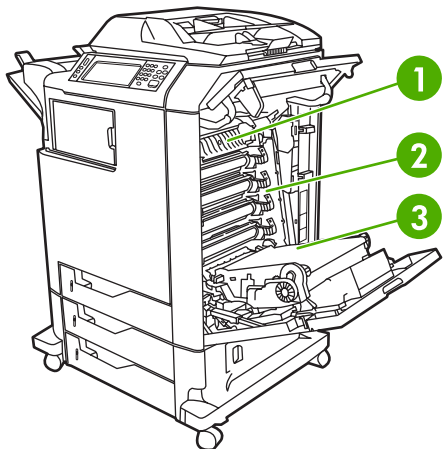
## Substituição de suprimentos

Quando você usa suprimentos HP originais, o MFP avisa automaticamente quando os suprimentos estão quase acabando. A notificação para solicitar suprimentos é feita com tempo suficiente para sejam pedidos antes que precisem ser substituídos. Para obter mais informações sobre pedidos de suprimentos, consulte [Suprimentos e acessórios](#).

### Localização de suprimentos

Os suprimentos são identificados pelas etiquetas e pelas alças de plástico azuis.

A figura a seguir ilustra a localização de cada item de suprimento.



**Figura 11-1** Localizações dos itens de suprimento

1	Fusor
2	Cartuchos de impressão
3	Unidade de transferência

Para obter informações sobre cartuchos de grampos, consulte [Grampeamento de documentos](#).

### Procedimentos para substituição de suprimentos

Para facilitar a substituição de suprimentos, lembre-se dos procedimentos a seguir ao configurar o MFP.

- Deixe espaço livre suficiente na parte superior e na frente do MFP para remover os suprimentos.
- O MFP deve ser colocado sobre uma superfície plana e firme.

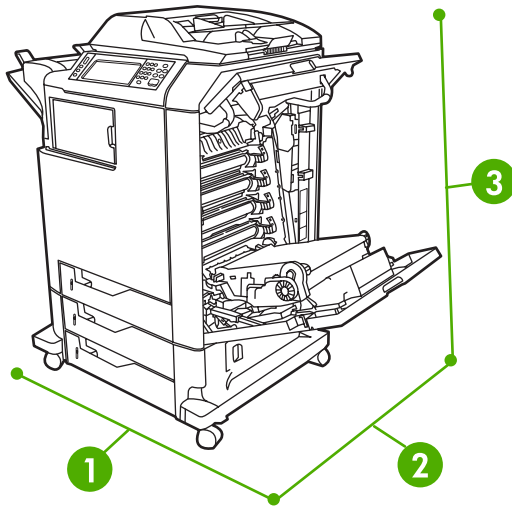
Para obter instruções sobre como instalar suprimentos, consulte os guias de instalação fornecidos com cada um deles ou consulte mais informações em <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>. Quando entrar no site, selecione **Solucionar um problema**.



**CUIDADO** A Hewlett-Packard recomenda o uso de produtos originais da HP neste MFP. O uso de produtos não HP pode causar problemas que venham a necessitar de consertos que não são cobertos pela garantia estendida da Hewlett-Packard nem pelos contratos de serviços.

## Espaço em torno do MFP para troca de suprimentos

A figura a seguir mostra o espaço necessário na frente, acima e na lateral do MFP para a substituição de suprimentos.



**Figura 11-2** Diagrama de espaços para a substituição de suprimentos

1	1160 mm. Se um grampeador/empilhador ou caixa de correio com 3 compartimentos estiver instalado: 1460 mm.
2	980 mm
3	1050 mm

## Intervalos aproximados para substituição de suprimentos

A tabela a seguir lista as estimativas dos intervalos de substituição de suprimentos e as mensagens do painel de controle que indicam quando substituir cada item. As condições de uso e os padrões de impressão podem provocar variações nos resultados.

Item	Mensagem da impressora	Número de páginas	Período aproximado
Cartuchos pretos	<b>SUBSTITUA CARTUCHO PRETO</b>	12.000 páginas <sup>1</sup>	3 meses
Cartuchos em cores	<b>SUBSTITUA CARTUCHO &lt;COLORIDO&gt;</b>	12.000 páginas <sup>1</sup>	3 meses
Kit de transferência de imagens	<b>SUBSTITUA KIT DE TRANSFERÊNCIA</b>	120.000 páginas <sup>2</sup>	40 meses
Kit do fusor de imagens	<b>SUBSTITUIR KIT DO FUSOR</b>	150.000 páginas	50 meses

<sup>1</sup> Contagem média aproximada de páginas A4/carta com base em, aproximadamente, 5% de cobertura com uma só cor.

<sup>2</sup> A vida útil aproximada baseia-se em 4.000 páginas por mês.

Você pode usar o servidor da Web incorporado para pedir suprimentos. Para obter mais informações, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).

## Execução de manutenção preventiva

O MFP requer manutenção periódica para manter um desempenho ideal. Uma mensagem no painel de controle o alerta quando for o momento de adquirir kits de manutenção preventiva. Procedimentos separados de manutenção são obrigatórios para a parte do MFP e do AAD da impressora.

### Kit de manutenção do AAD

Após a alimentação de 90.000 páginas pelo AAD, a mensagem **SUBSTITUIR KIT DO ALIM. DE DOCUMENTO** aparece no visor do painel de controle. Essa mensagem é exibida cerca de um mês antes de o kit precisar ser substituído. Encomende um novo kit quando essa mensagem for exibida. Consulte [Números de peça](#) para obter informações sobre como encomendar um novo kit de manutenção do AAD.

O kit de manutenção do AAD inclui os seguintes itens:

- Um conjunto de cilindros de recolhimento
- Uma almofada de separação
- Um kit de folhas mylar
- Um folheto de instrução

Siga as instruções fornecidas com o kit para instalá-lo.

Depois de substituir o kit, redefina a contagem do kit de manutenção do AAD.

#### Para redefinir a contagem do kit de manutenção do AAD

1. Desligue e ligue o MFP.
2. Quando XXXb aparecer no visor do painel de controle, mantenha pressionada a tecla **6** pressionada até que todos os três LEDs pisquem uma vez e permaneçam acesos. (Isso pode levar até 20 segundos.)
3. Libere a tecla **6** e pressione **3** novamente.
4. Pressione **6** para selecionar **NOVO KIT DO ALIM. DE DOCUMENTO**.
5. O MFP executa a seqüência de inicialização. O contador do kit de manutenção do AAD é redefinido automaticamente.

## Limpeza do MFP

Para manter a qualidade de impressão, limpe completamente o MFP sempre que ocorrerem problemas com a qualidade de impressão e todas as vezes que substituir o cartucho de impressão.



**AVISO!** Evite encostar na área de fusão ao limpar o MFP. Ele pode estar quente.



**CUIDADO** Para evitar danos permanentes ao cartucho de impressão, não use produtos à base de amônia no MFP, exceto quando as instruções orientarem.

### Limpeza da parte externa do MFP

- Limpe a parte externa do MFP se ela estiver visivelmente marcada.
- Use um pano macio e sem fiapos umedecido apenas em água, ou água e um detergente suave.

### Limpeza da tela sensível ao toque

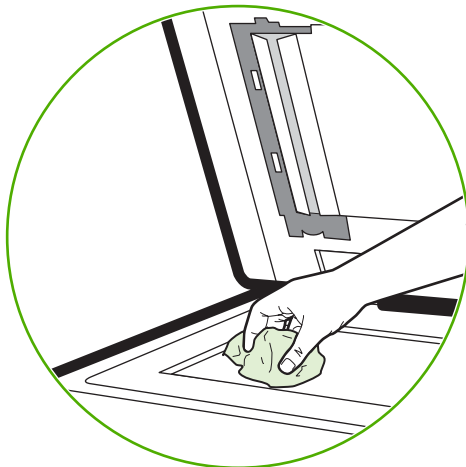
Limpe a tela sensível ao toque sempre que for necessário para remover marcas de dedo ou poeira. Limpe a tela sensível ao toque suavemente com um pano sem fiapos, limpo e umedecido em água.



**CUIDADO** Use apenas água. Os solventes ou produtos de limpeza podem danificar a tela sensível ao toque. Não derrame ou borrife a água diretamente na tela sensível ao toque.

### Para limpar o vidro do scanner

- Limpe o vidro do scanner apenas se houver sujeira visível ou se observar redução da qualidade das cópias, como riscas.
- Limpe o vidro do scanner passando suavemente um pano sem fiapos, limpo e ligeiramente úmido. Use um produto à base de amônia somente quando um pano umedecido em água não for suficiente para limpar o vidro do scanner.



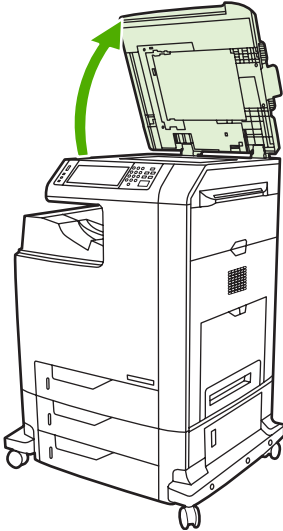
**CUIDADO** Não derrame ou borrife líquidos diretamente no vidro do scanner. Não pressione excessivamente a superfície de vidro. (Isso pode quebrá-la.)

## Limpeza do sistema de alimentação do AAD

Limpe o AAD apenas se houver marcas ou sujeira visível ou se observar redução da qualidade das cópias, como riscas.

### Para limpar o sistema de fornecimento do AAD

1. Abra a tampa do scanner.



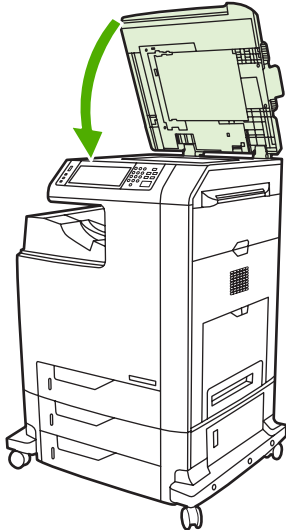
2. Localize o revestimento branco de vinil do AAD.



3. Limpe o revestimento do AAD com um pano sem fiapos, limpo e úmido. Use um produto à base de amônia somente quando um pano umedecido em água não for suficiente para limpar os componentes do AAD.
4. Limpe o vidro do scanner passando suavemente um pano sem fiapos, limpo e ligeiramente úmido. Use um produto à base de amônia somente quando um pano umedecido em água não for suficiente para limpar o vidro do scanner.



5. Feche a tampa do scanner.



### Para limpar os cilindros do AAD

Limpe os cilindros do AAD, se observar má alimentação ou os originais exibirem marcas na saída do AAD.

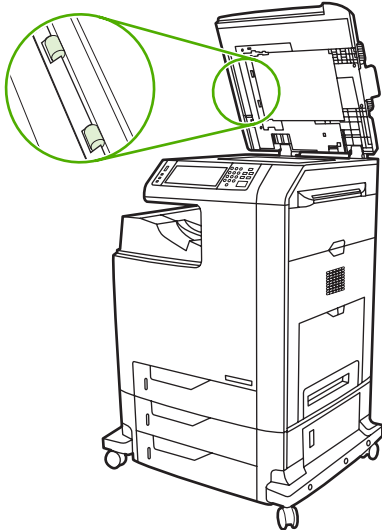


**CUIDADO** Limpe os cilindros somente se observar alimentações defeituosas ou marcas nos originais, ou notar poeira nos cilindros. A limpeza freqüente dos cilindros pode introduzir poeira no dispositivo.


1. Abra a tampa do scanner.



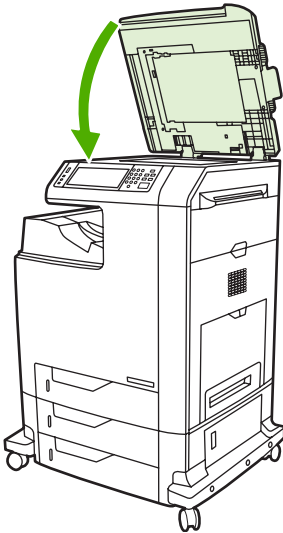
2. Localize os cilindros próximos ao revestimento branco de vinil do AAD.



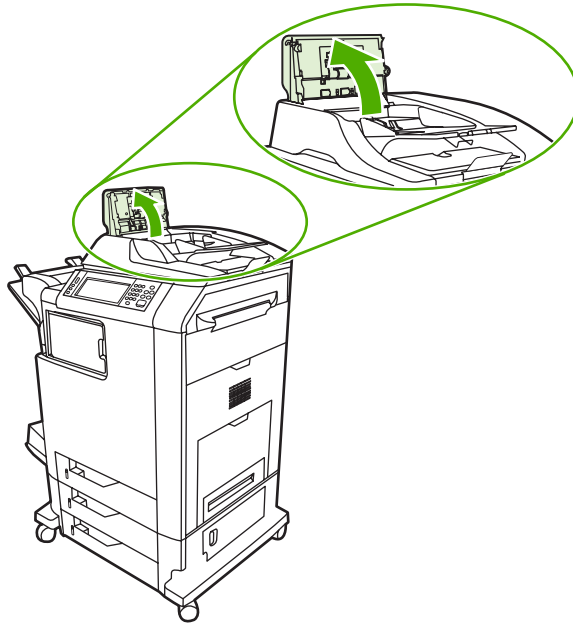
3. Limpe os cilindros suavemente com um pano sem fiapos, limpo e umedecido em água.

 **CUIDADO** Não derrame a água diretamente sobre os cilindros. Isso poderia danificar o dispositivo.

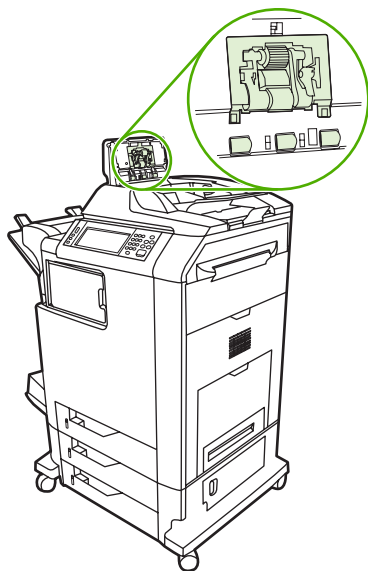
4. Feche a tampa do scanner.



5. Puxe a alavanca de liberação para abrir a tampa do AAD.



6. Localize os cilindros.

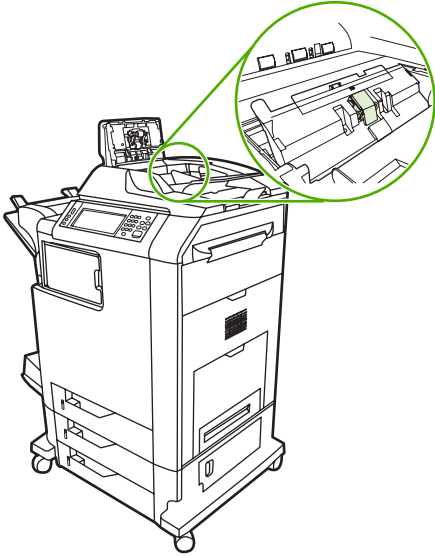


7. Limpe os cilindros com um pano sem fiapos, limpo e umedecido em água.

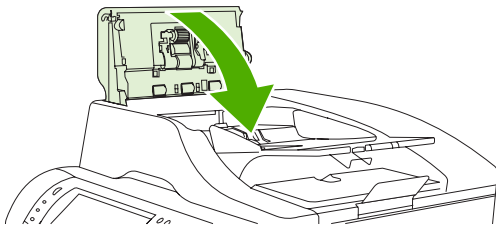


**CUIDADO** Não derrame a água diretamente sobre os cilindros. Isso poderia danificar o dispositivo.

8. Localize a almofada de separação.



9. Limpe o enchimento com um pano sem fiapos, limpo e umedecido em água.
10. Feche a tampa do AAD.



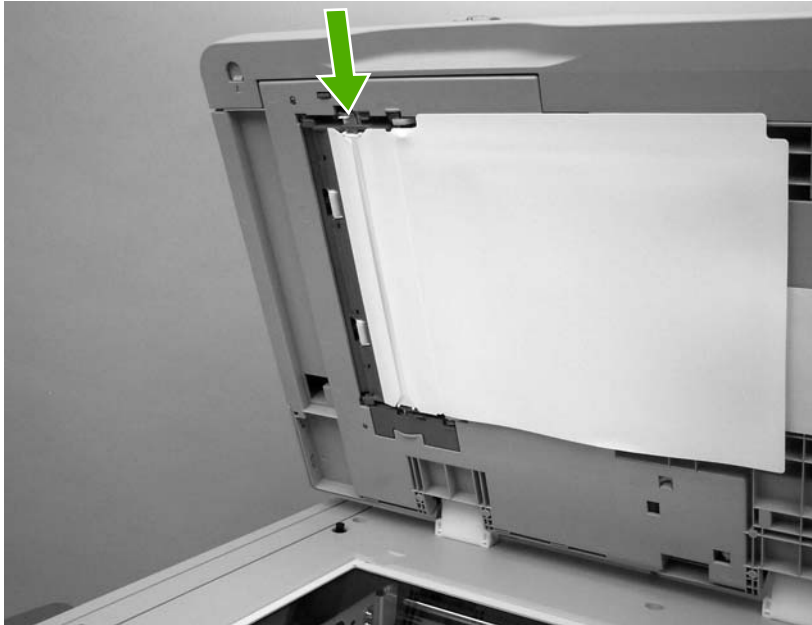
## Limpeza da fita mylar

Limpe as fitas mylar na parte inferior da tampa do scanner somente se estiver percebendo uma redução da qualidade das cópias (como linhas verticais) durante as cópias com o AAD.

### Para limpar a fita mylar

1. Abra a tampa do scanner.

2. Localize a fita mylar.



3. Limpe a fita mylar com um tecido limpo, umedecido e sem fiapos.
4. Feche a tampa do scanner.



---

**Nota** Fitas mylar para substituição são armazenadas em um envelope que fica abaixo do revestimento branco de vinil do AAD. Siga as instruções do envelope.

---

## Calibração do scanner

Calibre o scanner para compensar deslocamentos no sistema de captura de imagens do scanner (cabeçote do carro) para digitalizações de AAD e de mesa. Devido a tolerâncias mecânicas, o cabeçote do carro do scanner poderá não ler com precisão a posição da imagem. Durante o procedimento de calibração, os valores de deslocamento do scanner são calculados e armazenados. Os valores de deslocamento são usados ao produzir digitalizações, de forma a capturar a parte correta do documento.

A calibração do scanner deverá ser executada somente se você observar problemas de deslocamento nas imagens digitalizadas. O scanner é calibrado ao sair da fábrica. Raramente é necessária uma nova calibração.

Antes de calibrar o scanner, imprima o alvo de calibração.

### Para imprimir o alvo de calibração

1. Coloque papel tamanho carta ou A4 na bandeja 1 e ajuste as guias laterais.
2. Pressione **Menu** para entrar nos menus.
3. Navegue até **DIAGNÓSTICOS** e toque nessa opção.
4. Navegue até **CALIBRAR SCANNER** e toque nessa opção.
5. Toque em **OK** para imprimir a primeira passagem do alvo de calibração.
6. Coloque a primeira passagem do alvo de calibração voltado para baixo na Bandeja 1, de modo que as setas fiquem voltadas para o MFP.
7. Toque em **OK** para imprimir a segunda passagem. O alvo de calibração final *deve* ter a seguinte aparência.



**CUIDADO** Se o alvo de calibração não tiver a aparência da figura mostrada aqui, o processo de calibração falhará e a qualidade das digitalizações será reduzida. *As áreas pretas devem se estender completamente até as bordas curtas da página. Se isso não acontecer, use um marcador preto para estender as áreas pretas até a borda da página.* Certifique-se de que o papel esteja carregado corretamente.

8. Coloque o alvo de calibração virado para cima no AAD e ajuste as guias laterais.
9. Depois que o alvo de calibração passar pelo AAD uma vez, recolóque-o com a face voltada para baixo no AAD e toque em **OK**.
10. Coloque o alvo da calibração voltado para baixo no vidro do scanner, toque em **OK** e digitalize a página. Após essa passagem, a calibração está concluída. Se as calibrações forem bem-sucedidas, o painel de controle exibirá **Calibração de scanner bem-sucedida**.

# 12 Solução de problemas

Este capítulo apresenta informações sobre os seguintes tópicos:

- [Solução de problemas em geral](#)
- [Como determinar problemas no MFP](#)
- [Páginas de informações sobre solução de problemas](#)
- [Tipos de mensagem do painel de controle](#)
- [Mensagens do painel de controle](#)
- [Congestionamentos de papel](#)
- [Limpeza de congestionamentos](#)
- [Problemas no manuseio da mídia](#)
- [Como entender as mensagens do MFP](#)
- [Informações sobre as luzes de acessório da caixa de correio com 3 compartimentos e do grampeador/empilhador](#)
- [Informações sobre as luzes do formatador](#)
- [Problemas na impressão em cores](#)
- [Correção de problemas na qualidade de impressão e cópia](#)
- [Solução de problemas de e-mail](#)
- [Solução de problemas de conectividade com a rede](#)
- [Solução de problemas comuns do Macintosh](#)

## Solução de problemas em geral

Se o MFP não estiver respondendo adequadamente, conclua as etapas da lista de verificação a seguir na ordem em que aparecem. Se o MFP não passar em uma etapa, siga as sugestões de solução de problemas correspondentes. Se uma etapa resolver o problema, não será necessário seguir as demais etapas da lista de verificação.

### Lista de verificação de solução de problemas

1. Verifique se a luz de Pronto do MFP está acesa. Se nenhuma luz estiver acesa, execute estes procedimentos:
  - a. Verifique as conexões do cabo de alimentação.
  - b. Verifique se a chave liga/desliga está ligada.
  - c. Verifique a fonte de alimentação conectando o MFP diretamente na parede ou em uma outra tomada.
  - d. Se nenhuma dessas medidas restaurar a energia, entre em contato com o Atendimento ao cliente HP. (Consulte [Atendimento a clientes HP](#) ou o folheto de suporte que acompanha o MFP.)
2. Verifique os cabos.
  - a. Verifique a conexão do cabo entre o MFP e o computador ou porta de rede. Verifique se a conexão está firme.
  - b. Verifique se o cabo não está danificado usando um outro cabo, se possível.
  - c. Verifique a conexão da rede. Consulte [Solução de problemas de conectividade com a rede](#).
3. Verifique se a mídia de impressão que você está usando atende às especificações. Consulte [Especificações de mídia de impressão](#).
4. Imprima uma página de configuração (consulte [Página de configuração](#)). Se o MFP estiver conectado a uma rede, uma página da HP Jetdirect também será impressa.)
  - a. Se as páginas não forem impressas, verifique se ao menos uma das bandejas contém mídia de impressão.
  - b. Se a página ficar presa no MFP, consulte [Limpeza de congestionamentos](#).
5. Se a página de configuração for impressa, verifique os seguintes itens:
  - a. Se a página for impressa corretamente, isso indica que o hardware do MFP está funcionando. O problema está no computador, no driver da impressora ou no programa.
  - b. Se a página não for impressa corretamente, o problema está no hardware do MFP. Entre em contato com o Atendimento ao cliente HP. (Consulte [Atendimento a clientes HP](#) ou o folheto de suporte que acompanha o MFP.)
6. Selecione uma destas opções:

**Windows:** Clique em **Iniciar**, clique em **Configurações** e clique em **Impressoras** ou em **Impressoras e aparelhos de fax**. Clique duas vezes em **HP Color LaserJet 4730mfp**.

-ou-



**Mac OS X:** Abra o **Centro de impressão** (ou o **Printer Setup Utility** no Mac OS X v.10.3) e clique duas vezes na linha da **HP Color LaserJet 4730mfp**.

7. Verifique se instalou o driver da impressora HP Color LaserJet Série 4730mfp. Verifique o programa para se certificar de que você está usando um driver da impressora HP Color LaserJet série 4730mfp.
8. Imprima um documento pequeno a partir de outro programa que já tenha funcionado corretamente antes. Se isso funcionar, o problema está no programa que você está utilizando. Se não funcionar (se o documento não for impresso), execute estes procedimentos:
  - a. Tente imprimir o trabalho de outro computador que tenha o software do MFP instalado.
  - b. Se o MFP está conectado à rede, conecte-o diretamente a um computador usando um cabo paralelo. Redirecione o MFP para a porta adequada ou reinstale o software, escolhendo o novo tipo de conexão que será usado.
9. Se o problema persistir, consulte [Como determinar problemas no MFP](#).

## Como determinar problemas no MFP

Situação/mensagem	Soluções
O visor do painel de controle está em branco e os ventiladores internos não estão funcionando.	Verifique se o MFP está ligado. Pressione todas as teclas para ver se alguma delas está presa. Entre em contato com o representante de serviços autorizado da HP se essas etapas não funcionarem. Consulte <a href="#">Atendimento a clientes HP</a> .
O MFP está ligado, mas os ventiladores internos não estão funcionando.	Verifique se a tensão da linha está correta para a configuração de alimentação do MFP. (Consulte a etiqueta dentro da tampa superior do MFP para obter requisitos de tensão.) Se estiver utilizando um filtro de linha e a tensão dele estiver fora da especificação, conecte o MFP diretamente à tomada.
A tensão do MFP está incorreta.	Verifique se a tensão da linha está na faixa correta. (Consulte a etiqueta dentro da tampa superior do MFP para obter requisitos de tensão.)
As mensagens aparecem no visor do painel de controle.	Consulte <a href="#">Como entender as mensagens do MFP</a> .
Há mídia de impressão presa no MFP.	Verifique se há congestionamentos. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a> .
O visor do painel de controle mostra o idioma incorreto ou caracteres estranhos.	Reconfigure o idioma no visor do painel de controle. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Desligue e ligue o MFP.</li><li>2. Quando <b>XXX MB</b> aparecer no visor do painel de controle, pressione e mantenha a tecla <b>6</b> pressionada até que todos os três LEDs pisquem uma vez e permaneçam acesos. (Isso pode levar até 20 segundos.)</li><li>3. Libere a tecla <b>6</b> e pressione <b>6</b> novamente.</li><li>4. Espere o MFP concluir sua seqüência de inicialização. Quando tiver terminado, o menu <b>Selecione um idioma</b> será exibido no visor do painel de controle. Navegue até o idioma correto e toque nessa opção.</li></ol>
Ocorreu um erro durante um trabalho de Envio digital. Ocorreu uma falha no trabalho.	O MFP encontrou um erro durante o trabalho de envio digital. O administrador deve verificar o status do servidor SMTP. Consulte <a href="#">Solução de problemas de e-mail</a> .
O gateway de e-mail não pôde aceitar o trabalho, porque o anexo é muito grande.	Reduza o tamanho do anexo do e-mail configurando o tamanho máximo de anexo. Configure o tamanho máximo de anexo na guia <b>Envio digital</b> do servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> .  Tente usar um formato de arquivo diferente ou enviar apenas algumas páginas do documento por vez.
É necessária uma conexão de rede para envio digital	O MFP não pode encontrar uma conexão de rede. O administrador deve verificar se o MFP está conectado à rede. Consulte <a href="#">Solução de problemas de conectividade com a rede</a> .

# Páginas de informações sobre solução de problemas

No painel de controle do MFP, é possível imprimir páginas que podem ajudar a diagnosticar problemas. Os procedimentos para imprimir as páginas de informações a seguir estão descritos aqui:

- Página de configuração



---

**Nota** É recomendável que você imprima uma página de configuração antes de iniciar qualquer diagnóstico do MFP.

---

- Página de teste do caminho do papel
- Página de registro
- Log de eventos

## Página de configuração

Utilize a página de configuração para exibir ou restaurar as configurações atuais do MFP, ajudar a solucionar problemas do MFP ou verificar a instalação de acessórios opcionais, como DIMMs, acessórios de manuseio de papel e linguagens de impressora.

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **INFORMAÇÕES**.
3. Toque em **IMPRIMIR CONFIGURAÇÃO**.

A mensagem **Imprimindo... CONFIGURAÇÃO** será exibida no visor até o MFP concluir a impressão da página de configuração. O MFP voltará para o estado **PRONTA** depois da impressão.



---

**Nota** Se o MFP estiver configurado com um servidor de impressão HP Jetdirect, um duplexador ou um grampeador/empilhador externo, será impressa uma página de configuração adicional com informações sobre esses dispositivos.

---

## Página de teste do caminho do papel

A página **Teste do caminho do papel** é útil para testar os recursos de manuseio do papel do MFP. Você pode definir o caminho do papel a ser testado selecionando a origem, o destino e outras opções disponíveis no MFP.

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **DIAGNÓSTICOS**.
3. Toque em **TESTE DE CAMINHO DO PAPEL**.

A mensagem **Executando... TESTE DO CAMINHO DO PAPEL** será exibida no visor até que o MFP conclua o teste do caminho do papel. O MFP voltará para o estado **PRONTA** depois de imprimir a página de teste do caminho do papel.

## Página de registro

A página **de registro** imprime uma seta horizontal e uma seta vertical que mostram a distância do centro com que uma imagem pode ser impressa na página. É possível definir valores de registro para uma bandeja de modo que uma imagem seja centralizada no verso e na frente de uma página. A

colocação da imagem varia ligeiramente para cada bandeja. Execute o procedimento de registro para cada bandeja.

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **QUALIDADE DE IMPRESSÃO**.
4. Toque em **CONF. REGISTRO**.



---

**Nota** É possível selecionar uma bandeja especificando uma **ORIGEM**. A **ORIGEM** padrão é a Bandeja 2. Para manter o registro para a Bandeja 2, vá para a etapa 7. Caso contrário, continue na próxima etapa.

---

5. Toque em **ORIGEM**.
6. Selecione uma bandeja.

Depois de selecionar a bandeja, o painel de controle do MFP retorna para o menu **CONF. REGISTRO**.

7. Toque em **IMPRIMIR PÁGINA DE TESTE**.
8. Siga as instruções na página impressa.

## Log de eventos

O log lista os eventos do MFP, inclusive congestionamentos, erros de serviços e outras condições.

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **DIAGNÓSTICOS**.
3. Toque em **IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS**.

A mensagem **Imprimindo... LOG DE EVENTOS** será exibida no visor até o MFP concluir a impressão do log de eventos. O MFP voltará para o estado **PRONTA** depois de imprimir o log de eventos.

# Tipos de mensagem do painel de controle

As mensagens do painel de controle são classificadas em três tipos, dependendo de sua gravidade.

- Mensagens de status
- Mensagens de advertência
- Mensagens de erro

Na categoria mensagem de erro, algumas mensagens são classificadas como mensagens de erro *crítico*. Esta seção explica as diferenças entre os tipos de mensagem do painel de controle.

## Mensagens de status

As mensagens de status indicam o estado atual do MFP. Elas informam sobre a operação normal do MFP e não exigem qualquer interação para que sejam eliminadas. As mensagens alteram-se acompanhando o estado do MFP. Sempre que o MFP estiver pronto, não estiver ocupado com um trabalho e não houver mensagens de advertência pendentes, a mensagem de status **PRONTA** será exibida se o MFP estiver on-line.

## Mensagens de advertência

As mensagens de advertência informam sobre a ocorrência de erros de impressão e de dados. Essas mensagens normalmente se alternam com as mensagens **PRONTA** ou **Status** e permanecem em exibição até o erro ser corrigido. Se **AVISOS ELIMINÁV.** for definido como **TRABALHO** no menu de configuração do MFP, essas mensagens serão eliminadas pelo próximo trabalho de impressão.

## Mensagens de erro

As mensagens de erro informam que alguma ação deve ser executada, tal como adicionar papel ou eliminar um congestionamento de papel.

Algumas mensagens de erro são autocontinuáveis; se **CONTINUAR AUTOMATICAMENTE=ATIVADO**, o MFP continuará a operação normal depois de exibir uma mensagem de erro autocontinuável por 10 segundos.



**Nota** Qualquer botão pressionado durante os 10 segundos de exibição de uma mensagem de erro autocontinuável anula o recurso autocontinuável e a função do botão pressionado terá precedência. Por exemplo, pressionando-se o botão **Menu**, o menu principal será exibido.






## Mensagens de erro crítico

As mensagens de erro crítico informam sobre a falha em um dispositivo. Algumas dessas mensagens podem ser eliminadas ligando e desligando o MFP. Essas mensagens não são afetadas pela definição de **CONTINUAR AUTOMATICAMENTE**. Se o erro crítico continuar, será necessário chamar a assistência técnica.

A tabela a seguir lista e descreve mensagens do painel de controle, em ordem alfabética e numérica.

# Mensagens do painel de controle

## Lista de mensagens

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>(FS)</b> <b>FALHA OPER. ARQ.</b> Para limpar, toque em "OK". alterna com <b>PRONTA</b>	O MFP recebeu um comando do sistema de arquivos P.JL que tentou executar uma operação ilógica (por exemplo, fazer o download de um arquivo em um diretório inexistente).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li><li>2. Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li><li>3. Se a mensagem aparecer novamente, pode haver um problema com o aplicativo de software.</li></ol>
<b>[FS] NÃO INICIALIZADO</b>	O dispositivo não foi inicializado.	É possível usar o Web JetAdmin para inicializar o dispositivo.
<b>[FS] NÃO INICIALIZADO</b> Para limpar, toque em "OK". alterna com <Mensagem de status atual>	O sistema de arquivo flash não foi inicializado. É necessário inicializá-lo antes de poder usá-lo.	Para continuar, toque em <b>OK</b> .
<b>10.00.YY ERRO DE MEMÓRIA DE SUPR.</b> alterna com Pressione o  para obter mais informações. O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.	O MFP não pode ler nem gravar em pelo menos um tag de memória do cartucho de impressão.  Os valores de YY são: 00 = Cartucho de impressão preto 01 = Cartucho de impressão ciano 02 = Cartucho de impressão magenta 03 = Cartucho de impressão amarelo	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Desligue e ligue o MFP.</li><li>2. Reinstale o cartucho de impressão correspondente ao erro adequado ou instale um novo cartucho, se disponível.</li><li>3. Pressione o  para obter mais informações.</li><li>4. Se o erro persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li></ol>
<b>10.10.YY ERRO DE MEMÓRIA DE SUPR.</b> alterna com Pressione o  para obter mais informações. O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.	Falta um tag de memória em pelo menos um cartucho de impressão.  Os valores de YY são: 00 = Cartucho de impressão preto 01 = Cartucho de impressão ciano 02 = Cartucho de impressão magenta 03 = Cartucho de impressão amarelo	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Desligue e ligue o MFP.</li><li>2. Reinstale o cartucho de impressão correspondente ao erro adequado ou instale um novo cartucho, se disponível.</li><li>3. Pressione o  para obter mais informações.</li></ol>
<b>10.90.XY SUBSTITUA CARTUCHO [COLORIDO]</b> Para ajuda, 	Um cartucho colorido está sem toner e precisa ser substituído.	Substitua o cartucho colorido.
<b>10.92.YY CARTUCHOS</b>	O cartucho de impressão não está posicionado corretamente no MFP.	Remova e reinstale o cartucho de impressão.

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>DESENCAIXADOS</b>		
<b>11.X ERRO RELÆG. INT.</b> <b>Para continuar, toque em "OK".</b>	<p>Esta mensagem é exibida quando ocorre um problema com o relógio em tempo real da placa do formatador.</p> <p>XX = 01 A bateria do relógio está sem carga</p> <p>XX = 02 O relógio em tempo real está inativo</p>	<p>Para continuar, toque em <b>OK</b>. Se este erro ocorrer, o MFP continuará controlando a hora e a data por meio do relógio do processador até ser desligado. Se o erro não for corrigido, você será solicitado a redefinir a data e a hora sempre que o MFP for desligado e ligado novamente.</p>
<b>13.XX.YY</b> <b>ATOL. NO GRAMPEADOR</b> <b>Para ajuda, ?</b>	<p>Há um grampo congestionando o grampeador. Verifique se há grampos congestionando o grampeador/empilhador. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Congestionamento no grampeador/empilhador</a>.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione <b>?</b> para obter informações detalhadas sobre como limpar o congestionamento.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>3. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>13.XX.YY ATOL.</b> <b>PASS. UNID. DÚPLEX</b> <b>Para ajuda, ?</b>	<p>Há um congestionamento no caminho dúplex.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o <b>?</b> para obter informações detalhadas sobre como remover o congestionamento.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>3. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</li> <li>4. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>13.XX.YY ATOL.</b> <b>PASSAGEM DO PAPEL</b> <b>Para ajuda, ?</b>	<p>Há um congestionamento no caminho do papel.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o <b>?</b> para obter informações detalhadas sobre como remover o congestionamento.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>3. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</li> <li>4. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>13.XX.YY ATOL.</b> <b>TAMPA SUP / ÁREA DUP</b> <b>Para ajuda, ?</b>	<p>Ocorreu um congestionamento na área da tampa superior.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o <b>?</b> para obter informações detalhadas sobre como remover o congestionamento.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p>13.XX.YY ATOL. NO ACESSÓRIO DE SAÍDA</p> <p>Para ajuda, ?</p>	Há papel congestionando um dispositivo externo de manuseio de papel.	<p>3. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</p> <p>4. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p>
<p>13.XX.YY ATOLAM. SAÍDA ESQUERDA</p> <p>Para ajuda, ?</p>	Há papel atolado na área de saída.	<p>1. Pressione ? para obter informações detalhadas sobre como limpar o congestionamento.</p> <p>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</p> <p>3. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p>
<p>13.XX.YY ATOLAM. TRAJ. PAPEL</p> <p>Para ajuda, ?</p>	Há vários congestionamentos no caminho do papel. Isso inclui a área da tampa superior.	<p>1. Pressione o ? para obter informações detalhadas sobre como remover o congestionamento.</p> <p>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</p> <p>3. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</p> <p>4. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p>
<p>13.XX.YY ATOLAMENTO NA BANDEJA 1</p> <p>Limpe o atolamento e toque em "OK"</p>	Há papel congestionando a Bandeja 1.	<p>1. Pressione o ? para obter informações detalhadas sobre como remover o congestionamento.</p> <p>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</p>



Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
		<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</li> <li>4. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>13.XX.YY ATOLAMENTO NA BANDEJA X</b>  <b>Para ajuda, ?</b>	Há uma página congestionada nas bandejas 2, 3 ou 4.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o ? para obter informações detalhadas sobre como remover o congestionamento.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>3. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</li> <li>4. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>13.XX.YY ATOLAMENTOS PASSAGEM DUPLEX</b>  <b>Para ajuda, ?</b>	Há vários congestionamentos no caminho dúplex. Isso inclui a área da tampa superior.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o ? para obter informações detalhadas sobre como remover o congestionamento.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>3. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</li> <li>4. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>13.XX.YY CONGESTION. REMOVA BANDEJA 2</b>  <b>Para ajuda, ?</b>	Há papel congestionando o duplexador. Verifique se há papel congestionando o dispositivo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione ? para obter informações detalhadas sobre como limpar o congestionamento.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>3. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</li> <li>4. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p><b>20 Memória insuficiente</b></p> <p>Para ajuda,  alterna com</p> <p><b>20 Memória insuficiente</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>O MFP recebeu mais dados do computador do que pode guardar na memória disponível.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para continuar imprimindo, toque em <b>OK</b>.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> Ocorrerá perda de dados.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Para evitar esse erro futuramente, reduza a complexidade do trabalho de impressão.</li> <li>Adicionar memória no MFP pode permitir a impressão de páginas mais complexas.</li> </ol>
<p><b>22 EIO X</b></p> <p><b>BUFFER SOBRECARG.</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Ocorreu estouro do buffer de E/S da placa EIO do slot para placa X durante um estado ocupado.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para continuar imprimindo, toque em <b>OK</b>.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> Ocorrerá perda de dados.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>22 SOBREC. BUFFER</b></p> <p><b>PORTA PARALELA E/S</b></p> <p>Para ajuda,  alterna com</p> <p><b>22 SOBREC. BUFFER</b></p> <p><b>PORTA PARALELA E/S</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Ocorreu estouro do buffer paralelo durante um estado ocupado.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Toque em <b>OK</b> para continuar imprimindo.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> Ocorrerá perda de dados.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Se a mensagem continuar, desconecte o cabo paralelo em ambas as extremidades e reconecte-o.</li> <li>Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>22 SOBRECARGA BUFFER</b></p> <p><b>E/S INCORPORADO</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Ocorreu estouro do servidor de impressão JetDirect incorporado.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para continuar, toque em <b>OK</b>. Quando este erro acontecer, poderá haver perda de dados. Se necessário, envie novamente o trabalho para o MFP.</li> <li>Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>22 SOBRECARGA BUFFER</b></p> <p><b>USB E/S</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Ocorreu estouro do buffer USB durante um estado ocupado.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para continuar imprimindo, toque em <b>OK</b>.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> Ocorrerá perda de dados.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>30.1.YY FALHA NO SCANNER</b></p>	<p>Ocorreu um erro no scanner.</p>	<p>Desligue e ligue o MFP.</p> <p>Se esta mensagem persistir, entre em contato com um fornecedor de serviço/</p>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p>40 EIO X TRANSMISSÃO RUIM</p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>A conexão com a placa no slot EIO X foi interrompida.</p>	<p>suporte autorizado da HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Para continuar imprimindo, toque em OK.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> Ocorrerá perda de dados.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p>40 FALHA NA TRANSM. E/S INTERNA</p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Uma conexão com o servidor de impressão JetDirect incorporado foi interrompida.</p>	<p>Desligue e ligue o MFP. Pressione ? para obter mais informações.</p> <p>Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p>
<p>41.3 TAMANHO INESPER NA BANDEJA X</p> <p>Para ajuda, ?</p> <p>alterna com</p> <p>CARR. BAND. XX</p> <p>[TIPO] [TAMANHO]</p> <p>Para usar outra bandeja, toque em "OK"</p>	<p>O papel carregado é maior ou menor na direção de alimentação do que o tamanho configurado para a bandeja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Se tiver sido selecionado o tamanho incorreto, cancele o trabalho ou pressione ? para acessar a ajuda.</li> </ol> <p>OU</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Toque em OK para selecionar outra bandeja.</li> <li>Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> </ol>
<p>41.5 TIPO INESPER NA BANDEJA X</p> <p>Para ajuda, ?</p> <p>alterna com</p> <p>CARR. BAND. XX</p> <p>[TIPO] [TAMANHO]</p> <p>Para usar outra bandeja, toque em "OK"</p>	<p>O MFP detectou um tipo diferente de papel no caminho configurado na bandeja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Se tiver sido selecionado o tipo incorreto, cancele o trabalho ou pressione ? para acessar a ajuda.</li> </ol> <p>OU</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Toque em OK para selecionar outra bandeja.</li> <li>Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> </ol>
<p>49.XXXX</p> <p>ERRO DA IMPRESSORA</p> <p>Para continuar desligue e ligue.</p>	<p>Erro crítico de firmware.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue e ligue o MFP.</li> <li>Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p>50.X ERRO DO FUSOR</p> <p>Para continuar, desligue o MFP e depois ligue-o novamente.</p>	<p>Erro no fusor.</p>	<p>Desligue e ligue o MFP.</p>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>50.X ERRO DO FUSOR</b>  <b>Para ajuda, ?</b>	Erro no fusor.  O erro pode ter ocorrido devido a uma fonte de alimentação inadequada, a uma voltagem de linha inadequada ou a um problema com o fusor.  Os seguintes erros são específicos do fusor:  50.1: Erro de temperatura baixa do fusor no termistor principal.  50.2: Erro de serviço de aquecimento do fusor.  50.1: Erro de temperatura baixa do fusor no termistor principal.  50.6: Erro de fusor aberto.  50.7: Falha no mecanismo de liberação de pressão do fusor.  50.8: Erro de temperatura de pressão baixa do fusor no sub-termistor.  50.9: Erro de temperatura de pressão alta do fusor no sub-termistor.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue e ligue o MFP.</li> <li>2. Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>51.2Y</b>  <b>ERRO DA IMPRESSORA</b>  <b>Para ajuda, ?</b>  alterna com  <b>51.2Y</b>  <b>ERRO DA IMPRESSORA</b>  Para continuar  <b>desligue e ligue.</b>	Ou um feixe de laser detectou um erro ou ocorreu um erro de laser.  Os valores de Y são:  <b>Descrição de Y</b>  0 - Preto  1 - Ciano  2 - Magenta  3 - Amarelo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue e ligue o MFP.</li> <li>2. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>51.XY ERRO DA IMPRESSORA</b>  alterna com  <b>Para continuar</b>  <b>desligue e ligue.</b>	Erro no fusor.	Para continuar imprimindo, desligue o MFP e ligue-o novamente.
<b>52.XY ERRO DA IMPRESSORA</b>  alterna com  <b>Para continuar</b>  <b>desligue e ligue.</b>	Ocorreu um erro no MFP.	Desligue e ligue o MFP. Pressione ? para obter mais informações.  Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
<b>53.XY.ZZ VERIF. RAM</b>  <b>EM SLOT DIMM X</b>	Erro de memória.	Se solicitado, toque em <b>OK</b> para continuar. O MFP deverá passar ao estado <b>PRONTA</b> , mas sem usar toda a memória instalada.

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
		<p>Caso contrário:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue o MFP.</li> <li>2. Verifique se toda DDR SDRAM atende às especificações e está encaixada corretamente.</li> <li>3. Ligue o MFP.</li> <li>4. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>54.01 ERRO DA IMPRESSORA</b></p> <p>Para continuar desligue e ligue.</p>	<p>A impressão não pode continuar. O sensor de umidade ambiental está anormal.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue e ligue o MFP.</li> <li>2. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>54.XX ERRO DA IMPRESSORA</b></p> <p>Para continuar desligue e ligue.</p>	<p>Há um sensor que não está funcionando adequadamente.</p> <p>Os valores de XX são:</p> <p>01 - Sensor de umidade</p> <p>05 - Sensor de mídia</p> <p>07 - Sensor de posição (inicial) de fase do tambor amarelo</p> <p>08 - Sensor de posição (inicial) de fase do tambor magenta</p> <p>09 - Sensor de posição (inicial) de fase do tambor ciano</p> <p>0A - Sensor de posição (inicial) de fase do tambor preto</p> <p>0B - Sensor de densidade fora do intervalo</p> <p>0C - Calibragem de meio-tom</p> <p>0D - Calibragem de difusão de meio-tom</p> <p>0B - CPR fora do intervalo</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue e ligue o MFP.</li> <li>2. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>55.0X.YY DC ERRO CONTROL.</b></p> <p>Para ajuda,  alterna com</p> <p><b>55.0X.YY ERRO DA IMPRESSORA</b></p> <p>Para continuar desligue e ligue.</p>	<p>Erro de comando da impressora.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue e ligue o MFP.</li> <li>2. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>56.XX</b> <b>ERRO DA IMPRESSORA</b> Para continuar desligue e ligue.	Ocorreu um erro no MFP.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue e ligue o MFP.</li> <li>Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>57.0X</b> <b>ERRO DA IMPRESSORA</b> Para continuar desligue e ligue.	Ocorreu um erro no ventilador do MFP.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue e ligue o MFP.</li> <li>Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>58.0X</b> <b>ERRO DA IMPRESSORA</b> Para ajuda, ? alterna com <b>58.0X</b> <b>ERRO DA IMPRESSORA</b> Para continuar desligue e ligue.	Foi detectado um erro de tag de memória.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue e ligue o MFP.</li> <li>Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>59.XY</b> <b>ERRO DA IMPRESSORA</b> Para ajuda, ? alterna com <b>59.XY</b> <b>ERRO DA IMPRESSORA</b> Para continuar desligue e ligue.	Ocorreu um erro no motor do MFP.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue e ligue o MFP.</li> <li>Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol> <p>Nota: Esta mensagem também pode aparecer se a unidade de transferência não estiver instalada ou se estiver instalada incorretamente. Verifique se a unidade de transferência foi instalada corretamente.</p>
<b>60.XX</b> <b>ERRO DA IMPRESSORA</b> alterna com Para continuar desligue e ligue.	Erro ao levantar bandeja, onde X é o número da bandeja.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>Desligue e ligue o MFP.</li> <li>Se a mensagem de erro não desaparecer, grave-a e entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>62 NO SYSTEM</b> Para continuar desligue e ligue.	Não foi encontrado sistema.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue e ligue o MFP.</li> <li>Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>



Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>64 ERRO DA IMPRESSORA</b>  <b>Para continuar</b>  <b>desligue e ligue.</b>	Ocorreu um erro na digitalização do buffer.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue o MFP e, em seguida, ligue-o novamente.</li> <li>2. Verifique se o acessório está bem ajustado e conectado ao MFP, sem espaços entre ele e o acessório. Se o acessório utilizar cabos, desconecte-os e conecte-os novamente. Verifique se todos os parafusos de conexão estão apertados.</li> <li>3. Se esta mensagem persistir, entre em contato com um fornecedor de serviço/ suporte autorizado da HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>65.12.XX COND.</b>  <b>DO DISPOSIT. SAÍDA</b>	Um dispositivo de saída externo apresenta uma condição que precisa ser examinada para que a impressão possa continuar.	Desligue e ligue o MFP. Se necessário, reposicione o dispositivo de saída. Verifique se o dispositivo de saída está conectado e se o cabo está firme.
<b>65.XY.ZZ DISPOSIT.</b>  <b>DE SAÍDA DESCONEC.</b>	A comunicação entre o MFP e o dispositivo foi interrompida. É possível que o dispositivo tenha sido desconectado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue o MFP. Recoloque o grampeador/empilhador no MFP. Ligue o MFP.</li> <li>2. Verifique se o acessório está bem ajustado e conectado ao MFP, sem espaços entre ele e o acessório. Se o acessório utilizar cabos, desconecte-os e conecte-os novamente. Verifique se todos os parafusos de conexão estão apertados.</li> <li>3. Se a mensagem de erro não desaparecer, grave-a e entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>66.XX.X ERRO NO</b>  <b>DISPOSIT. DE SAÍDA</b>	Ocorreu um erro em um acessório externo de manuseio de papel.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue a impressora.</li> <li>2. Verifique se o acessório está bem ajustado e conectado ao MFP, sem espaços entre ele e o acessório. Se o acessório utilizar cabos, desconecte-os e conecte-os novamente. Verifique se todos os parafusos de conexão estão apertados.</li> <li>3. Ligue o MFP.</li> <li>4. Se esta mensagem persistir, entre em contato com um fornecedor de serviço/ suporte autorizado da HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p><b>68.ERRO X GRAV.</b></p> <p><b>ARMAZENAMENTO PERM.</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Um dispositivo de armazenamento não volátil está cheio. Toque em <b>OK</b> para apagar a mensagem. A impressão pode continuar, mas pode ocorrer comportamento inesperado.</p> <p><b>Descrição de X</b></p> <p>0 para NVRAM embutida</p> <p>1 para disco removível (flash ou rígido)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para continuar, toque em <b>OK</b>.</li> <li>2. Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> <li>3. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>68.X ARM.</b></p> <p><b>PERMANENTE COMPLETO</b></p> <p>Para ajuda, </p> <p>alterna com</p> <p><b>68.X ARM.</b></p> <p><b>PERMANENTE COMPLETO</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Um dispositivo de armazenamento não volátil está cheio. Toque em <b>OK</b> para apagar a mensagem. A impressão pode continuar, mas pode ocorrer comportamento inesperado.</p> <p><b>Descrição de X</b></p> <p>0 para NVRAM embutida</p> <p>1 para disco removível (flash ou rígido)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para continuar, toque em <b>OK</b>.</li> <li>2. No caso de erros <b>68.0</b>, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> <li>3. Se um erro <b>68.0</b> persistir, entre em contato com o Suporte HP.</li> <li>4. No caso de erros <b>68.1</b>, utilize o software HP Web Jetadmin para excluir arquivos da unidade de disco.</li> <li>5. Se um erro <b>68.1</b> continuar, entre em contato com o suporte da HP.</li> </ol>
<p><b>68.X ERR ARMAZENAMEN</b></p> <p><b>CONF. ALTERADAS</b></p> <p>Para ajuda, </p> <p>alterna com</p> <p><b>68.X ERR ARMAZENAMEN</b></p> <p><b>CONF. ALTERADAS</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Uma ou mais configurações do MFP gravadas no dispositivo de armazenamento não volátil são inválidas e foram redefinidas para o padrão de fábrica. Toque em <b>OK</b> para apagar a mensagem. A impressão pode continuar, mas pode ocorrer comportamento inesperado.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para continuar, toque em <b>OK</b>.</li> <li>2. Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> <li>3. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p><b>69.X ERRO DA IMPRESSORA</b></p> <p>Para ajuda, </p> <p>alterna com</p> <p><b>69.X ERRO DA IMPRESSORA</b></p> <p>Para continuar</p> <p>desligue e ligue.</p>	<p>Ocorreu um erro no MFP.</p>	<p>Desligue e ligue o MFP. Pressione  para obter mais informações.</p>
<p><b>79.XXXX</b></p> <p><b>ERRO DA IMPRESSORA</b></p> <p>Para continuar</p> <p>desligue e ligue.</p>	<p>Erro crítico de hardware.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue e ligue o MFP.</li> <li>2. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>



Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p>8X.YYYY</p> <p><b>ERRO EIO X</b></p>	<p>A placa de acessório de E/S no slot X encontrou um erro crítico.</p> <p><b>Descrição de X</b></p> <p>1: erro no slot 1</p> <p>2: erro no slot 2</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desligue e ligue o MFP.</li> <li>2. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p>8X.YYYY EMBEDDED</p> <p><b>ERRO DE JETDIRECT INCORPORADO 8X.YYYY</b></p>	<p>Esta mensagem é gerada por uma falha do servidor de impressão JetDirect incorporado.</p>	<p>Desligue e ligue o MFP. Pressione  para obter mais informações.</p> <p>Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p>
<p><b>Abaixe a alça verde.</b></p>	<p>Ou a unidade de transferência não está instalada ou não está instalada corretamente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use a barra de rolagem para acessar o menu STATUS DAS PEÇAS.</li> <li>2. Navegue até a unidade de transferência e selecione-a.</li> <li>3. Pressione  para exibir a ajuda.</li> <li>4. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> </ol>
<p><b>A BANDEJA DO EMPILHADOR ESTÁ CHEIA</b></p>	<p>O compartimento de saída está cheio. A luz âmbar do grampeador/empilhador está piscando.</p>	<p>Remova o papel do compartimento de saída.</p>
<p>ABCDEFGHIJ</p> <p>011000000</p> <p>alterna com</p> <p>Para sair pressione <b>Parar</b></p>	<p>Esta mensagem é exibida quando um teste de sensor de caminho do papel ou um teste de caminho do papel é executado. O valor alfabético indica qual sensor está sendo verificado.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>Acesso negado</b></p> <p><b>MENUS BLOQUEADOS</b></p>	<p>Ocorreu uma tentativa de alterar um item de menu com o mecanismo de segurança do painel de controle ativado pelo administrador do MFP. A mensagem desaparecerá em breve e o MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b>.</p>	<p>Entre em contato com o administrador do MFP para alterar a configuração.</p>
<p><b>Aguardando</b></p> <p><b>subir p/ band. XX</b></p>	<p>O MFP está aguardando que a Bandeja 2 ou uma bandeja opcional seja levantada.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>Aguarde</b></p>	<p>O MFP está em processo de limpeza de dados.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>Aguarde a reinic. da impressora</b></p>	<p>As definições de disco RAM foram alteradas antes da reinicialização automática do MFP, ou os modos de dispositivo externo foram alterados, ou o MFP está saindo do modo de diagnóstico e reinicializará automaticamente.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>ALIMENT. MANUALM.</b></p> <p><b>[TIPO] [TAMANHO]</b></p> <p>alterna com</p> <p><b>ALIMENT. MANUALM.</b></p>	<p>O trabalho especifica <b>ALIMENTAÇÃO MANUAL</b>, mas a Bandeja 1 está vazia. Há outra bandeja disponível.</p>	<p>Adicione papel à Bandeja 1 ou toque em <b>OK</b> para selecionar outra bandeja.</p>


Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p>[TIPO] [TAMANHO]</p> <p>Para usar outra bandeja, toque em "OK"</p>		
<p>ALIMENT. MANUALM.</p> <p>[TIPO] [TAMANHO]</p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>Foi enviado um trabalho que especifica <b>ALIMENTAÇÃO MANUAL</b> e a Bandeja 1 está vazia.</p> <p>Não há outra bandeja disponível.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Carregue a Bandeja 1 com o papel correto e toque em <b>OK</b> para continuar.</li> <li>2. Se solicitado, confirme o tamanho e o tipo do papel carregado.</li> </ol>
<p>ALIMENT. MANUALM.</p> <p>[TIPO] [TAMANHO]</p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p> <p>alterna com</p> <p>ALIMENT. MANUALM.</p> <p>[TIPO] [TAMANHO]</p> <p>Para ajuda, ?</p>	<p>O trabalho especifica <b>ALIMENTAÇÃO MANUAL</b>, mas a Bandeja 1 já está carregada e configurada para um tipo ou um tamanho diferente do especificado no trabalho.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se o papel correto estiver carregado na Bandeja 1, toque em <b>OK</b>.</li> <li>2. Caso contrário, retire o papel incorreto e carregue a Bandeja 1 com o papel especificado.</li> <li>3. Confirme se as guias da mídia estão na posição correta.</li> <li>4. Para utilizar outra bandeja, retire o papel da Bandeja 1 e, em seguida, toque em <b>OK</b>.</li> </ol>
<p>ALIMENT. MANUALM.</p> <p>[TIPO] [TAMANHO]</p> <p>Para usar outra bandeja, toque em "OK"</p> <p>alterna com</p> <p>ALIMENT. MANUALM.</p> <p>[TIPO] [TAMANHO]</p> <p>Para ajuda, ?</p>	<p>Foi enviado um trabalho que especifica <b>ALIMENTAÇÃO MANUAL</b> e a Bandeja 1 está vazia. Há outra bandeja disponível.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Carregue a Bandeja 1 com o papel especificado.</li> <li>2. Se solicitado, confirme o tamanho e o tipo do papel carregado.</li> <li>3. Caso contrário, toque em <b>OK</b> para selecionar outra bandeja.</li> </ol>
<p>ALIMENTE A PILHA DE SAÍDA MANUALMENTE</p> <p>alterna com</p> <p>Toque no botão "OK" para imprimir o verso das páginas</p>	<p>As páginas pares de um documento de impressão frente e verso manual foram impressas e o MFP está aguardando que a pilha de saída seja inserida para imprimir as páginas ímpares.</p>	<p>Siga as instruções na caixa de diálogo de instrução <b>Imprimir em ambos os lados</b> do computador.</p> <p>OU</p> <p>Pressione ? para obter ajuda no MFP.</p>
<p>Anexo grande demais</p>	<p>Os documentos digitalizados ultrapassaram o limite de tamanho do servidor.</p>	<p>Envie o trabalho novamente usando resolução inferior, configuração menor de tamanho de arquivo ou menos páginas. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para saber mais como reduzir o tamanho do anexo. Entre em contato com o administrador da rede para solicitar o envio de documentos digitalizados utilizando vários e-mails.</p>
<p>A PORTA DO GRAMPEADOR ESTÁ ABERTA</p>	<p>A porta do módulo do grampeador está aberta. O grampeador/empilhador não</p>	<p>Feche a porta do módulo do grampeador.</p>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
	funciona nessas condições. A luz âmbar do grampeador/empilhador está piscando.	
<b>A PORTA DO GRAMPEADOR ESTÁ ABERTA</b>	A tampa superior da unidade do grampeador está aberta. A unidade não funciona.	Feche a tampa superior e envie o trabalho novamente.
<b>AQUECENDO</b>	O MFP está saindo do modo de consumo reduzido. A impressão continuará assim que o aquecimento for concluído.	Nenhuma ação é necessária.
<b>A TAMPA SUPERIOR DO EMPILHADOR ESTÁ ABERTA</b>	A porta de acesso ao congestionamento está aberta. O grampeador/empilhador não funciona nessas condições. A luz âmbar do grampeador/empilhador está piscando.	Feche a porta de acesso ao congestionamento.
<b>A TAMPA SUPERIOR DO EMPILHADOR ESTÁ ABERTA</b>	A tampa superior da unidade do empilhador está aberta. A unidade não funciona.	Feche a tampa superior e envie o trabalho novamente.
<b>Ativando disco EIO X</b>	O dispositivo de disco EIO no slot X está girando.	Nenhuma ação é necessária.
<b>ATOLAMENTO DE PAPEL NO DISPOSITIVO DE SAÍDA EXTERNO 13.XX.YY</b>	Há um congestionamento no grampeador/empilhador.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o  para obter informações detalhadas sobre como remover o congestionamento.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>3. Se a mensagem persistir mesmo depois que você limpar todas as páginas, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>ATOLAMENTO NO ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS</b>	Há papel atolado no AAD.	<p>Remova o papel atolado do AAD. Siga as instruções na caixa de diálogo da tela. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a>.</p> <p>Se a mensagem persistir depois que todos os congestionamentos forem eliminados, talvez haja um sensor emperrado ou quebrado. Entre em contato com um provedor de serviço ou de suporte autorizado pela HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p>
<b>Bandeja de saída X cheia</b>	O compartimento de saída especificado está cheio e a impressão não pode continuar.	Esvazie o compartimento para continuar a impressão.
<b>BANDEJA X ABERTA</b>	A bandeja especificada está aberta ou não está totalmente fechada.	Feche a bandeja.
<b>Para ajuda, </b>		
alterna com		
<b>PRONTA</b>		
<b>BD X VAZ</b>	A bandeja especificada está vazia e o trabalho atual não necessita dela para ser impresso.	Carregue a bandeja em um momento mais conveniente.
<b>[TIPO] [TAMANHO]</b>		
alterna com		

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>PRONTA</b>		
<b>Calibrando...</b>	O MFP está sendo calibrado.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Cancelando...</b>	O MFP está em processo de cancelar um trabalho. A mensagem continua sendo exibida enquanto o trabalho é parado, o caminho do papel é limpo e todos os dados de entrada restantes no canal de dados ativos são recebidos e descartados.	Nenhuma ação é necessária.
<b>CARR. BAND. XX</b> [TIPO] [TAMANHO] Para ajuda, ?	Esta mensagem é exibida quando a Bandeja XX é selecionada mas não é carregada e não há outras bandejas de papel disponíveis para uso.	Carregue a bandeja com o papel correto e toque em <b>OK</b> para continuar.
<b>CARR. BAND. XX</b> [TIPO] [TAMANHO] Para usar outra bandeja, toque em "OK" alterna com	Ou a bandeja XX está vazia ou está configurada para um tipo e um tamanho diferentes dos especificados no trabalho, e outra bandeja está disponível.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Carregue a bandeja com o papel especificado.</li> <li>2. Confirme se as guias da mídia estão na posição correta.</li> <li>3. Se solicitado, confirme o tamanho e o tipo do papel carregado.</li> <li>4. Para usar outra bandeja, toque em <b>OK</b>.</li> </ol>
<b>CARR. BAND. XX</b> [TIPO] [TAMANHO] Para ajuda, ?		
<b>CARR BAND 1:</b> [TIPO] [TAMANHO] Para ajuda, ?	Esta mensagem é exibida quando a Bandeja 1 é selecionada mas não é carregada e não há outras bandejas de papel disponíveis para uso.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Carregue o papel correto na Bandeja 1.</li> <li>2. Confirme se as guias da mídia estão na posição correta.</li> <li>3. Se solicitado, confirme o tamanho e o tipo do papel carregado.</li> </ol>
<b>CARR BAND 1:</b> [TIPO] [TAMANHO] Para continuar, toque em "OK". alterna com	A Bandeja 1 está carregada e configurada para um tipo e tamanho diferentes dos especificados no trabalho.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se o papel correto estiver carregado, toque em <b>OK</b>.</li> <li>2. Caso contrário, retire o papel incorreto e carregue a Bandeja 1 com o papel especificado.</li> <li>3. Se solicitado, confirme o tamanho e o tipo do papel carregado.</li> <li>4. Confirme se as guias da mídia estão na posição correta.</li> <li>5. Para utilizar outra bandeja, retire o papel da Bandeja 1 e, em seguida, toque em <b>OK</b>.</li> </ol>
<b>CARR BAND 1:</b> [TIPO] [TAMANHO] Para ajuda, ?		
<b>CARR BAND 1:</b> [TIPO] [TAMANHO] Para usar outra bandeja, toque em "OK"	Esta mensagem é exibida quando a Bandeja 1 é selecionada mas não é carregada e há outras bandejas de papel disponíveis para uso.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Carregue o papel correto na Bandeja 1.</li> <li>2. Confirme se as guias da mídia estão na posição correta.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p>Alterna com</p> <p><b>CARR BAND 1:</b></p> <p><b>[TIPO] [TAMANHO]</b></p> <p>Para ajuda, ?</p>		<p>3. Se solicitado, confirme o tamanho e o tipo do papel carregado.</p> <p>4. Para utilizar outra bandeja, retire o papel da Bandeja 1 e, em seguida, toque em <b>OK</b>.</p>
<p><b>Carregando</b></p> <p><b>programa X</b></p> <p><b>NÃO DESLIGUE</b></p>	<p>Programas e fontes podem ser armazenados no sistema de arquivos do MFP e são carregados na memória RAM quando o MFP é ligado. O número XX especifica um número seqüencial indicando o programa que está sendo carregado.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária. Não desligue o MFP.</p>
<p><b>CARRO DE DIGITALIZAÇÃO TRAVADO</b></p> <p>Verifique a alavanca de travas, ligue e desligue.</p>	<p>O carro do scanner de mesa está travado, por motivos de transporte.</p>	<p>Desligue o MFP, destrave o carro do scanner e ligue o MFP novamente.</p>
<p><b>Compartimento de saída do AAD cheio</b></p>	<p>O compartimento de saída do AAD suporta 50 folhas de papel. O MFP pára quando o compartimento está cheio.</p>	<p>Remova o papel do compartimento de saída do AAD.</p>
<p><b>CONECTAR NOVAMENTE COMPARTIM. DE SAÍDA</b></p>	<p>O compartimento de saída padrão desconectou quando o MFP foi ligado, ou o cabo do grampeador/empilhador, ou a caixa de correio com 3 compartimentos não está conectada ao MFP.</p>	<p>Desligue o MFP. Se estiver usando o grampeador/empilhador ou a caixa de correio com 3 compartimentos, verifique se o cabo está conectado ao MFP. Reconecte o compartimento de saída e ligue o MFP. Observe o LED do dispositivo de saída. Se estiver piscando ou vermelho, consulte <a href="#">Informações sobre as luzes de acessório da caixa de correio com 3 compartimentos e do grampeador/empilhador</a>.</p>
<p><b>CONEXÃO RUIM DA UNIDADE DÚPLEX</b></p> <p>alterna com</p> <p>Para ajuda, ?</p>	<p>O duplexador não está corretamente conectado e deve ser reinserido para que a impressão possa continuar.</p>	<p>Desligue o MFP.</p> <p>Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</p> <p>Se a mensagem de erro não desaparecer, grave-a e entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p>
<p><b>CONEXÃO RUIM NA BANDEJA OPCIONAL</b></p>	<p>A bandeja de entrada de 500 folhas não está conectada ao MFP adequadamente.</p>	<p>1. Verifique se o MFP está sobre uma superfície nivelada.</p> <p>2. Desligue o MFP.</p> <p>3. Recoloque a bandeja de entrada de 500 folhas do MFP.</p> <p>4. Ligue o MFP após ter recolocado a bandeja de entrada de 500 folhas.</p>
<p><b>CONFIGURAÇÃO SALVA</b></p>	<p>Uma opção de menu foi salva.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>Consumo reduzido ativado</b></p>	<p>O MFP está no modo de consumo reduzido. O pressionamento de um botão, o recebimento de dados imprimíveis ou uma condição de erro limpará esta mensagem.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>Criando... PÁGINA DE LIMPEZA</b></p>	<p>Esta mensagem é exibida durante a geração de uma página de limpeza. Quando a página é concluída, o visor do painel de controle faz</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
	backup de uma tela no menu <b>QUALIDADE DE IMPRESSÃO</b> .	Quando a página de limpeza for impressa, siga as instruções que ela contém para processá-la.
<b>DADOS RECEBIDOS</b>  Para imprimir a última página, toque em "OK"  alterna com  <b>PRONTA</b>	O MFP recebeu dados e está aguardando comando de esvaziar buffer. Quando o MFP receber outro arquivo, a mensagem deverá desaparecer.	Para continuar imprimindo, toque em <b>OK</b> .
<b>DATA/HORA</b>	Prompt para configuração de data e hora do MFP. O formato padrão é [AAAA]/[MMM]/[DD] [HH]-[MM].	Para alterar, toque em <b>OK</b> e siga os prompts de hora e data.
<b>DISCO</b> <b>FALHA OPER. ARQ.</b>  Para limpar, toque em "OK".  alterna com  <b>PRONTA</b>	O MFP recebeu um comando do sistema de arquivos P.JL que tentou executar uma operação ilógica (por exemplo, fazer o download de um arquivo em um diretório inexistente). A impressão pode continuar.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>2. Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> <li>3. Se a mensagem aparecer novamente, pode haver um problema com o aplicativo de software.</li> </ol>
<b>DISCO</b> <b>PROTEG. DE GRAV.</b>  Para limpar, toque em "OK".  alterna com  <b>PRONTA</b>	O dispositivo do sistema de arquivos está protegido e não é possível gravar novos arquivos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para permitir a gravação no disco, desligue a proteção contra gravação, utilizando o HP Web Jetadmin.</li> <li>2. Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>3. Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> </ol>
<b>DISCO</b> <b>SIST. ARQ. CHEIO</b>  Para limpar, toque em "OK".  alterna com  <b>PRONTA</b>	O MFP recebeu um comando do sistema de arquivos P.JL que tentou armazenar alguma coisa no sistema de arquivos, mas não foi possível, pois ele está cheio.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilize o software HP Web Jetadmin para excluir arquivos da unidade de disco EIO, ou exclua o trabalho armazenado a partir do painel de controle do MFP.</li> <li>2. Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>3. Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> </ol>
<b>DISCO DE RAM</b> <b>FALHA OPER. ARQ.</b>  Para limpar, toque em "OK".  alterna com  <b>PRONTA</b>	O MFP recebeu um comando do sistema de arquivos P.JL que tentou executar uma operação ilógica (por exemplo, fazer o download de um arquivo em um diretório inexistente).  A impressão pode continuar.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>2. Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> <li>3. Se a mensagem aparecer novamente, pode haver um problema com o aplicativo de software.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>DISCO DE RAM</b> <b>PROTEG. DE GRAV.</b> Para limpar, toque em "OK". alterna com <b>PRONTA</b>	O dispositivo do sistema de arquivos está protegido e não é possível gravar novos arquivos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para permitir a gravação no disco RAM, desligue a proteção contra gravação, utilizando o software HP Web Jetadmin.</li> <li>Para eliminar a mensagem, toque em OK.</li> <li>Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> </ol>
<b>DISCO DE RAM</b> <b>SIST. ARQ. CHEIO</b> Para limpar, toque em "OK". alterna com <b>PRONTA</b>	O MFP recebeu um comando do sistema de arquivos PjL que tentou armazenar alguma coisa no sistema de arquivos, mas não foi possível, pois ele está cheio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para eliminar a mensagem, toque em OK.</li> <li>Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> </ul> <p> <b>Nota</b> Essa ação também exclui todos os arquivos gravados na RAM.</p>
<b>DISCO EIO X</b> <b>NÃO FUNCIONAL</b> Para ajuda, ?	O disco EIO no slot X não funciona corretamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue o MFP.</li> <li>Remova o disco EIO do slot indicado e substitua por uma nova unidade de disco EIO.</li> </ol>
<b>Disco interno girando</b>	O disco interno está girando. Geralmente, esta mensagem é exibida por aproximadamente 15 segundos quando o MFP sai do modo de consumo reduzido. Você ainda poderá imprimir trabalhos, mas os trabalhos que exigirem acesso a disco, como os de cópia rápida, precisarão aguardar a inicialização do disco.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Disco interno inicializando</b>	O dispositivo de disco interno está sendo inicializado.	Nenhuma ação é necessária.
<b>DISCO INTERNO NÃO FUNCIONAL</b>	O disco interno não está funcionando corretamente.	Desligue e ligue o MFP. Se o erro persistir, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
<b>ENCAIXE OU FECHE</b> <b>A BANDEJA XX</b> Para ajuda, ?	A bandeja X deve ser inserida ou fechada para que o trabalho atual possa ser impresso.	Fechete a bandeja indicada.
<b>Envio Digital da HP: Erro na entrega</b>	Ocorreu uma falha em um trabalho de envio digital e ele não pôde ser entregue.	Tente enviar o trabalho novamente.
<b>Erro ao Executar Trabalho de Envio Digital. O trabalho falhou.</b>	Ocorreu uma falha em um trabalho de envio digital e ele não pôde ser entregue.	Tente enviar o trabalho novamente.
<b>Erro de comunicações de envio digital</b>	Ocorreu um erro durante um trabalho de envio digital.	Consulte o administrador da rede.
<b>Erro de inclinação do AAD</b>	Há papel inclinado no AAD.	Verifique se as guias de papel estão alinhadas às laterais dos originais e se todos os originais têm o mesmo tamanho. Remova o papel remanescente do AAD e feche a tampa do AAD. Siga as instruções na caixa de diálogo da tela.




Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>Erro de recebimento do AAD</b>	O AAD presenciou um erro ao receber o papel.	Verifique se o original não contém mais de 30 páginas. Siga as instruções na caixa de diálogo da tela.
<b>Erro mecânico</b>	Ocorreu um erro mecânico no AAD.	Desligue e ligue o MFP. Para eliminar temporariamente essa mensagem, toque em <b>Ignorar</b> . Se a mensagem persistir, entre em contato com um fornecedor de serviço/ suporte autorizado da HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
<b>Erro na parte frontal do sistema óptico</b>	Ocorreu um erro no scanner.	Para limpar temporariamente a mensagem e poder enviar um fax ou enviar a um e-mail, toque em <b>Ignorar</b> . Se esta mensagem persistir, entre em contato com um fornecedor de serviço/suporte autorizado da HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
<b>ERRO NO ACESSÓRIO USB</b> Para ajuda, ?	Esta mensagem é exibida quando um acessório USB conectado consome muita energia. Quando isso ocorre, a porta ACC é desativada e a impressão é interrompida.	Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.
<b>Erro no servidor de envio digital</b>	O MFP não pode se comunicar com o servidor.	Verifique a conexão da rede. Consulte o administrador da rede.
<b>Excluindo...</b>	O MFP está excluindo o trabalho armazenado.	Nenhuma ação é necessária.
<b>EXCLUINDO TRABALHOS PARTICULARES</b>	O MFP está excluindo um trabalho particular armazenado. É necessário ter um PIN para excluir um trabalho particular.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Executando atualização</b>	Uma atualização de firmware está sendo executada.	Não desligue o MFP até que ele retorne ao estado <b>PRONTA</b> .
<b>Executando IMPRIMIR/ PARAR TESTE</b>	O MFP está executando um teste de impressão/parada.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Executando... TESTE DO CAMINHO DO PAPEL</b>	O MFP está executando um teste do caminho do papel.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Falha de digitalização Pressione "Iniciar" para digitalizar novamente</b>	A digitalização foi bem-sucedida e o documento precisa ser redigitalizado.	Se necessário, reposicione o documento para digitalizá-lo novamente e pressione <b>Iniciar</b> .
<b>FALHA DISCO DISPOS.</b> Para limpar, toque em "OK". alterna com <b>PRONTA</b>	Ocorreu uma falha de dispositivo na unidade especificada. A impressão pode continuar para os trabalhos que não exigem acesso à unidade de disco.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>2. Se a mensagem continuar, remova e reinstale a unidade de disco EIO.</li> <li>3. Ligue o MFP novamente.</li> <li>4. Se a mensagem ainda continuar, substitua a unidade de disco EIO.</li> </ol>








Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>FALHA DISCO DE RAM DISPOS.</b> <b>Para limpar, toque em "OK".</b> alterna com <b>PRONTA</b>	Ocorreu uma falha de dispositivo na unidade especificada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> <li>Se a mensagem ainda continuar, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<b>FALHA FLASH DISPOS.</b> <b>Para limpar, toque em "OK".</b> alterna com <b>PRONTA</b>	Ocorreu uma falha de dispositivo na unidade especificada. A impressão pode continuar para os trabalhos que não exigem DIMM Flash.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>Se a mensagem continuar, remova e reinstale a unidade de disco EIO.</li> <li>Ligue o MFP novamente.</li> <li>Se a mensagem ainda continuar, substitua a unidade DIMM Flash.</li> </ol>
<b>Fechar tampa.</b> <b>Para ajuda, ?</b>	É necessário fechar a tampa superior.	Feche as tampas frontais.  <b>Nota</b> Esta mensagem também pode aparecer se o fusor não estiver instalado ou se estiver instalado incorretamente. Verifique se o fusor foi instalado corretamente.
<b>Feche a tampa sup.</b>	A tampa superior do MFP está aberta.	Feche a tampa superior.
<b>FLASH PROTEG. DE GRAV.</b> <b>Para limpar, toque em "OK".</b> alterna com <b>PRONTA</b>	O dispositivo do sistema de arquivos está protegido e não é possível gravar novos arquivos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para permitir a gravação na Memória Flash, desative a proteção contra gravação utilizando o HP Web Jetadmin.</li> <li>Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> </ol>
<b>FLASH SIST. ARQ. CHEIO</b> <b>Para limpar, toque em "OK".</b> alterna com <b>PRONTA</b>	O MFP recebeu um comando do sistema de arquivos PJI que tentou armazenar alguma coisa no sistema de arquivos, mas não foi possível, pois ele está cheio.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Utilize o software HP Web Jetadmin para excluir arquivos da Memória Flash e tente novamente.</li> <li>Para eliminar a mensagem, toque em <b>OK</b>.</li> <li>Se a mensagem persistir, desligue o MFP e ligue-o novamente.</li> </ol>
<b>Girando motor</b> <b>Para sair pressione Parar</b>	Um teste de componente está em andamento e o componente selecionado é o motor do cartucho <colorido>.	Pressione <b>Parar</b> quando estiver pronto para parar esse teste.
<b>Girando motor</b> <b>Para sair pressione Parar</b>	O MFP está executando um teste de componente e o componente selecionado é um motor.	Pressione <b>Parar</b> quando estiver pronto para parar esse teste.

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>GRAMPEADOR SEM GRAMOS</b>	Restam menos de 20 grampos utilizáveis no cartucho do grampeador. A luz de status é verde sólida.	Solicite e instale um novo cartucho de grampeador. Para obter informações sobre como substituir o cartucho do grampeador, consulte <a href="#">Suprimentos e acessórios</a> .
<b>Impossível armazenar trabalho</b> <b>NOME DO TRABALHO</b> alterna com <b>Processando...</b>	Um trabalho não pode ser armazenado devido a um problema na memória, no disco ou na configuração.	Instale mais memória ou uma unidade de disco no MFP. Se houver uma unidade de disco instalada, exclua os trabalhos de impressão armazenados anteriormente.
<b>Impossível enviar fax. Verifique a configuração do fax.</b>	O MFP não pôde enviar o fax.	Consulte o administrador da rede.
<b>Impossível imprimir várias cópias do trabalho</b> alterna com <b>Processando...</b>	O trabalho de impressão não pode ser executado devido a um problema na memória, no disco ou na configuração. Apenas uma cópia será produzida.	Instale mais memória ou uma unidade de disco no MFP.
<b>IMPRESSÃO PARADA</b> <b>Para continuar, toque em "OK".</b>	Esta mensagem é exibida quando um teste de impressão/parada é executado e o tempo expira.	Para continuar imprimindo, toque em <b>OK</b> .
<b>Imprimindo...</b> <b>Amostras CMYK</b>	Esta mensagem será exibida enquanto a página de amostras CMYK do MFP estiver sendo gerada.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Imprimindo...</b> <b>Amostras RGB</b>	Esta mensagem será exibida enquanto a página de amostras RGB do MFP estiver sendo gerada.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Imprimindo...</b> <b>CONFIGURAÇÃO</b>	O MFP está gerando a página de configuração. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Imprimindo...</b> <b>DIRETÓRIO DE ARQUIVO</b>	O MFP está gerando a página do diretório de armazenamento em massa. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Imprimindo...</b> <b>LISTA DE FONTES</b>	O MFP está gerando a lista de tipos de linguagem PCL ou PS. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Imprimindo...</b> <b>LOG DE EVENTOS</b>	O MFP está gerando a página do log de eventos. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Imprimindo...</b> <b>MAPA DO MENU</b>	O MFP está gerando o mapa de menus. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Imprimindo...</b> <b>PÁGINA DEMO</b>	O MFP está gerando a página de demonstração. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Imprimindo...</b> <b>PÁGINA DE REGISTRO</b>	O MFP está gerando a página de registro. O MFP retornará ao menu <b>CONF. REGISTRO</b> quando a página for concluída.	Siga as instruções nas páginas impressas.

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p>Imprimindo... Página de uso</p>	O MFP está gerando a página de uso. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<p>Imprimindo... PÁGINA DIAGNÓSTICO</p>	O MFP está gerando a página de diagnóstico. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<p>Imprimindo... SOLUÇÃO DE PROBLEMAS QI</p>	O MFP está gerando as páginas de solução de problemas na qualidade de impressão. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando as páginas forem impressas.	Siga as instruções nas páginas impressas.
<p>Imprimindo... STATUS DAS PEÇAS</p>	O MFP está gerando a página de status dos suprimentos. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<p>Imprimindo... TESTE DO MECANISMO</p>	O MFP está gerando a página de teste do mecanismo. O MFP retornará ao estado <b>PRONTA</b> quando a página for concluída.	Nenhuma ação é necessária.
<p>Inicializando...</p>	Esta mensagem é exibida quando o MFP é ligado, assim que começa a inicialização das tarefas individuais.	Nenhuma ação é necessária.
<p>Inicializando armazenagem permanente</p>	É exibida quando o MFP é ligado, para mostrar que o armazenamento permanente está sendo inicializado.	Nenhuma ação é necessária.
<p>Inicializando disco EIO X</p>	O dispositivo de disco EIO no slot X está sendo inicializado.	Nenhuma ação é necessária.
<p>INSTALAR CARTUCHO [COLOR] alterna com PARA AJUDA ?  O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.</p>	O cartucho não está instalado ou não foi instalado corretamente no MFP.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra as tampas superior e lateral e, em seguida, abra a unidade de transferência de imagens.</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;">  <b>CUIDADO</b> A unidade de transferência de imagens pode ser danificada facilmente. </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Insira o cartucho de impressão e verifique se está totalmente encaixado.</li> <li>3. Feche a unidade de transferência de imagens e, em seguida, feche as tampas superior e lateral.</li> <li>4. Se o erro continuar, entre em contato com o Suporte HP no endereço <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</li> </ol>
<p>INSTALE FUSOR</p>	Ou o fusor não está instalado ou não está instalado corretamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se o fusor está instalado no MFP e se está bem encaixado.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> </ol>
<p>Instale suprimentos Para obter o status, toque em "OK".  O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.</p>	No mínimo um item de suprimento está ausente ou posicionado incorretamente no MFP e outro item de suprimento está ausente, na posição incorreta, acabou ou está acabando. Insira o suprimento ou verifique se está totalmente encaixado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione <b>Menu</b> para acessar o menu STATUS DAS PEÇAS.</li> <li>2. Toque em <b>INFORMAÇÕES</b>.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Use a barra de rolagem para destacar o suprimento específico que apresenta problema.</li> <li>Pressione  para exibir a ajuda do suprimento.</li> <li>Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> </ol>
<b>LIMPANDO...</b>	Uma página de limpeza está sendo processada.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Limpando caminho do papel</b>	Ocorreu congestionamento de papel ou, ao ser ligado, o MFP detectou papel mal colocado. O MFP está tentando ejetar as páginas congestionadas automaticamente.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Limpando o log de eventos</b>	Esta mensagem é exibida durante a limpeza do log de eventos. O MFP sairá dos <b>MENUS</b> assim que o log de eventos tiver sido limpo.	Nenhuma ação é necessária.
<b>LIMPEZA DO DISCO X% CONCLUÍDA</b>	Um dispositivo de armazenamento está sendo limpo. Não desligue o MFP. Quando o processo estiver concluído, o MFP reiniciará automaticamente.	Nenhuma ação é necessária.
<b>LINGUAGEM</b> <b>NÃO DISPONÍVEL</b> <b>Para continuar, toque em "OK".</b> alterna com <b>LINGUAGEM</b> <b>NÃO DISPONÍVEL</b> <b>Para ajuda, .</b>	A PJJ encontrou um pedido de uma linguagem inexistente no MFP. O trabalho será cancelado e nenhuma página será impressa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pressione o  para obter informações detalhadas.</li> <li>Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>Imprima novamente, utilizando o driver correto para o dispositivo.</li> </ol>
<b>MEMÓRIA INSUFICIENTE</b> <b>PARA CARREGAR FONTES/DADOS</b> <b>Para ajuda, .</b> alterna com <b>Dispositivo</b> <b>Para continuar, toque em "OK".</b>	O dispositivo não tem memória suficiente para carregar os dados, como fontes ou macros, do local especificado. <b>Dispositivo</b> pode ser um dos seguintes:  INTERNO = ROM diretamente na placa do formatador  SLOT P/ CARTÃO X = cartão de fonte no slot X  DIMMS  DISCO EIO X = disco rígido removível instalado no slot de EIO X	<ol style="list-style-type: none"> <li>Para utilizar o dispositivo sem dados, toque em <b>OK</b>.</li> <li>Para solucionar o problema, acrescente mais memória ao dispositivo. Memória DDR SDRAM: 128MB (Q2630A) ou 256MB (Q2631A).</li> </ol>
<b>Modo Diagnósticos</b> <b>pronto</b> <b>Para sair pressione <b>Parar</b></b>	O MFP está no modo de diagnóstico especial.	Pressione a tecla <b>Parar</b> para sair do modo de diagnóstico especial.  OU  Nenhuma ação é necessária.


Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>Movendo solenóide</b> Para sair pressione <b>Parar</b>	O MFP está executando um teste de componente e o componente selecionado é um solenóide.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Movendo solenóide e motor</b> Para sair pressione <b>Parar</b>	O MFP está executando um teste de componente e os componentes selecionados são o solenóide e o motor.	Nenhuma ação é necessária.
<b>MUITAS FOLHAS PARA GRAMPEAR</b>	Trinta é o número máximo de folhas que podem ser grampeadas em qualquer tipo de papel ou gramatura. O trabalho de impressão é concluído, mas não é grampeado.	Grampeie manualmente os trabalhos de impressão que contenham mais de 30 folhas.
<b>NÃO É POSSÍVEL ENVIAR</b>		Para ocultar temporariamente essa mensagem para enviar por fax ou para e-mail, toque em <b>Ignorar</b> . Se a mensagem persistir, entre em contato com um fornecedor de serviço/suporte autorizado da HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
<b>NÃO É POSSÍVEL ENVIAR TRABALHO</b>		Para ocultar temporariamente essa mensagem para enviar por fax ou para e-mail, toque em <b>Ignorar</b> . Se a mensagem persistir, entre em contato com um fornecedor de serviço/suporte autorizado da HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a> .
<b>NÃO HÁ TRABALHOS ARMAZENADOS</b>	Não há trabalhos armazenados no disco EIO. Esta mensagem é exibida quando o usuário entra no menu <b>RECUPERAR TRABALHO</b> e não há trabalhos para serem recuperados.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Nenhum trabalho para cancelar</b>	Nenhum trabalho armazenado pode ser cancelado.	Nenhuma ação é necessária.
<b>O Gateway de E-mail não respondeu. O trabalho falhou.</b>	Um gateway excedeu o valor do tempo de espera.	Valide o endereço IP SMTP. Consulte Solução de problemas de e-mail
<b>O Gateway de E-mail rejeitou o trabalho devido às informações de endereço. O trabalho falhou.</b>	Um ou mais endereços de e-mail está incorreto.	Envie o trabalho novamente.
<b>O Serviço de envio digital deve ser atualizado para suportar a versão do firmware do MFP. Entre em contato com o administrador.</b>	O serviço de envio digital não é suportado pela versão do firmware atualmente instalada para o MFP.	Verifique a versão do firmware. Consulte o administrador da rede.
<b>O Serviço de envio digital em &lt;Endereço IP&gt; não atende este MFP. Contate o administrador.</b>	O MFP não pode se comunicar com o endereço IP especificado.	Verifique o endereço IP. Consulte o administrador da rede.
<b>Papel atolado no AAD</b>	Há papel atolado no AAD.	Siga as instruções na caixa de diálogo da tela. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Limpeza de congestionamentos</a> .

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>PASS. SAÍDA PAPEL ABERTA</b>	A passagem entre o MFP e o dispositivo de saída está aberta e deve ser fechada antes que a impressão possa continuar.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se você possui uma caixa de correio com 3 compartimentos instalada, verifique se a porta de acesso ao gerenciamento está fechada.</li> <li>2. Se você possui um grampeador/empilhador instalado, verifique se o cartucho de grampos está encaixado na posição e se a porta do cartucho de grampos está fechada.</li> </ol>
<b>Pausada</b> <b>P/ voltar a Pronta,</b> <b>pressione PARAR</b>	O MFP está em pausa e não há nenhuma mensagem de erro pendente no visor. A E/S continua recebendo dados até que a memória esteja cheia.	Pressione a tecla <b>Parar</b> .
<b>PEÇA CARTUCHO</b> <b>[COLORIDO]</b>  O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.  alterna com  <b>PRONTA</b>  O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.	O cartucho de impressão identificado está quase no fim de sua vida útil. O MFP está pronto e continuará imprimindo até atingir a estimativa do número de páginas indicado. A estimativa de páginas restantes baseia-se no histórico de cobertura de página deste MFP.  A impressão continuará até que um suprimento necessite ser substituído.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione  para exibir a ajuda da mensagem.</li> <li>2. Obtenha o número de peça do cartucho de impressão indicado.</li> <li>3. Solicite o cartucho de impressão.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</p>
<b>PEÇA KIT DE TRANSF.</b> <b>MENOS DE X PÁG.</b>  <b>Para ajuda, </b>  alterna com  <b>PRONTA</b>	A unidade de transferência está no fim de sua vida útil.  A impressão pode continuar.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione  para exibir a ajuda da mensagem.</li> <li>2. Obtenha o número de peça do kit de transferência na ajuda.</li> <li>3. Solicite o kit de transferência.</li> </ol> <p> <b>Nota</b> As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</p>
<b>PEÇA KIT DO FUSOR</b> <b>MENOS DE XXX PÁG.</b>  <b>Para ajuda, </b>  alterna com  <b>PRONTA</b>	O fusor está no fim de sua vida útil. O MFP está pronto e continuará imprimindo até atingir a estimativa do número de páginas indicado.  A impressão continuará até que um suprimento necessite ser substituído.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione  para exibir a ajuda da mensagem.</li> <li>2. Obtenha o número de peça do kit do fusor.</li> <li>3. Solicite o kit do fusor.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
		 <p><b>Nota</b> As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</p>
<p><b>PEÇA SUPRIMENTOS</b></p> <p>alterna com</p> <p><b>PRONTA</b></p> <p><b>Para ajuda, ?</b></p> <p>O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.</p>	<p>Mais de um item de suprimento está acabando.</p> <p>A impressão continuará até que um suprimento necessite ser substituído.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione <b>Menu</b> para acessar os menus.</li> <li>2. Toque em <b>INFORMAÇÕES</b>.</li> <li>3. Toque em <b>STATUS DAS PEÇAS</b>.</li> <li>4. Toque no nome do suprimento que deve ser solicitado.</li> <li>5. Pressione <b>?</b> para acessar a ajuda do suprimento.</li> <li>6. Obtenha o número de peça do suprimento.</li> <li>7. Solicite o suprimento.</li> <li>8. Repita as etapas anteriores, conforme necessário, para cada suprimento que necessite ser encomendado.</li> <li>9. As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</li> </ol>
<b>PIN incorreto</b>	Foi fornecido o PIN incorreto. Depois de três entradas de PINs incorretos, o MFP retornará para <b>PRONTA</b> .	Digite novamente o PIN correto.
<b>Processando...</b>	O MFP está processando um trabalho, mas ainda não está recolhendo folhas. Quando a movimentação do papel começar, essa mensagem será substituída por outra, indicando de qual bandeja o trabalho está sendo impresso.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Processando...</b> cópia <X> de <Y>	O MFP está processando ou imprimindo cópias intercaladas. A mensagem indica que a cópia X de Y cópias totais está sendo processada.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Processando...</b> da bandeja xx	O MFP está processando ativamente um trabalho a partir da bandeja indicada.	Nenhuma ação é necessária.
<b>Processando...</b> <b>MODO INTERMITENTE</b> <b>Para ajuda, ?</b>	Esta mensagem poderá ser exibida durante períodos de utilização intensa se o MFP ficar superaquecido. Se isso ocorrer, o MFP entrará em um modo no qual imprimirá por um minuto e pausará por um minuto. Esse ciclo continuará até a estabilização da temperatura de operação.	Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.




Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p><b>Processando trabalho dúplex</b></p> <p>Só pegue o papel ao concluir o trabalho.</p>	O papel entra temporariamente no compartimento de saída durante a impressão de um trabalho em dúplex. Não tente remover as páginas antes do fim do trabalho.	Não segure o papel quando ele entrar temporariamente no compartimento de saída. Quando o trabalho terminar, a mensagem desaparecerá.
<p><b>PRONTA</b></p> <p>O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.</p>	O MFP está on-line e pronto para receber dados. Não há mensagens de status ou de dispositivos pendentes no visor.	Nenhuma ação é necessária.
<p><b>PRONTA</b></p> <p>Endereço IP:</p>	O MFP está on-line e pronto.	Nenhuma ação é necessária.
<p><b>Recebendo atualização</b></p>	Uma atualização de firmware está sendo executada.	Não desligue o MFP até que ele retorne ao estado <b>PRONTA</b> .
<p><b>Reenviar atualização</b></p>	A atualização de firmware não foi concluída com êxito.	Tente a atualização novamente.
<p><b>Registro de eventos vazio</b></p>	<b>EXIBIR LOG DE EVENTOS</b> foi selecionado no painel de controle e o log de eventos está vazio.	Nenhuma ação é necessária.
<p><b>REINSTALAR DISPOSITIVO DE SAÍDA</b></p>	O dispositivo de saída foi removido ou não está conectado.	Verifique se o compartimento de saída, a caixa de correio com 3 compartimentos ou o grampeador/empilhador estão instalados corretamente no MFP.
<p><b>Remova pelo menos um cartucho</b></p> <p>Para sair pressione <b>Parar</b></p>	O MFP está executando uma desativação da verificação do cartucho ou um teste de componente e o componente selecionado é o motor do cartucho.	Remova um cartucho de impressão.
<p><b>REMOVA TODOS OS CARTUCHOS DE IMP.</b></p> <p>Para sair pressione <b>Parar</b></p>	O MFP está executando um teste de componente e o componente selecionado é Somente correia.	Remova todos os cartuchos de impressão.
<p><b>Restaurando...</b></p> <p>[número do acessório]</p>	O MFP está restaurando configurações de acessórios externos em resposta à solicitação de um usuário.	Nenhuma ação é necessária.
<p><b>Restaurando...</b></p>	O MFP está restaurando as configurações. Esta mensagem é exibida durante a execução de uma ação de restauração, como <b>RESTAURAR VALORES DE COR</b> .	Nenhuma ação é necessária.
<p><b>Restaurando...</b></p> <p>conf. de fábrica</p>	O MFP está restaurando as configurações de fábrica.	Nenhuma ação é necessária.
<p><b>SANITIZAÇÃO DO DISCO X% CONCLUÍDA</b></p> <p><b>NÃO DESLIGUE</b></p>	Um dispositivo de armazenamento está sendo sanitizado. Não desligue o MFP. Quando o processo estiver concluído, o MFP reiniciará automaticamente.	Nenhuma ação é necessária.
<p><b>SEM GRAMPOS</b></p>	O grampeador está sem grampos. O comportamento do MFP depende da	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando SEM GRAMPOS = PARAR, o MFP interrompe a impressão até você</li> </ul>



Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
	configuração de <b>SEM GRAMPOS</b> no submenu <b>Configuração da saída</b> .	<p>reabastecer o grampeador ou tocar em <b>OK</b>. Essa é a configuração padrão.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando SEM GRAMPOS = CONTINUAR, o MFP continua a impressão, mas o trabalho não é grampeado.</li> </ul> <p>Substitua o cartucho do grampeador. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Suprimentos e acessórios</a>.</p>
<b>SLOT PARA PLACA X NÃO FUNCIONAL</b>	A placa flash no slot X não funciona corretamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue o MFP.</li> <li>Retire o cartão do slot indicado e substitua-o por um novo cartão.</li> </ol>
<b>Solicitação aceita</b> <b>aguarde</b>	O MFP aceitou um pedido para imprimir uma página interna, mas a impressão do trabalho atual deve terminar antes da impressão da página interna.	Nenhuma ação é necessária.
<b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> <b>Para continuar, toque em "OK"</b> .  O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.	Vários suprimentos estão próximos do fim de suas vidas úteis e a configuração <b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> no menu <b>CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA</b> está definida como <b>PARAR QUANDO BAIXAR</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>Toque no menu <b>STATUS DAS PEÇAS</b>.</li> <li>Navegue até o suprimento específico que apresenta um problema.</li> <li>Toque no  para exibir a ajuda do suprimento.</li> <li>Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</li> </ol>
<b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> <b>Para obter o status, toque em "OK"</b> .  O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.	Vários suprimentos estão próximos do fim de suas vidas úteis. Se os suprimentos afetados forem somente cartuchos, a impressão terá parado porque a configuração <b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> no menu <b>CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA</b> está definida como <b>PARAR QUANDO ACABAR</b> . Se os suprimentos afetados forem somente cartuchos, a impressão não poderá continuar.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Toque no menu <b>STATUS DAS PEÇAS</b>.</li> <li>Navegue até o suprimento específico que apresenta um problema.</li> <li>Toque no  para exibir a ajuda do suprimento.</li> <li>Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> <li>As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</li> </ol>
<b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> <b>Substituição em uso</b>  Pressione <b>Status</b> .	<b>SUBST. NA SAÍDA</b> é definido no menu <b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> e pelo menos um cartucho acabou. A impressão pode continuar.	Substitua o cartucho de impressão indicado.

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p>alterna com</p> <p>&lt;Mensagem de status atual&gt;</p>	 <p><b>CUIDADO</b> O uso do modo de substituição pode resultar em qualidade de impressão insatisfatória. A HP recomenda a substituição do suprimento quando a mensagem <b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> for exibida. A cobertura HP Premium Protection Warranty termina quando um suprimento é usado em modo de substituição.</p>	
<p><b>SUBST. SUPRIMENTOS</b></p> <p><b>Usando apenas preto</b></p> <p>Pressione <b>Status</b>.</p> <p>alterna com</p> <p>&lt;Mensagem de status atual&gt;</p>	<p><b>CONT. AUTOM. PRETO</b> é definido no menu <b>SEM SUPRIMENTO DE COR</b> e um cartucho de impressão colorido acabou. A impressão pode continuar somente em preto.</p>	<p>Substitua o cartucho de impressão indicado.</p>
<p><b>SUBSTITUA CARTUCHO</b></p> <p>&lt;COLORIDO&gt;</p> <p>O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.</p> <p>alterna com</p> <p><b>Para continuar, toque em "OK".</b></p> <p>O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.</p>	<p>O cartucho de impressão identificado chegou ao fim de sua vida útil e a configuração <b>SEM SUPRIMENTO DE COR</b> do menu <b>CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA</b> está definida como <b>PARAR QUANDO BAIXAR</b>. A impressão pode continuar.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Solicite o cartucho de impressão apropriado.</li> <li>Para continuar, toque em <b>OK</b>.</li> <li>Abra as tampas superior e lateral e, em seguida, abra a unidade de transferência de imagens.</li> </ol>
		 <p><b>CUIDADO</b> A unidade de transferência de imagens pode ser danificada facilmente.</p>
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Retire o cartucho de impressão identificado.</li> <li>Instale um novo cartucho de impressão.</li> <li>Feche a unidade de transferência de imagens e, em seguida, feche as tampas superior e frontal.</li> <li>As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</li> </ol>
<p><b>SUBSTITUA KIT DE TRANSFERÊNCIA</b></p> <p><b>Para ajuda, ?</b></p>	<p>A unidade de transferência está no fim de sua vida útil. A impressão pode continuar, mas é possível que a qualidade da impressão seja reduzida.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Abra as tampas superior e lateral.</li> <li>Abaxe a unidade de transferência. Para isso, empurre a alça verde na parte superior da unidade.</li> <li>Pressione as pequenas travas azuis localizadas na parte inferior dos dois lados da unidade de transferência e remova a unidade do MFP.</li> <li>Instale a nova unidade de transferência.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
		<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Feche as tampas frontal e superior.</li> <li>6. As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</li> </ol>
<p><b>SUBSTITUA KIT DE TRANSFERÊNCIA</b></p> <p>Para ajuda, <a href="#">?</a></p> <p>alterna com</p> <p><b>SUBSTITUA KIT DE TRANSFERÊNCIA</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>A unidade de transferência está próxima do fim de sua vida útil e a configuração <b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> no menu <b>CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA</b> está definida como <b>PARAR QUANDO BAIXAR</b>.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Solicite o kit de transferência.</li> <li>2. Para continuar imprimindo, toque em <b>OK</b>.</li> <li>3. Para substituir o kit de transferência, execute as seguintes etapas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra as tampas superior e lateral.</li> <li>• Abaixue a unidade de transferência. Para isso, empurre a alça verde na parte superior da unidade.</li> <li>• Pressione as pequenas travas azuis localizadas na parte inferior dos dois lados da unidade de transferência e remova a unidade do MFP.</li> <li>• Instale a nova unidade de transferência.</li> <li>• Feche as tampas frontal e superior.</li> <li>• As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>SUBSTITUA O CARTUCHO</b></p> <p><b>GRAMPEADOR</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O cartucho do grampeador contém menos de 30 grampos e não deve ser utilizado. O cartucho do grampeador precisa ser substituído.</li> <li>• Não há nenhum cartucho de grampeador instalado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Substitua o cartucho do grampeador. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Suprimentos e acessórios</a>.</li> <li>• Instale um cartucho de grampeador.</li> </ul>
<p><b>SUBSTITUIR KIT DO FUSOR</b></p> <p>Para ajuda, <a href="#">?</a></p>	<p>O kit do fusor atingiu o fim de sua vida útil. Substitua o kit do fusor. A impressão pode continuar, mas é possível que a qualidade da impressão seja reduzida.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra a tampa superior.</li> <li>2. Segure as alças roxas na unidade de fusor.</li> <li>3. Remova a unidade de fusor antiga do MFP.</li> <li>4. Instale uma nova unidade de fusor e fixe-a com os parafusos de aperto manual.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
		<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Feche a tampa superior.</li> <li>6. As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</li> </ol>
<p><b>SUBSTITUIR KIT DO FUSOR</b></p> <p>Para ajuda,  alterna com</p> <p><b>SUBSTITUIR KIT DO FUSOR</b></p> <p>Para continuar, toque em "OK".</p>	<p>O fusor está próximo do fim de sua vida útil e a configuração <b>SUBST. SUPRIMENTOS</b> no menu <b>CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA</b> está definida como <b>PARAR QUANDO BAIXAR</b>. A impressão pode continuar.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Solicite o kit do fusor.</li> <li>2. Para continuar imprimindo, toque em <b>OK</b>.</li> <li>3. Para substituir o kit do fusor, execute as seguintes etapas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra a tampa superior.</li> <li>• Segure as alças roxas na unidade de fusor.</li> <li>• Remova a unidade de fusor antiga do MFP.</li> <li>• Instale a nova unidade de fusor.</li> <li>• Feche a tampa superior.</li> <li>• As informações para solicitar suprimentos também estão disponíveis no servidor da Web incorporado. Consulte <a href="#">Utilização do servidor da Web incorporado</a> para obter mais informações.</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>SUPRIMENTO NÃO-HP EM USO</b></p> <p>alterna com</p> <p><b>PRONTA</b></p> <p>O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão, mas o nível de qualquer cartucho recarregado não será mostrado.</p>	<p>O MFP detectou um cartucho de impressão não HP instalado.</p>	<p>Se você acredita ter adquirido um cartucho HP, ligue para a central de fraudes HP (1-877-219-3183, ligação gratuita na América do Norte).</p> <p> <b>CUIDADO</b> Qualquer reparo necessário no MFP devido à utilização de cartuchos não HP não está coberto pela garantia da HP.</p>
<p><b>Suprimentos HP originais instalados</b></p>	<p>Foi instalado um cartucho HP novo. O MFP retorna ao estado <b>PRONTA</b> depois de aproximadamente 10 segundos.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>Suprimentos incorretos</b></p> <p>Para obter o status, toque em "OK".</p> <p>O medidor de suprimentos exibirá os níveis de consumo dos cartuchos de impressão.</p>	<p>No mínimo um item de suprimento está posicionado incorretamente no MFP e outro item de suprimento está ausente, na posição incorreta, acabou ou está acabando.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Toque em <b>OK</b> para acessar o menu <b>STATUS DAS PEÇAS</b>.</li> <li>2. Use a barra de rolagem para destacar o suprimento específico que apresenta problema.</li> <li>3. Pressione  para exibir a ajuda do suprimento.</li> <li>4. Use a barra de rolagem para percorrer as instruções.</li> </ol>

Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<p><b>TAM. INCOMPATÍVEL NA BANDEJA XX</b></p> <p>Para ajuda, ?</p> <p>alterna com</p> <p><b>PRONTA</b></p>	<p>A bandeja foi carregada com papel maior ou menor na direção de alimentação do que o tamanho configurado para a bandeja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste as guias lateral e posterior da mídia contra o papel.</li> <li>2. Se necessário, toque em <b>OK</b> depois de fechar a bandeja para alterar a configuração de tamanho ou tipo de papel de acordo com o papel carregado na bandeja.</li> </ol>
<p><b>TAMANHO BANDEJA X = &lt;TAMANHO&gt; CONFIGURAÇÃO SALVA</b></p>	<p>O tamanho selecionado no menu foi salvo.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>TAMANHOS DE PAPEL MISTURADOS PARA GRAMPEAR</b></p>	<p>O trabalho contém tamanhos de papel diferentes e não pode ser grampeado. A luz de status é verde sólida.</p>	<p>Use um tamanho de papel uniforme quando enviar trabalhos para o grampeador.</p>
<p><b>Tampa do ADF aberta</b></p>	<p>A tampa do AAD está aberta.</p>	<p>Feche a tampa do AAD. Siga as instruções na caixa de diálogo da tela.</p>
<p><b>TIPO INAD. BANDEJA XX</b></p> <p>Para ajuda, ?</p> <p>alterna com</p> <p><b>PRONTA</b></p>	<p>O tipo de papel carregado na bandeja não corresponde ao configurado para a bandeja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste as guias lateral e posterior contra o papel.</li> <li>2. Se necessário, toque em <b>OK</b> depois de fechar a bandeja para alterar o tamanho ou o tipo de papel de acordo com o papel carregado na bandeja.</li> </ol>
<p><b>USE B XX [TIPO] [TAMANHO]</b></p> <p>Para alterar, toque em ▲ ou ▼</p> <p>Para usar, toque em OK</p>	<p>O MFP está oferecendo outros papéis para o trabalho de impressão.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Exiba as configurações das bandejas (tipo e tamanho) usando a barra de rolagem.</li> <li>2. Toque em <b>OK</b> para selecionar uma bandeja.</li> <li>3. Para retornar à mensagem anterior, toque em <b>Voltar</b>.</li> </ol>
<p><b>Verificando caminho do papel</b></p>	<p>O mecanismo está girando os cilindros para verificar a existência de possíveis congestionamentos de papel.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>Verificando impressora</b></p>	<p>O mecanismo está fazendo um teste interno.</p>	<p>Nenhuma ação é necessária.</p>
<p><b>Verificar dispositivo de saída</b></p>	<p>Ocorreu um erro com o dispositivo de saída.</p>	<p>Remova e reinstale o dispositivo de saída. Observe o LED do dispositivo. Se estiver piscando ou vermelho, consulte <a href="#">Informações sobre as luzes de acessório da caixa de correio com 3 compartimentos e do grampeador/empilhador</a>.</p>
<p><b>Verifique os cabos</b></p>	<p>O cabo que conecta o scanner ao MFP está presenciando um erro.</p>	<p>Verifique se o cabo entre o scanner e o MFP está conectado. Desligue e ligue o MFP. Se o erro persistir, substitua o cabo. Se o erro ainda persistir, entre em contato com um fornecedor de serviço/suporte autorizado da HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <a href="http://www.hp.com/support/clj4730mfp">http://www.hp.com/support/clj4730mfp</a>.</p>

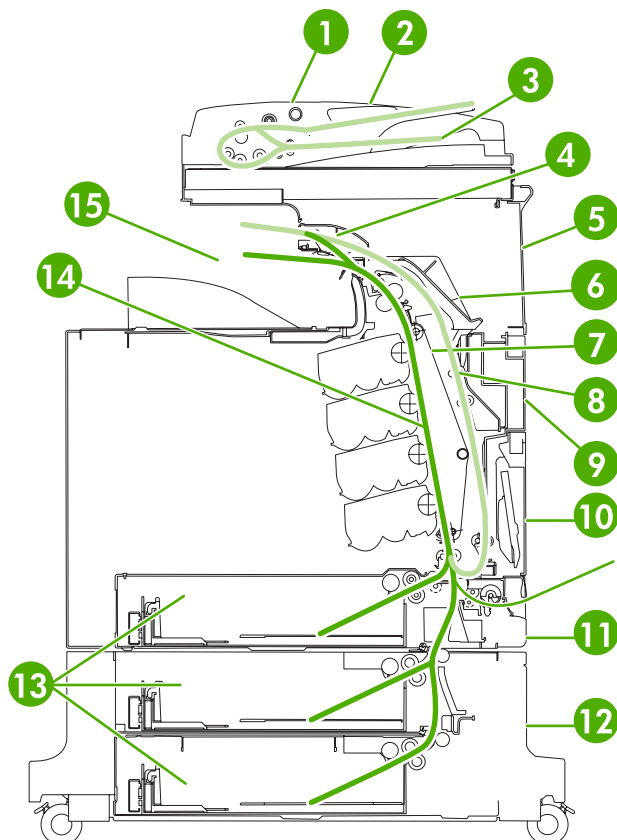
Mensagem do painel de controle	Descrição	Ação recomendada
<b>Verifique os cabos, Verifique o scanner</b>	O scanner pode estar travado ou o cabo de interface pode estar encaixado incorretamente.	Verifique se o scanner está destravado e o cabo de interface está encaixado corretamente.
<b>Verifique o vidro</b>	Um trabalho de envio ou cópia digital foi realizado a partir do vidro do scanner, porém o documento original precisa ser removido.	Remova o documento original do vidro do scanner e pressione <b>Iniciar</b> .

## Congestionamentos de papel

Utilize esta ilustração para solucionar problemas de congestionamento de papel na impressora. Para obter instruções sobre como limpar congestionamentos de papel, consulte [Limpeza de congestionamentos](#).



**Nota** Todas as áreas do MFP que precisam ser abertas para a limpeza de congestionamentos são equipadas com alças verdes para rápida identificação.



**Figura 12-1** Localizações dos congestionamentos de papel

1	Tampa de acesso ao AAD
2	Bandeja de entrada do AAD
3	Bandeja de saída do AAD
4	Tampa do duplexador
5	Porta superior direita
6	Tampa do fusor
7	Unidade de transferência
8	Caminho dúplice do papel
9	Porta central direita
10	Bandeja 1 (bandeja multifuncional)
11	Bandeja 2 (bandeja multifuncional)
12	Bandeja 3 (bandeja multifuncional)
13	Bandeja 4 (bandeja multifuncional)
14	Bandeja 5 (bandeja multifuncional)
15	Bandeja 6 (bandeja multifuncional)

11	Gaveta abaixo da Bandeja 1
12	Porta inferior direita
13	Bandejas 2, 3 e 4
14	Caminho do papel
15	Área de saída

## Recuperação de congestionamento de papel

Este MFP oferece o recurso de recuperação de congestionamentos de papel, o que permite definir se ele deve ou não reimprimir automaticamente as páginas congestionadas. As opções são:

- **AUTO** – O MFP tentará reimprimir as páginas congestionadas.
- **DESATIVADO** – O MFP não tentará reimprimir as páginas congestionadas.



**Nota** Durante o processo de recuperação, o MFP pode reimprimir diversas páginas que não foram afetadas, impressas antes de ocorrer o congestionamento. Lembre-se de remover as páginas duplicadas.

### Como desativar a recuperação de congestionamentos

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA**.
4. Toque em **RECUPERAÇÃO DE ATOLAMENTO**.
5. Toque em **Desativada**.
6. Toque em **Sair**.

Para aumentar a velocidade de impressão e os recursos de memória, é recomendável desativar a recuperação de congestionamento de papel. Se a recuperação de congestionamento de papel estiver desativada, as páginas afetadas não serão impressas novamente.



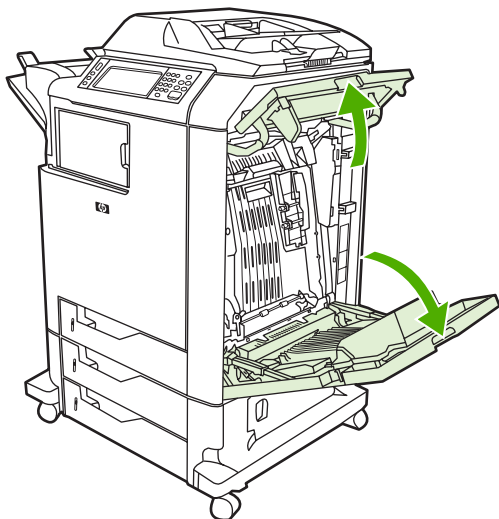
# Limpeza de congestionamentos

Esta seção contém os seguintes procedimentos para remoção de congestionamentos:

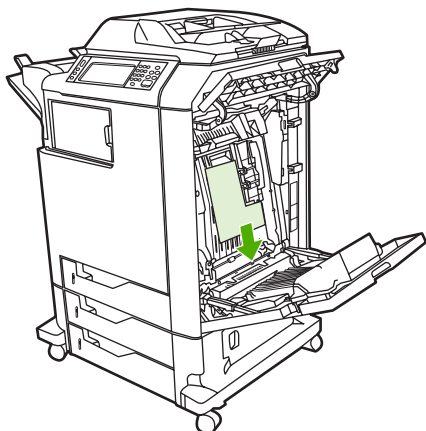
- [Remoção de congestionamentos nas tampas à direita](#)
- [Congestionamento na Bandeja 1](#)
- [Congestionamento nas bandejas 2, 3 ou 4](#)
- [Congestionamento no grampeador/empilhador](#)
- [Congestionamentos de grampos](#)
- [Congestionamento na caixa de correio com 3 compartimentos](#)
- [Outros congestionamentos na ponte de acessórios de saída](#)
- [Congestionamentos no AAD](#)

## Remoção de congestionamentos nas tampas à direita

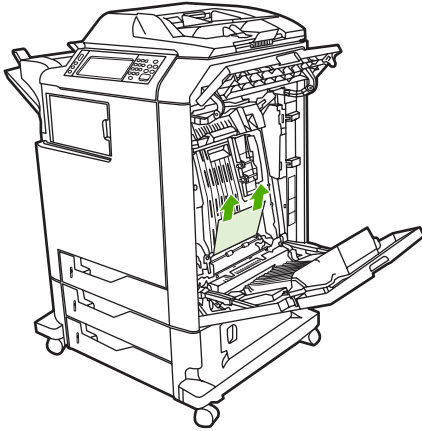
1. Use as alças para abrir as tampas no lado direito da impressora.



2. Se houver mídia na área superior, segure-a pelos cantos e puxe-a para baixo.

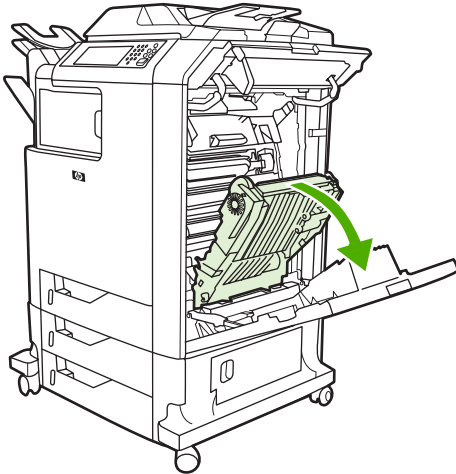


3. Se houver mídia na área inferior, segure-a pelos cantos e puxe-a para baixo.

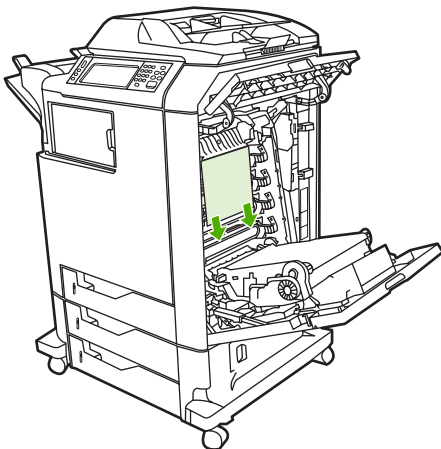


**Nota** Se não houver nenhuma mídia nesses locais, vá para a próxima etapa.

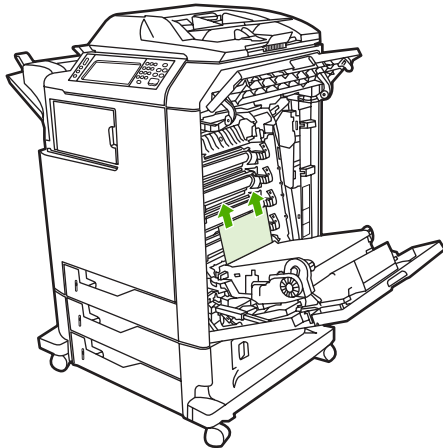
4. Segure a alça verde da unidade de transferência e puxe-a para baixo até ela abrir.



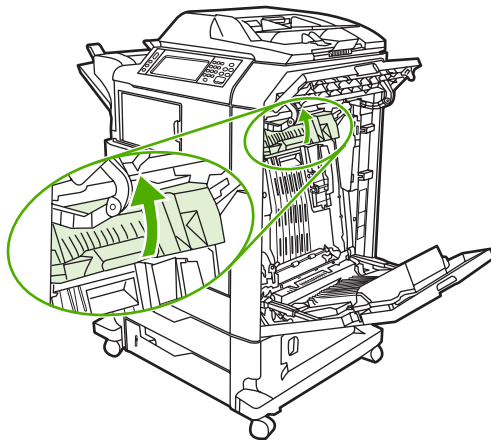
5. Se houver mídia na área superior, segure-a pelos cantos e puxe-a para baixo.



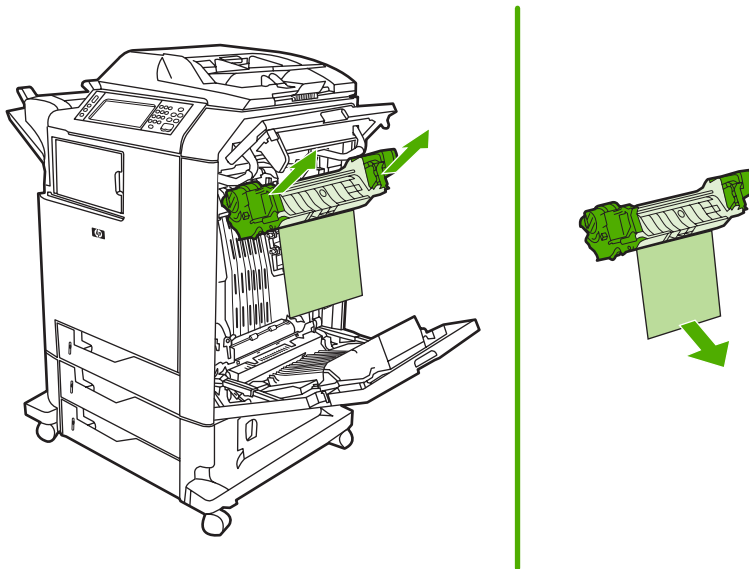
6. Se houver mídia na área inferior, segure-a pelos cantos e puxe-a para baixo.



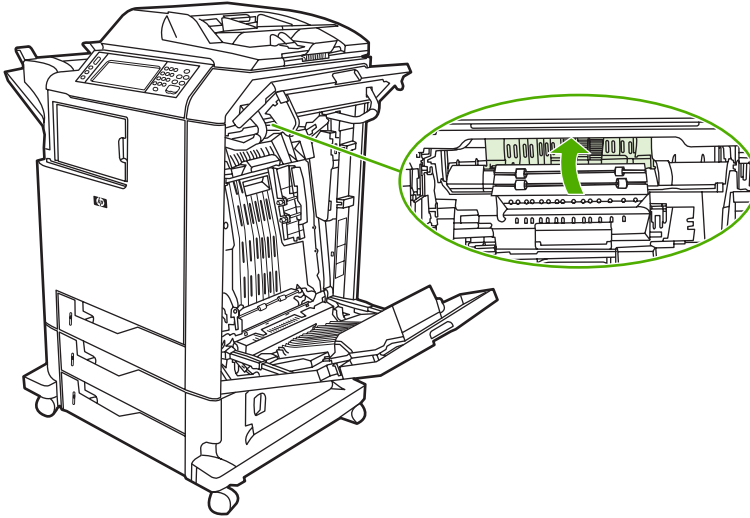
7. Levante a alça verde da tampa do fusor para abri-la.



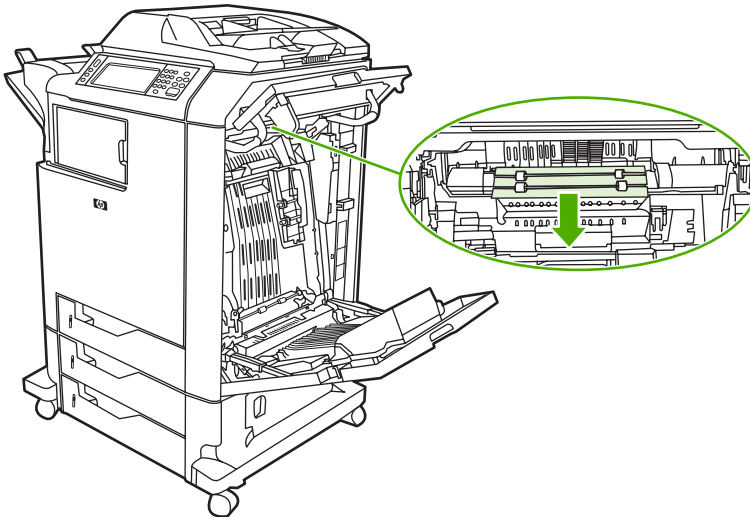
8. Puxe para cima o fusor para remover qualquer papel existente.



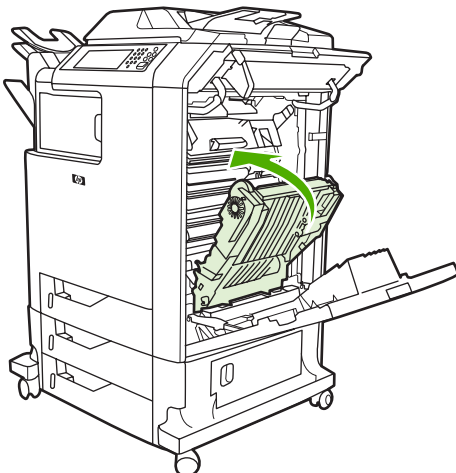
9. Levante a alça verde da tampa do duplexador para abri-la.



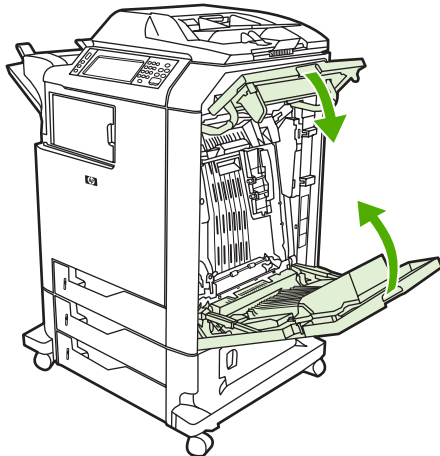
10. Remova qualquer papel congestionado.



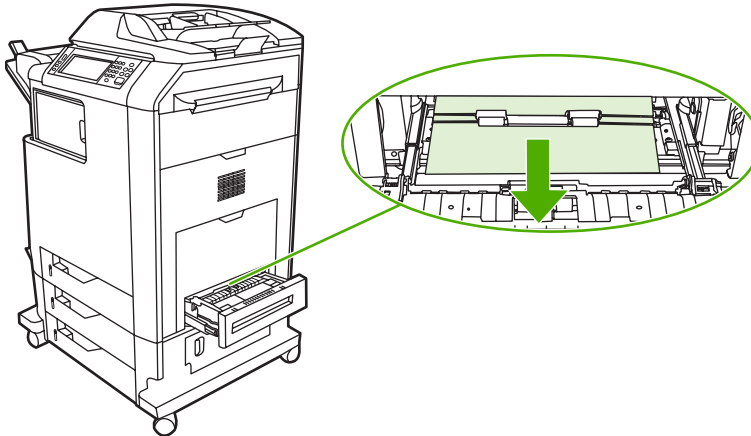
11. Feche a unidade de transferência.



12. Feche as tampas no lado direito da impressora.

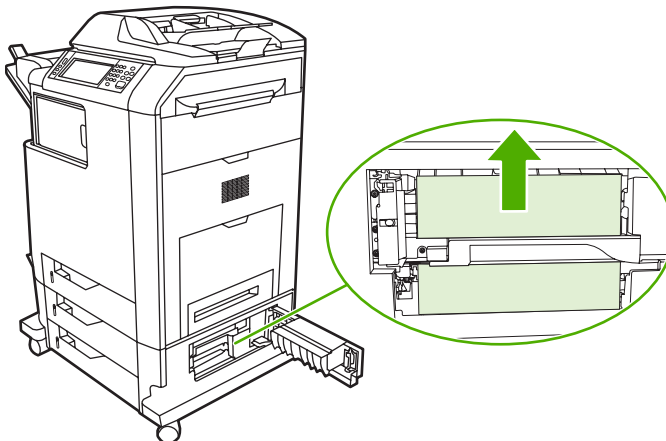


13. Se o congestionamento continuar, abra a gaveta abaixo da Bandeja 1 e retire qualquer papel congestionado.



14. Feche a gaveta.

15. Se o congestionamento continuar, abra a porta de acesso na parte inferior e retire qualquer papel congestionado.



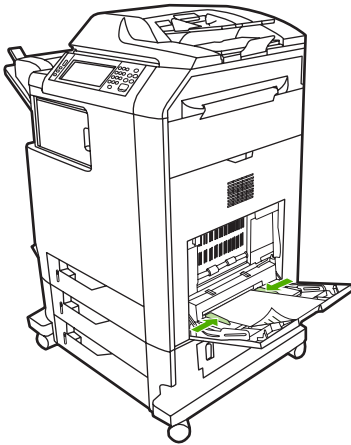
16. Feche a porta de acesso na parte inferior. Se o congestionamento tiver sido removido, o trabalho de impressão continuará.
17. Se o congestionamento ainda continuar e você estiver imprimindo usando a Bandeja 1, consulte [Congestionamento nas bandejas 2, 3 ou 4](#).

## Congestionamento na Bandeja 1



**Nota** Se, ao instalar a impressora pela primeira vez, a peça de encaixe protetora não for ejetada corretamente, siga este procedimento para remover o congestionamento.

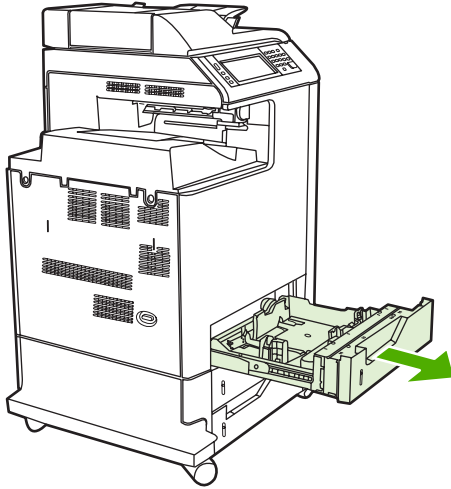
1. Execute as etapas descritas em [Remoção de congestionamentos nas tampas à direita](#).
2. Remova a mídia carregada.
3. Remova todo o papel congestionado da bandeja.
4. Recarregue a mídia.
5. Verifique se a mídia está localizada corretamente e não está acima das guias de carregamento.
6. Confirme se as guias estão na posição correta.



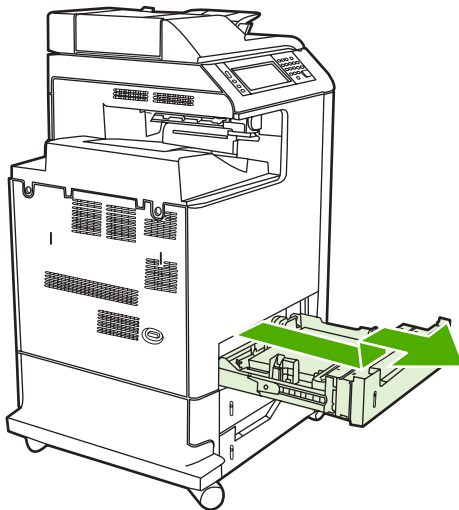
## Congestionamento nas bandejas 2, 3 ou 4

1. Execute as etapas descritas em [Remoção de congestionamentos nas tampas à direita](#).

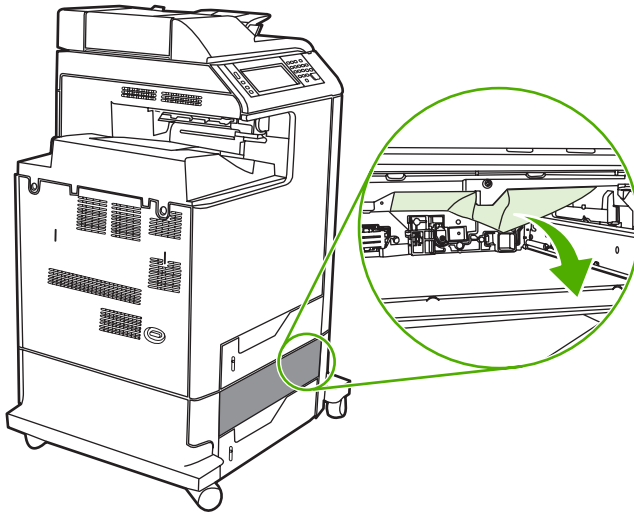
2. Abra a bandeja indicada e retire qualquer papel congestionado.



3. Feche a bandeja. Se o congestionamento tiver sido removido, o trabalho de impressão continuará.
4. Se o congestionamento ainda continuar, levante a bandeja e remova-a do MFP. A próxima ilustração mostra um exemplo de como remover a Bandeja 2.



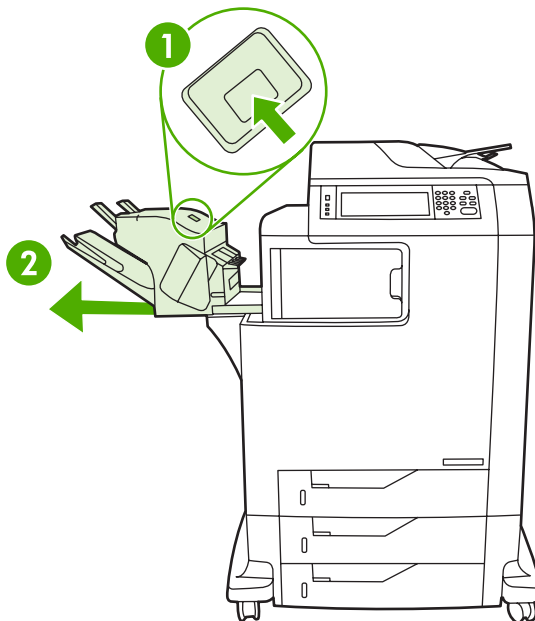
5. Remova qualquer congestionamento de papel atrás da bandeja. A próxima ilustração mostra um possível congestionamento de papel atrás da Bandeja 2. Use o mesmo procedimento para remover congestionamentos nas bandejas 3 e 4.



6. Insira a bandeja de papel.

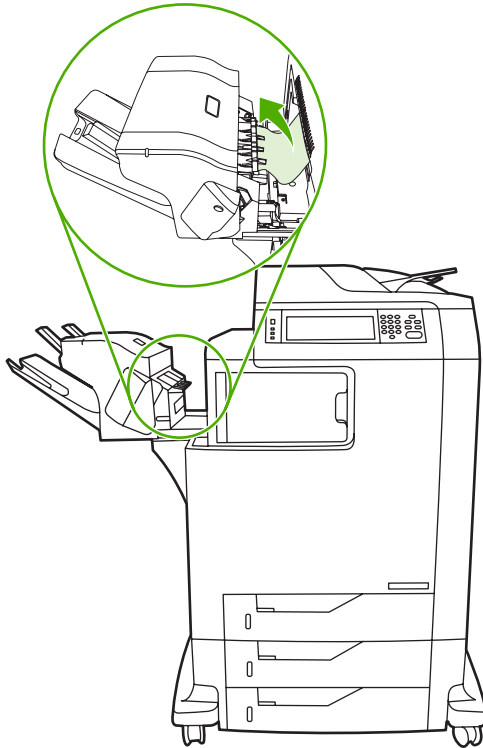
## Congestionamento no grampeador/empilhador

1. Empurre a alavanca de liberação na parte superior do grampeador/empilhador.
2. Retire o grampeador/empilhador.





3. Remova toda a mídia entre o grampeador/empilhador e o MFP.



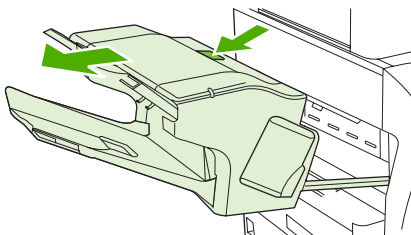
4. Se o congestionamento continuar, consulte [Outros congestionamentos na ponte de acessórios de saída](#).

Para eliminar congestionamentos de grampos, consulte [Congestionamentos de grampos](#).

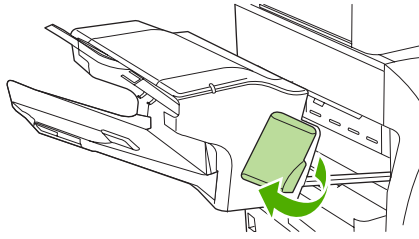
## Congestionamentos de grampos

Ocasionalmente, grampos ficam atolados no grampeador/empilhador. Se os trabalhos não estiverem sendo grampeados ou o grampeamento estiver incorreto, use este procedimento para eliminar congestionamentos de grampos.

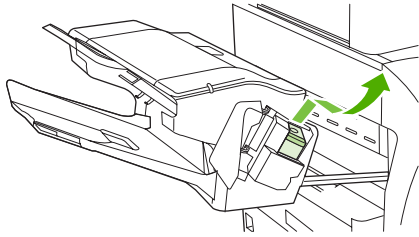
1. Desligue o MFP.
2. Pressione e mantenha o botão de liberação pressionado na parte superior do grampeador/empilhador. Afaste o empilhador/grampeador do MFP.



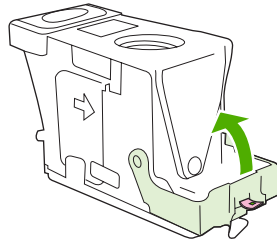
3. Abra a tampa do cartucho de grampos.



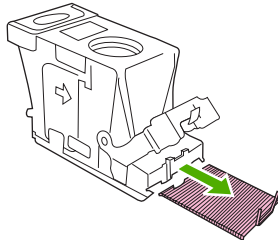
4. Para remover o cartucho de grampos, puxe a alavanca verde e retire o cartucho.



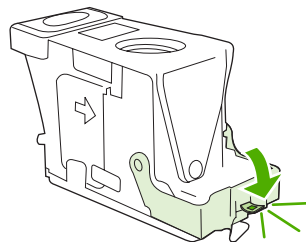
5. Erga a pequena alavanca na parte traseira do cartucho de grampos.



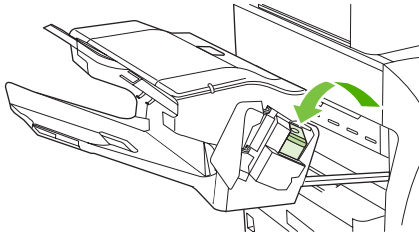
6. Remova os grampos que se estendem para fora do cartucho de grampos.



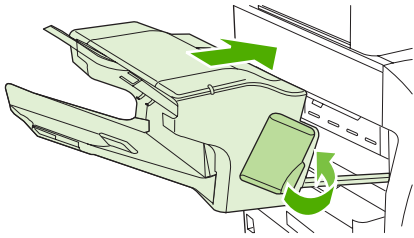
7. Feche a alavanca na parte traseira do cartucho de grampos. Verifique se ela se encaixa no lugar.



8. Reinsira o cartucho de grampos no suporte para o cartucho e empurre a alavanca verde para baixo até que ela se encaixe no lugar.

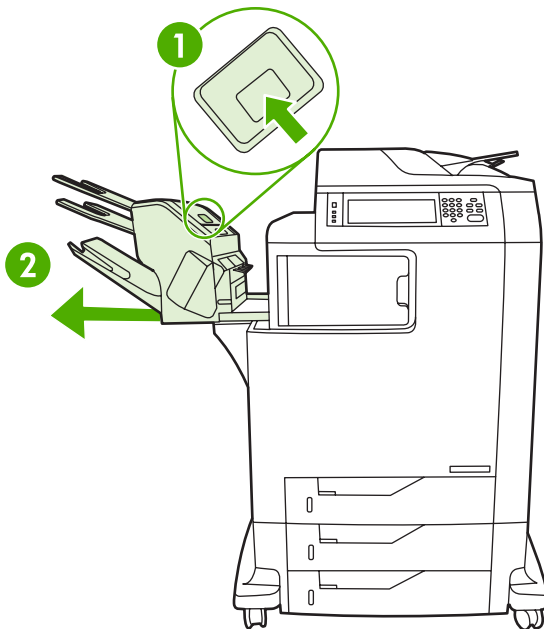


9. Feche a tampa do cartucho de grampos e deslize o grampeador/empilhador no MFP.

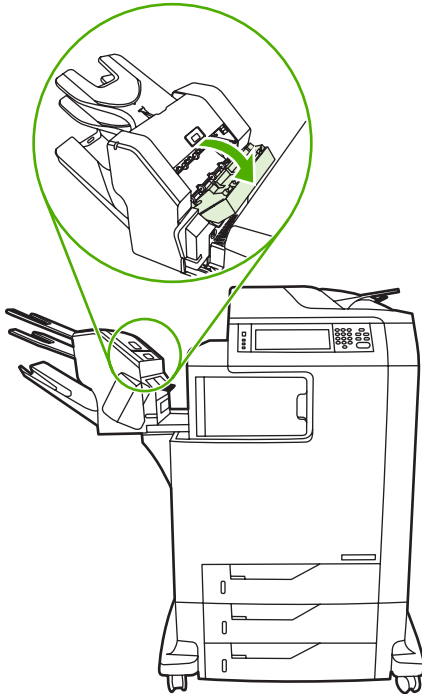


## Congestionamento na caixa de correio com 3 compartimentos

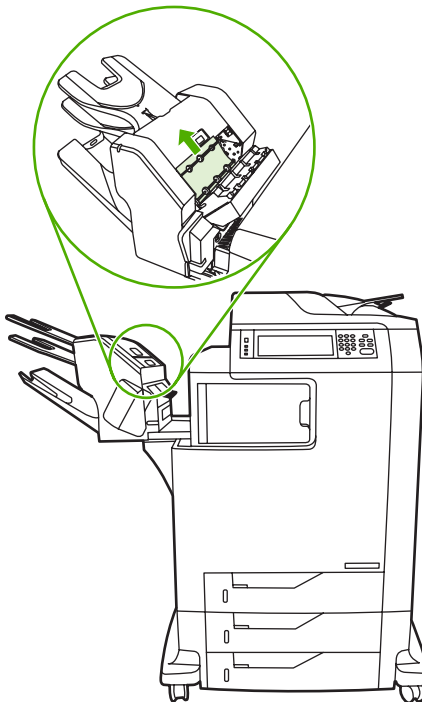
1. Pressione o botão de liberação na parte superior da caixa de correio com 3 compartimentos.
2. Retire a caixa de correio com 3 compartimentos do MFP.



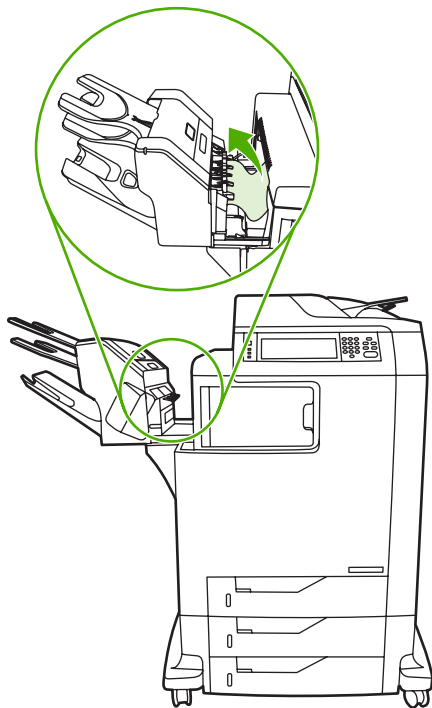
3. Abra a tampa na parte superior da caixa de correio com 3 compartimentos.



4. Retire qualquer mídia do interior da tampa.



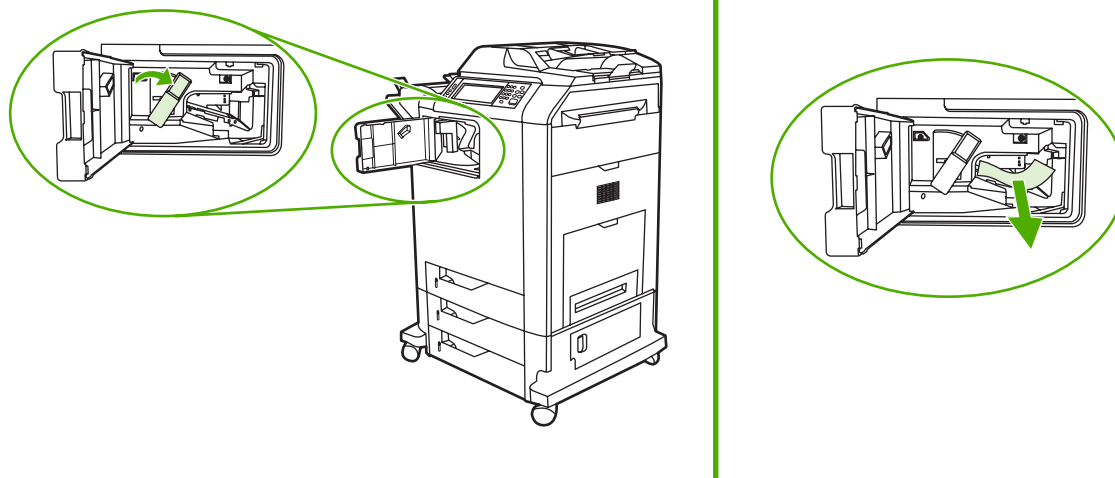
5. Feche a porta e remova qualquer mídia entre o MFP e a caixa de correio com 3 compartimentos.



## Outros congestionamentos na ponte de acessórios de saída

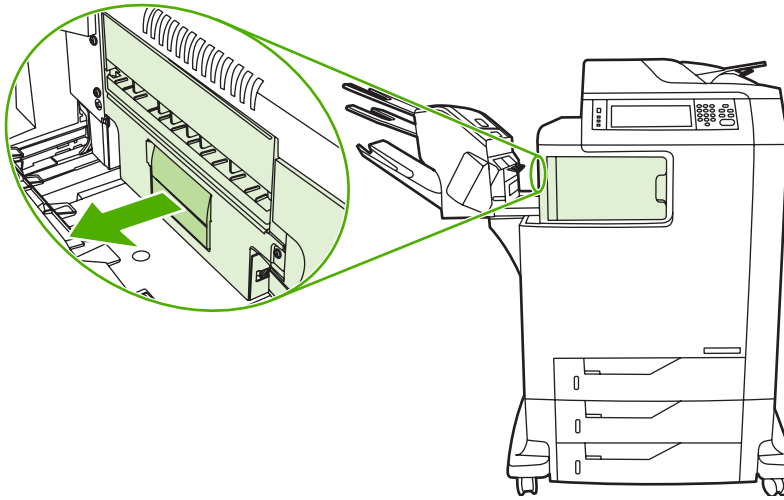
Se houver uma caixa de correio com 3 compartimentos ou um grampeador/empilhador instalados no MFP, execute o próximo procedimento para eliminar congestionamentos na ponte de acessórios de saída.

1. Abra a tampa da ponte de acessórios de saída.
2. Empurre para baixo a alavanca verde, retire qualquer mídia do interior da ponte de acessórios de saída e empurre a alavanca para cima.

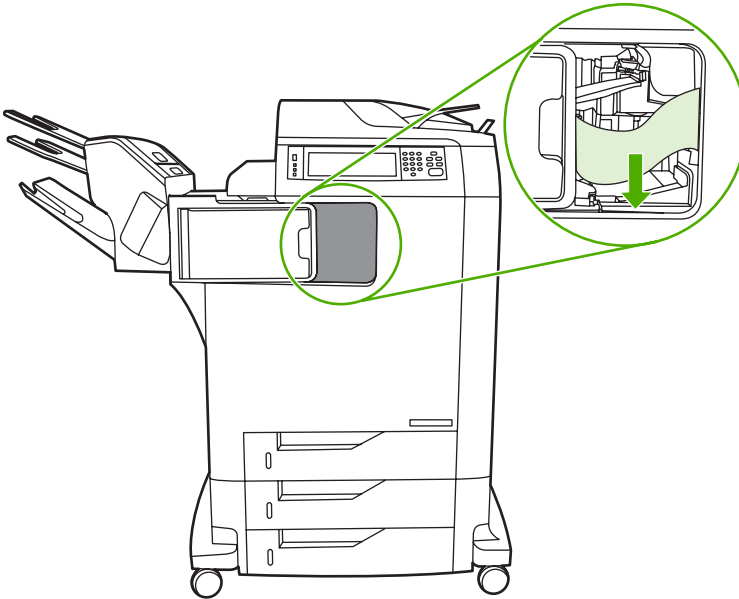


3. Feche a tampa da ponte de acessórios de saída.

4. Se o congestionamento não acabar, segure a alça da ponte de acessórios de saída e retire-a do MFP.



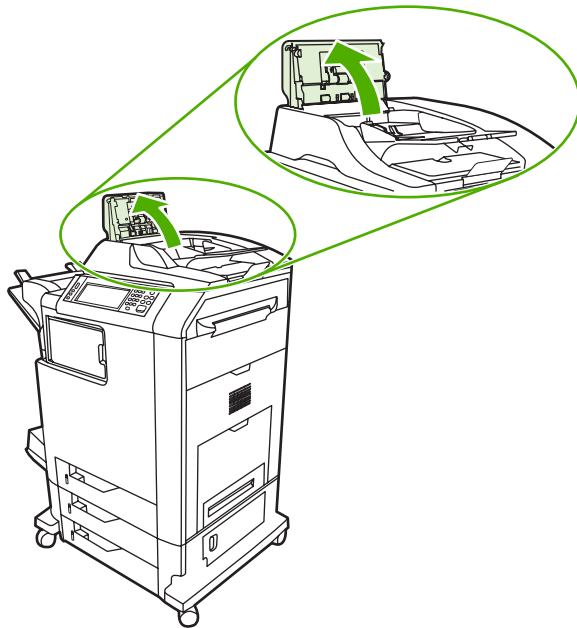
5. Verifique se existe papel na parte superior da ponte de acessórios de saída.



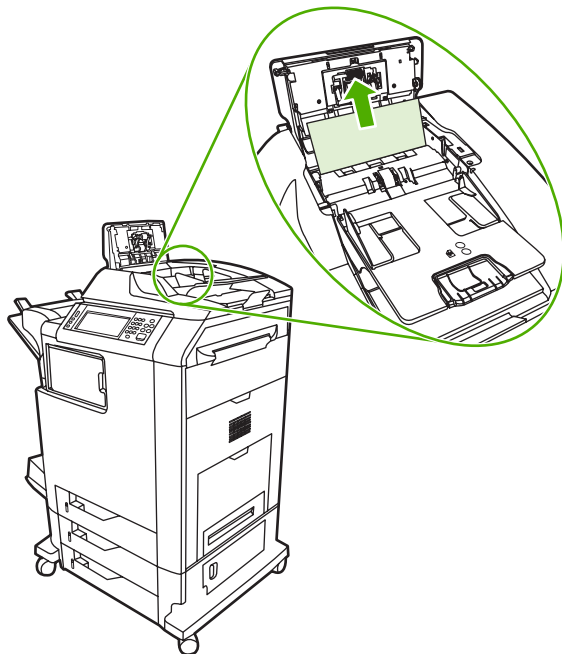
6. Recoloque a ponte de acessórios de saída no MFP.
7. Recoloque a caixa de correio com 3 compartimentos ou grampeador/empilhador no MFP.

## Congestionamentos no AAD

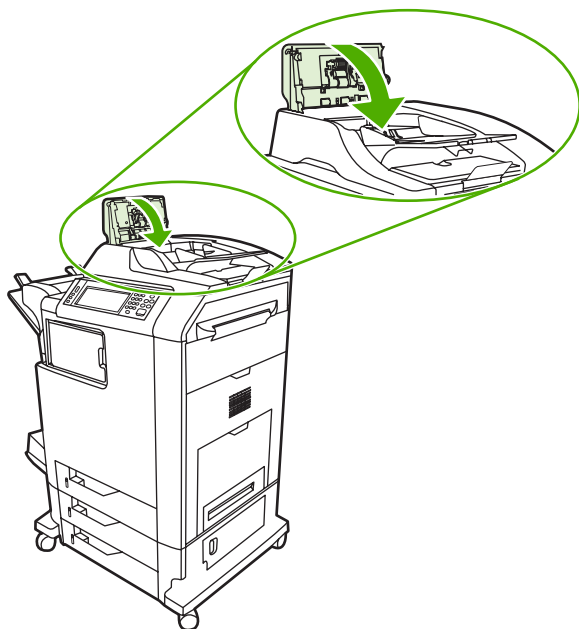
1. Abra a tampa do AAD.



2. Remova qualquer mídia congestionada.



3. Feche a tampa do AAD.






## Problemas no manuseio da mídia

Use apenas os tipos de mídia que atendam às especificações apresentadas no *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Para obter informações sobre pedidos, consulte [Suprimentos e acessórios](#).

Para obter as especificações de papel para este MFP, consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos](#).

### A impressora está alimentando diversas folhas ao mesmo tempo

#### A impressora está alimentando diversas folhas ao mesmo tempo

Motivo	Solução
A bandeja de entrada está cheia demais.	Remova o excesso de mídia da bandeja de entrada.
As folhas da mídia de impressão estão aderindo umas às outras.	Remova a mídia, flexione-a, gire-a 180 graus ou inverta-a e, em seguida, recarregue-a na bandeja.
	 <b>Nota</b> Não ventile a mídia. Isso pode acumular eletricidade estática, o que faz aderir umas às outras.
A mídia não atende às especificações deste MFP.	Use somente mídias que atendam às especificações da HP para este MFP. Consulte <a href="#">Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos</a> .
As bandejas não estão ajustadas adequadamente.	Verifique se a guia posterior de comprimento de mídia indica o comprimento da mídia que está sendo utilizada.

### A impressora alimenta folhas de tamanho incorreto

#### A impressora alimenta folhas de tamanho incorreto

Motivo	Solução
A mídia carregada na bandeja de entrada não é do tamanho correto.	Carregue o tamanho da mídia correto na bandeja de entrada.
A mídia selecionada no aplicativo de software ou no driver da impressora não é do tamanho correto.	Confirme se as configurações no aplicativo e no driver da impressora são apropriadas, já que as configurações no aplicativo anulam as do driver da impressora e do painel de controle e as configurações do driver da impressora anulam as do painel de controle. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Drivers de impressora</a> ou <a href="#">Drivers da impressora para computadores Macintosh</a> .
O tamanho da mídia selecionada no painel de controle do MFP para a Bandeja 1 não está correto.	No painel de controle, selecione a mídia do tamanho correto para a Bandeja 1.
O tamanho da mídia não está configurado corretamente para a bandeja de entrada.	Imprima uma página de configuração ou utilize o painel de controle para determinar o tamanho da mídia para o qual a bandeja está configurada.
As guias da bandeja não estão encostadas no papel.	Verifique se as guias posterior e de largura da mídia estão tocando no papel.

## A impressora alimenta papel da bandeja incorreta

### A impressora alimenta papel da bandeja incorreta

Motivo	Solução
Você está utilizando o driver de outra impressora. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Drivers de impressora</a> ou <a href="#">Drivers da impressora para computadores Macintosh</a> .	Utilize o driver desta impressora.
A bandeja especificada está vazia.	Carregue a mídia na bandeja especificada.
O comportamento da bandeja solicitada está definido como <b>PRIMEIRO</b> no submenu <b>CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA</b> do menu <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> .	Altere a configuração para <b>EXCLUSIVAMENTE</b> .
O tamanho da mídia não está configurado corretamente para a bandeja de entrada.	Imprima uma página de configuração ou utilize o painel de controle para determinar o tamanho da mídia para o qual a bandeja está configurada.
As guias da bandeja não estão encostadas no papel.	Verifique se as guias tocam no papel.

## A mídia não é alimentada automaticamente

### A mídia não é alimentada automaticamente

Motivo	Solução
Foi selecionada alimentação manual no aplicativo de software.	Carregue mídia na bandeja ou, se a mídia estiver carregada, toque em <b>OK</b> .
A mídia carregada não é do tamanho correto.	Carregue a mídia do tamanho correto.
A bandeja de entrada está vazia.	Carregue a mídia na bandeja de entrada.
Ainda há pedaços da mídia de um congestionamento anterior.	Abra o MFP e remova qualquer mídia encontrada no caminho do papel. Examine cuidadosamente a área do fusor para verificar se há algum congestionamento. Consulte <a href="#">Congestionamentos de papel</a> .
O tamanho da mídia não está configurado corretamente para a bandeja de entrada.	Imprima uma página de configuração ou utilize o painel de controle para determinar o tamanho da mídia para o qual a bandeja está configurada.
As guias da bandeja não estão encostadas no papel.	Verifique se as guias posterior e de largura da mídia estão tocando no papel.

## A mídia não é alimentada a partir das bandejas 2, 3 ou 4

### A mídia não é alimentada a partir das bandejas 2, 3 ou 4

Motivo	Solução
A mídia carregada não é do tamanho correto.	Carregue a mídia do tamanho correto.
A bandeja de entrada está vazia.	Carregue a mídia na bandeja de entrada.
O tipo de mídia selecionado no painel de controle do MFP para a bandeja de entrada não está correto.	No painel de controle do MFP, selecione o tipo de mídia correto para a bandeja de entrada.

## A mídia não é alimentada a partir das bandejas 2, 3 ou 4

Motivo	Solução
Ainda há pedaços da mídia de um congestionamento anterior.	Abra o MFP e remova qualquer mídia encontrada no caminho do papel. Examine cuidadosamente a área do fusor para verificar se há algum congestionamento. Consulte <a href="#">Congestionamentos de papel</a> .
Nenhuma das bandejas opcionais aparece como opção de bandeja de entrada.	As bandejas opcionais só serão exibidas como disponíveis se estiverem instaladas. Verifique se as bandejas opcionais estão instaladas corretamente. Verifique se o driver de impressora foi configurado para reconhecer as bandejas opcionais. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Drivers de impressora</a> ou <a href="#">Drivers da impressora para computadores Macintosh</a> .
Uma bandeja opcional está instalada incorretamente.	Imprima uma página de configuração para confirmar se a bandeja opcional está instalada. Se não estiver, verifique se a bandeja está corretamente conectada ao MFP.
O tamanho da mídia não está configurado corretamente para a bandeja de entrada.	Imprima uma página de configuração ou utilize o painel de controle para determinar o tamanho da mídia para o qual a bandeja está configurada.
As guias da bandeja não estão encostadas no papel.	Verifique se as guias tocam no papel.

## As transparências ou o papel brilhante não estão sendo alimentados

### As transparências ou o papel brilhante não estão sendo alimentados

Motivo	Solução
O tipo de mídia correto não está especificado no software ou no driver da impressora.	Verifique se o tipo da mídia correto está selecionado no software ou no driver da impressora.
A bandeja de entrada está cheia demais.	Remova o excesso de mídia da bandeja de entrada. Não carregue mais de 200 folhas de papel ou filme brilhante ou mais de 100 transparências nas bandejas 2, 3 ou 4. Não ultrapasse a altura máxima da pilha na Bandeja 1.
A mídia de outra bandeja de entrada é do mesmo tamanho que as transparências e o MFP está assumindo a outra bandeja como padrão.	Verifique se a bandeja de entrada que contém as transparências ou o papel brilhante está selecionada no aplicativo de software ou no driver da impressora. Utilize o painel de controle do MFP para configurar a bandeja de acordo com o tipo de mídia carregado. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Drivers de impressora</a> ou <a href="#">Drivers da impressora para computadores Macintosh</a> .
A bandeja que contém as transparências ou o papel brilhante não está configurada corretamente para o tipo.	Verifique se a bandeja de entrada que contém as transparências ou o papel brilhante está selecionada no aplicativo de software ou no driver da impressora. Utilize o painel de controle do MFP para configurar a bandeja de acordo com o tipo de mídia carregado. Consulte <a href="#">Configuração de bandejas de entrada</a> .
Transparências ou papel brilhante podem não satisfazer às especificações de mídia.	Use somente mídias que atendam às especificações da HP para este MFP. Consulte <a href="#">Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos</a> .

## Ocorre congestionamento de envelopes ou eles não são alimentados no MFP

### Ocorre congestionamento de envelopes ou eles não são alimentados no MFP

Motivo	Solução
Os envelopes estão carregados em uma bandeja que não é suportada. Somente a Bandeja 1 pode alimentar envelopes.	Carregue os envelopes na Bandeja 1.
Os envelopes estão curvados ou danificados.	Tente usar outro tipo de envelope. Armazene os envelopes em um ambiente controlado.
Os envelopes estão se lacrando devido ao excesso de umidade.	Tente usar outro tipo de envelope. Armazene os envelopes em um ambiente controlado.
A posição dos envelopes está incorreta.	Verifique se os envelopes foram carregados de forma correta. Consulte <a href="#">Configuração de bandejas de entrada</a> .
Este MFP não oferece suporte aos envelopes utilizados.	Consulte <a href="#">Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos</a> ou o <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> .
A Bandeja 1 está configurada para um tamanho diferente de envelope.	Configure a Bandeja 1 para envelopes.

## A impressão sai enrolada ou enrugada

### A impressão sai enrolada ou enrugada

Motivo	Solução
A mídia não atende às especificações deste MFP.	Use somente mídias que atendam às especificações da HP para este MFP. Consulte <a href="#">Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos</a> .
A mídia está danificada ou em más condições.	Remova a mídia da bandeja de entrada e carregue mídia que estiver em boas condições.
A impressora está operando em ambiente excessivamente úmido.	Verifique se a umidade do ambiente de impressão está dentro da faixa especificada. Consulte <a href="#">Especificações ambientais</a> .
Estão sendo impressas áreas extensas, totalmente preenchidas.	Área extensas totalmente preenchidas podem causar enrolamento. Tente usar outro padrão na impressão.
A mídia usada não foi armazenada corretamente e pode ter absorvido umidade.	Remova a mídia e coloque uma outra nova, de um pacote que ainda não foi aberto.
O corte das bordas da mídia é de baixa qualidade.	Remova a mídia, flexione-a, gire-a 180 graus ou inverta-a e, em seguida, carregue-a novamente na bandeja de entrada. Não ventile a mídia. Se o problema continuar, troque a mídia.
O tipo de mídia específico não foi configurado para a bandeja ou não foi selecionado no software.	Configure o software para a mídia (consulte a documentação do software). Configure a bandeja para a mídia. Consulte <a href="#">Configuração de bandejas de entrada</a> .

# A impressora não imprime em dúplex, ou a impressão dúplex está incorreta

## A impressora não imprime em dúplex, ou a impressão dúplex está incorreta

Motivo	Solução
Você está tentando imprimir em dúplex em mídia não suportada.	Verifique se a mídia é suportada para impressão dúplex. Consulte <a href="#">Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos</a> .
O driver da impressora não está configurado para impressão dúplex.	Configure o driver da impressora para permitir impressão dúplex.
A primeira página está sendo impressa no verso dos formulários pré-impressos ou do papel timbrado.	Carregue formulários pré-impressos e papel timbrado na Bandeja 1 com o lado impresso voltado para cima e a parte inferior da página voltada para o MFP. Nas bandejas 2, 3 e 4, carregue essas mídias com o lado impresso voltado para baixo e a parte superior da página voltada para a parte de trás do MFP.

## Como entender as mensagens do MFP

As mensagens aparecem no visor do painel de controle, para retransmissão do status normal do MFP (como **Processando...**) ou de uma condição de erro que exija atenção. [Mensagens do painel de controle](#) lista mensagens que exijam atenção ou possam causar dúvidas. As mensagens são listadas em ordem alfabética com mensagens numéricas no início da lista. Nem todas as mensagens foram listadas porque algumas (como **PRONTA**) são auto-explicativas.



---

**Nota** Algumas mensagens são afetadas pelas configurações de **CONTINUAR AUTOMATICAMENTE** e **AVISOS ELIMINÁV.** no menu **CONFIGURAR DISPOSITIVO**, submenu **CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA**, no painel de controle. Consulte [Submenu Configurações do sistema](#) para obter mais informações.

---

### Para utilizar o sistema de ajuda do MFP

Este MFP apresenta um sistema de ajuda no painel de controle que fornece instruções para solucionar a maioria dos erros do MFP. Certas mensagens do painel de controle são alternadas com instruções sobre como usar o sistema de ajuda.

Sempre que um ? aparecer em uma mensagem de erro ou uma mensagem alternar com **PARA AJUDA ?**, toque no botão ? (Ajuda) para exibir a ajuda.

Para sair do sistema de ajuda, toque no botão ? (Ajuda).

### Se uma mensagem persistir

- Algumas mensagens (por exemplo, solicitações para carregar uma bandeja ou uma mensagem indicando que um trabalho de impressão anterior ainda está na memória do MFP) permitem que você toque em **CONTINUAR** para imprimir ou pressione **Parar** para limpar o trabalho e eliminar a mensagem.
- Se a mensagem persistir após a execução de todas as ações recomendadas, entre em contato com um provedor de serviço ou de suporte autorizado pela HP. (Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.)

# Informações sobre as luzes de acessório da caixa de correio com 3 compartimentos e do grampeador/empilhador

A tabela a seguir relaciona erros que podem ocorrer na caixa de correio com 3 compartimentos ou no grampeador/empilhador, relatados pelas luzes de acessório e no visor do painel de controle.

## Luzes de acessórios

Luz	Explicação e solução
Verde uniforme	<ul style="list-style-type: none"><li>• O acessório está recebendo energia e está pronto.</li><li>• O grampeador está com poucos grampos. <b>GRAMPEADOR SEM GRAMPOS</b> aparece no visor do painel de controle. O cartucho do grampeador está com menos de 20 grampos. Substitua o cartucho de grampos. Consulte <a href="#">Carregamento de grampos</a>.</li><li>• O número de páginas do trabalho excede o limite de 30 páginas grampeadas. <b>MUITAS FOLHAS PARA GRAMPEAR</b> aparece no visor do painel de controle do MFP. Para trabalhos com mais de 30 páginas, grampeie-os manualmente.</li></ul>
Âmbar uniforme	<ul style="list-style-type: none"><li>• O acessório não está funcionando corretamente. <b>66.XX.X ERRO NO DISPOSIT. DE SAÍDA</b> aparece no visor do painel de controle. (Consulte a seção referente a esta mensagem em <a href="#">Tipos de mensagem do painel de controle</a>.)</li></ul>

Luz	Explicação e solução
<b>Âmbar piscando</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O acessório está com congestionamento de grampos. <b>ATOL. NO GRAMPEADOR</b> aparece no visor do painel de controle. (Consulte a seção referente a esta mensagem em <a href="#">Tipos de mensagem do painel de controle.</a>)</li> <li>• O acessório apresenta congestionamento de papel ou uma folha precisa ser removida da unidade mesmo que não esteja presa. <b>13.XX.YY ATOL. COMP. SAÍDA SUP.</b> aparece no visor do painel de controle. (Consulte a seção referente a esta mensagem em <a href="#">Tipos de mensagem do painel de controle.</a>)</li> <li>• O compartimento está cheio. <b>BAND. DO EMPILHADOR CHEIA</b> aparece no visor do painel de controle. (Consulte a seção para <b>Bandeja de saída X cheia</b> em <a href="#">Tipos de mensagem do painel de controle.</a>)</li> <li>• O grampeador está sem grampos. <b>SUBSTITUA O CARTUCHO GRAMPEADOR</b> aparece no visor do painel de controle. (Consulte a seção referente a esta mensagem em <a href="#">Tipos de mensagem do painel de controle.</a>)</li> <li>• A tampa de acesso ao congestionamento está aberta. <b>PASS. SAÍDA PAPEL ABERTA</b> aparece no visor do painel de controle. (Consulte a seção referente a esta mensagem em <a href="#">Tipos de mensagem do painel de controle.</a>)</li> <li>• A unidade grampeadora está aberta. <b>PASS. SAÍDA PAPEL ABERTA</b> aparece no visor do painel de controle. Verifique se a tampa do cartucho de grampos está completamente fechada. (Consulte a seção referente a esta mensagem em <a href="#">Tipos de mensagem do painel de controle.</a>)</li> <li>• O firmware está corrompido. <b>FIRMWARE DANIFICADO NO ACESSÓRIO EXTERNO</b> aparece no visor do painel de controle. (Consulte a seção referente a esta mensagem em <a href="#">Tipos de mensagem do painel de controle.</a>)</li> </ul>
<b>Desligada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Talvez o MFP esteja no modo de consumo reduzido. Pressione qualquer botão no painel de controle.</li> <li>• O acessório não está recebendo energia. Desligue o MFP. Verifique se o acessório está bem ajustado e conectado ao MFP, sem espaços entre ele e o acessório. Ligue o MFP.</li> <li>• O acessório pode ter sido desconectado e reconectado enquanto o MFP estava ligado. <b>REINSTALAR DISPOSITIVO DE SAÍDA</b> aparece no visor do painel de controle. Reconecte o cabo no acessório.</li> <li>• O trabalho pode ter ficado preso entre o MFP e o acessório. <b>Processando...</b> aparece no visor do painel de controle. Desligue e ligue o MFP.</li> </ul>

## Substituição de acessórios ou de componentes de acessórios

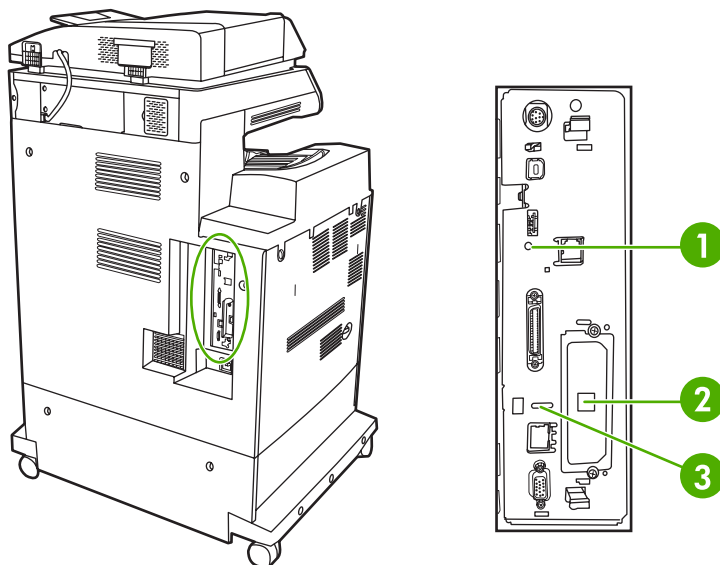
Se não conseguir resolver problemas indicados pelas luzes de acessório da caixa de correio com 3 compartimentos ou do grampeador/empilhador, entre em contato com o Centro de atendimento ao cliente da HP. Consulte [Atendimento a clientes HP](#). Se um representante do Centro de atendimento ao cliente da HP recomendar a substituição da caixa de correio com 3 compartimentos, do grampeador/empilhador ou do cartucho de grampos, consulte [Como solicitar peças, acessórios e suprimentos](#) e [Números de peça](#) para obter informações sobre como solicitar uma substituição.

- Para obter as etapas para substituir a caixa de correio com 3 compartimentos ou o grampeador/empilhador inteiro, consulte o guia de instalação que acompanha o acessório.
- Para obter as etapas para substituir o cartucho de grampos, consulte [Carregamento de grampos](#).



# Informações sobre as luzes do formatador

Três LEDs no formatador indicam que o MFP está funcionando corretamente.



1	LED de pulsação
2	LEDs do HP Jetdirect (apenas se o HP Jetdirect estiver instalado.)
3	LED do fax

## LEDs do HP Jetdirect

O servidor de impressão HP JetDirect incorporado possui dois LEDs. O LED amarelo indica atividade da rede e o LED verde, o status do link. Um LED amarelo piscando indica tráfego na rede. Quando o LED verde está apagado, um link falhou.

Em caso de falhas no link, verifique todas as conexões de cabo da rede. Além disso, você pode tentar configurar manualmente as configurações de link no servidor de impressão incorporado usando os menus do painel de controle do MFP.

1. Toque em **Menu**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **E/S**.
4. Toque em **MENU DO JETDIRECT INCORPORADO**
5. Toque em **VELOCIDADE DE CONEXÃO**. Selecione a velocidade de link apropriada.

## LED de pulsação

O LED de pulsação indica que o formatador está funcionando corretamente. Enquanto o MFP está sendo inicializado depois de ligá-lo, o LED pisca rapidamente e apaga. Quando o MFP conclui a seqüência de inicialização, o LED de pulsação acende e apaga.

Se o LED de pulsação estiver apagado, o formatador pode estar com um problema. Entre em contato com um provedor de serviço ou de suporte autorizado pela HP. Consulte o folheto de suporte da HP ou vá para <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

## **LED do fax**

O LED no Acessório de fax analógico indica que ele está funcionando corretamente. Se o LED estiver apagado, consulte o *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guide* para obter informações sobre como resolver o problema.

# Problemas na impressão em cores

## Erro de cores da impressão

**Tabela 12-1** Impressão em preto em vez de colorida

### motivo e solução


Motivo	Solução
O modo <b>Colorido</b> não está selecionado no aplicativo de software ou no driver da impressora.	Selecione o modo <b>Colorido</b> em vez dos modos <b>Escala de cinza</b> ou <b>Monocromático</b> no aplicativo de software ou no driver da impressora. Para obter mais informações, consulte <a href="#">Drivers de impressora</a> ou <a href="#">Drivers da impressora para computadores Macintosh</a> .
Não foi selecionado o driver de impressora correto no aplicativo de software.	Selecione o driver de impressora correto.
Não aparece nenhuma cor na página de configuração.	Consulte o representante de assistência técnica.

## Tonalidade incorreta

**Tabela 12-2** Tonalidade incorreta

### causa e solução

Motivo	Solução
A mídia não atende às especificações para este MFP.	Para obter informações sobre especificações de mídia, consulte <a href="#">Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos</a> .
O MFP está operando em condições de umidade excessiva.	Verifique se a umidade do ambiente onde se encontra o MFP está de acordo com a faixa especificada. Consulte <a href="#">Especificações ambientais</a> .

 **Nota** Para obter mais informações sobre problemas na qualidade da cor, consulte [Calibragem do MFP](#).

## Cor faltando

**Tabela 12-3** Cor faltando

### causa e solução

Motivo	Solução
Cartucho de impressão HP com defeito.	Substitua o cartucho.
O cartucho instalado pode não ser da HP.	Verifique se está utilizando um genuíno cartucho de impressão HP.

## Erro de cartucho

**Tabela 12-4** Cores inconsistentes após a instalação de um cartucho de impressão

### causa e solução


Motivo	Solução
Outro cartucho de impressão pode estar com pouca tinta.	Verifique o medidor de suprimentos no painel de controle ou imprima uma página de status de suprimentos. Consulte <a href="#">Verificação da configuração do MFP</a> .
Os cartuchos de impressão podem estar instalados incorretamente.	Verifique se cada cartucho de impressão foi instalado corretamente.
O cartucho instalado pode não ser da HP.	Verifique se está utilizando um genuíno cartucho de impressão HP.

## Erro de correspondência de cores

**Tabela 12-5** As cores impressas não correspondem às cores na tela

### causa e solução

Motivo	Solução
As cores que são extremamente claras na tela não estão sendo impressas.	O aplicativo de software pode interpretar cores extremamente claras como branco. Se este for o caso, evite usar cores muito claras.
As cores extremamente escuras na tela estão sendo impressas como preto.	O aplicativo de software pode interpretar cores extremamente escuras como preto. Se este for o caso, evite usar cores muito escuras.
As cores na tela do computador são diferentes da saída do MFP.	Na guia <b>Controle de cores</b> do driver da impressora, selecione <b>Coincidir tela</b> .

 **Nota** Diversos fatores podem influenciar sua capacidade de corresponder cores impressas com as da tela. Entre eles estão: a mídia, a luz direta, os aplicativos de software, as paletas de cores do sistema operacional, os monitores, as placas de vídeo e os drivers.

# Correção de problemas na qualidade de impressão e cópia

Esta seção ajuda você a definir os problemas na qualidade da impressão e explica o que deve ser feito para corrigi-los. Normalmente, os problemas na qualidade de impressão são resolvidos facilmente com a manutenção correta do MFP, a utilização de mídia de impressão de acordo com as especificações da HP ou a execução de uma página de limpeza.

## Problemas na qualidade de impressão associados às mídias

Alguns problemas na qualidade de impressão ocorrem devido ao uso de mídias inadequadas.

- Use papel que atenda às especificações da HP. Consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos](#).
- A superfície da mídia é muito lisa. Use mídias que atendam às especificações da HP. Consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos](#).
- A configuração do driver de impressora pode estar incorreta. Verifique se selecionou a configuração de driver correta para o papel que está utilizando.
- O modo de impressão pode estar definido incorretamente ou o papel pode não atender às especificações recomendadas. Para obter mais informações, consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos](#).
- As transparências usadas não foram projetadas para adesão correta do toner. Use somente transparências desenvolvidas para impressoras HP Color LaserJet.
- O conteúdo de umidade do papel é desigual, muito alto ou muito baixo. Use papel de outra fonte ou de um pacote fechado.
- Algumas áreas do papel não aceitam o toner. Use papel de outra fonte ou de um pacote fechado.
- O papel timbrado é áspero. Use um papel xerográfico de textura mais lisa. Se isso resolver o problema, consulte a gráfica do papel timbrado para verificar se o papel usado atende às especificações deste MFP. Consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos](#).

## Defeitos em transparência para retroprojeção

As transparências para retroprojeção podem apresentar quaisquer dos problemas relacionados à qualidade da imagem que ocorrem nos outros tipos de mídia, além de defeitos específicos de transparências. Além disso, como as transparências podem ser pinçadas no caminho do papel, elas estão sujeitas a serem marcadas pelos componentes de manuseio de mídia.



**Nota** Deixe as transparências esfriarem por pelo menos 30 segundos antes de manuseá-las.

- Na guia **Papel** do driver da impressora, selecione **Transparência** como tipo de mídia. Verifique também se a bandeja foi configurada corretamente para transparências.
- Verifique se as transparências atendem às especificações para este MFP. Consulte [Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos](#).

Para obter informações sobre pedidos, consulte [Suprimentos e acessórios](#).

- Manuseie as transparências segurando-as pelas bordas. A oleosidade da pele na superfície das transparências pode provocar manchas e borrões.

- Pequenas áreas escuras espalhadas pela borda traseira de páginas com preenchimento sólido podem surgir porque as transparências grudaram uma na outra no compartimento de saída. Tente imprimir o trabalho em lotes menores.
- As cores selecionadas não têm boa aparência quando impressas. Selecione cores diferentes no aplicativo de software ou no driver da impressora.
- Se estiver utilizando um retroprojetor do tipo refletivo, troque-o por um retroprojetor padrão.

## Problemas na qualidade de impressão associados ao ambiente

O MFP está operando em ambiente excessivamente úmido ou seco. Verifique se o ambiente de impressão está dentro das especificações. Consulte [Especificações ambientais](#).

## Problemas na qualidade de impressão associados a congestionamentos

- Verifique se toda a mídia foi limpa do caminho do papel. Consulte [Recuperação de congestionamento de papel](#).
- Ocorreu congestionamento de papel no MFP recentemente. Imprima duas ou três páginas para limpar o MFP.
- A mídia não passa pelo fusor, provocando defeitos nas imagens dos documentos posteriores. Imprima duas ou três páginas para limpar o MFP. Entretanto, se o problema continuar, consulte a próxima seção.

## Páginas de solução de problemas na qualidade de impressão

As páginas de solução de problemas na qualidade de impressão fornecem informações sobre aspectos do MFP que afetam a qualidade.

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **DIAGNÓSTICOS**.
3. Toque em **SOLUÇÃO DE PROBLEMAS QI**.

A mensagem **Imprimindo... Sol. de qualidade** será exibida no visor até o MFP terminar a impressão das informações sobre solução de problemas na qualidade de impressão. O MFP voltará para o estado **PRONTA** depois de imprimir as informações sobre solução de problemas na qualidade de impressão.

As informações sobre solução de problemas na qualidade de impressão incluem uma página para cada cor (preto, magenta, ciano e amarelo), estatísticas do MFP relacionadas à qualidade de impressão, instruções para interpretar as informações e procedimentos para resolver problemas na qualidade de impressão.

Se mesmo depois de seguir os procedimentos recomendados pelas páginas de solução de problemas a qualidade de impressão não melhorar, vá para <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

## Ferramenta para solução de problemas na qualidade de impressão

A ferramenta para solução de problemas na qualidade de impressão ajuda a identificar e solucionar problemas na qualidade de impressão do MFP HP Color LaserJet 4730. A ferramenta inclui soluções para muitos problemas na qualidade de impressão utilizando imagens padrão para proporcionar um ambiente de diagnóstico comum. Ela foi projetada para fornecer orientações intuitivas, passo a passo,



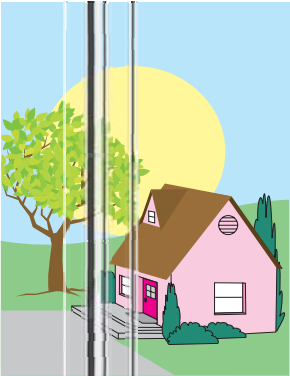

para a impressão de páginas de solução de problemas que são utilizadas para isolar problemas de qualidade de impressão e indicar possíveis soluções.

Para encontrar a ferramenta para solução de problemas de qualidade de impressão, vá para o URL: <http://www.hp.com/go/printquality/clj4730>

## Exemplos de defeitos de imagens

Esta seção contém duas tabelas: uma tabela mostra exemplos de problemas comuns na qualidade de impressão e a outra tabela mostra exemplos comuns na qualidade de cópia que podem ocorrer ao usar o alimentador automático de documentos (AAD). Essas tabelas também contêm soluções para corrigir o problema. Se ainda ocorrerem problemas depois das soluções sugeridas, entre em contato com a Assistência ao cliente HP. Consulte [Atendimento a clientes HP](#).

**Tabela 12-6** Defeitos que podem ocorrer durante a impressão

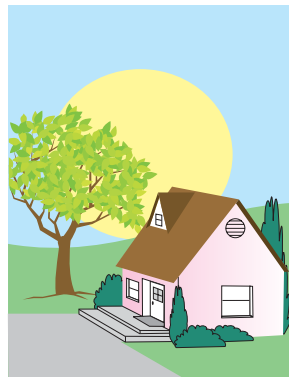
	<p><b>Linhas ou listas horizontais</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.</li><li>• Imprima as Páginas de resolução de problemas de qualidade de impressão (consulte <a href="#">Calibragem do MFP</a>) e siga o procedimento de diagnóstico relacionado na primeira página para auxílio no isolamento do defeito até um determinado componente.</li></ul>		<p><b>Cores desalinhadas</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Calibre o MFP. Consulte <a href="#">Calibragem do MFP</a> e siga as instruções.</li></ul>
	<p><b>Linhas verticais</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Imprima as Páginas de resolução de problemas de qualidade de impressão (consulte <a href="#">Calibragem do MFP</a>) e siga o procedimento de diagnóstico relacionado na primeira página para auxílio no isolamento do defeito até um determinado componente.</li></ul>		<p><b>Defeitos repetitivos</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.</li><li>• Imprima as Páginas de resolução de problemas de qualidade de impressão (consulte <a href="#">Calibragem do MFP</a>) e siga o procedimento de diagnóstico relacionado na primeira página para auxílio no isolamento do defeito até um determinado componente.</li></ul>

**Tabela 12-6** Defeitos que podem ocorrer durante a impressão (continuação)



**Desbotamento de todas as cores**

- Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.
- Calibre o MFP.



**Desbotamento de uma cor**

- Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.
- Calibre o MFP.
- Imprima as Páginas de resolução de problemas de qualidade de impressão (consulte [Calibragem do MFP](#)) e siga o procedimento de diagnóstico relacionado na primeira página para auxílio no isolamento do defeito até um determinado componente.



**Impressões digitais e entalhes na mídia**

- Verifique se a mídia utilizada é suportada.
- Verifique se a mídia que está usando não apresenta rugas ou entalhes oriundos do manuseio e se não está contaminada por impressões digitais visíveis ou outras substâncias estranhas.
- Imprima as Páginas de resolução de problemas de qualidade de impressão (consulte [Calibragem do MFP](#)) e siga o procedimento de diagnóstico relacionado na primeira página para auxílio no isolamento do defeito até um determinado componente.



**Toner solto**

- Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.
- Verifique se a mídia utilizada é suportada.
- Verifique se o tipo e tamanho de mídia utilizados estão definidos corretamente no painel de controle para a bandeja.
- Verifique se a mídia está carregada corretamente e se as guias de tamanho estão tocando as bordas da pilha de mídia.

Verifique se a mídia que está usando não apresenta rugas ou entalhes oriundos do manuseio e se não está contaminada por impressões digitais visíveis ou outras substâncias estranhas.

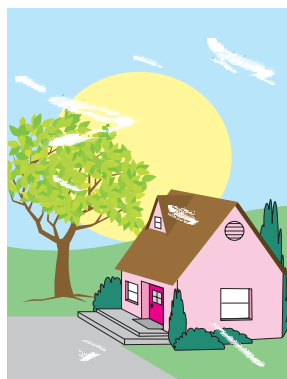


**Tabela 12-6** Defeitos que podem ocorrer durante a impressão (continuação)



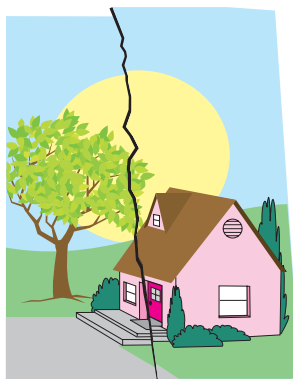
#### **Toner borrado**

- Verifique se a mídia utilizada é suportada.



#### **Áreas brancas (caracteres parcialmente impressos) na página**

- Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.
- Verifique se a mídia utilizada é suportada.
- Verifique se a mídia que está usando não apresenta rugas ou entalhes oriundos do manuseio e se não está contaminada por impressões digitais visíveis ou outras substâncias estranhas.
- Verifique se o tipo e tamanho de mídia utilizados estão definidos corretamente no painel de controle para a bandeja.
- Calibre o MFP.
- Imprima as Páginas de resolução de problemas de qualidade de impressão (consulte [Calibragem do MFP](#)) e siga o procedimento de diagnóstico relacionado na primeira página para auxílio no isolamento do defeito até um determinado componente.



#### **Danos da mídia (rugos, enrolamentos, dobramentos, rasgos)**

- Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.
- Verifique se a mídia utilizada é suportada.
- Verifique se a mídia está carregada corretamente.
- Verifique se o tipo e tamanho de mídia utilizados estão definidos corretamente no painel de controle para a bandeja.



#### **Partículas de toner**

- Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.
- Verifique se a mídia utilizada é suportada.
- Verifique se o tipo e tamanho de mídia utilizados estão definidos corretamente no painel de controle para a bandeja.
- Calibre o MFP.
- Imprima as Páginas de resolução de problemas de qualidade de

**Tabela 12-6** Defeitos que podem ocorrer durante a impressão (continuação)

- Verifique se a mídia que está usando não apresenta rugas ou entalhes oriundos do manuseio e se não está contaminada por impressões digitais visíveis ou outras substâncias estranhas.
- Verifique se os seguintes suprimentos estão encaixados corretamente:
  - fusor
  - correia de transferência
- Inspeccione as áreas de congestionamento e retire qualquer mídia congestionada não detectada ou rasgada.

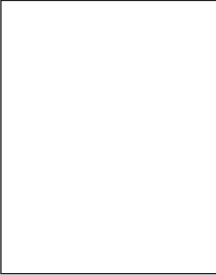
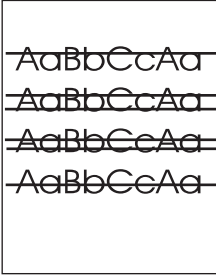

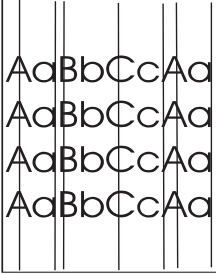
impressão (consulte [Calibragem do MFP](#)) e siga o procedimento de diagnóstico relacionado na primeira página para auxílio no isolamento do defeito até um determinado componente.



**Página torta, esticada ou descentralizada**

- Verifique se os requisitos de operação e local do MFP estão sendo satisfeitos.
- Verifique se a mídia utilizada é suportada.
- Verifique se a mídia está carregada corretamente.
- Para problemas com página torta, vire a pilha de mídia e gire-a em 180 graus.
- Verifique se o fusor e a correia de transferência estão encaixados corretamente.
- Inspeccione as áreas de congestionamento e retire qualquer mídia congestionada não detectada ou rasgada.
- Ao imprimir com a bandeja multipropósito, verifique se as guias laterais estão definidas corretamente.

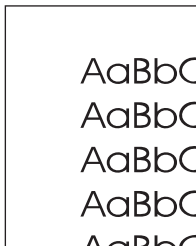
**Tabela 12-7** Defeitos que podem ocorrer ao usar o AAD

	<p><b>Página em branco</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Remova e reinsira a página original no AAD, verificando se ela está com a face para cima.</li><li>2. Se várias páginas estiverem sendo alimentadas ao mesmo tempo, verifique se há danos nos cilindros e na almofada de separação do AAD. Se os cilindros estiverem sujos, limpe-os. Consulte <a href="#">Limpeza do sistema de alimentação do AAD</a>. Se a almofada de separação do AAD ou os cilindros estiverem gastos, substitua-os.</li></ol>		<p><b>Linhas horizontais</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Limpe o AAD. Consulte <a href="#">Limpeza do sistema de alimentação do AAD</a>.</li><li>2. Verifique se não há papel sobre o vidro do scanner ou se há algo preso na parte inferior da tampa do scanner.</li><li>3. Se a fita mylar estiver suja ou gasta, substitua-a. Fitas mylar para substituição são armazenadas em um envelope que fica abaixo do revestimento branco de vinil do AAD. Siga as instruções do envelope.</li></ol>
	<p><b>Página inclinada</b></p> <p>O MFP tem as seguintes especificações de inclinação:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Papel de folha de corte; simplex e dúpex: menos de 1,5 mm em um comprimento de 260 mm.</li><li>● Envelopes: menos de 3,3 mm em um comprimento de 220 mm.</li></ul> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique se as guias da bandeja de entrada do AAD estão ajustadas para que estejam tocando levemente nos lados da pilha de papel.</li><li>2. Se a fita mylar estiver solta, dobrada ou mal posicionada, verifique se ela está instalada corretamente. Se a fita mylar estiver gasta, substitua-a. Fitas mylar para substituição são armazenadas em um envelope que fica abaixo do revestimento branco de vinil do AAD. Siga as instruções do envelope.</li><li>3. Limpe os cilindros do AAD. Consulte <a href="#">Limpeza</a></li></ol>		<p><b>Linhas verticais</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Limpe o AAD. Consulte <a href="#">Limpeza do sistema de alimentação do AAD</a>.</li><li>2. Verifique se não há papel sobre o vidro do scanner ou se há algo preso na parte inferior da tampa do scanner.</li><li>3. Se a fita mylar estiver suja ou gasta, substitua-a. Fitas mylar para substituição são armazenadas em um envelope que fica abaixo do revestimento branco de vinil do AAD. Siga as instruções do envelope.</li></ol>

**Tabela 12-7** Defeitos que podem ocorrer ao usar o AAD (continuação)

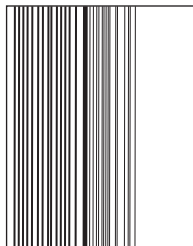
do sistema de  
alimentação do AAD.

4. Se o problema persistir, calibre o scanner. Consulte [Calibração do scanner](#).



#### Imagem deslocada

Uma imagem que foi deslocada na página horizontalmente, verticalmente ou de ambas as maneiras indica que o scanner foi calibrado de maneira incorreta. Consulte [Calibração do scanner](#).

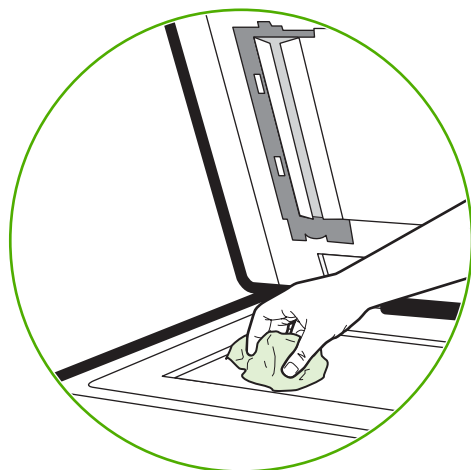


#### Imagem inesperada

Se a cópia não se parecer de modo algum com o documento original, verifique se não há mídia de um trabalho anterior de cópia no vidro do scanner.

## Limpeza do vidro do scanner

Limpe o vidro do scanner apenas se houver sujeira visível ou se observar redução da qualidade das cópias, como riscos.



Limpe o scanner passando suavemente um pano sem fiapos, limpo e ligeiramente úmido. Use um produto à base de amônia somente quando um pano umedecido em água não for suficiente para limpar o vidro do scanner. Borrife ou espalhe o produto no pano de limpeza. Não derrame nem borrife produtos de limpeza no vidro do scanner.

## Calibragem do MFP

O MFP realiza operações de calibragem e limpeza várias vezes automaticamente para manter o maior nível de qualidade de impressão possível. O usuário também pode iniciar a calibragem no painel de controle do MFP utilizando **CALIBRAÇÃO RÁPIDA AGORA** ou **CALIBRAÇÃO TOTAL AGORA** localizados nos menus **CALIBRAGEM** e **QUALIDADE DE IMPRESSÃO**. A opção **CALIBRAÇÃO RÁPIDA AGORA** é utilizada para calibragem de tons de cores D-Half. Se a densidade ou tom da cor parecerem incorretos, poderá ser executada uma Calibragem rápida. A Calibragem total contém as rotinas da Calibragem rápida e ainda inclui Calibragem de fase tambor, Color Plane Registration (CPR) e cópia de parâmetros de rotinas de calibragem. Se as camadas de cores (preto, magenta, ciano e

amarelo) parecerem deslocadas umas das outras na página impressa, execute **CALIBRAÇÃO TOTAL AGORA**.

O MFP HP Color LaserJet 4730 incorpora um novo recurso, que ignora a calibragem quando adequado, tornando o MFP disponível mais rapidamente. Por exemplo, se o MFP for desligado e ligado rapidamente (em 20 segundos), a calibragem não será necessária e será ignorada. Nesse caso, o MFP atingirá o estado **PRONTA** aproximadamente um minuto antes.

Enquanto o MFP estiver sendo calibrado e limpo, ele pausará a impressão pelo tempo necessário para completar a calibragem ou limpeza. Na maioria das calibrações e limpezas, o MFP não interromperá um trabalho, mas aguardará até que o trabalho termine antes de executar a calibragem ou a limpeza.

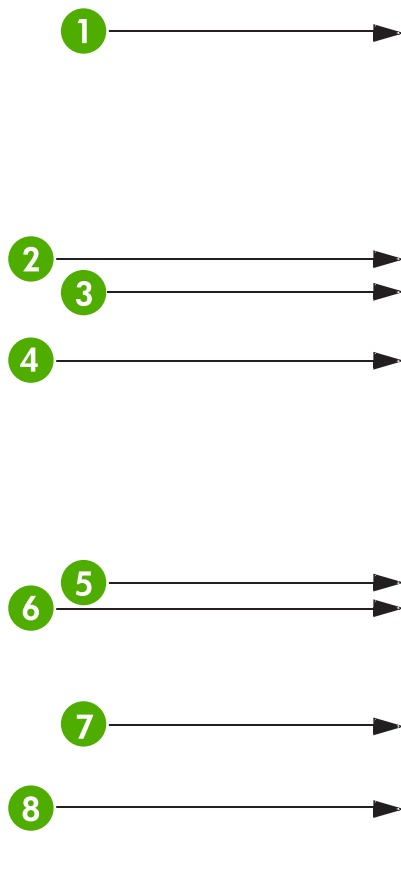
1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **CONFIGURAR DISPOSITIVO**.
3. Toque em **QUALIDADE DE IMPRESSÃO**.
4. Toque em **CALIBRAÇÃO RÁPIDA AGORA**.

OU

Para executar uma calibragem total, utilize **CALIBRAÇÃO TOTAL AGORA** em vez de **CALIBRAÇÃO RÁPIDA AGORA** nas etapas 3 e 4.

## Régua de defeitos repetitivos

Se os defeitos se repetirem em intervalos regulares na página, use esta régua para identificar a causa do defeito. Coloque a parte superior da régua no primeiro defeito. A marcação que está ao lado da próxima ocorrência do defeito indica qual componente precisa ser substituído.



1	Primeira ocorrência do defeito (distância entre o início da página e o defeito) pode variar.
2	Cartucho de impressão (34,3 mm)
3	Cartucho de impressão ou cilindro de transferência (quando o defeito ocorre em apenas uma cor, a parte defeituosa é o cartucho de impressão; quando o defeito ocorre em todas as cores, a parte defeituosa é o ETB) (37,7 mm)
4	Cartucho de impressão (42,7 mm)
5	ETB 75 mm
6	Fusor 76,0 mm
7	Fusor 81,0 mm
8	Cartucho de impressão (94,2 mm)

Para identificar se o problema é o cartucho de impressão, insira um cartucho de outra HP Color LaserJet série 4730mfp, se disponível, antes de pedir um novo cartucho.

Se o defeito se repetir em intervalos de 94,0 mm, tente substituir o cartucho de impressão antes de substituir o fusor.

# Solução de problemas de e-mail

Se você não puder enviar e-mails usando o recurso de envio digital, convém reconfigurar o endereço do gateway SMTP ou o endereço do gateway LDAP. Imprima uma página de configuração para localizar os endereços do gateway SMTP e LDAP atuais. Consulte [Página de configuração](#). Use o procedimento a seguir para verificar se os endereços de gateway SMTP e LDAP são válidos.

## Para validar o endereço do gateway SMTP



**Nota** Este procedimento é para sistemas operacionais Windows.

1. Abra um prompt de comando do MS-DOS: clique em **Iniciar**, **Executar** e digite `cmd`.
2. Digite `telnet` seguido pelo endereço do gateway SMTP e o número 25, que é a porta sobre a qual o MFP está se comunicando. Por exemplo, digite `telnet 123.123.123.123 25` em que "123.123.123.123" representa o endereço do gateway SMTP.
3. Pressione **Enter**. Se o endereço do gateway SMTP *não* for válido, a resposta conterá a mensagem `Não foi possível estabelecer conexão com o host na porta 25: Falha na conexão`.
4. Se o endereço do gateway SMTP não for válido, entre em contato com o administrador da rede.

## Para validar o endereço do gateway LDAP



**Nota** Este procedimento é para sistemas operacionais Windows.

1. Abra o Windows Explorer. Na barra de endereços, digite `LDAP://` imediatamente seguido pelo endereço do gateway LDAP. Por exemplo, digite `LDAP://12.12.12.12` em que "12.12.12.12" representa o endereço do gateway LDAP.
2. Pressione **Enter**. Se o endereço do gateway LDAP for válido, a caixa de diálogo **Find People** é aberta.
3. Se o endereço do gateway LDAP não for válido, entre em contato com o administrador da rede.

# Solução de problemas de conectividade com a rede

Se o MFP estiver com problemas para se comunicar com a rede, use as informações desta seção para resolver o problema.

## Solução de problemas de impressão em rede



**Nota** A HP recomenda que você use o CD do MFP ao instalar e definir o MFP em uma rede.

- Verifique se o cabo de rede está encaixado com segurança no conector RJ45 do MFP.
- Verifique se o LED de link no formatador está aceso. Consulte [Informações sobre as luzes do formatador](#).
- Verifique se a placa E/S está pronta. Imprima uma página de configuração (consulte [Página de configuração](#)). Se houver um servidor de impressão HP Jetdirect instalado, a impressão de uma página de configuração também imprimirá uma segunda página que mostrará as configurações e o status da rede.



**Nota** O servidor de impressão HP Jetdirect oferece suporte a vários protocolos de rede (TCP/IP, IPX/SPX, Novell/Netware, AppleTalk e DCL/LLC). Verifique se os protocolos e os parâmetros de rede corretos estão definidos adequadamente.

Na página de configuração HP Jetdirect, verifique os seguintes itens para o seu protocolo:

- Em Configuração da HP Jetdirect, o status é "Placa E/S pronta".
  - O status do protocolo é "Pronto".
  - Um endereço IP é listado.
  - O método de configuração (Config por:) está listado corretamente. Consulte o administrador da rede se você não tem certeza sobre qual método é o correto.
- Tente imprimir um trabalho a partir de outro computador.
  - Para verificar se um MFP funciona com um computador, utilize um cabo paralelo para conectá-lo diretamente ao computador. Será necessário reinstalar o software de impressão. Imprima um documento a partir de um programa no qual ele já foi corretamente impresso no passado. Se isso funcionar, talvez o problema esteja relacionado à rede.
  - Entre em contato com o administrador da rede para obter assistência.

## Verificação de comunicação pela rede

Se a página de configuração HP Jetdirect mostrar um endereço IP para o MFP, use esse procedimento para verificar se o MFP está se comunicando com outros dispositivos da rede.



## Para verificar a comunicação pela rede

1. **Windows:** Clique em **Iniciar, Executar** e digite `cmd`. Um prompt de comando do MS-DOS é aberto.

**-ou-**

Mac: Clique em **Aplicativos, Utilitários** e abra o aplicativo Terminal. A janela do terminal é aberta.

2. Digite `ping` seguido pelo endereço IP. Por exemplo, digite `ping XXX.XXX.XXX.XXX` em que "XXX.XXX.XXX.XXX" é o endereço IP mostrado na página de configuração da HP Jetdirect. Se o MFP estiver se comunicando pela rede, a resposta é uma lista de respostas do MFP.
3. Verifique se o endereço IP não é um endereço duplicado na rede usando o comando de protocolo de resolução de endereço (`arp -a`). No prompt, digite `arp -a`. Localize o endereço IP na lista e compare seu endereço físico com o endereço de hardware listado na página de configuração da HP Jetdirect, na seção chamada Configuração da HP Jetdirect. Se os endereços se corresponderem, todas as comunicações de rede são válidas.
4. Se você não puder verificar se o MFP está se comunicando pela rede, entre em contato com o administrador da rede.

# Solução de problemas comuns do Macintosh

Esta seção lista problemas que podem ocorrer ao usar Mac OS v9.x ou Mac OS X.

## Resolução de problemas com Mac OS v9.x



**Nota** A configuração de impressão por USB e IP é executada pelo Utilitário de impressora da área de trabalho. A impressora *não* será exibida no Seletor

**Tabela 12-8** Problemas com o Mac OS v9.x

### O nome da impressora ou o endereço IP não é exibido no Utilitário de impressora da área de trabalho.

Motivo	Solução
Talvez a impressora não esteja pronta.	Verifique se os cabos estão conectados corretamente, se a impressora está ligada e se o indicador luminoso de Pronta está aceso. Se a conexão estiver sendo estabelecida por meio de um hub Ethernet ou USB, tente uma conexão direta com o computador ou use outra porta.
O tipo de conexão errado pode ter sido selecionado.	Verifique se a opção <b>Impressora (USB)</b> ou <b>Impressora (LPR)</b> está selecionada no Utilitário de impressora da área de trabalho, dependendo do tipo de conexão entre a impressora e o computador.
Está sendo usado o nome de impressora ou endereço IP errado.	Para verificar o nome da impressora ou o endereço IP, imprima uma página de configuração. Verifique se o nome de impressora ou o endereço IP mostrado na página de configuração corresponde ao nome de impressora ou o endereço IP informado no Utilitário de impressora da área de trabalho.
O cabo de interface pode estar com defeito ou ser de baixa qualidade.	Substitua o cabo de interface. Use um cabo de alta qualidade.

### O arquivo PPD (PostScript Printer Description) da impressora não aparece como uma seleção no Utilitário de impressora da área de trabalho. Arquivos

Motivo	Solução
O software da impressora pode não ter sido instalado ou foi instalado incorretamente.	Verifique se o PPD da LaserJet 4700 está na seguinte pasta da unidade de disco rígido: <code>Descrições das pastas/extensões/impressoras do sistema</code> . Se necessário, reinstale o software. Consulte o guia de introdução para obter instruções.
O arquivo PPD está corrompido.	Exclua o arquivo PPD da seguinte pasta do disco rígido: <code>System/Extensions/Printer Descriptions</code> . Reinstale o software. Consulte o guia de introdução para obter instruções.

### Um trabalho de impressão não foi enviado para a impressora desejada.

Motivo	Solução
Talvez a fila de impressão tenha sido interrompida.	Reinicie a fila de impressão. Selecione o ícone da impressora na área de trabalho, abra o menu <b>Impressão</b> na barra de menus superior e, em seguida, clique em <b>Iniciar fila de impressão</b> .

## Tabela 12-8 Problemas com o Mac OS v9.x (continuação)

### Um trabalho de impressão não foi enviado para a impressora desejada.

Motivo	Solução
O nome de impressora ou endereço IP incorreto está sendo utilizado. Outra impressora com um nome ou endereço IP igual ou semelhante pode ter recebido o trabalho de impressão.	Imprima uma página de configuração para verificar o nome ou o endereço IP da impressora. Verifique se o nome de impressora ou o endereço IP mostrado na página de configuração corresponde ao nome de impressora ou o endereço IP informado no Utilitário de impressora da área de trabalho.
Talvez a impressora não esteja pronta.	Verifique se os cabos estão conectados corretamente, se a impressora está ligada e se o indicador luminoso de Pronta está aceso. Se a conexão estiver sendo estabelecida por meio de um hub Ethernet ou USB, tente uma conexão direta com o computador ou use outra porta.
O cabo de interface pode estar com defeito ou ser de baixa qualidade.	Substitua o cabo de interface. Use um cabo de alta qualidade.

### Não é possível utilizar o computador enquanto a impressora está imprimindo.

Motivo	Solução
A <b>impressão em segundo plano</b> não foi selecionada.	Na LaserWriter 8.6 e posterior: Ative a impressão em segundo plano, selecionando <b>Impressão na área de trabalho</b> , no menu <b>Arquivo</b> e, em seguida, clicando em <b>Impressão em segundo plano</b> , no menu pop-up.

### Um arquivo EPS (PostScript encapsulado) não é impresso com as fontes corretas.

Motivo	Solução
Esse problema ocorre com alguns programas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Envie o arquivo em formato ASCII em vez de usar a codificação binária.</li><li>• Tente fazer download das fontes contidas no arquivo EPS para a impressora antes de imprimir.</li></ul>

### O documento não está imprimindo com as fontes New York, Geneva ou Monaco.



Motivo	Solução
Talvez a impressora esteja substituindo fontes.	Clique em <b>Opções</b> , na caixa de diálogo <b>Configurar página</b> , para desmarcar as fontes substituídas.

### Não é possível imprimir com uma placa USB de outro fornecedor.

Motivo	Solução
Esse erro ocorre quando o software para impressoras USB não está instalado.	Ao adicionar uma placa USB de outro fornecedor, talvez seja necessário utilizar o software de suporte a placas de adaptadores USB da Apple. A versão mais atual desse software está disponível no site da Apple na Web.

**Tabela 12-8** Problemas com o Mac OS v9.x (continuação)

Quando conectada através de um cabo USB, a impressora não aparece no Desktop Printer Utility nem no Apple System Profiler depois que o driver é selecionado.

Motivo	Solução
Esse problema é causado por um componente de software ou de hardware.	<p><b>Solução de problemas de software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se o Macintosh suporta USB.</li><li>• Verifique se seu sistema operacional Macintosh é Mac OS v9.1 ou posterior.</li><li>• Verifique se o Macintosh tem o software USB adequado da Apple.</li></ul> <p> <b>Nota</b> Os sistemas Macintosh para computadores de mesa iMac e Blue G3 atendem a todos os requisitos para conexão a um dispositivo USB.</p> <p><b>Solução de problemas de hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se a impressora está ligada.</li><li>• Verifique se o cabo USB está conectado corretamente.</li><li>• Verifique se você está utilizando o cabo USB de alta velocidade adequado.</li><li>• Verifique se não há muitos dispositivos USB consumindo energia da corrente. Desconecte todos os dispositivos da corrente e conecte o cabo diretamente à porta USB do computador host.</li><li>• Verifique se há mais de dois hubs USB sem alimentação elétrica conectados em série na corrente. Desconecte todos os dispositivos da corrente e conecte o cabo diretamente à porta USB do computador host.</li></ul> <p> <b>Nota</b> O teclado iMac é um hub USB sem alimentação.</p>

## Solução de problemas com o Mac OS X

**Tabela 12-9** Problemas com o Mac OS X

O driver da impressora não está listado no Centro de Impressão nem no Utilitário de configuração da impressora.

Motivo	Solução
O software da impressora pode não ter sido instalado ou foi instalado incorretamente.	Certifique-se de que o PPD da impressora esteja na seguinte pasta da unidade de disco rígido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , em que <code>&lt;lang&gt;</code> é o código, em duas letras, do idioma que você está usando. Se necessário, reinstale o software. Consulte o guia de introdução para obter instruções.
O arquivo PPD está danificado.	Exclua o arquivo PPD da seguinte pasta da unidade de disco rígido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , em que <code>&lt;lang&gt;</code> é o código, em duas letras, do idioma que você está usando. Reinstale o software. Consulte o guia de introdução para obter instruções.

## Tabela 12-9 Problemas com o Mac OS X (continuação)

**O nome da impressora, o endereço IP ou o nome do host Rendezvous não é exibido na lista de impressoras no Centro de Impressão nem no Utilitário de configuração da impressora.**

Motivo	Solução
Talvez a impressora não esteja pronta.	Verifique se os cabos estão conectados corretamente, se a impressora está ligada e se o indicador luminoso de Pronta está aceso. Se a conexão estiver sendo estabelecida por meio de um hub Ethernet ou USB, tente uma conexão direta com o computador ou utilize outra porta.
O tipo de conexão errado por ter sido selecionado.	Verifique se USB, IP Printing ou Rendezvous está selecionado, dependendo do tipo de conexão entre a impressora e o computador.
O nome da impressora, o endereço IP ou o nome do host Rendezvous errado está sendo usado.	Imprima uma página de configuração para verificar o nome da impressora, o endereço IP ou o nome do host Rendezvous. Verifique se o nome, o endereço IP ou o nome do host Rendezvous da página de configuração corresponde ao nome da impressora, o endereço IP ou o nome do host Rendezvous do Centro de Impressão ou do Utilitário de configuração da impressora.
O cabo de interface pode estar com defeito ou ser de baixa qualidade.	Substitua o cabo de interface. Use um cabo de alta qualidade.

**O driver da impressora não configura automaticamente a impressora selecionada no Centro de Impressão ou no Utilitário de configuração da impressora.**

Motivo	Solução
Talvez a impressora não esteja pronta.	Verifique se os cabos estão conectados corretamente, se a impressora está ligada e se o indicador luminoso de Pronta está aceso. Se a conexão estiver sendo estabelecida por meio de um hub Ethernet ou USB, tente uma conexão direta com o computador ou utilize outra porta.
O software da impressora pode não ter sido instalado ou foi instalado incorretamente.	Certifique-se de que o PPD da impressora esteja na seguinte pasta da unidade de disco rígido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , em que <code>&lt;lang&gt;</code> é o código, em duas letras, do idioma que você está usando. Se necessário, reinstale o software. Consulte o guia de introdução para obter instruções.
O arquivo PPD está danificado.	Exclua o arquivo PPD da seguinte pasta da unidade de disco rígido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , em que <code>&lt;lang&gt;</code> é o código, em duas letras, do idioma que você está usando. Reinstale o software. Consulte o guia de introdução para obter instruções.
Talvez a impressora não esteja pronta.	Verifique se os cabos estão conectados corretamente, se a impressora está ligada e se o indicador luminoso de Pronta está aceso. Se a conexão estiver sendo estabelecida por meio de um hub Ethernet ou USB, tente uma conexão direta com o computador ou utilize outra porta.
O cabo de interface pode estar com defeito ou ser de baixa qualidade.	Substitua o cabo de interface. Use um cabo de alta qualidade.

**Tabela 12-9** Problemas com o Mac OS X (continuação)

**Um trabalho de impressão não foi enviado para a impressora desejada.**

Motivo	Solução
A fila de impressão pode ter sido interrompida.	Reinicie a fila de impressão. Abra o <b>Print Monitor</b> e selecione <b>Start Jobs</b> (Iniciar trabalhos).
Está sendo usado o nome de impressora ou endereço IP errado. Outra impressora com um nome, endereço IP ou nome do host Rendezvous igual ou semelhante pode ter recebido o trabalho de impressão.	Imprima uma página de configuração para verificar o nome da impressora, o endereço IP ou o nome do host Rendezvous. Verifique se o nome, o endereço IP ou o nome do host Rendezvous da página de configuração corresponde ao nome da impressora, o endereço IP ou o nome do host Rendezvous do Centro de Impressão ou do Utilitário de configuração da impressora.

**Um arquivo PostScript encapsulado (EPS) não é impresso com as fontes corretas.**

Motivo	Solução
Esse problema ocorre com alguns programas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tente fazer download das fontes contidas no arquivo EPS para a impressora antes de imprimir.</li><li>• Envie o arquivo em formato ASCII em vez de usar a codificação binária.</li></ul>

**Não é possível imprimir com uma placa USB de outro fornecedor.**


Motivo	Solução
Esse erro ocorre quando o software para impressoras USB não está instalado.	Ao adicionar uma placa USB de outro fornecedor, talvez seja necessário utilizar o software de suporte a placas de adaptadores USB da Apple. A versão mais atual desse software está disponível no site da Apple na Web.

**Quando a impressora é conectada com o uso de um cabo USB, ela não aparece no Centro de Impressão ou no Utilitário de configuração da impressora depois que o dispositivo é selecionado.**

Motivo	Solução
Esse problema é causado por um componente de software ou de hardware.	<p><b>Solução de problemas de software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se o Macintosh suporta USB.</li><li>• Verifique se o sistema operacional Macintosh é o Mac OS X v10.1 ou posterior.</li><li>• Verifique se o Macintosh tem o software USB adequado da Apple.</li></ul> <p><b>Solução de problemas de hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se a impressora está ligada.</li><li>• Verifique se o cabo USB está conectado corretamente.</li><li>• Verifique se você está utilizando o cabo USB de alta velocidade adequado.</li><li>• Verifique se não há muitos dispositivos USB consumindo energia da corrente. Desconecte todos os dispositivos da</li></ul>

**Tabela 12-9** Problemas com o Mac OS X (continuação)

Quando a impressora é conectada com o uso de um cabo USB, ela não aparece no Centro de Impressão ou no Utilitário de configuração da impressora depois que o dispositivo é selecionado.

Motivo	Solução
	<p>corrente e conecte o cabo diretamente à porta USB do computador host.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se há mais de dois hubs USB sem alimentação elétrica conectados em série na corrente. Desconecte todos os dispositivos da corrente e conecte o cabo diretamente à porta USB do computador host.</li></ul> <hr/> <p> <b>Nota</b> O teclado iMac é um hub USB sem alimentação.</p>





# **A Trabalho com módulos de memória e placas de servidor de impressão**

## Memória e fontes de impressora

O MFP possui dois slots DDR SDRAM de 200 pinos. Um slot está disponível para adicionar memória ao MFP. A memória DDR SDRAM é encontrada em módulos de 128 e 256 MB.



**Nota** Especificação de memória: Os modelos HP Color LaserJet série 4730mfp utilizam SODIMMs de 200 pinos com 128 ou 256 MB de memória RAM.

Também existem três slots de placa de memória flash para firmware, fontes e outras soluções do MFP.

- A primeira placa de memória flash é reservada para firmware do MFP.



**Nota** Utilize o primeiro slot de placa de memória flash somente para firmware. O slot está marcado como "Slot para firmware".

- Os dois slots de placa de memória flash adicionais permitem adicionar fontes e soluções de terceiros, como assinaturas e linguagens. Os slots estão marcados como "Slot 2" e "Slot 3".



**Nota** As placas de memória flash atendem às especificações e tamanho Compact Flash.



**CUIDADO** Não insira no MFP um cartão de memória flash desenvolvido para uso em câmeras digitais. O MFP não possui suporte à impressão de fotos diretamente de cartões de memória flash. Se você instalar um cartão de memória flash desenvolvido para câmeras, será exibida uma mensagem no visor do painel de controle, perguntando se você deseja formatá-lo. Se você escolher formatar o cartão, todos os dados gravados serão perdidos.

Caso você imprima com frequência documentos PS ou gráficos complexos ou use muitas fontes carregadas, talvez queira adicionar mais memória ao MFP. A memória adicional também permite que o MFP imprima várias cópias intercaladas na velocidade máxima.



**Nota** Os módulos de memória SIMM e DIMM utilizados em impressoras HP LaserJet anteriores não são compatíveis com o MFP.

**Nota** Para pedir memória DDR SDRAM, consulte [Suprimentos e acessórios](#).

Antes de encomendar memória adicional, imprima uma página de configuração para saber a quantidade de memória atualmente instalada.

### Impressão de uma página de configuração

1. Pressione **Menu** para entrar nos **MENUS**.
2. Toque em **INFORMAÇÕES**.
3. Toque em **IMPRIMIR CONFIGURAÇÃO**.

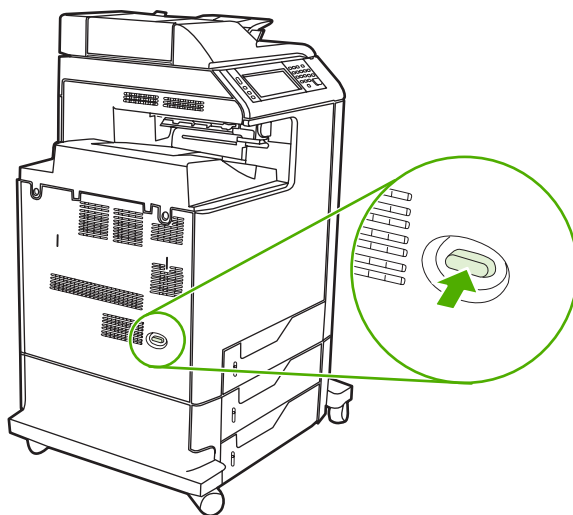
## Instalação de memória e fontes

É possível instalar mais memória no MFP e também instalar uma placa de fontes para permitir a impressão de caracteres de idiomas como chinês ou alfabeto cirílico.

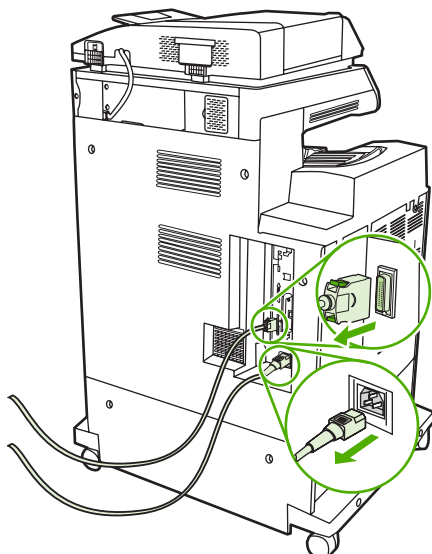
**⚠ CUIDADO** A eletricidade estática pode danificar os DIMMs. Ao manusear módulos DIMMs DDR, use uma pulseira antiestática ou toque na superfície do pacote antiestático da memória DIMM com frequência e, em seguida, toque em qualquer superfície de metal exposta no MFP.

### Para instalar DIMMs de memória DDR

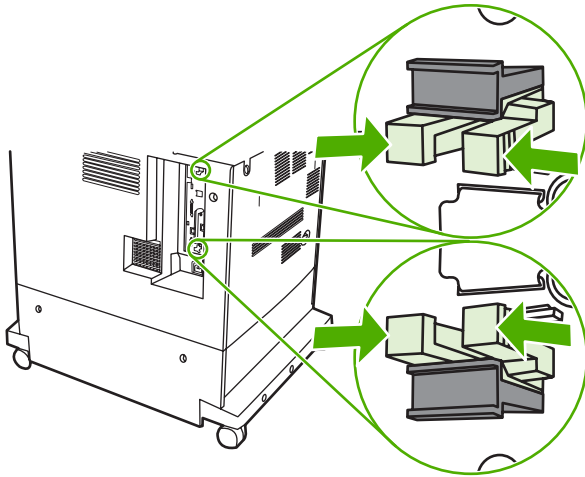
1. Desligue o MFP.



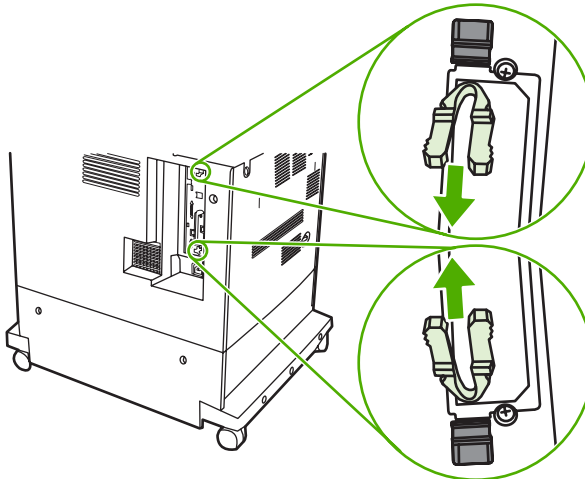
2. Desconecte todos os cabos de alimentação e de interface da tomada.



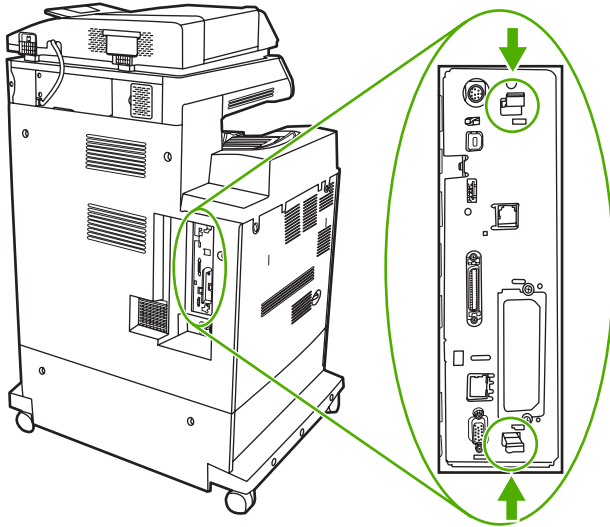
3. Localize as lingüetas cinza de liberação de pressão do formatador na placa do formatador, localizada na parte posterior do MFP.



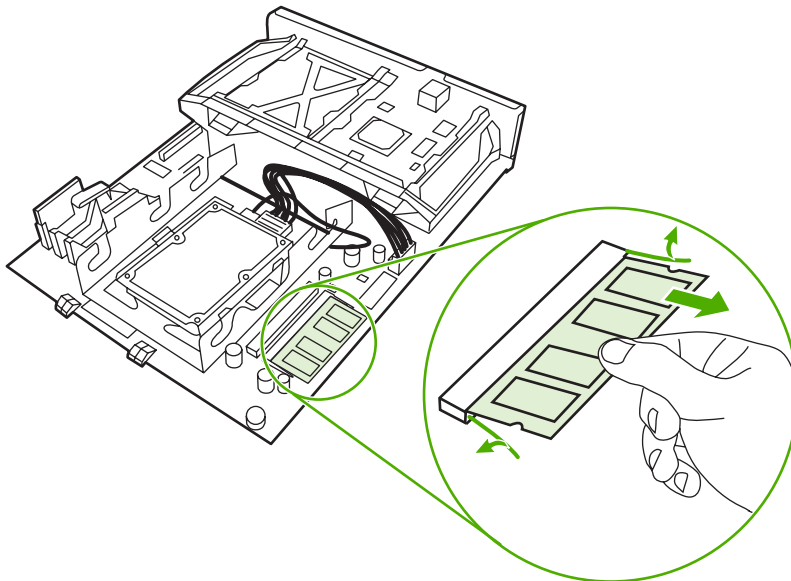
4. Pressione suavemente as lingüetas e retire-as do formatador.



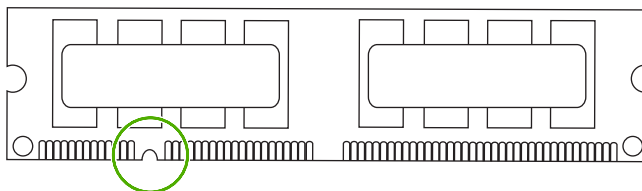
5. Puxe cuidadosamente as lingüetas pretas para retirar a placa do formatador do MFP. Coloque a placa do formatador em uma superfície limpa, plana e aterrada.



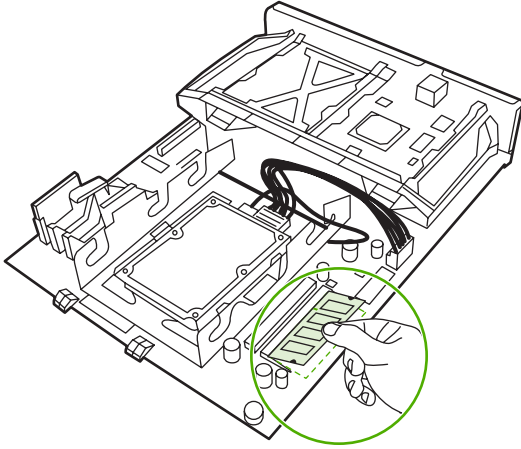
6. Para substituir um módulo DIMM DDR atualmente instalado, afaste as travas em cada lado do slot DIMM, levante o módulo inclinando-o e retire-o do slot.



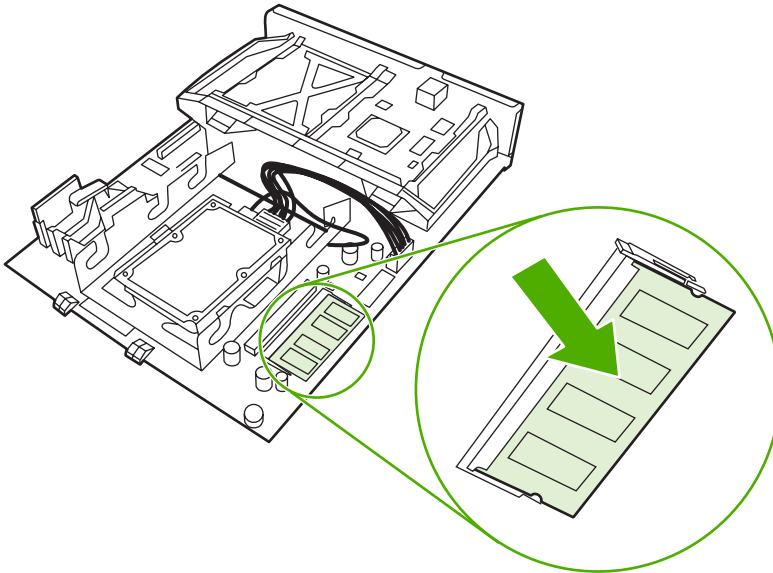
7. Remova o novo módulo DIMM da embalagem antiestática. Localize o chanfro de alinhamento no lado inferior do módulo DIMM.



8. Segurando o DIMM pelas bordas, alinhe o chanfro no DIMM com a barra do slot DIMM em ângulo e pressione o DIMM firmemente no slot até que esteja completamente encaixado. Quando instalado corretamente, os contatos metálicos não ficam visíveis.



9. Pressione o DIMM para baixo até encaixar as duas travas.

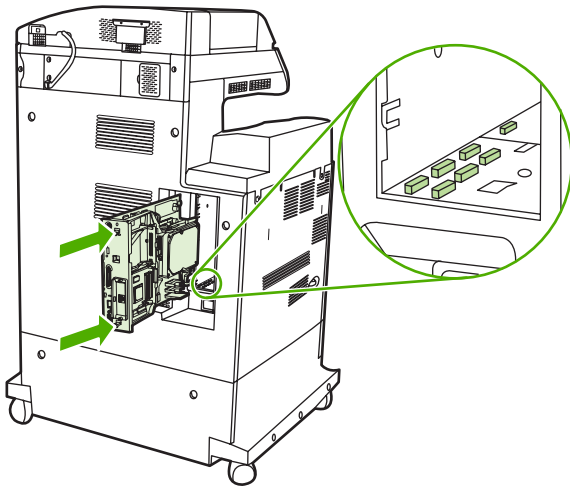


**Nota** Caso tenha dificuldade para encaixar o DIMM, verifique se o chanfro na parte inferior do DIMM está alinhado com a barra no slot. Se mesmo assim não for possível encaixar o DIMM, verifique se está utilizando o tipo correto.

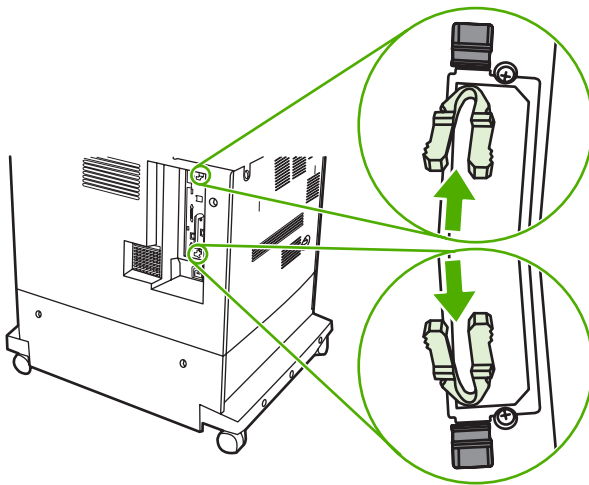
10. Alinhe a placa do formatador nos trilhos na parte inferior do slot e recoloque a placa no MFP.



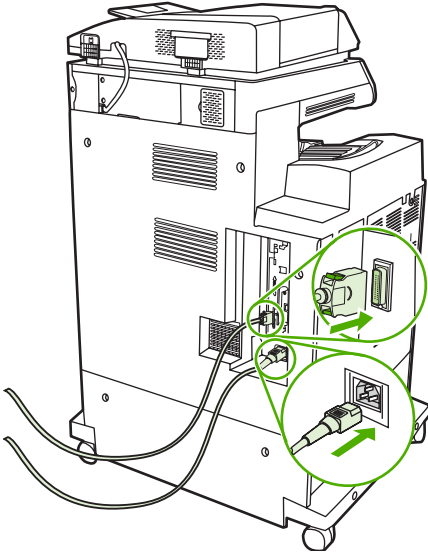
**Nota** Para evitar danos na placa do formatador, verifique se a placa está alinhada nos trilhos.



11. Reinsira as linguetas de pressão do formatador pressionando-as ao mesmo tempo e empurrando-as para o lugar.



12. Conecte novamente o cabo de alimentação e os cabos de interface e ligue o MFP.



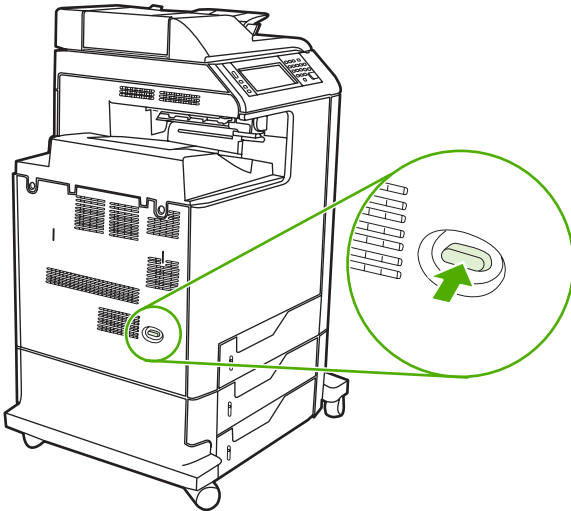
13. Se você instalou um módulo DIMM de memória, vá para [Ativação de memória](#).

## Para instalar uma placa de memória flash



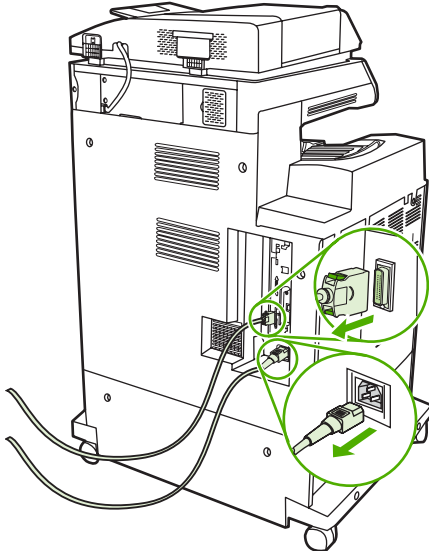
**CUIDADO** Não insira no MFP um cartão de memória flash desenvolvido para uso em câmeras digitais. O MFP não possui suporte à impressão de fotos diretamente de cartões de memória flash. Se você instalar um cartão de memória flash desenvolvido para câmeras, será exibida uma mensagem no visor do painel de controle, perguntando se você deseja formatá-lo. Se você escolher formatar o cartão, todos os dados gravados serão perdidos.

1. Desligue o MFP.

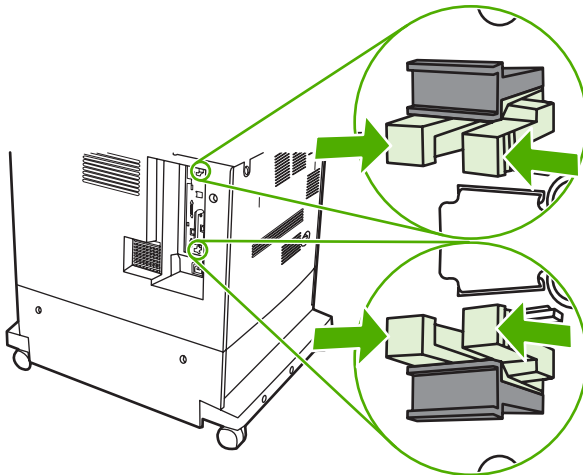




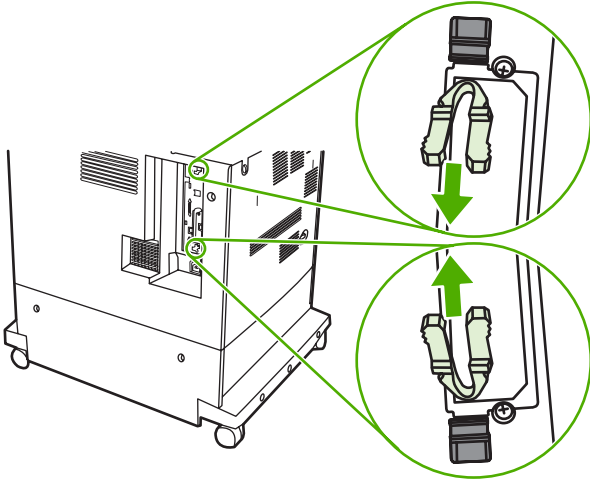
2. Desconecte todos os cabos de alimentação e de interface da tomada.



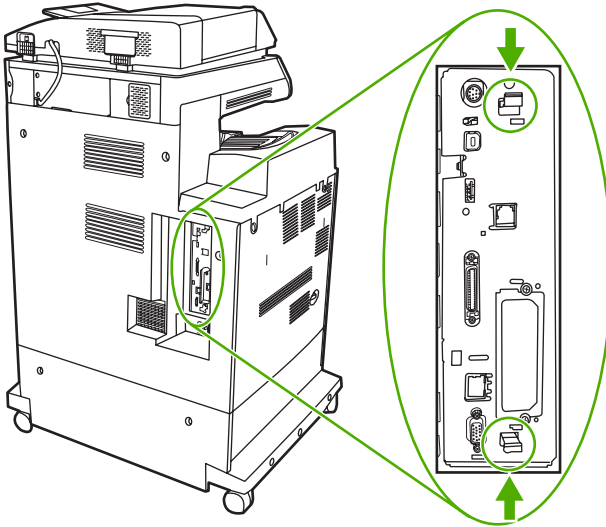
3. Localize as lingüetas cinza de liberação de pressão do formatador na placa do formatador, localizada na parte posterior do MFP.



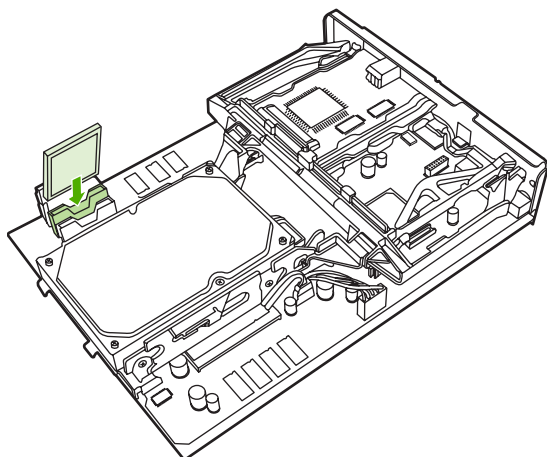
4. Pressione suavemente as lingüetas e retire-as do formatador.



5. Puxe cuidadosamente as lingüetas pretas para retirar a placa do formatador do MFP. Coloque a placa do formatador em uma superfície limpa, plana e aterrada.



6. Alinhe o encaixe no lado da placa de memória flash com os chanfros no conector e empurre-o no slot até encaixá-lo completamente.



**CUIDADO** Não insira a placa de memória flash em ângulo.

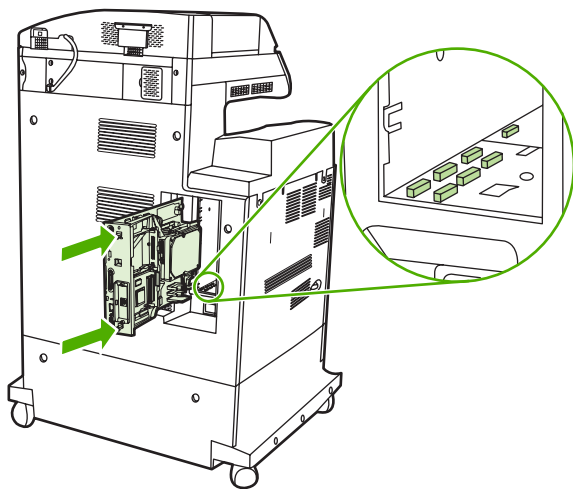


**Nota** O primeiro slot de memória flash marcado como "Slot para firmware" é reservado somente para firmware. Os slots 2 e 3 devem ser utilizados para todas as outras soluções.

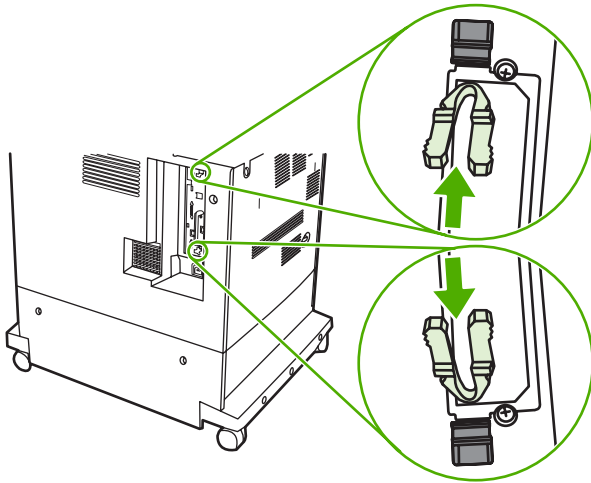
7. Alinhe a placa do formatador nos trilhos na parte superior e na parte inferior do slot e recoloque a placa no MFP.



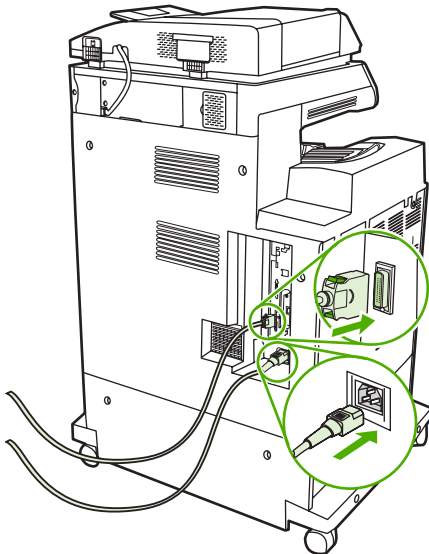
**Nota** Para evitar danos na placa do formatador, verifique se a placa está alinhada nos trilhos.



8. Reinsira as lingüetas de pressão do formatador pressionando-as ao mesmo tempo e empurrando-as para o lugar.



9. Conecte novamente o cabo de alimentação e os cabos de interface e ligue o MFP.



## Ativação de memória

Após instalar um módulo de memória DIMM, defina o driver do MFP para reconhecer a nova memória.

### Para ativar a memória no Windows 98 e Me

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações** e clique em **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse na impressora e selecione **Propriedades**.
3. Na guia **Configurar**, clique em **Mais**.
4. No campo **Memória total**, digite ou selecione a quantidade total de memória agora instalada.
5. Clique em **OK**.

## Para ativar a memória no Windows 2000 e XP

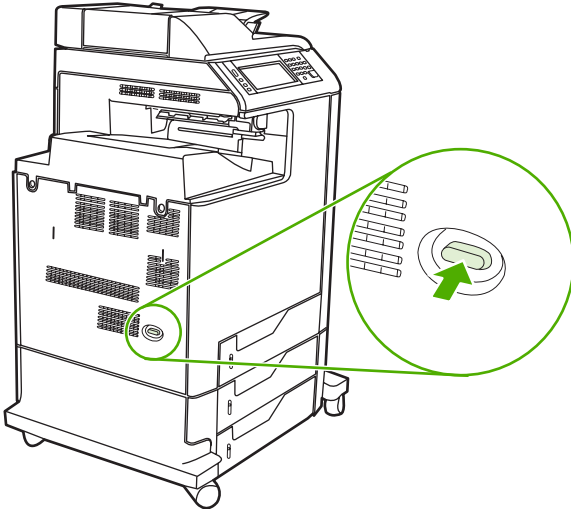
1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações** e clique em **Impressoras** ou em **Impressoras e aparelhos de fax**.
2. Clique com o botão direito do mouse na impressora e selecione **Propriedades**.
3. Na guia **Configurações do dispositivo**, clique em **Memória da impressora** (na seção **Opções instaláveis**).
4. Selecione quantidade total de memória que está instalada agora.
5. Clique em **OK**.

# Instalação de placa de servidor de impressão HP Jetdirect

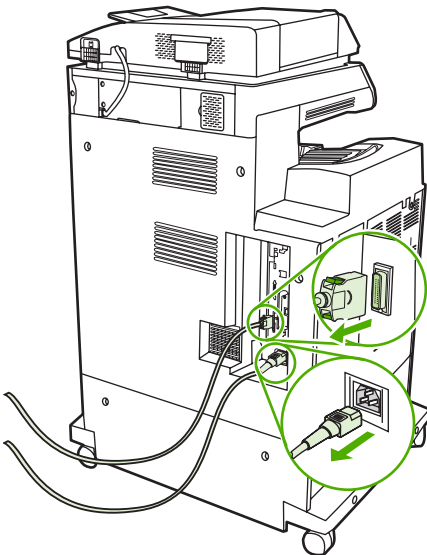
A HP Color LaserJet 4730mfp é equipada com uma porta para servidor de impressão HP Jetdirect. Se desejar, instale mais uma placa de E/S no slot EIO disponível.

## Para instalar a placa de servidor de impressão HP Jetdirect

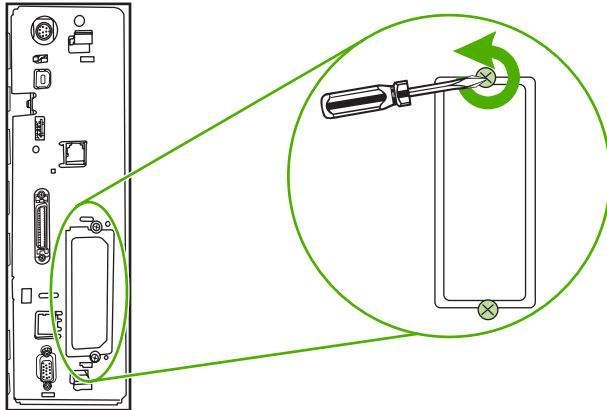
1. Desligue o MFP.



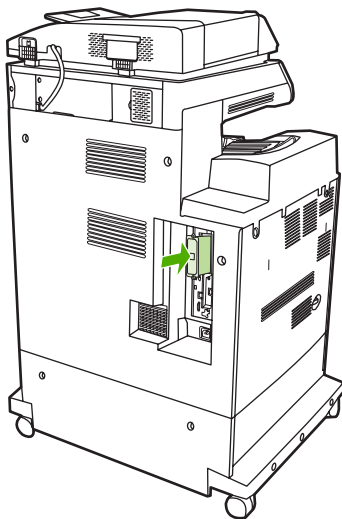
2. Desconecte todos os cabos de alimentação e de interface da tomada.



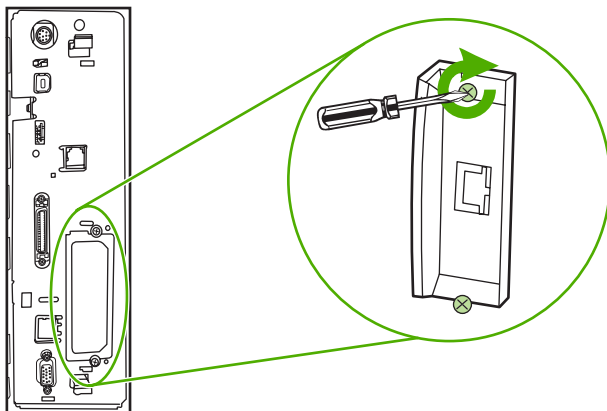
3. Localize um slot EIO aberto. Solte e remova os dois parafusos de retenção que prendem a tampa do slot EIO e, em seguida, remova a tampa. Esses parafusos e a tampa não serão mais necessários. Eles podem ser descartados.



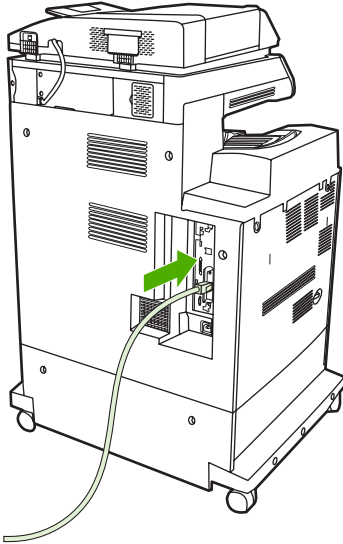
4. Insira firmemente a placa do servidor de impressão HP Jetdirect no slot EIO.



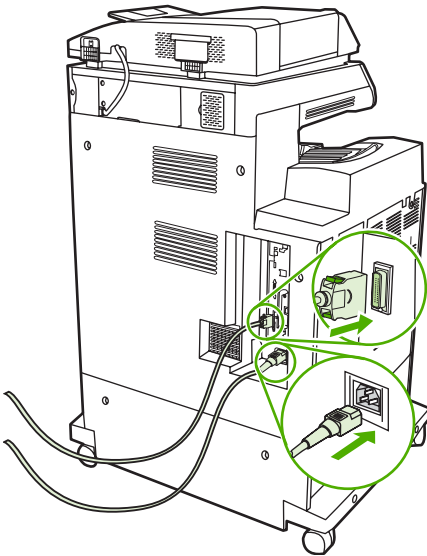
5. Insira e aperte os parafusos de retenção fornecidos com a placa do servidor de impressão.



6. Conecte o cabo de rede.



7. Conecte novamente o cabo de alimentação e ligue o MFP.



8. Imprima uma página de configuração (consulte [Suprimentos e acessórios](#)). Além da página de configuração do MFP e da página de Status dos suprimentos, uma página de configuração do HP Jetdirect com informações de configuração e status da rede também deverá ser impressa.

Se ela não for impressa, desinstale e reinstale a placa do servidor de impressão para assegurar-se de que ela esteja completamente encaixada no slot.

9. Execute uma destas etapas:

- Escolha a porta correta. Consulte a documentação do computador ou do sistema operacional para obter instruções.
- Reinstale o software, desta vez escolhendo a instalação de rede.

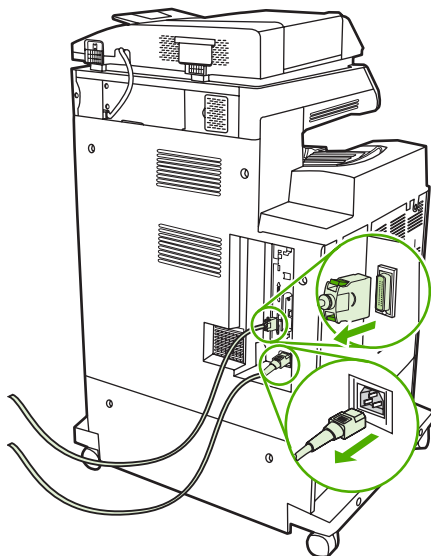
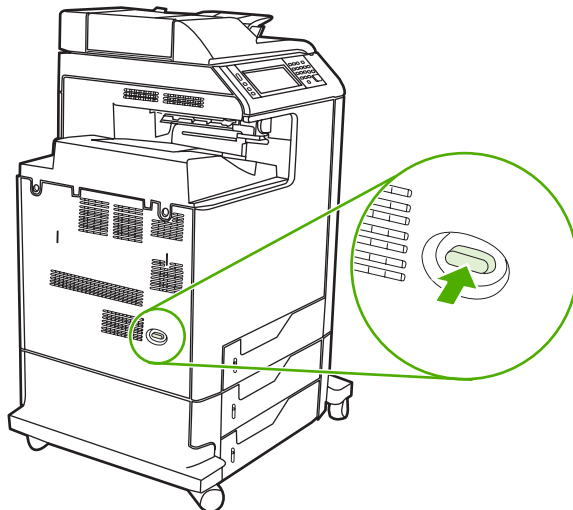


# Instalação de placas EIO

Siga este procedimento para instalar uma placa EIO.

## Para instalar placas EIO

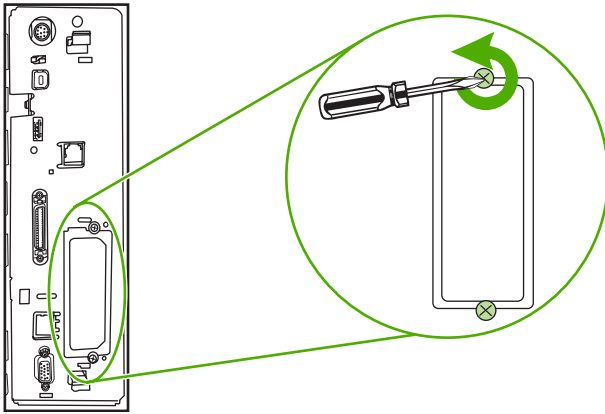
1. Desligue o MFP e desconecte todos os cabos.



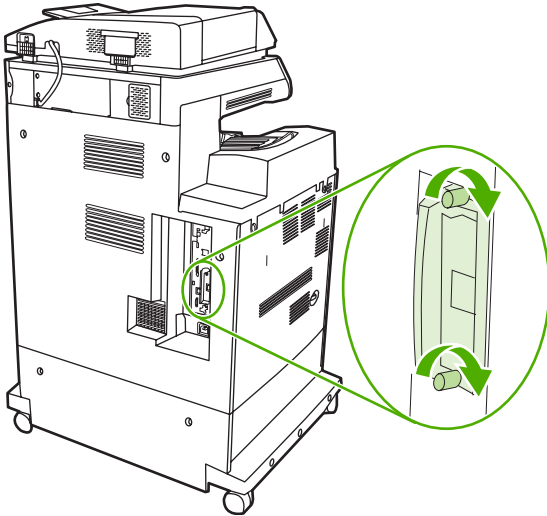
2. Remova os dois parafusos e a tampa de cobertura do slot EIO na parte traseira do MFP.



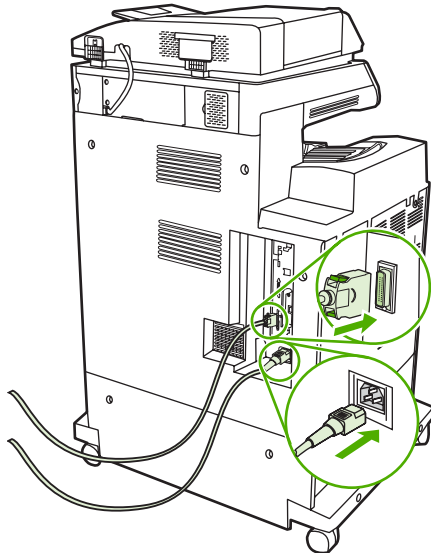
**Nota** Não descarte os parafusos ou a tampa de cobertura. Guarde-os para uso futuro se você remover a placa EIO.



3. Instale a placa EIO no respectivo slot e aperte os parafusos.



4. Reconecte todos os cabos e ligue o MFP.



5. Imprima uma página de configuração para verificar que a placa EIO foi instalada com êxito. Consulte [Página de configuração](#).



## B Suprimentos e acessórios

Esta seção fornece informações sobre como encomendar peças, suprimentos e acessórios. Utilize somente peças e acessórios projetados especificamente para este MFP.

- [Como solicitar peças, acessórios e suprimentos](#)
- [Números de peça](#)

# Como solicitar peças, acessórios e suprimentos

Existem vários métodos disponíveis para encomendar peças, suprimentos e acessórios:

- [Pedido diretamente da HP](#)
- [Pedidos por fornecedores de assistência técnica ou de suporte](#)
- [Pedido diretamente pelo servidor da Web incorporado \(para impressoras conectadas a uma rede\)](#)

## Pedido diretamente da HP

É possível obter os seguintes itens diretamente da HP:

- **Peças de reposição.** Para encomendar peças de reposição nos EUA, consulte <http://www.hp.com/buy/parts>. Fora dos Estados Unidos, encomende peças entrando em contato com o centro de serviço autorizado local da HP.
- **Suprimentos e acessórios.** Para pedir suprimentos nos EUA, visite o endereço <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Para solicitar suprimentos fora dos EUA, consulte <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Para solicitar acessórios, visite o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp>.

## Pedidos por fornecedores de assistência técnica ou de suporte

Para encomendar uma peça ou acessório, entre em contato com um fornecedor autorizado de assistência técnica ou suporte da HP. Consulte [Atendimento a clientes HP](#).

## Pedido diretamente pelo servidor da Web incorporado (para impressoras conectadas a uma rede)

Utilize as etapas a seguir para encomendar suprimentos de impressão diretamente pelo servidor da Web incorporado. (Para obter uma explicação sobre esse recurso, consulte [Utilização do servidor da Web incorporado](#).)



### Para encomendar diretamente pelo servidor da Web incorporado

1. No navegador da Web do computador, digite o endereço IP do MFP. A janela de status do MFP é exibida.
2. Na área **Outros links**, clique duas vezes em **Encomendar suprimentos**. Isso fornece um URL de onde é possível comprar os consumíveis. Informações sobre suprimentos com números de peça e informações sobre o MFP são fornecidas.
3. Selecione os números de peça dos produtos que deseja encomendar e siga as instruções na tela.

## Números de peça

A lista de acessórios a seguir foi atualizada antes da publicação deste documento. Informações sobre pedidos e a disponibilidade dos acessórios poderão ser modificadas durante a vida útil do MFP.

### Acessórios

Item	Descrição	Número de peça
caixa de correio com 3 compartimentos	Fornecer três compartimentos de saída para um total de 700 folhas.	Q7502A
	 <b>Nota</b> A caixa de correio com 3 compartimentos vem com uma ponte de acessórios de saída.	
Grampeador/empilhador para 500 folhas	Possibilita uma saída de alto volume com acabamento automático de trabalhos. Grampeia até 30 folhas de papel.	Q7519A
	 <b>Nota</b> O grampeador/empilhador vem com uma ponte de acessórios de saída.	
Cartucho de grampos para 5.000 páginas	Fornecer um cartucho de grampos.	C8091A
Acessório de fax analógico para HP LaserJet 300	Fornecer recursos de fax para o MFP. Incluído nos modelos MFP HP Color LaserJet 4730xmf, 4730xs mfp e 4730xm.	Q3701A
Caixa de correio com 3 compartimentos e grampeador/empilhador		
Unidade de transferência de papel intermediária		

### Cartuchos de impressão

Item	Descrição	Número de peça
Cartucho preto HP LaserJet	Cartucho preto para 12.000 páginas	Q6460A
Cartucho ciano HP LaserJet	Cartucho ciano para 2.000 páginas	Q6461A
Cartucho amarelo HP LaserJet	Cartucho amarelo para 2.000 páginas	Q6462A
Cartucho magenta HP LaserJet	Cartucho magenta para 2.000 páginas	Q6463A

### Kits de manutenção

Item	Descrição	Número de peça
Kit de transferência de imagens (ETB)		Q7504A

Item	Descrição	Número de peça
Kit do fusor de imagens	110 volts	Q7502A
Kit do fusor de imagens	220 volts	Q7503A
Kit de manutenção preventiva mylar do AAD		Q4696–67901
Kit de manutenção preventiva do AAD		Q5997A

## Unidades que podem ser substituídas pelo cliente

Item	Descrição	Número de peça
Kit de substituição dos cilindros de recolhimento do cassete		Q7517–67905
Kit de substituição do painel de controle		Q7517–60601
Kit de substituição do formatador		Q7517–69001
Kit de cilindros de recolhimento MP		Q7517–67904
Kit de substituição da unidade de recolhimento MP		RM1–2199–000CN

## Memória

Item	Descrição	Número de peça
Módulo DIMM de memória DDR de 100 pinos	128 MB	Q7721AA
	256 MB	Q7722A
Aumenta a capacidade do MFP de manipular trabalhos de impressão extensos e complexos.	512 MB	Q7723A

## Cabos e interfaces

Item	Descrição	Número de peça
Cartão de E/S avançada (EIO)	Servidor de impressão HP Jetdirect 625n Gigabit Ethernet (10/100/1000Base-T)	J7960A
Cabo paralelo	Cabo IEEE 1284-C de 2 metros	C2950A
	Cabo IEEE 1284-C de 3 metros	C2951A
Cabo USB		

## Mídia de impressão

Para obter mais informações sobre compatibilidade de mídia, consulte <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.



Item	Descrição	Número de peça
<p>Papel para HP LaserJet</p> <p>Para utilização com impressoras HP LaserJet. Ideal para papel timbrado, memorandos importantes, documentos oficiais, mala direta e correspondência.</p> <p>Especificações: 96 brilhante, 90 g/m<sup>2</sup></p>	Carta 216 x 279 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPJ1124/América do Norte
	Ofício 216 x 356 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPJ1424/América do Norte
	A Carta (220 x 280 mm), 500 folhas/resma, caixa de 5 resmas	Q2398A/países/regiões da Ásia do Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 folhas/resma, caixa de 5 resmas	Q2400A/países/regiões da Ásia do Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 folhas/resma	CHP310/Europa
<p>Papel para impressão HP</p> <p>Para utilização com impressoras HP LaserJet e a jato de tinta. Criado especialmente para escritórios domésticos e de pequeno porte. Mais pesado e mais brilhante que o papel para copiadora.</p> <p>Especificações: 92 brilhante, 22 lb.</p>	Carta 216 x 279 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPP1122/América do Norte e México
	Carta 216 x 279 mm, 500 folhas/resma, caixa de 3 resmas	HPP113R/América do Norte
	A4 (210 x 297 mm), 500 folhas/resma, caixa de 5 resmas	CHP210/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 300 folhas/resma, caixa de 5 resmas	CHP213/Europa
<p>Papel multipropósito HP</p> <p>Ideal para uso com todos os equipamentos de escritório – impressoras a laser e a jato de tinta, copiadoras e aparelhos de fax. Criado para empresas que desejam utilizar somente um papel para todas as necessidades do escritório. Mais brilhante e mais macio que os outros papéis para escritório.</p> <p>Especificações: 90 brilhante, 75 g/m<sup>2</sup></p>	Carta 216 x 279 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPM1120/América do Norte
	Carta 216 x 279 mm, 500 folhas/resma, caixa de 5 resmas	HPM115R/América do Norte
	Carta 216 x 279 mm, 250 folhas/resma, caixa de 12 resmas	HP25011/América do Norte
	Carta 216 x 279 mm, 3 furos, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPM113H/América do Norte
	Ofício 216 x 356 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPM1420/América do Norte
	Ofício 216 x 356 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	
<p>Papel para escritório HP</p> <p>Ideal para uso com todos os equipamentos de escritório – impressoras a laser e a jato de tinta, copiadoras e aparelhos de fax. Excelente para grandes volumes de impressão.</p> <p>Especificações: 84 brilhante, 75 g/m<sup>2</sup></p>	Carta 216 x 279 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPC8511/América do Norte e México
	Carta 216 x 279 mm, 3 furos, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPC3HP/América do Norte
	Ofício 216 x 356 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPC8514/América do Norte
	Carta 216 x 279 mm, Quick Pack, caixa com 2.500 folhas	HP2500S/América do Norte e México
	Carta 216 x 279 mm, Quick Pack, 3 furos, caixa com 2.500 folhas	HP2500P/América do Norte
	A Carta (220 x 280 mm), 500 folhas/resma, caixa de 5 resmas	Q2408A/países/regiões da Ásia do Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 folhas/resma, caixa de 5 resmas	Q2407A/países/regiões da Ásia do Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 folhas/resma, caixa de 5 resmas	CHP110/Europa

Item	Descrição	Número de peça
	A4 (210 x 297 mm), Quick Pack; 2.500 folhas/resma, caixa de 5 resmas	CHP113/Europa
Papel reciclado para escritório HP	Carta 216 x 279 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPE1120/América do Norte
Ideal para uso com todos os equipamentos de escritório – impressoras a laser e a jato de tinta, copiadoras e aparelhos de fax. Excelente para grandes volumes de impressão.	Carta 216 x 279 mm, 3 furos, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPE113H/América do Norte
Em conformidade com o Ato do Executivo 13101 dos EUA quanto à preferência de produtos não-prejudiciais ao meio ambiente.	Ofício 216 x 356 mm, 500 folhas/resma, caixa de 10 resmas	HPE1420/América do Norte
Especificações: 84 brilhante, 20 lb, 30% de conteúdo após o consumidor.		
Transparências para HP LaserJet	Carta 216 x 279 mm, 50 folhas para uma caixa	92296T/América do Norte, países/regiões da Ásia do Pacífico e Europa
Para utilização apenas com impressoras HP LaserJet monocromáticas. Para texto e gráficos bem definidos e nítidos, confie apenas em transparências especificamente projetadas e testadas para impressoras HP LaserJet monocromáticas.	A4 (210 x 297 mm), 50 folhas para uma caixa	922296U/países/regiões da Ásia do Pacífico e Europa
Especificações: 4,3 mil de espessura.		

## **C Serviço e assistência**

# Declaração de garantia limitada da Hewlett-Packard

Produto hp

Duração da garantia limitada

HP LaserJet 4370mfp, HP LaserJet 4730x mfp, HP LaserJet 4730xs mfp, HP LaserJet 4730xm mfp 1 ano, no local

A HP garante hardware, acessórios e suprimentos da HP quanto a defeitos em materiais e na fabricação pelo período especificado acima. Se for notificada sobre tais defeitos durante o período de garantia, a HP irá, a seu critério, reparar ou substituir os produtos comprovadamente com defeito. Os produtos substitutos podem ser novos ou em estado de novos.

A HP garante que o software HP não apresentará falhas na execução de suas instruções de programação, pelo período especificado anteriormente, por motivos de defeitos de material ou fabricação, desde que instalado e utilizado corretamente. Se for informada de tais defeitos durante o período de garantia, a HP substituirá os meios de armazenamento de software que não estejam executando suas instruções de programação devido a tais defeitos.

A HP não oferece garantias de que o funcionamento dos produtos HP será ininterrupto ou sem erros. Se, dentro de um tempo razoável, a HP não puder devolver a qualquer produto a sua condição conforme a garantia, através de conserto ou substituição, o cliente será reembolsado com o valor pago na compra assim que o produto for devolvido.

Os produtos HP podem conter peças remanufaturadas com o mesmo desempenho de novas ou peças que tenham sido submetidas a utilização incidental.

A garantia não se aplica a defeitos resultantes de (a) manutenção ou calibragem imprópria ou inadequada, (b) softwares, interfaces, peças ou suprimentos não fornecidos pela HP, (c) uso incorreto ou modificações não autorizadas, (d) operação fora das especificações ambientais do produto ou (e) preparação ou manutenção imprópria do local.

DE ACORDO COM OS LIMITES PERMITIDOS PELA LEI LOCAL, AS GARANTIAS DESTA DECLARAÇÃO ESPECIFICADAS ACIMA SÃO EXCLUSIVAS E NENHUMA OUTRA GARANTIA, SEJA ESCRITA OU VERBAL, ESTÁ EXPRESSA OU IMPLÍCITA, E A HP REJEITA EXPLICITAMENTE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE. DE ACORDO COM O ESTABELECIDO PELAS LEIS LOCAIS, OS RECURSOS LEGAIS CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA SÃO OS ÚNICOS E EXCLUSIVOS RECURSOS DO CLIENTE. EXCETO CONFORME INDICADO ACIMA, EM HIPÓTESE ALGUMA, A HP, OU SEUS FORNECEDORES, SERÁ RESPONSABILIZADA PELA PERDA DE DADOS OU PELOS DANOS DIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO LUCRO CESSANTE OU PERDA DE DADOS), QUER COM BASE EM CONTRATO, AÇÃO EXTRA CONTRATUAL OU QUALQUER OUTRA TEORIA JURÍDICA.

OS TERMOS DE GARANTIA CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO, EXCETO DE ACORDO COM AS REGRAS LEGALMENTE PERMITIDAS, NÃO EXLUEM, RESTRINGEM NEM MODIFICAM E ESTÃO DE ACORDO COM OS DIREITOS LEGAIS APLICÁVEIS À VENDA DESTE PRODUTO.

O período de garantia começa na data da entrega ou na data da instalação se instalado pela HP. Se o cliente agendar ou atrasar a instalação da HP mais de 30 dias após a entrega, a garantia começará no 31º dia a partir da entrega.

# Declaração de garantia limitada do cartucho de impressão

Este Cartucho de impressão HP tem a garantia de estar livre de defeitos em materiais e de fabricação.

Esta garantia não se aplica a cartuchos de impressão que (a) tenham sido reabastecidos, recondicionados, remanufaturados ou violados de alguma forma, (b) apresentem problemas resultantes de uso incorreto, armazenamento inadequado ou operação fora das especificações ambientais do produto da impressora ou (c) demonstrem desgaste de uso normal.

Para obter serviço de garantia, devolva o produto ao local de compra (com descrição por escrito do problema e amostras de impressão) ou entre em contato com a assistência ao cliente HP. Por opção da HP, a empresa substituirá os produtos comprovadamente com defeito ou os reembolsará com o valor pago na compra.

ATÉ ONDE FOR PERMITIDO PELA LEI LOCAL, A GARANTIA DESTA DECLARAÇÃO ESPECIFICADA ACIMA É EXCLUSIVA E NENHUMA OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO, SEJA ESCRITA OU VERBAL, ESTÁ EXPRESSA OU IMPLÍCITA, E A HP REJEITA EXPLICITAMENTE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE.

ATÉ ONDE FOR PERMITIDO PELAS LEIS LOCAIS, EM HIPÓTESE ALGUMA, A HP, OU SEUS FORNECEDORES, SERÁ RESPONSABILIZADA PELOS DANOS DIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO LUCRO CESSANTE OU PERDA DE DADOS), QUER COM BASE EM CONTRATO, AÇÃO EXTRA CONTRATUAL OU QUALQUER OUTRA TEORIA JURÍDICA.

OS TERMOS DE GARANTIA CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO, EXCETO ATÉ ONDE PERMITIDO PELA LEI, NÃO EXLUEM, RESTRINGEM OU MODIFICAM E SÃO UMA ADIÇÃO AOS DIREITOS OBRIGATÓRIOS ESTABELECIDOS PELAS LEIS APLICÁVEIS À VENDA DESTE PRODUTO AO CLIENTE.

## Declaração de garantia limitada da unidade de transferência e do fusor

Este produto HP tem a garantia de estar livre de defeitos em materiais e de fabricação até que a impressora forneça um indicador de pouca vida útil no painel de controle.

Esta garantia não se aplica a produtos que (a) tenham sido reconicionados, remanufaturados ou violados de alguma forma, (b) apresentem problemas resultantes de uso incorreto, armazenamento inadequado ou operação fora das especificações ambientais do produto da impressora ou (c) demonstrem desgaste de uso normal.

Para obter serviço de garantia, devolva o produto ao local de compra (com descrição por escrito do problema) ou entre em contato com a assistência ao cliente HP. Por opção da HP, a empresa substituirá os produtos comprovadamente com defeito ou os reembolsará com o valor pago na compra.

ATÉ ONDE FOR PERMITIDO PELA LEI LOCAL, A GARANTIA DESTA DECLARAÇÃO ESPECIFICADA ACIMA É EXCLUSIVA E NENHUMA OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO, SEJA ESCRITA OU VERBAL, ESTÁ EXPRESSA OU IMPLÍCITA, E A HP REJEITA EXPLICITAMENTE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE.

ATÉ ONDE FOR PERMITIDO PELAS LEIS LOCAIS, EM HIPÓTESE ALGUMA, A HP, OU SEUS FORNECEDORES, SERÁ RESPONSABILIZADA PELOS DANOS DIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQÜENCIAIS (INCLUINDO LUCRO CESSANTE OU PERDA DE DADOS), QUER COM BASE EM CONTRATO, AÇÃO EXTRA CONTRATUAL OU QUALQUER OUTRA TEORIA JURÍDICA.

OS TERMOS DE GARANTIA CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO, EXCETO ATÉ ONDE PERMITIDO PELA LEI, NÃO EXLUEM, RESTRINGEM OU MODIFICAM E SÃO UMA ADIÇÃO AOS DIREITOS OBRIGATÓRIOS ESTABELECIDOS PELAS LEIS APLICÁVEIS À VENDA DESTE PRODUTO AO CLIENTE.

## Disponibilidade de suporte e serviço

A HP oferece uma variedade de opções de serviço e suporte no mundo inteiro. A disponibilidade desses programas varia de acordo com o local.

## Contratos de manutenção da HP

A HP possui vários tipos de contratos de manutenção que atendem a uma ampla faixa de necessidades de suporte. Esses contratos não fazem parte da garantia padrão. Os serviços de suporte podem variar de acordo com a área. Verifique com o revendedor HP local para determinar os serviços disponíveis em sua área.

### **Contrato de serviços no local**

Para fornecer um nível de suporte que melhor atenda às necessidades do cliente, a HP possui contratos para serviços executados no local, com três níveis de atendimento:

#### **Serviço de atendimento local de prioridade**

Este contrato fornece atendimento para serviços nas instalações do cliente em 4 horas, para ligações recebidas durante o horário comercial normal da HP.

#### **Serviço no local no dia seguinte**

Este contrato oferece suporte para o próximo dia útil após a solicitação do serviço. Extensões nos horários de cobertura e viagens além das áreas de serviço da HP estão disponíveis em quase todos os contratos no local (com o pagamento de uma taxa adicional).

#### **Serviço no local semanal (volume)**

Este contrato oferece visitas nas instalações do cliente, programadas semanalmente, para empresas com muitos produtos HP. Esse contrato destina-se a instalações que estejam utilizando 25 ou mais produtos de estação de trabalho, incluindo impressoras, plotters, computadores e unidades de disco.



# D Especificações do MFP

Esta seção fornece as seguintes especificações:

- [Especificações físicas](#)
- [Especificações elétricas](#)
- [Especificações acústicas](#)
- [Especificações ambientais](#)

Especificações para o acessório de fax analógico estão disponíveis no *Guia do Usuário do acessório de fax analógico HP LaserJet 300*. Uma cópia impressa desse guia é fornecida com as impressoras HP Color LaserJet 4730x mfp, HP Color LaserJet 4730xs mfp e HP Color LaserJet 4730xm mfp.

# Especificações físicas

**Tabela D-1** Dimensões do produto

Produto	Altura	Profundidade	Largura	Gramatura <sup>1</sup>
HP Color LaserJet série 4730mfp	1153 mm	639 mm	788 mm	124 kg
HP Color LaserJet 4730x mfp	1153 mm	639 mm	788 mm	124 kg
HP Color LaserJet 4730xs mfp	1153 mm	639 mm	1106 mm	136 kg
HP Color LaserJet 4730xm mfp	1153 mm	639 mm	1106 mm	136 kg

<sup>1</sup> Sem cartucho de impressão

**Tabela D-2** Dimensões do produto, com todas as portas e bandejas totalmente abertas

Produto	Altura	Profundidade	Largura
HP Color LaserJet série 4730mfp	1580 mm	980 mm	1160 mm
HP Color LaserJet 4730x mfp	1580 mm	980 mm	1160 mm
HP Color LaserJet 4730xs mfp	1580 mm	980 mm	1588 mm
HP Color LaserJet 4730xm mfp	1580 mm	980 mm	1588 mm

## Especificações elétricas



**AVISO!** As exigências de alimentação elétrica do aparelho são específicas para o país/região onde o MFP é comercializado. Não converta as voltagens operacionais. Isto poderá danificar o MFP e suspender a garantia do produto.

**Tabela D-3** Exigências de alimentação elétrica (HP LaserJet 4370mfp series)

Especificação	modelos de 110 volts	modelos de 230 volts
Exigências de alimentação elétrica	100 a 127 volts ( $\pm 10\%$ )	220 para 240 volts ( $\pm 10\%$ )
	50/60 Hz ( $\pm 2$ Hz)	50/60 Hz ( $\pm 2$ Hz)
Corrente nominal	9,0 Amps	4,5 Amps

**Tabela D-4** Consumo de energia elétrica HP LaserJet 4370mfp series (média, em watts)<sup>1, 2</sup>

Modelo do produto	Copiando <sup>3</sup>	Imprimindo <sup>3</sup>	Pronto <sup>4</sup>	Modo de espera <sup>5, 6</sup>	Desligado
HP Color LaserJet 4730mfp series	615	604	83	24	0,5
HP Color LaserJet 4730x mfp	615	604	83	24	0,5
HP Color LaserJet 4730xs mfp	615	604	83	24	0,5
HP Color LaserJet 4730xm mfp	640	626	86	25	0,5

<sup>1</sup> Valores sujeitos a mudanças. Consulte <http://www.hp.com/support/clj4730mfp> para obter informações atualizadas.

<sup>2</sup> Os valores de energia elétrica são os mais altos medidos utilizando todos os padrões de voltagem.

<sup>3</sup> HP Color LaserJet 4730mfp series. Velocidade de impressão e cópia: 31 ppm para tamanho carta e 30 ppm para tamanho A4.

<sup>4</sup> Dissipação de calor no modo Pronto = 288 BTU/hora.

<sup>5</sup> Intervalo de tempo padrão para passagem do modo Pronto para o Modo de espera = 45 minutos.

<sup>6</sup> Tempo de recuperação do Modo de espera = menos de 20 segundos

# Especificações acústicas

**Tabela D-5** Nível de potência e pressão sonora<sup>1</sup> (HP LaserJet série 4370mfp)

<b>Nível da potência sonora</b>	<b>Declarado pela ISO 9296</b>
Impressão <sup>2</sup>	$L_{wAd} = 6,7$ Bels (A) [67 dB(A)]
Cópia <sup>3</sup>	$L_{wAd} = 6,8$ Bels (A) [68 dB(A)]
Pronta	$L_{wAd} = 5,8$ Bels (A) [58 dB(A)]
<b>Nível de pressão sonora</b>	<b>Declarado pela ISO 9296</b>
Impressão <sup>2</sup>	$L_{pAm} = 50$ dB (A)
Cópia <sup>3</sup>	$L_{pAm} = 52$ dB (A)
Pronta	$L_{pAm} = 37$ dB (A)

<sup>1</sup> Os valores estão sujeitos a alterações. Visite o endereço <http://www.hp.com/support/clj4730mfp> para obter informações atualizadas.

<sup>2</sup> A velocidade da HP Color LaserJet série 4730mfp é de 30 ppm (tamanho A4). Configuração testada (HP Color LaserJet 4730mfp): modelo básico, impressão simplex com papel tamanho A4.

<sup>3</sup> Configuração testada (HP Color LaserJet 4730mfp) modelo básico, impressão simplex do AAD com papel tamanho A4.

## Especificações ambientais

Condição ambiental	Recomendado	Permitido	Armazenamento/modo de espera
Temperatura (MFP e cartucho de impressão)	17 ° a 25 °C (62,6° a 77°F)	15° a 30°C (59° a 86°F)	-20 ° a 40 °C (-4° a 104°F)
Umidade relativa	30% a 70% de umidade relativa (UR)	10% a 80% de UR	10% a 90%
Altitude	N/D	0 a 2.600 metros	N/D



# E Especificações das mídias

## Especificações de mídia de impressão

Esta seção contém especificações de mídias que podem ser utilizadas neste MFP. Para obter mais informações, consulte [Impressão em mídias especiais](#).

Categoria	Especificações
Teor de acidez	5,5 pH a 8,0 pH
Calibre	0,094 a 0,18 mm (3,0 a 7,0 mil)
Arqueamento na resma	Plano dentro de 5 mm
Condições de corte da borda	Cortada com lâminas afiadas sem marcas visíveis.
Compatibilidade de fusão	Não deve chamuscar, derreter, partir ou liberar emissões prejudiciais quando aquecido a 200 °C (392°F) por 0,1 segundo.
Fibra	Fibra longa
Teor de umidade	3% a 9% por peso
Uniformidade	100 a 250 Sheffield

### Ambiente de impressão e armazenamento de papel

Em condições ideais, o ambiente de impressão e armazenamento de papel deve estar na temperatura ambiente, ou próximo a ela, e não deve ser muito seco nem muito úmido. Lembre-se de que o papel é higroscópico; ele absorve e perde umidade rapidamente.

O calor interage com a umidade, danificando o papel. O calor faz com que a umidade do papel evapore, enquanto o frio faz com que ela se condense nas folhas. Os sistemas de aquecimento e os condicionadores de ar retiram muita umidade de um ambiente. Quando o papel é aberto e usado, ele perde umidade, causando riscos e manchas. O clima úmido ou os coolers a água podem provocar o aumento da umidade no ambiente. Quando o papel é aberto e usado, ele absorve todo o excesso de umidade, resultando em impressões claras e caracteres parcialmente impressos. Além disso, à medida que o papel perde e ganha umidade, ele pode entortar. Isso pode provocar atolamentos.

Portanto, o armazenamento e o manuseio do papel são tão importantes quanto o processo de fabricação do papel propriamente dito. As condições ambientais para o armazenamento de papel afetam diretamente a operação de alimentação.

Deve-se tomar cuidado para não adquirir mais papel do que a quantidade que pode ser utilizada em um pequeno espaço de tempo (cerca de 3 meses). Papéis armazenados por longos períodos podem passar por condições extremas de calor e umidade, o que pode causar danos. É importante fazer um planejamento para evitar danos a um grande suprimento de papel.

O papel em resmas lacradas pode permanecer estável por vários meses antes do uso. Pacotes de papel abertos estão mais sujeitos a danos por condições ambientais, principalmente se não estiverem embalados com uma proteção à prova de umidade.

O ambiente para armazenamento de papel deve ser adequadamente conservado para garantir o desempenho ideal do MFP. A condição necessária é de 20° a 24 °C (68° a 75°F), com umidade relativa



de 45% a 55%. Os seguintes procedimentos são úteis na avaliação do ambiente de armazenamento de papel:

- O papel deve ser armazenado na temperatura ambiente ou próximo a essa temperatura.
- O ar não deve estar muito seco nem muito úmido (devido às propriedades higroscópicas do papel).
- A melhor maneira de armazenar uma resma de papel aberta é mantê-la bem fechada em sua embalagem à prova de umidade. Se o ambiente do MFP estiver sujeito a condições extremas, desembale somente a quantidade de papel a ser utilizada diariamente para evitar alterações não desejadas na umidade.

## Envelopes

A estrutura do envelope é fundamental. As linhas de dobra dos envelopes podem variar consideravelmente, não somente entre os fabricantes, mas também em uma caixa do mesmo fabricante. Uma boa impressão em envelopes depende da qualidade destes. Ao escolher envelopes, leve em consideração os seguintes itens:

- **Peso:** A gramatura do papel dos envelopes não deve ser maior que 105 g/m<sup>2</sup> (28 lb). Caso contrário, poderá haver atolamento.
- **Estrutura:** Antes da impressão, os envelopes devem ficar na posição horizontal, com menos de 6 mm de curvatura e não devem conter ar.
- **Condições:** Os envelopes não devem ter rugas, cortes ou outros danos.
- **Temperatura:** Utilize envelopes compatíveis com o calor e a pressão do MFP.
- **Tamanho:** Utilize somente envelopes dentro das faixas de tamanho a seguir.
  - **Mínimo:** 76 x 127 mm
  - **Máximo:** 216 x 356 mm



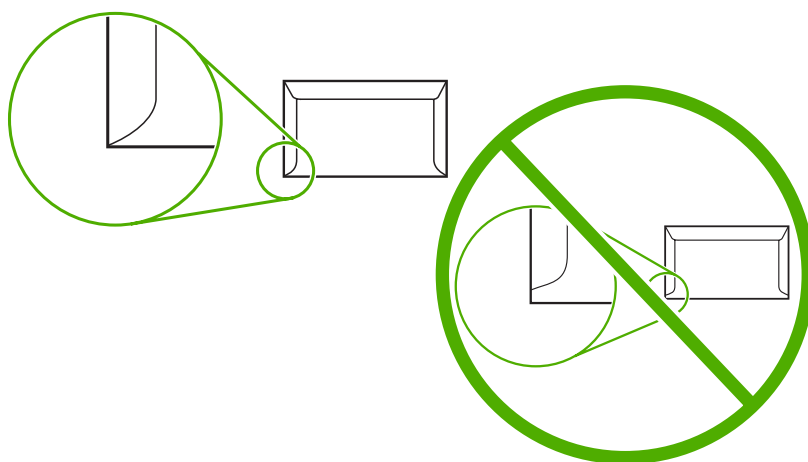
---

**Nota** Utilize apenas a Bandeja 1 para imprimir envelopes. Talvez ocorram atolamentos quando você utilizar mídias com comprimento inferior a 178 mm . Isso pode ser causado por papéis que foram afetados por condições ambientais. Para obter o desempenho ideal, verifique se você está armazenando e manuseando o papel corretamente (consulte [Ambiente de impressão e armazenamento de papel](#)). Escolha envelopes no driver de impressora.

---

## Envelopes com costuras nos dois lados

Essa estrutura apresenta costuras verticais nas duas extremidades do envelope em vez de costuras diagonais. Um envelope com esse estilo pode enrugar mais facilmente. Verifique se a costura se estende até a extremidade do envelope, conforme a ilustração a seguir.



- 1 | Estrutura aceitável para envelopes
- 2 | Estrutura não aceitável para envelopes

## Envelopes com abas ou fitas adesivas

Envelopes com fitas adesivas descartáveis ou com mais de uma aba dobrável para lacre devem utilizar adesivos compatíveis com o calor e a pressão do MFP. As abas e fitas adicionais podem causar enrugamento, vincos ou até mesmo atolamentos que podem danificar o fusor.

## Margens do envelope

As informações a seguir indicam as margens de endereço típicas para um envelope comercial nº 10 ou DL.

Tipo de endereço	Margem superior	Margem esquerda
Endereço do remetente	15 mm	15 mm
Endereço de destinatário	51 mm	89 mm



**Nota** Para obter melhor qualidade de impressão, não posicione as margens a menos de 15 mm das bordas do envelope. Evite imprimir sobre a área das costuras do envelope.

## Armazenamento do envelope

O armazenamento adequado de envelopes aumenta a qualidade de impressão. Os envelopes devem ser armazenados na horizontal. Se houver ar dentro de um envelope, criando bolhas de ar, ele poderá enrugam durante a impressão.

Para obter mais informações, visite o endereço [Envelopes](#).

## Etiquetas



**CUIDADO** Para evitar danos ao MFP, utilize apenas as etiquetas recomendadas para impressoras a laser. Nunca imprima na mesma folha de etiquetas mais de uma vez ou imprima em uma folha parcial de etiquetas.

### Estrutura da etiqueta

Ao escolher as etiquetas, leve em consideração a qualidade de cada componente:

- **Adesivos:** O material adesivo deve permanecer estável a 200 °C (392°F), ou seja, a temperatura de fusão do MFP.
- **Disposição:** Utilize somente etiquetas que não tenham adesivos expostos entre si. As etiquetas podem se descolar das folhas se houver espaço entre elas, causando sérios problemas de atolamento.
- **Enrolamento:** Antes da impressão, as etiquetas devem ficar na posição horizontal, com um enrolamento de no máximo 13 mm em qualquer direção.
- **Condições:** Não utilize etiquetas com rugas, bolhas ou outras indicações de separação.

Para obter mais informações, visite o endereço [Etiquetas](#).



**Nota** Escolha etiquetas no driver de impressora.

### Transparências

As transparências utilizadas no MFP devem ser capazes de resistir a uma temperatura de 200 °C (392° F), ou seja, a temperatura de fusão do MFP.



**CUIDADO** Para evitar danos ao MFP, utilize somente as transparências recomendadas para uso em impressoras HP LaserJet, como transparências da marca HP. (Para obter informações sobre pedidos, consulte [Números de peça](#).)

Para obter mais informações, visite o endereço [Transparências](#).



**Nota** Escolha transparências no driver de impressora.

## Tamanhos e gramaturas de mídias de impressão

Para obter excelentes resultados, use papel convencional para fotocópia de 75 g/m<sup>2</sup>. Verifique se o papel é de boa qualidade e se não apresenta cortes, arranhões na superfície, rasgos, manchas, partículas soltas, poeira, enrugamento, ondulações ou dobras nas margens.




- Para pedir suprimentos nos EUA, visite o endereço <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.
- Para pedir suprimentos internacionalmente, visite o endereço <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>.



**Nota** Teste qualquer mídia, especialmente a personalizada, antes de adquiri-la em grandes quantidades, para verificar se ela será executada de maneira satisfatória.

## Tamanhos e gramaturas de mídias aceitos



**Tabela E-1** Tamanhos de mídia para a Bandeja 1

Bandeja 1	Dimensões	Gramatura ou espessura	Capacidade
Papel e cartolina, tamanhos padrão (carta/A4, ofício, executivo, JIS B5, A5); tamanhos personalizados	Faixa: 76 x 127 mm a 216 x 356 mm	Faixa: 60 g/m <sup>2</sup> de gramatura a 220 g/m <sup>2</sup> de gramatura	Altura máxima da pilha: 10 mm  Equivalente a 100 folhas de 75 g/m <sup>2</sup> de gramatura
Papel brilhante (carta/A4, ofício, executivo, JIS B5, A5)	Faixa: 76 x 127 mm a 216 x 356 mm	Faixa: 75 g/m <sup>2</sup> de gramatura a 220 g/m <sup>2</sup> de gramatura	Altura máxima da pilha: 10 mm
 <b>Nota</b> Não utilize papéis para impressora jato de tinta nesse MFP.			
Transparências (carta/A4), adequadas para a utilização em impressoras a laser	Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm	Mínimo de 0,13 mm de espessura	Altura máxima da pilha: 10 mm
Papel resistente para HP (carta/A4)	Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm	0,13 mm de espessura	Altura máxima da pilha: 10 mm
 <b>Nota</b> O papel HP Resistente não pode ser grampeado.			
Papel fotográfico brilhante para laser colorida HP (carta/A4)	Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm	220 g/m <sup>2</sup> de gramatura	Altura máxima da pilha: 10 mm
 <b>Nota</b> Não utilize papéis para impressora jato de tinta nesse MFP.			

**Tabela E-1** Tamanhos de mídia para a Bandeja 1 (continuação)



Bandeja 1	Dimensões	Gramatura ou espessura	Capacidade
Envelopes (Com 10, Monarch, C5, DL, B5)		Faixa:  60 g/m <sup>2</sup> de gramatura a 90 g/m <sup>2</sup> de gramatura	20 envelopes
Etiquetas (carta/A4, ofício, executivo, JIS B5, A5), adequadas para a utilização em impressoras a laser	Faixa:  76 x 127 mm a 216 x 356 mm	Máximo de 0,23 mm de espessura	Altura máxima da pilha: 10 mm

**Tabela E-2** Tamanhos de mídia para as bandejas 2, 3 e 4<sup>1</sup>

Bandejas 2, 3 e 4	Dimensões	Gramatura ou espessura	Capacidade
Papel, tamanhos padrão (carta/A4, ofício, executivo, JIS B5, A5); tamanhos personalizados	Faixa:  148 x 210 mm a 216 x 356 mm	Faixa:  60 g/m <sup>2</sup> de gramatura a 120 g/m <sup>2</sup> de gramatura	Altura máxima da pilha: 56 mm  Equivalente a 530 folhas de 75 g/m <sup>2</sup> de gramatura
Papel brilhante (carta/A4, ofício, executivo, JIS B5, A5)	Faixa:  148 x 210 mm a 216 x 356 mm	Faixa:  75 g/m <sup>2</sup> de gramatura a 120 g/m <sup>2</sup> de gramatura	Altura máxima da pilha: 56 mm
 <b>Nota</b> Não utilize papéis para impressora jato de tinta nesse MFP.			
Papel fotográfico brilhante e Papel de imagem para laser colorida HP (carta/A4)	Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm	120 g/m <sup>2</sup> de gramatura	Altura máxima da pilha: 56 mm
 <b>Nota</b> Não utilize papéis para impressora jato de tinta nesse MFP.			
Transparências (carta/A4), adequadas para a utilização em impressoras a laser	Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm	Mínimo:  0,13 mm de espessura	Altura máxima da pilha: 56 mm
Papel resistente para HP (carta/A4)	Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm	Máximo:  0,13 mm de espessura	Altura máxima da pilha: 56 mm
Etiquetas (carta/A4 e tamanhos personalizados), adequadas para a utilização em impressoras a laser	Faixa:  148 x 210 mm a 216 x 356 mm	Máximo:  0,13 mm de espessura	Altura máxima da pilha: 56 mm

<sup>1</sup> As bandejas 2, 3 e 4 utilizam tamanhos personalizados especificamente para B5 ISO. Essas bandejas não suportam os tamanhos personalizados utilizados na Bandeja 1.

**Tabela E-3** Impressão dúplex automática (impressão frente e verso)

Impressão dúplex automática	Dimensões	Gramatura ou espessura
Papel	Tamanhos padrão: Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm 8,5 x 13: 216 x 330,2 mm Ofício: 216 x 356 mm Executivo: 184,2 x 266,7 mm JIS B5: 182 x 257 mm	Faixa: 60 g/m <sup>2</sup> de gramatura a 120 g/m <sup>2</sup> de gramatura
Papel brilhante (A4/carta, 13 x 8,5 pol., ofício, executivo, JIS B5)	Consulte as informações acima para saber os tamanhos padrão suportados	Faixa: 75 g/m <sup>2</sup> de gramatura a 120 g/m <sup>2</sup> de gramatura
 <b>Nota</b> Não utilize papéis para impressora jato de tinta nesse MFP.		
Papel fotográfico brilhante e Papel de imagem para laser colorida HP (A4/carta)	Tamanhos padrão: Carta: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm	
 <b>Nota</b> Não utilize papéis para impressora jato de tinta nesse MFP.		

**Tabela E-4** Tamanhos suportados da caixa de correio opcional com 3 compartimentos ou da peça do empilhador do grampeador/empilhador

Tamanho	Dimensões <sup>1</sup>	Peso	Capacidade <sup>2</sup>
Carta	216 x 279 mm	Para mídia comum: 60 g/m <sup>2</sup> a 120 g/m <sup>2</sup> Para mídia espessa: 128 g/m <sup>2</sup> a 199 g/m <sup>2</sup>	Para o empilhador do grampeador/empilhador ou o compartimento inferior da caixa de correio com 3 compartimentos: 500 folhas de papel de 75 g/m <sup>2</sup> .  Para os dois compartimentos superiores na caixa de correio com 3 compartimentos: cada um suporta 100 folhas de papel de 75 g/m <sup>2</sup> .
A4	210 x 297 mm		
Executivo	184,2 x 266.7 mm		
Ofício	216 x 356 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		

**Tabela E-4** Tamanhos suportados da caixa de correio opcional com 3 compartimentos ou da peça do empilhador do grampeador/empilhador (continuação)

Tamanho	Dimensões <sup>1</sup>	Peso	Capacidade <sup>2</sup>
A5	148 x 210 mm		
Declaração	140 x 216 mm		
8,5x13	216 x 330 mm		
Executivo (JIS)	216 x 330 mm		
Cartão postal D (JIS)	148 x 200 mm		
16K	197 x 273 mm		
Envelope n.º 10 <sup>3</sup>	105 x 241 mm		
Envelope Monarch nº 7-3/4 <sup>3</sup>	98 x 191 mm		
Envelope C5 ISO <sup>3</sup>	162 x 229 mm		
Envelope DL ISO <sup>3</sup>	110 x 220 mm		
Envelope B5 ISO <sup>3</sup>	176 x 250 mm		
Personalizado	Mínimo: 76 x 127 mm Máximo: 216 x 356 mm		

Cartolinas, transparências e etiquetas são suportadas apenas no terceiro compartimento da caixa de correio com 3 compartimentos.

<sup>1</sup> O MFP oferece suporte para uma grande variedade de tamanhos. Verifique os tamanhos suportados no software do MFP.

<sup>2</sup> A capacidade poderá variar dependendo da gramatura e da espessura do papel, bem como das condições ambientais.

<sup>3</sup> Entrega somente com face para cima.

**Tabela E-5** Tamanhos suportados da peça do empilhador do grampeador/empilhador opcional

Tamanho	Dimensões	Peso	Capacidade
Carta	216 x 279 mm	Para mídia comum: 60 g/m <sup>2</sup> a 120 g/m <sup>2</sup> Para mídia espessa: 128 g/m <sup>2</sup> a 199 g/m <sup>2</sup>	Para mídia comum: 30 folhas de papel de 75 g/m <sup>2</sup> . Para mídia brilhante: 20 folhas Para mídia espessa: a altura da pilha não deve ultrapassar 7 mm
A4	210 x 297 mm		
Ofício	216 x 356 mm		
8,5x13	216 x 330 mm		
Executivo (JIS)	216 x 330 mm		





# F Informações de regulamentação

# Introdução

Esta seção contém as seguintes informações regulamentares:

- [Regulamentos da FCC](#)
- [Programa de proteção ao meio ambiente do produto](#)
- [Declaração de conformidade \(HP Color LaserJet 4730mfp\)](#)
- [Declaração de segurança para laser](#)
- [Declaração DOC canadense](#)
- [Declaração EMI coreana](#)
- [Declaração para laser finlandesa](#)

# Regulamentos da FCC

## Compliance with FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. The end user of this product should be aware that any changes or modifications made to this equipment without the approval of Hewlett-Packard could result in the product not meeting the Class A limits, in which case the FCC could void the user's authority to operate the equipment.



---

**Nota** Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

---

# Telecom

## Comunicações por fax

Este produto deve ser conectado à rede telefônica pública comutada (RTPC) de países/regiões da Comunidade Econômica Européia (CEE). Ele atende aos requisitos da Diretiva EU R 1999/5/EC (Anexo II) e leva a marca CE de conformidade. Para obter mais detalhes, consulte a [Declaração de conformidade \(HP Color LaserJet 4730mfp\)](#) emitida pelo fabricante.

No entanto, devido a diferenças entre RTPCs nacionais individuais, não há garantia incondicional de que o produto operará com êxito em todos os pontos de terminação da RTPC. Haverá compatibilidade de rede se o cliente selecionar a configuração correta ao preparar a conexão do produto com a RTCP. Siga as instruções fornecidas no manual do usuário. Se ocorrerem problemas de compatibilidade de rede, entre em contato com o fornecedor do equipamento ou com a assistência técnica da Hewlett-Packard no país/região de operação.

A conexão com um ponto de terminação da RTPC pode estar sujeita a requisitos adicionais definidos pelo operador da RTPC local.

# Programa de proteção ao meio ambiente do produto

## Proteção do meio ambiente

A Hewlett-Packard Company tem o compromisso de fornecer produtos de qualidade preservando ao máximo o meio ambiente. Este produto foi desenvolvido com vários atributos para minimizar impactos ambientais.

## Produção de ozônio

Este produto não gera gás ozônio (O<sub>3</sub>) considerável.

## Consumo de energia

O consumo de energia cai significativamente no Modo de consumo reduzido, o que preserva recursos naturais e economiza dinheiro, sem afetar o alto desempenho da impressora. Este produto é qualificado pela ENERGY STAR® (versão 3.0), um programa voluntário para incentivar o desenvolvimento de produtos de escritório que utilizem energia de maneira eficiente.



ENERGY STAR® e a marca ENERGY STAR são marcas de serviço registradas nos EUA. Como associada da ENERGY STAR, a Hewlett-Packard Company determina que este produto atenda às diretrizes da ENERGY STAR no que diz respeito à eficiência no consumo de energia. Para obter mais informações, visite o endereço <http://www.energystar.gov>.

## Uso do papel

O recurso dúplice automático deste produto (impressão em frente e verso) e a capacidade de impressão de várias páginas por folha (várias páginas impressas em uma única folha) podem reduzir o uso de mídias e as conseqüentes demandas por recursos naturais.

## Plásticos

Peças plásticas acima de 25 g são marcadas de acordo com os padrões internacionais que melhoram a capacidade de identificar plásticos para fins de reciclagem no final da vida útil do produto.

## Suprimentos para impressão da HP LaserJet

É fácil devolver e reciclar os cartuchos de impressão vazios HP LaserJet (gratuitamente) com o HP Planet Partners. A HP tem o compromisso de fornecer produtos e serviços originais e de alta qualidade que preservam ao máximo o meio ambiente, desde o desenvolvimento e a fabricação até os processos de distribuição, operação e reciclagem. Garantimos que os cartuchos de impressão HP LaserJet devolvidos serão reciclados de forma correta. Eles são processados para que seja possível recuperar plásticos e metais que possam ser utilizados em novos produtos, e milhões de toneladas de lixo deixarão de ser descartadas em aterros sanitários. Como este cartucho está sendo reciclado e usado em novos materiais, ele não será devolvido para você. Quando você participa do programa HP Planet Partners, seus cartuchos de impressão vazios são reciclados com responsabilidade. Agradecemos seu respeito ao meio ambiente!

Em muitos países/regiões, os suprimentos de impressão deste produto (cartuchos de impressão, fusor e unidade de transferência) podem ser devolvidos para a HP por meio do Programa de devolução e reciclagem de suprimentos de impressão HP. Um programa de devolução gratuito e fácil de utilizar está disponível em mais de 35 países/regiões. Informações e instruções sobre o programa em vários idiomas são incluídas em cada novo cartucho de impressão HP LaserJet e nas embalagens dos suprimentos.

### Informações sobre o Programa de devolução e reciclagem de suprimentos de impressão HP

Desde 1992, a HP oferece a devolução e a reciclagem de suprimentos da HP LaserJet sem a cobrança de taxas. Em 2004, o programa HP Planet Partners for LaserJet Supplies foi disponibilizado em 85% do mercado internacional em que os suprimentos HP LaserJet são vendidos. Etiquetas pré-endereçadas com porte pago acompanham o guia de instruções na maioria das embalagens de cartuchos de impressão da HP LaserJet. Etiquetas e paletes também estão disponíveis no site <http://www.hp.com/recycle>.

Utilize a etiqueta para devolver apenas cartuchos de impressão originais e vazios da HP LaserJet. Não utilize essa etiqueta para cartuchos que não sejam da HP, para cartuchos remanufaturados ou recarregados, ou para devoluções de garantia. Suprimentos de impressão ou outros objetos enviados inadvertidamente ao programa HP Planet Partners não poderão ser devolvidos.

Mais de 10 milhões de cartuchos de impressão HP LaserJet foram reciclados no mundo todo em 2004, através do programa de reciclagem de suprimentos HP Planet Partners. Esse número recorde representa quase 26 milhões de quilos em materiais de cartuchos de impressão que deixaram de ser descartados em aterros sanitários. Em todo o mundo, em 2004, a HP reciclou uma média de 59% do peso de cada cartucho de impressão, que consiste basicamente em plásticos e metais. Plásticos e metais são utilizados na fabricação de novos produtos, como produtos HP, bobinas e bandejas plásticas. Os materiais restantes são descartados sem prejudicar o meio ambiente.

- **Devoluções nos EUA.** Para que a devolução de cartuchos usados e suprimentos seja mais eficiente em termos ambientais, a HP incentiva devoluções em grandes quantidades. Basta empacotar dois ou mais cartuchos juntos e usar a etiqueta da UPS única, pré-paga e pré-endereçada fornecida no pacote. Para obter mais informações nos EUA, ligue para 1-800-340-2445 ou visite o site da HP no endereço <http://www.hp.com/recycle>.
- **Devoluções fora dos EUA.** Clientes que não moram nos EUA devem visitar o site <http://www.hp.com/recycle> para obter mais informações sobre a disponibilidade do programa de reciclagem e devolução de suprimentos HP.

### Papel reciclado

Este produto pode usar papéis reciclados de acordo com as normas EN 12281:2002. A HP recomenda a utilização de papéis reciclados que contenham no máximo 5% de madeira triturada, como o papel HP Office Recycled.

### Restrições de materiais

Este produto HP contém uma bateria que pode requerer manuseio especial no fim de sua vida útil.

A bateria contida neste produto inclui:

Tipo	Bateria de monofluoreto de carbono/lítio
Peso	0,8 grama
Localização	Placa do formatador
Pode ser removida pelo usuário	Não



## 廢電池請回收

Este produto da HP contém mercúrio na lâmpada fluorescente do visor de cristal líquido do painel de controle, que pode requerer o manuseio especial no final de sua vida útil.

Para obter informações sobre reciclagem, visite o site <http://www.hp.com/go/recycle> ou entre em contato com as autoridades locais ou a Electronics Industry Alliance: <http://www.eiae.org>.

## Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Européia

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.



## Material safety data sheet (folha de dados de segurança de materiais)

As Material Safety Data Sheets (Folhas de dados de segurança de materiais) (MSDS) podem ser obtidas no site HP LaserJet Supplies, no endereço <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.

## Como obter mais informações

Para obter mais informações sobre os tópicos ambientais a seguir, visite os endereços <http://www.hp.com/go/environment> ou <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

- Folha de perfil ambiental deste e de vários outros produtos HP
- Compromisso da HP com o meio ambiente
- Sistema de gerenciamento ambiental HP
- Programa de devolução e reciclagem de produtos HP no fim da vida útil
- Folha de dados de segurança de materiais



# Declaração de conformidade (HP Color LaserJet 4730mfp)

## Declaração de conformidade

de acordo com o Guia 22 da ISO/IEC e EN 45014

**Nome do fabricante:** Hewlett-Packard Company  
**Endereço do fabricante:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### declara que o produto

**Nome do produto:** HP Color LaserJet 4730 MFP, 4730x MFP, 4730xs MFP, 4730xm MFP  
**Números do produto:** Q7517A, Q7518A, Q7519A, Q7520A

**Número de regulamentação do modelo:** Incluindo acessórios: Q7521A, Q7522A, Q7523A, BOISB-0308-00  
**Opções do produto:** BOISB-0503-00<sup>4)</sup>  
TODAS

Cartucho do toner: Q6460A, Q6461A, Q6462A, Q6463A

### está em conformidade com as seguintes Especificações do produto:

**Segurança:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001  
IEC 60825-1:1993 + A1 + A2/EN 60825-1:1994 + A11 + A2 (Produto Laser/LED Classe 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1997/EN 55022:1998 - Classe A<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001  
EN 55024:1998+A1:2001  
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Classe A/ICES-003, Edição 4<sup>2)</sup>  
GB9254-1998

**TELECOM:** TBR-21:1998; EG 201 121:1998

### Informações complementares:

O produto aqui descrito atende aos requisitos da Diretiva EMC 89/336/EEC, da Diretiva para baixa voltagem 73/23/EEC, da Diretiva R&TTE 1999/5/EC (Anexo II) e leva a marca CE de conformidade.

1) O produto foi testado em uma configuração típica com sistemas de computadores pessoais da Hewlett-Packard. Teste de conformidade do produto de acordo com o padrão, com exceção da cláusula 9.5, que ainda não está em vigor.

2) Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita a estas duas condições: (1) este dispositivo não deve provocar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa provocar operação indesejada.

3) Para fins regulamentares, este produto recebeu um Número de modelo regulamentar (BOISB-0503-00). Esse número não deve ser confundido com o nome ou números do produto.

4) Todas as aprovações modulares para acessório de fax analógico obtidas pela Hewlett-Packard sob o número do modelo regulamentar BOISB-0308-00 incorporam o Multi-Tech Systems MT5634SMI Socket Modem Module.

Boise, Idaho , USA

**21 de dezembro de 2004**

### Para tópicos regulamentares apenas:

**Contato na Austrália:** Gerente de regulamentações de produtos, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Austrália

**Contato na Europa:** Escritório de vendas e serviços Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Alemanha, (FAX: +49-7031-14-3143)

**Contato nos EUA:** Gerente de regulamentações de produtos, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Telefone: 208-396-6000)

# Declarações de segurança específicas de país/região

## Declaração de segurança para laser

O Centro para Dispositivos e Saúde Radiológica (CDRH) da U.S. Food and Drug Administration vem implementando normas para produtos a laser fabricados desde 1º de agosto de 1976. O cumprimento dessas normas é obrigatório para produtos comercializados nos EUA. A impressora está certificada como um produto a laser de "Classe 1", segundo o Padrão de emissão de radiação do departamento norte-americano de saúde e serviços humanos (DHHS), de acordo com a Lei de controle de radiação para saúde e segurança de 1968.

Como a radiação emitida dentro da impressora está totalmente confinada em compartimentos protetores e tampas externas, o raio laser não pode escapar durante qualquer fase de operação normal do usuário.



**AVISO!** O uso de controles, a execução de ajustes ou procedimentos não especificados neste Guia do usuário podem resultar em exposição à radiação perigosa.

## Declaração DOC canadense

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

## Declaração VCCI para o Japão

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

## Declaração sobre cabo japonês

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Declaração EMI coreana

사용시 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애감정을 받은 기기이오니, 만약 잘못된 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비입무용으로 교환하시기 바랍니다.

## Declaração de segurança de Taiwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

# Declaração para laser finlandesa

## LASERTURVALLISUUS

### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 4370mfp, HP LaserJet 4730x mfp, HP LaserJet 4730xs mfp, HP LaserJet 4730xm mfp -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **VARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 4370mfp, HP LaserJet 4730x mfp, HP LaserJet 4730xs mfp, HP LaserJet 4730xm mfp -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **VARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

## **Austrália**

Esse equipamento está em conformidade com os requisitos de EMC australianos.

# Índice

## A

### AAD

- capacidade 7
  - copiando de 141
  - deslocamento de imagem, solução de problemas 328
  - kit de manutenção 242
  - limpeza do sistema de fornecimento 244
  - linhas nas cópias 327
  - páginas em branco 327
  - páginas inclinadas 327
- acessório de fax
- conexão da linha telefônica 164
  - guia do usuário 159
  - instalação 160
  - modelos incluindo 3
  - número de peça 10, 363
  - página de configuração 223
  - status da luz 318
- acessório de impressão dúplex
- carregamento 127
  - físicas, especificações 373
  - localização 9
  - número de peça 10
- acessório para impressão dúplex
- carregando 133
  - página de uso 226
  - tamanhos e gramaturas de mídias aceitos 386
- acessórios
- luzes 315
  - números de peça 10, 363
  - pedido 362
  - solução de problemas 316
- agendamento de ativação, configuração 220
- ajuda
- painel de controle 37

- Ajuda, driver da impressora 25
- Ajuda "Mostre-me como" 37
- ajuda on-line
  - painel de controle 37
- alavanca de acesso ao congestionamento, localização 9
- alimentação
  - solução de problemas 252
- alimentador de envelopes
  - configurações 42
  - físicas, especificações 373
  - número de peça 10
- ambiente, especificações 235, 377
- ambos os lados, impressão em 127
- ampliação de documentos
  - cópia 143
- Apagamento seguro de disco 195
- Apple Macintosh. *Consulte* Macintosh
- armazenamento
  - envelopes 382
  - papel 380
- armazenamento, trabalhos
  - configurações 54
  - cópias 145
  - Menu Recuperar trabalho 39
- armazenamento de trabalhos
  - armazenamento 121
  - configurações 54
  - cópia rápida 120
  - cópias 145
  - exclusão 119
  - impressão 119
  - Menu Recuperar trabalho 39
  - trabalhos de cópia com espera 119

- trabalhos particulares 120
- arquivos EPS, solução de problemas 335, 338
- arquivos PPD (PostScript Printer Description)
  - solução de problemas 334
- assistência ao cliente
  - contratos de manutenção 372
  - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
  - links do servidor da Web incorporado 205
  - Macintosh iv
  - on-line iii
  - revendedores de serviços iv
  - telefone iii
- assistência ao cliente on-line iii
- atualização de firmware 229
- atualização de firmware remota (RFU) 229
- Atualizar agora 14
- avisos elimináveis 57

## B

- bandeja 1
  - localização 9
  - página de uso 226
- Bandeja 1
  - configurações 42
  - configurações da seleção 55
- bandeja de entrada do AAD
  - localização 9
- bandeja de entrada para 500 folhas
  - modelos incluindo 2
- bandejas
  - configurações 42, 43
  - configurações da seleção 55
  - físicas, especificações 373
  - impressão nos dois lados 128, 134

- incluído 2
- página de uso 226
- bandejas de entrada
  - capacidade 384
  - configuração 88
- bandejas para 500 folhas
  - adição 10
  - configurações 43
  - configurações da seleção 55
  - físicas, especificações 373
  - números de peça 10
  - página de uso 226
- Bluetooth 79
- Botão Inatividade 34
- Botão Início 34, 35
- Botão Menu 34
- Botão Parar 34, 35
- Botão Redefinir 34, 35
- Botão Status 34
- botões, painel de controle 34, 35
- C**
- cabo, paralelo
  - número de peça 364
- cabo, USB
  - número de peça 364
- caixa de correio, 3 compartimentos
  - capacidade 7
  - configuração 183
  - físicas, especificações 373
  - modelos incluindo 4
  - modos 183
  - número de peça 363
  - números de peça 10
  - seleção 116
  - status da luz 315
- caixa de correio com 3 compartimentos
  - capacidade 7
  - configuração 183
  - físicas, especificações 373
  - modelos incluindo 4
  - modos 183
  - número de peça 10, 363
  - seleção 116
  - status da luz 315
- calibração do scanner 250
- caminho do papel
  - testando 66
- cancelamento de um pedido de impressão 115
- capacidade
  - AAD 7
  - caixa de correio com 3 compartimentos 7
  - compartimentos de saída 7
  - grampeador/empilhador 7
- capacidade de trabalho 5
- capacidade de trabalho mensal 5
- capas 132
- carregamento
  - grampos 112
- Cartão de E/S avançada
  - número de peça 364
- cartucho de impressão
  - armazenamento 235
  - autenticação 234
  - expectativa de vida 235
  - gerenciamento 234
  - não HP 234
  - originais da HP 234
  - substituição 236
  - verificação dos níveis do toner 235
- cartuchos
  - status, exibição com o servidor da Web incorporado 203
- cartuchos, grampos
  - carregamento 112
  - números de peça 10, 363
  - vazio, configurações para parar ou continuar 189
- cartuchos, impressão
  - garantia 369
  - números de peça 363
  - página de status dos suprimentos, impressão 225
  - pedido iii
  - reciclagem 393
- cartuchos de grampos
  - carregamento 112
  - números de peça 10, 363
  - vazio, configurações para parar ou continuar 189
- cartuchos de impressão
  - garantia 369
  - números de peça 363
  - página de status dos suprimentos, impressão 225
- pedido iii
- reciclagem 393
- status, exibição com o servidor da Web incorporado 203
- catálogos de endereços, e-mail
  - função de preenchimento automático 155
  - importação 204
  - listas de destinatários, criação 156
  - suporte a LDAP 149
- Central de fraudes HP 234
- chave liga/desliga, localização 9
- cilindros
  - limpeza do AAD 245
- como apagar o disco rígido 195
- como copiar
  - especificações de velocidade 5
  - página de uso 226
  - qualidade, solução de problemas 321
- como travar
  - gaiola do formatador 199
  - menus do painel de controle 198
- Compartimento de saída do AAD
  - capacidade 7
  - seleção 116
- compartimento de saída padrão
  - capacidade 7
  - localização 9
  - seleção 116
- compartimentos
  - capacidades 7
  - localização 9
  - página de uso 226
  - seleção 116
- compartimentos de saída
  - capacidades 7
  - localização 9
  - seleção 116
- compartimentos de saída.
  - página de uso 226
- conector de LAN 7
- conexão AUX 7
- conexões dial-up 8
- conexões DSL 8

- Configuração automática do driver 14
  - configuração da conexão auxiliar 77
  - configuração de bandejas
    - tamanho de papel personalizado 90
  - Configuração de E/S
    - configuração de rede 72
  - Configuração de USB 76
  - configuração paralela 75
  - configurações
    - página de configuração 223
    - predefinições de drivers 132
    - restaurando os padrões 64
  - configurações, modelos 2
  - configurações da guia Cor 135
  - configurações da personalidade 56
  - configurações de copiar/enviar 58
  - configurações de inatividade
    - agendamento de ativação 220
    - período 221
  - configurações de protocolo 61
  - Configurações de TCP/IP 216
  - Configurações do DLC/LLC 61
  - Configurações do IPX/SPX 61
  - configurações do modo de espera
    - especificações sobre energia elétrica 375
  - Configurações do TCP/IP 61
  - configurações padrão, restaurando 64
  - configurações padrão de fábrica, restaurando 64
  - configurações rápidas 124
  - conformidade com a ENERGY STAR 393
  - congestionamentos
    - configurações de recuperação 58
    - envelopes 312
    - localizações 291
    - recuperação 292
  - congestionamentos de grampos 301
  - congestionamentos de papel
    - 3caixa de correio com 3 compartimentos 303
  - AAD 307
  - bandeja 1 298
  - bandejas 2, 3, 4 298
  - congestionamentos de grampos 301
  - grampeador/empilhador 300
  - ponte de acessórios de saída 305
  - tampas à direita 293
  - consumo de energia 393
  - continuar automaticamente 57
  - contraste, cópia 143
  - contratos de manutenção iv, 372
  - controle de trabalhos de impressão 82
  - cópia
    - armazenamento de trabalhos 145
    - configurações de contraste 143
    - modo trabalho 141
    - nitidez 143
    - recursos 6
    - redução ou ampliação 143
    - remoção do fundo 143
    - utilização do AAD 141
    - utilização do vidro do scanner 141
    - utilizando configurações personalizadas 139
    - vários originais 141
  - Cópia
    - Configurações dos originais 45
    - navegação do painel de controle 138
    - recursos 137
    - usando as configurações padrão 139
  - cor
    - ajuste 174
    - bloqueio de cores 168
    - cinzas neutros 175, 177, 178
    - controle de margem 174, 178
    - correspondência 171
    - correspondência de cores da amostra 171
    - correspondência Pantone® 171
    - Emulação de conjunto de tintas CMYK 170
    - gerenciando opções 177
    - HP ImageREt 3600 168
    - impressão de amostras de cores 172
    - impressão em escala de cinza 173, 177
    - impressão em quatro cores 170
    - impressa versus monitor 171
    - opções 169
    - opções de gerenciamento 173
    - opções de meio-tom 174, 177
    - sRGB 169
    - utilização 168
- D**
- data, configuração 219
  - Declaração de conformidade 397
  - Declaração de EMC australiano 400
  - Declaração de segurança de Taiwan 399
  - declaração de Telecom 392
  - Declaração DOC canadense 398
  - Declaração EMI coreana 399
  - Declaração para laser finlandesa 400
  - Declaração sobre cabo japonês 398
  - Declaração VCCI para o Japão 398
  - declarações de segurança para laser 398
  - Declarações FCC 391
  - declarações regulamentares
    - Declaração de conformidade 397
    - Declaração de segurança de Taiwan 399
    - Declaração DOC canadense 398
    - Declaração EMI coreana 399
    - Declaração para laser finlandesa 400

- Declaração sobre cabo japonês 398
  - Declaração VCCI para o Japão 398
  - EMC australiano 400
  - FCC 391
  - Folha de dados de segurança de materiais 395
  - segurança do laser 398
  - Telecom 392
  - defeitos, repetitivos 329
  - defeitos repetitivos, solução de problemas 329
  - definições
    - configurações rápidas 124
  - definições da guia Cor 130
  - Descrever Original (configurações) 139
  - Desktop Printer Utility, solução de problemas 334
  - digital, transmissão de fax 166
  - digitalização
    - especificações de velocidade 5
  - digitalização para e-mail
    - carregamento de documentos 154
    - catálogos de endereços 156
    - configuração 150
    - configurações do painel de controle 152
    - configurações do servidor da Web incorporado 204
    - envio de documentos 154
    - Opção secundária, segurança 158
    - servidores SMTP 148
    - sobre 147, 154
    - solução de problemas 254
    - suporte a LDAP 149
  - digitalizando para e-mail
    - configurações 47
    - Configurações dos originais 45
  - Digital Sending Software (Software de envio digital) (DSS) da HP 158
  - DIMMs
    - instalação 343
    - números de peça 364
  - disco rígido
    - apagamento 195
    - listas de fontes 227
  - dispositivos Copitrac 193
  - dispositivos Equitrac 193
  - dois lados, impressão em 133
  - download de software iii
  - driver da impressora
    - guia Serviços 131
  - drivers
    - acesso 25, 28
    - Ajuda 25
    - configurações rápidas 124
    - download iii
    - Macintosh iv
    - Macintosh, solução de problemas 336
    - predefinições 132
    - seleção 25
  - Drivers HP OpenVMS 24
  - Drivers IBM OS/2 24
  - Drivers Linux 24
  - Drivers OS/2 24
  - drivers PCL
    - seleção 25
  - drivers PS
    - seleção 25
  - Drivers UNIX 24
  - DSS da HP (Software de envio digital) 158
  - duplexação 127, 133
- E**
- e-mail
    - carregamento de documentos 154
    - catálogos de endereços 156
    - configuração 150
    - configurações 47
    - configurações do painel de controle 152
    - configurações do servidor da Web incorporado 204
    - Configurações dos originais 45
    - envio de documentos 154
    - função de preenchimento automático 155
    - Opção secundária, segurança 158
  - requisitos do sistema 8
  - servidores SMTP 148
  - sobre 147, 154
  - solução de problemas 254
  - suporte a LDAP 149
  - validação de endereços de gateway 331
  - endereço, impressora
    - Macintosh, solução de problemas 334, 337
  - endereço IP
    - Macintosh, solução de problemas 334, 337
  - Endereços IP, configuração 216
  - energia
    - consumo 393
    - especificações 375
  - envelopes
    - armazenamento 382
    - carregamento na Bandeja 1 92
    - congestionamentos 312
    - especificações 381
    - margens 382
  - enviando para e-mail
    - configurações 47
    - Configurações dos originais 45
  - envio digital
    - carregamento de documentos 154
    - catálogos de endereços 156
    - configuração do e-mail 150
    - configurações 47
    - configurações do painel de controle 152
    - configurações do servidor da Web incorporado 204
    - Configurações dos originais 45
    - envio de documentos 154
    - fluxo de trabalho 158
    - Opção de e-mail secundário 158
    - pastas 158
    - servidores SMTP 148
    - sobre 147, 154
    - solução de problemas 254
    - suporte a LDAP 149



- validação de endereços de gateway 331
- envio para e-mail
  - carregamento de documentos 154
  - catálogos de endereços 156
  - configurações 152
  - configurações do servidor da Web incorporado 204
  - envio de documentos 154
  - Opção secundária, segurança 158
  - servidores SMTP 148
  - sobre 147, 150, 154
  - solução de problemas 254
  - suporte a LDAP 149
  - validação de endereços de gateway 331
- Envio para fluxo de trabalho 158
- Envio para pasta 158
- escala de cinza, impressão em 173
- escalonamento de documentos 125
- especificações
  - acústica 376
  - ambiente operacional 235, 377
  - elétrica 375
  - envelopes 381
  - etiquetas 383
  - físicas 373
  - inclinação 327
  - papel 380
  - recursos 5
  - transparências 383
- especificações acústicas 376
- especificações de barulho 376
- especificações de papel 384
- especificações de velocidade 5
- especificações do ambiente operacional 235, 377
- especificações do ozônio 393
- especificações elétricas 375
- especificações físicas 373
- especificações sobre bateria 394
- especificações sobre energia 375
- especificações sobre mercúrio 394
- especificações sobre voltagem 375
- etiquetas
  - especificações 383
- etiquetas adesivas. *Consulte* etiquetas
- Explorer, versões compatíveis
  - HP Web Jetadmin 209
  - servidor da Web incorporado 202
- F**
- Fax de Internet 166
- Fax de rede 166
- Fax do Windows 2000 166
- Fiação da interface externa (FIH) 7, 11, 193
- firmware, atualização 229
- fita mylar
  - limpeza 248
- fluxo de trabalho, envio para 158
- Folha de dados de segurança de materiais 395
- fontes
  - arquivos EPS, solução de problemas 335, 338
  - incluído 6
  - listas, impressão 227
  - listas de fontes 227
  - Macintosh, solução de problemas 335
- fontes TrueType incluídas 6
- FTP, envio para 158
- G**
- gabinete/suporte
  - físicas, especificações 373
  - modelos incluindo 3
  - número de peça 10
- gabinete de armazenamento
  - físicas, especificações 373
  - modelos incluindo 3
  - número de peça 10
- gaiola do formatador, como travar 199
- garantia
  - cartucho de impressão 369
  - estendida iv, 372
  - MFP 368
- garantia estendida 372
- gateways
  - configuração 150
  - configurações 47
  - localização 151
  - validação de endereços 331
- grampeador/empilhador
  - capacidade 7
  - carregamento de grampos 112
  - físicas, especificações 373
  - grampeamento 111
  - impressão no 187
  - modelos incluindo 3
  - número de peça 10, 363
  - seleção 116
  - status da luz 315
  - vazio, configurações para parar ou continuar 189
- grampeamento 111
- grampeamento de documentos 187
- Guia Configurações, servidor da Web incorporado 203
- Guia Envio digital, servidor da Web incorporado 204
- Guia Informações, servidor da Web incorporado 203
- Guia Rede, servidor da Web incorporado 205
- guia Serviços 131
- H**
- hardware de contabilidade 193
- hora, configuração 219
- HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
- HP Web Jetadmin
  - atualizações de firmware 231
  - download 209
  - endereço IP, alterando 216
  - navegadores compatíveis 209
  - verificação do nível do toner 236
- I**
- idioma, painel de controle 254
- idiomas, impressora 6, 56
- idiomas da impressora 6, 56
- impressão
  - cancelamento 115

- compartimento de saída, seleção 116
  - especificações de velocidade 5
  - folhetos 110
  - mídia especial 103
  - página de uso 226
  - situações especiais 114
  - impressão de envelopes 92
  - impressão de folheto 110
  - impressão de n páginas 127, 133
  - impressão dupla face 133
  - impressão dúplex
    - configurações do painel de controle 108
    - manual 109
    - opções de encadernação 109
  - impressão em ambos os lados 133
  - impressão em escala de cinza 177
  - impressão em segundo plano, solução de problemas 335
  - impressão frente e verso
    - configurações do painel de controle 108
  - impressão nas bandejas 2, 3 ou 4 94
  - impressão nos dois lados 127, 128, 134
  - impressão sem fio
    - Bluetooth 79
    - Padrão 802.11 79
  - impressora
    - drivers 24, 28
  - impressora incorreta, envio para 334
  - Imprimir documento em 125
  - instalação
    - acessório de fax 160
    - placas EIO 357
  - Internet Explorer, versões compatíveis
    - HP Web Jetadmin 209
    - servidor da Web incorporado 202
  - ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii
- J**
- Jetadmin
    - atualizações de firmware 231
    - download 209
    - endereço IP, alterando 216
    - navegadores compatíveis 209
- K**
- kit de manutenção
    - página de status dos suprimentos, impressão 225
  - kit de manutenção da impressora
    - página de status dos suprimentos, impressão 225
  - Kit de transferência de imagens (ETB)
    - números de peça 363
  - kit do alimentador de documentos, substituição 242
  - Kit do fusor de imagens, 110 volts
    - número de peça 364
  - Kit do fusor de imagens, 220 volts
    - número de peça 364
  - kits, manutenção
    - página de status dos suprimentos, impressão 225
- L**
- LED de pulsação 317
  - limpeza
    - cilindros do AAD 245
    - fita mylar 248
    - parte externa do MFP 243
    - sistema de fornecimento do AAD 244
    - sobre 243, 245
    - tela sensível ao toque 243
    - vidro 243
  - linhas, solução de problemas 327
  - linha telefônica, conexão de acessório de fax 164
  - links
    - servidor da Web incorporado 205
  - Lista de fontes PCL 227
  - Lista de fontes PS 227
  - log, eventos 66
  - log de eventos 66
  - luzes
    - acessório de fax 318
    - acessórios 315
    - formatador 317
    - painel de controle 34
    - luzes do formatador 317
- M**
- Macintosh
    - drivers, acesso 26, 28
    - drivers, solução de problemas 336
    - fontes, solução de problemas 335
    - impressão em segundo plano 335
    - placa USB, solução de problemas 335, 338
    - problemas, solução 334
    - sistemas operacionais suportados 13
    - sites de suporte iv
  - manutenção, contratos 372
  - mapa, menu 38
  - mapa de menus, painel de controle 38
  - marcas d'água
    - página de rosto 132
  - margens, envelopes 382
  - máscara de sub-rede 73
  - memória
    - adição 123, 341
    - ativação 352
    - gerenciamento 123
    - incluído 2
    - números de peça 364
    - recursos 5
  - mensagens
    - advertência 257
    - configurações 57
    - erro 257
    - solução de problemas 314
    - status 257
  - mensagens, painel de controle
    - log de eventos de impressão 66
  - mensagens de erro
    - configurações 57
    - log de eventos de impressão 66
    - solução de problemas 314

- mensagens do painel de controle 258
  - Menu Configurar dispositivo 45
  - Menu Diagnósticos 66
  - Menu Fax 41
  - Menu Informações 40
  - Menu Manuseio de papel 42
  - Menu Recuperar trabalho 39
  - menus, painel de controle
    - Aumento 47
    - Como copiar 46
    - como travar 198
    - Configuração do sistema 54
    - configurações de copiar/enviar 58
    - Configurar dispositivo 45
    - Diagnósticos 66
    - E/S 60
    - Enviando 47
    - Fax 41
    - Impressão 48
    - Informações 40
    - Jetdirect incorporado 61
    - Manuseio de papel 42
    - Originais 45
    - PCL 51
    - Qualidade de impressão 52
    - Recuperar trabalho 39
    - Redefinições 64
    - Serviço 70
  - Menu Serviço 70
  - Microsoft Windows. *Consulte*
    - Windows
  - mídia
    - armazenamento 380
    - carregamento da Bandeja 2 99
    - carregamento das bandejas 2, 3 e 4 97
    - carregamento das bandejas 2, 3 ou 4 94
    - configurações 48
    - configurações da bandeja 42
    - especificações 380
    - grampeamento 187
    - HP, pedidos 364
    - página de uso 226
    - páginas por folha 127, 133
    - primeira página 126, 132
    - tamanho do documento, seleção 125
    - tamanhos personalizados, configuração 126
  - mídia de impressão
    - carregamento na Bandeja 1 91
    - envelopes 104
    - especificações 384
    - etiquetas 104
    - formulários pré-impressos 106
    - gramaturas suportadas 384
    - mídias a serem evitadas 84
    - papel brilhante 103
    - papel colorido 104
    - papel pesado 105
    - papel reciclado 106
    - Papel resistente 106
    - para impressão colorida 169
    - seleção 84
    - tamanhos suportados 384
    - timbrado 106
    - tipos suportados 384
    - transparências 103
  - mídia especial
    - impressão 103
  - mídia HP, pedidos 364
  - modelos, recursos 2
  - modo de caixa de correio 183
  - modo de detecção automática 52
  - modo de empilhador, caixa de correio com 3 compartimentos 183
  - modo de separador de funções, caixa de correio com 3 compartimentos 183
  - modo mopier 122
  - modo trabalho, cópia 141
- N**
- Netscape Navigator, versões compatíveis
    - HP Web Jetadmin 209
    - servidor da Web incorporado 202
  - nitidez, configurações de cópia 143
  - número de cópias 48
  - números de peça
    - cartuchos de impressão 363
    - memória 364
    - mídia, HP 364
  - números de telefone
    - contratos de serviço iv
    - pedido de suprimentos iii
    - suporte iii
- O**
- opções de grampeamento 129
  - O que é isto? Ajuda 37
  - orientação, página
    - configurações dos originais 45
  - orientação da página:
    - configurações dos originais 45
  - orientação paisagem
    - configurações dos originais 45
  - orientação retrato
    - configurações dos originais 45
  - outros links
    - servidor da Web incorporado 205
- P**
- Padrão IEEE 802.11 79
  - página de configuração
    - impressão 255
  - página de registro
    - impressão 255
  - página de teste do caminho do papel
    - impressão 255
  - página de uso 226
  - páginas das capas 126
  - páginas de informações 223
  - Páginas de informações do MFP
    - solução de problemas 255
  - páginas de rosto 132
  - páginas em branco, solução de problemas 327
  - páginas inclinadas 327
  - páginas por folha 127, 133
  - páginas por minuto 5
  - páginas tortas 327
  - painel de controle
    - ajuda 37

- botões 34, 35
  - como travar menus 198
  - configurações de copiar/enviar 58
  - limpeza da tela sensível ao toque 243
  - localização 9
  - luzes 34
  - mapa de menus 38
  - mensagens, configurações 57
  - mensagens, solução de problemas 314
  - Menu Configurar dispositivo 45
  - Menu Diagnósticos 66
  - Menu Fax 41
  - Menu Informações 40
  - Menu Manuseio de papel 42
  - Menu Recuperar trabalho 39
  - Menu Serviço 70
  - navegação 36
  - solução de problemas 254
  - Submenu Aumento da resolução 47
  - Submenu Configurações do sistema 54
  - Submenu Copiando 46
  - Submenu E/S 60
  - Submenu Enviando 47
  - Submenu Imprimindo 48
  - Submenu Jetdirect incorporado 61
  - Submenu Originais 45
  - Submenu PCL 51
  - Submenu Qualidade de impressão 52
  - Submenu Redefinições 64
  - tela Cópia 138
  - tela de e-mail 152
  - papel
    - armazenamento 380
    - configurações 48
    - configurações da bandeja 42
    - especificações 380
    - grampeamento 187
    - HP, pedidos 364
    - mídia da primeira página 126
    - página de uso 226
    - páginas por folha 127, 133
    - primeira página 132
    - tamanho do documento, seleção de mídia 125
    - tamanhos personalizados, configuração 126
    - papel colorido, cópia 143
    - pastas
      - envio 158
    - pedido
      - mídia, HP 364
      - números de peça para suprimentos e acessórios 363
    - pedido de suprimentos iii
    - período, inatividade 221
    - PIN (número de identificação pessoal)
      - trabalhos particulares 120
    - placa de memória flash
      - instalação 348
    - placa do servidor de impressão
      - instalação 354
    - placa EIO
      - número de peça 364
    - placas EIO
      - instalação 357
    - placas Ethernet 7
    - plataformas suportadas 13
    - porta paralela
      - localização 11
      - recursos 7
    - portas
      - incluído 7
      - localização 11
      - solução de problemas do Macintosh 335, 338
    - portas de interface
      - incluído 7
      - localização 11
    - porta USB
      - solução de problemas do Macintosh 335, 338
    - PPDs
      - solução de problemas 334
    - pré-configuração 14
    - predefinições 132
    - primeira página
      - branco 127
      - usar papel diferente 126
    - primeira página, usar papel diferente 132
  - Programa de devolução e reciclagem de suprimentos de impressão HP 393
  - proteção ao meio ambiente 393
- Q**
- qualidade
    - solução de problemas 321
  - qualidade da impressão
    - solução de problemas 321
  - qualidade de impressão
    - solução de problemas 321
- R**
- reciclagem
    - cartuchos de impressão 393
    - plásticos 393
  - recurso apagamento de disco 195
  - recursos 2, 5
  - recursos de conectividade 7
  - recursos de segurança 8
  - redes
    - AppleTalk 78
    - configuração 72
    - configurações 61
    - desativação de DLC/LLC 74
    - desativação de protocolos 74
    - endereço IP 72
    - endereços IP 216
    - ferramentas administrativas 20
    - gateway padrão 73
    - instalação de placas EIO 357
    - máscara de sub-rede 73
    - Novell NetWare 78
    - Página de configuração do HP Jetdirect 224
    - recursos de conectividade 7
    - requisitos do sistema de e-mail 8
    - servidores de impressão
      - incluídos 2
    - servidores SMTP 149
    - software 18
    - solução de problemas de impressão 332
    - TCP/IP, parâmetros 72
    - UNIX/Linux 78

- validação de endereços de gateway 331
- Windows 78
- redimensionamento automático de cópias 143
- redimensionamento de documentos
  - cópia 143
- redução de documentos
  - cópia 143
- régua, defeito repetitivo 329
- relógio
  - configuração 219
- remoção do fundo, cópia 143
- requisitos de espaço 373
- requisitos de sistema
  - HP Web Jetadmin 209
  - servidor da Web incorporado 202
- requisitos de temperatura 377
- requisitos de umidade 235, 377
- requisitos do navegador
  - HP Web Jetadmin 209
  - servidor da Web incorporado 202
- requisitos do navegador da Web
  - servidor da Web incorporado 202
- requisitos do sistema
  - software de impressão 13
- requisitos do sistema, e-mail 8
- resolução
  - especificações 5
  - solução de problemas na qualidade 321
- restaurando as configurações
  - padrão 64
- retenção, trabalho
  - cópias 145
  - Menu Recuperar trabalho 39
- Revendedores autorizados HP iv
- S**
- scanner, calibração 250
- segurança
  - apagamento de disco 195
  - como travar a gaiola do formatador 199
  - como travar menus do painel de controle 198
- e-mail 158
- Fiação da interface externa (FIH) 193
- sensor de mídia 52
- serviço
  - contratos iv, 372
  - revendedores autorizados HP iv
- serviço de atendimento local de prioridade 372
- Serviço estendido iv
- servidor da Web incorporado
  - abertura 202
  - atribuição de senha 192
  - descrição 19
  - endereço IP, alterando 217
  - Guia Configurações 203
  - Guia Envio digital 204
  - Guia Informações 203
  - Guia Outros links. 205
  - Guia Rede 205
  - recursos 202
  - verificação do nível do toner 235
- servidor de impressão HP Jetdirect
  - configurações 61
  - modelos incluindo 2
- Servidor de impressão HP Jetdirect
  - atualizações de firmware 232
  - endereço IP 216
  - instalação 357
  - luzes 317
  - página de configuração 224
- servidor de impressão Jetdirect
  - configurações 61
  - modelos incluindo 2
- Servidor de impressão Jetdirect
  - atualizações de firmware 232
  - endereço IP 216
  - instalação 357
  - luzes 317
  - página de configuração 224
- Servidores de impressão
  - HP Jetdirect
    - instalação 354
- servidores DHCP 216
- servidores LDAP
  - conexão 149
  - configurações 47
- configurações do servidor da Web incorporado 204
- validação de endereços de gateway 331
- servidores SMTP
  - conexão 148
  - validação de endereços de gateway 331
- sistemas operacionais suportados 13
- Sites
  - assistência ao cliente iii
  - contratos de serviço iv
  - download de software iii
  - especificações de papel 380
  - HP Web Jetadmin, download 209
  - pedido de suprimentos iii, 362
  - suporte para Macintosh iv
- sites da Web
  - Folha de dados de segurança de materiais 395
  - informações ambientais 396
- situações especiais
  - impressão 114
  - mídia de tamanho personalizado 114
  - página de verso em branco 114
  - primeira página diferente 114
- software
  - aplicativos 20
  - desinstalação 17
  - download iii
  - envio digital (DSS da HP) 158
  - HP Easy Printer Care 19
  - instalação 14
  - macintosh 21
  - Macintosh iv
  - redes 18
  - sistemas operacionais suportados 13
  - utilitários 19
- Software HP Easy Printer Care
  - utilização 19, 206, 235
- solução de problemas
  - acessórios 315, 316
  - arquivos EPS 335, 338
  - congestionamentos 291
  - defeitos repetitivos 329



- endereços de gateway 331
- envio digital 254
- impressão dúplex 313
- impressão em rede 332
- linhas 327
- lista de verificação 252
- mensagens do painel de controle 314
- páginas em branco 327
- páginas inclinadas 327
- painel de controle 254
- problemas do Macintosh 334
- problemas na impressão em cores 319
- problemas no manuseio da mídia 309
- qualidade 321
- Qualidade de saída do AAD 327
- transparências 311
- transparências para retroprojeção 321
- status
  - Guia Informações, servidor da Web incorporado 203
  - luzes 315
- Submenu Aumento da resolução 47
- Submenu Configurações do sistema 54
- Submenu Copiando 46
- Submenu E/S 60
- Submenu Enviando 47
- Submenu Imprimindo 48
- Submenu Jetdirect incorporado 61
- Submenu Originais 45
- Submenu PCL 51
- Submenu Qualidade de impressão 52
- Submenu Redefinições 64
- substituição
  - cartuchos de grampos 112
- suporte
  - contratos de manutenção 372
  - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
  - links do servidor da Web incorporado 205
  - Macintosh iv
- on-line iii
- revendedores de serviços iv
- telefone iii
- suporte técnico
  - contratos de manutenção 372
  - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
  - links do servidor da Web incorporado 205
  - Macintosh iv
  - on-line iii
  - revendedores de serviços iv
  - telefone iii
- suprimentos
  - intervalos de substituição 241
  - localização 240
  - números de peça 10, 363
  - pedido iii, 362
  - reciclagem 393
  - status, exibição com o servidor da Web incorporado 203
  - substituição 240
- T**
  - tamanho, mídia
    - configurações da bandeja 42
    - configurações padrão 49
  - tamanhos de papel personalizados
    - configurações de driver 126
  - tampa do formatador, localização 9
  - tampas, localização 9
  - tampa superior
    - localização 9
  - tarefas de impressão 81
  - tela sensível ao toque, limpeza 243
  - temperatura
    - requisitos 235
  - tensão, solução de problemas 254
  - teste do sensor 66
  - testes 66
  - testes do scanner 66
  - tipos
    - incluído 6
  - toner
    - página de uso 226
  - trabalhos particulares
    - exclusão 121
  - impressão 121
  - transmissão de fax digital 166
  - transparências
    - especificações 383
    - HP, pedidos 366
  - travas Kensington 199
- U**
  - Usar papel/capas diferentes 126
- V**
  - validação de endereços de gateway 331
  - várias páginas por folha 127, 133
  - velocidade de link, rede 61
  - velocidade do processador 5
  - ventiladores, solução de problemas 254
  - verificação de e-mail
    - validação de endereços de gateway 331
  - verificação do nível do toner
    - Software HP Easy Printer Care 235
  - vidro
    - copiando de 141
    - limpeza 243
  - vidro do scanner
    - copiando de 141
    - limpeza 243
  - visor gráfico, painel de controle 34, 36
- W**
  - Web Jetadmin
    - atualizações de firmware 231
    - download 209
    - endereço IP, alterando 216
    - navegadores compatíveis 209
  - Windows
    - drivers, acesso 25
    - versões suportadas 13



© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q7517-90982